

# الفصول

عباس محمود العقاد



**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

# الفصول

تأليف

عباس محمود العقاد



النارة للاستشارات

## الفصول

عباس محمود العقاد

رقم إيداع ٢١٤٤٤ / ٢٠١٣  
تدمك: ٩٥٤٠ ٧١٩ ٧٧٧ ٩٧٨

### مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة

جميع الحقوق محفوظة للناشر مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة  
المشهرة برقم ٨٨٦٢ بتاريخ ٢٠١٢/٨/٢٦

إن مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة غير مسؤولة عن آراء المؤلف وأفكاره  
وإنما يعبر الكتاب عن آراء مؤلفه

٥٤ عمارات الفتح، حي السفارات، مدينة نصر ١١٤٧١، القاهرة  
جمهورية مصر العربية

تلفيفون: +٢٠٢ ٢٢٧٠٦٢٥٢      فاكس: +٢٠٢ ٣٥٣٦٥٨٥٣  
البريد الإلكتروني: [hindawi@hindawi.org](mailto:hindawi@hindawi.org)  
الموقع الإلكتروني: <http://www.hindawi.org>

---

تصميم الغلاف: إيهاب سالم.

جميع الحقوق الخاصة بصورة وتصميم الغلاف محفوظة لمؤسسة هنداوي  
للتعليم والثقافة. جميع الحقوق الأخرى ذات الصلة بهذا العمل خاضعة للملكية  
العامة.

Cover Artwork and Design Copyright © 2013 Hindawi  
Foundation for Education and Culture.

All other rights related to this work are in the public domain.

## المحتويات

٧	مقدمة وإهداء
٩	نظارات في فلسفة المعرى (١)
١٧	نظارات في فلسفة المعرى (٢)
٢٩	السلوى
٣٣	آراء في الأساطير
٣٩	أساطير العرب
٤٥	الألعاب الرياضية
٤٩	المواكب
٥٥	الثقة بالناس
٥٧	معنى المجالس
٦١	كتاب المؤسأء (١)
٦٧	كتاب المؤسأء (٢)
٧٣	على أطلال المذهب المادي
٧٩	الوضوح والغموض في الأساليب الشعرية
٨٥	الاشمئاز
٨٧	ساعات بين الكتب (١)
٩١	ساعات بين الكتب (٢)
٩٥	ساعات بين الكتب (٣)
٩٧	ساعات بين الكتب (٤)
١٠٥	ساعات بين الكتب (٥)

## الفصول

١١٣	ساعات بين الكتب (٦)
١٢١	ساعات بين الكتب (٧)
١٢٥	جمال الطبيعة
١٣١	الرسائل
١٤٣	نهضة المرأة المصرية
١٤٩	سر تطور الأمم
١٦٥	الفضائل الجنسية
١٦٩	مصطففي كمال
١٧٥	مهاتما غاندي (١)
١٧٩	مهاتما غاندي (٢)
١٨٥	المتأنلون
١٨٩	تقدير الشيخ علي يوسف
١٩٥	البخيل
٢٠٣	اللغات والتعبير
٢٠٧	قوة الإرادة
٢١٣	مواضع الملاحة
٢١٧	تمثال نهضة مصر
٢٢١	ريا وسكنة
٢٢٧	ضروب الإلحاد
٢٣١	في الزورق
٢٣٧	لحظة مع نيتشه
٢٤٣	معرض الصور المصري
٢٤٧	كتاب الأخلاق
٢٤٩	الرجاء
٢٥٣	فائدة من أفوكوهة
٢٥٧	خطرات وشذور

## مقدمة وإهداء

في سبيل الحق والجمال والقوة أحيا، وفي سبيل الحق والجمال والقوة أكتب، وعلى مذبح الحق والجمال والقوة أضع هذه الأوراق المخضلة بدم فكر ومهجة قلب، قرباناً إلى تلك الأقانيم العلوية، وهدية من السحاب إلى العباب.

في الدنيا الحق، ولو كان كل ما نشهد من الدنيا باطلًا لوجب أن يكون وراء هذا الباطل المoho شيءٌ صحيحٌ لا تمويه فيه، وهذا الشيء هو جوهر الحياة؛ نصيب كل امرئ من الحياة على قدر نصبيه منه، وهو الحق، فمن عرفه لا يسعه أن يعرض عنه، ومن لم يعرفه فهو من هاوية الهاك عنصره وإلى غير السماء قبلته. وكل ما لم يقصد به وجه هذا الحق فهو من قشور الحياة المنبوذة لا من لبابها المدخر.

وفي الدنيا الجمال، لا بل الجمال غاية الدنيا التي لا غاية بعدها، قد نعرف لكل شيءٍ نفعاً يرمي إليه، ولسنا نعرف للوجود نفسه نفعاً ننتهي من ورائه، ولا غاية نخلص إليها بعد مفارقتة. كلا لا نفع ولا غاية وراء الوجود غير العدم! وإنما هو أمنية نتمناها لذاتها، وحالة تتطلع منها ولكن إلى صفة أخرى من صفاتها، إنما هو صورة تتملأها النفس لأنها تهواها، وليس بسلعة تطلبها لأنها تفتقر إليها. والكون كله ما كنهه وما ميسمه؟ أهو آية صانع مبدع، أم مسعاة كادح منتفع؟ كذلك خير ما في النقوس ما كان جماليًّاً كهذا الكون ولم يكن نفعيًّا كعروضه؛ لأن النفع عرضي ينتهي بغايته، وأما الجمال فأبدي لا نهاية له.

وفي الدنيا القوة، لا بل هما شيء واحد. فما ضمنت الدنيا قط إلا قوة، وما عرفت الدنيا قط ضعفًا، لأن الضعف ما كان سببًا إلى فناء، ولا فناء على الحقيقة في هذا العالم الباقى. إنما يشكو الضعف من يعرض له الفناء بصورة من الصور، ومن تغير به الحال من حين إلى حين.

قد تختص القوة الصغيرة والحق الصغير، وقد يختلف الجمال المحدود والحق المحدود. ولكن القوة الكبيرة والحق الأكبر لا يختصمان، والجمال الشامل والحق الخالد لا يختلفان. على أنه لا حق وراء هذه الحدود ينفرد عن قوة ولا جمال، ولكنها كلها عناوين شتى لقدرة واحدة، هي القدرة التي يبدأ منها كل شيء وإليها يعود. فإلى تلك القدرة أتوجه بقرباني ليكون لها نصيب من عملي، وعسى أن يكون لعملي نصيب منها.

عباس محمود العقاد

## نظارات في فلسفة الميري<sup>١</sup> (١)

### مذهب النشوء

إن مذهب دارون حديث ولكن تنازع البقاء قديم، شعر به الناس منذ وجدوا، وصرّح به حكماؤهم وشعراؤهم في الأمثال والأشعار كلُّ على طريقته ومنواله. فمنهم من وصفه ولم يفطن إليه، ومنهم من فطن إليه ولم يعमمه، ومنهم من شعر به شعور المتألم منه المنكر عليه.

ولعل أشد شعراً الأمم نقاوة على تنازع البقاء وذكراً له في نظمه ونشره أبو العلاء الميري، ولا عجب في ذلك؛ فإن الميري نزل إلى معترك هذه الحياة العصيّ أعزل من الأسلحة المنجحة فيه، نزل إليه يتيمًا فقيراً سوداوي المزاج مفرطاً في الحس، وكان أرفع خلقاً من أن يسف إلى منافسة أمثاله الشعراء على ما يتکسبون به. وكان رحيمًا رحمة كادت تكون مرضًا، وناهيك بمن يشقق على البرغوث أن يُقتل، وعلى النحل أن يشتار عسله. وليس بواحدة من هذه الخلال يحمد المرء غب تنازع البقاء، أو يكون ممن يغفلون عن وطأته وينظرون إليه بعين الرضا والرثياخ، وهو ما هو عنفاً وقسوة وأثرة وخداعاً وانتهاكاً في معظم الأحيان لحرمات الأخلاق الفاضلة والمبادئ الرفيعة. فلذلك شعر به الميري شعور المقاتل الأعزل بالهزيمة، وأوحى الألم والإشراق إلى وجданه قبل تسعه قرون ما أوحاه الإطلاع والاستقصاء والتنقيب إلى فكر دارون في الزمن الأخير.

<sup>١</sup> نشرت هذه المقالة والتي بعدها في عددي سبتمبر ونوفمبر من مقتطف سنة ١٩١٦.

ولو كانت إشارة المعري إلى تنازع البقاء كلمة بنت لحظة ابتعثها الألم فسيطرها القلم، لما كان في هذه الإشارة ما يجيز لنا أن نقرن اسمه بتنازع البقاء، ولكن الأخرى بتلك الإشارة أن تردد في معرض الاستشهاد كغيرها من الخواطر الشعرية. ولكن إشارات المعري في هذا المعنى كانتأشبه بالتدقيق العلمي منها باللحمة الشعرية، وأقرب إلى التأمل الدائم المتسلسل منها إلى النظرة العارضة التي لا تبدأ في الخلد حتى تنتهي وينطوي أثرها. فإنك لا تقلب صفحة من اللزوميات أو غيرها إلا سمعت منها أنة أو أنات يتغير موضوعها ومبناها، ولا يختلف مضمونها وفحواها، وكلها نعي وتبكيت للعالمين على ظلهم وتنافهم ومكر بعضهم ببعض، وكأن الآلام المبرحة التي يعرفها المذول في كل حرب ويجهلها الظاهر، قد جسّمت هذه الحالة له وغاظتها، فأحاط بدقاقيها البعيدة، ولم تخف عليه خافية من وجوها المختلفة بين أنواع المخلوقات، فبدأ بالشكوى من التنازع بين الناس ولحظه على حقيقته، وهو أقرب الأشياء إلى أذهان الناس لو التقتوه إليه، ولكنك على كثرة الشعراة لا تقرؤه ممثلاً في شعر أحد، كما هو ممثلاً في شعر المعري، فمن قوله في ذلك:

أما لكمو بنى الدنيا عقول  
تصد عن التنافس والتعادي  
أذاة من صديق أو عدو  
فبؤساً للأصادق والأعدادي

وأوضح منه في هذا المعنى قوله:

تنازع في الدنيا سواك وما له  
ولم تحظ في ذاك النزاع بطائل  
ولا لك شيء في الحقيقة فيها  
فمتفقوها مثل مخاليقها

وأوضح من قوله هذين قوله:

تناهبت العيش النفوس بقوة  
فإن كنت تستطيع النها بفناه

وزاد على ذلك فبيّن ضرورة هذا الخلاف فقال:

لولا التخالف لم تركض لغارتها  
خيال ولم تقن أرماح وأسياف

وأحسبه استطرد من النظر في أطوار الإنسان إلى النظر في أطوار المخلوقات كافة،  
فأجمل الحكم عليها في هذا البيت الجامع:

فوق البسيطة أعداء وحساد  
ولا يُرى حيوان لا يكون له

وفصل هذا القانون العام في عدة مواضع من لزومياته فقال:

ينازع ظبي رمل في كناس  
توارثها أناس عن أناس  
يغادر غابه الضراغم كيميا  
سجايا كلها غدر وخبث

وقال:

تدري الحمامنة حين تهتف بالضحى  
أن الأجادل لا تطيل جدالها

وقال وفيه إلماع إلى توارث الخوف بين الحيوانات:

ويعجبها فيما تزاوله النقر  
فما شعرت حتى أتيح لها صقر  
تبعد آثار الرياض حمامنة  
تهم بنهم ثم تثنى برغبة

وهو لا يُفرق بين الأقوية والضعفاء في هذا النزاع، بل يشملهم به جميعاً كما جاء  
في قوله:

ظلم الحمامنة في الدنيا وإن حسبت  
في الصالحات كظلمن الصقر والبازي

ومن كلامه ما يصح أن يعد تلميحاً إلى غاية هذا النزاع وهي بقاء الأصلح، وانتفاع  
الغالب برجحانه على المغلوب كما يؤخذ من قوله:

ولو علمتم بداء الذئب من سغب  
إذن لسامحتم بالشاة للذئب

ومثله قوله:

ولولا حاجة بالذئب تدعوا لصيد الوحش ما اقتتص الغزال

ومثله أيضًا:

وسخط الظباء بما نالها تولد منه رضى الحابل

وأحياناً يتجاوز القول بتنازع البقاء وبقاء الأصلح إلى تقرير هذا الرأي الذي قرره النشوئيون حديثاً؛ وهو أن لكل حي على الأرض سلاحاً خاصاً يتقي به عدوه ويذكر به لنفسه، وليس أصرح في هذا الرأي من هذا البيت:

وَمَا جَعَلَتْ لِأَسْوَدِ الظَّفَرِ مِنْ أَظْافِرٍ إِلَّا ابْتَغَاءُ الظَّفَرِ

وأقل منه صراحة في ذلك البيتان:

إِذَا كَفَ صَلْ أَفْعَوْانَ فَمَا لَهُ  
وَلَوْ ذَهَبَتْ عَيْنَا هَزَبِرَ مَسَاوِرَ  
سُوَى بَيْتِهِ يَقْتَاتُ مَا عَمِرَ التَّرْبَا  
لَمَ رَاعَ ضَائِنًا فِي الْمَرَاعَ أَوْ سَرْبَا

فإذا راجعت الأبيات المتقدمة مع كثير من أمثالها التي اكتظت بها دواوين المعرفي، يمكنك أن تجزم بأن الرجل سبق أصحاب المتأخررين إلى إدراك تنازع البقاء وما يلايه من الأفكار. أدركه متكرراً جامعاً لا متفرقًا طارئاً. فإذا قيل: إن دارون واضح المذهب في عالم العلم، ساغ لنا أن نقول: والمعرفي واضحه في عالم الأدب والشعر.

ويظهر أن فرط الشعور بتنازع البقاء لا ينفك عن فرط الشعور بالمحافظة على الذات. وهذا أمر طبيعي معقول. ولا يعرف قيمة الشيء كمن يعرف مقدار التزاحم عليه، ولذا كثر كلام المعرفي في حب الحياة والافتتان بالدنيا، كما كثر كلامه في التنافس والتباغض. فهو يردد في قصائده ولا يبرئ منه نفسه، ويتهم من يُظهر خلاف ذلك بالكذب والمراء كما قال في لزومياته:

شَقِيقُنَا بِدُنْيَا نَا عَلَى طُولِ وَدَهَا فِدَونَكَ مَارسَهَا حَيَاةَكَ وَاشْقَهَا

ولا تظهرن الزهد فيها فكنا شهيد بأن القلب يضمر عشقها

وكما قال أيضًا:

ومن العجائب أن كلاً راغب في أم دفر وهو من عيابها

إلى كثير غير ذلك. وهو لا يكتفي هنا أيضًا بالحكم على الإنسان فحسب، بل يشمل حكمه الأحياء جميعاً فيقول:

أرى حيوان الأرض يرعب حتفه ويفزعه رعد ويطمعه برق

ويقول كذلك:

تسريح كفك برغوثاً ظفرت به  
كلاهما يتوقى والحياة له  
أبر من درهم تعطيه محتاجاً  
حبيبة ويروم العيش مهاجاً

وتعيم المعرى الحكم على الإنسان والحيوان معًا كلما نسب إلى الإنسان خلقاً من الأخلاق طريقة ذهنية عجيبة لا تستطع تأويلها، إلا إذا قلنا بأن الرجل كان يعتقد أن الإنسان والحيوان من عنصر واحد، وأنه كان في صميم نفسه نشوئياً بالغريزة، وإن لم يعلم بذلك فكره علمًا يصح الاستدلال به.

### في التشاوُم

على أن هذا الارتباط بين الشعور بتنافع البقاء والشعور بحب البقاء يفسر لنا سر فلسفة المغالين في التشاوُم المبالغين في النقمَة على الوجود، فليسوا هم بأشد الناس كرهًا للحياة، كما قد يتبدَّل إلى الذهن للوهلة الأولى، ولكنهم أشد الناس حباً لها وضناً بها. وهم لا يسبون الحياة سب المحتقر المزدرى، بل سب الرجل المرأة التي يتوله بها ويعبدتها، ثم لا يحظى بطائل منها، ولا يجد عندها صدى غرامه بها.

وقد انتهى النظر في هذا المعترك الضروس بالمعرى، كما انتهى بعده بإمام المتشائمين أرثر شوبنهاور إلى نهاية واحدة، فكلاهما يقول لك ما خلاصته: ما دامت الدنيا كفاحًا لا راحة فيها، وما دام الغالب اليوم يغلب غداً، والموت يهلك الغالب والمغلوب على السواء،

فالحياة وقر فادح، والعيش عبث، والعدم أفضل من الوجود. إلى آخر ما اتفق عليه مزاجهما من إيثار العزلة، والاستئناس بالحيوان، والقول بإرادة الحياة مع التنفير منها واحتقار النساء وتحريم الزواج. ومن هنا يظهر خطأ المتشائمين جميًعاً في التعقيب على تنازع البقاء. إذ لا شك أنه لو وقعت هذه الخواطر لأناس ذوي مزاج مختلف عن مزاجهم لما استخلصوا منها هذه النتيجة، ولرأوا أن الأولى بهم أن يقولوا: ما دامت الدنيا غلاباً فكن أنت الغالب، وما دام الموت قضاء لا مفر منه، فلا يهمك أمره، وليهمك أن تتنازل من الحياة أفضى ما ينال فلان، يدرك الموت سيدياً خيراً من أن يدرك مسوداً، وليس العجيب أن يتفاوت حكم الناس في المسألة الواحدة من النقيس إلى النقيس، ولكن العجيب أن نعلم بما للدنيا من ألوان لا عداد لها، وبما للناس من حالات وميول لا يحصرها الفكر، ثم نطالبهم بالاتفاق على الكبائر والصغراء، أو ندح مثلًا في فلسفة المتشائمين؛ لأنهم يرون الحياة من جنبها المظلم، ونحن لا نراها إلا من الجانب الأبيض المنير. ومن الخطأ أن يرفض النقاد فلسفة التشاوم جملة لبعد أصحابها عن حياة الأعمال الدنيوية، ولا يذكروا أن هذه الدنيا خاصة بالنقائص، وأن هناك جيلات أسرع إلى استكناه هذه النقائص من سواها، وأنها ليست بطبيعة الحال جيلات أهل الأعمال؛ لأن هؤلاء مصروفون بأعمالهم عن مشاهدة ما يقع حولهم، ومن أين للمقاتل المنهمك في المعركة أن يحيط بما يجري في غضونها؟

إنما قلنا: اتفق مزاج المعري وشوبنهاور، ولم نقل اتفق عقلاهما؛ لأننا نعتقد أن المتشائمين كلام من مزاج واحد، وأن هذا هو علة اتفاقهم في الأقىسة التي يذهب فيها الناس مذاهب شتى، وإدراكيهم المسائل على وتبيرة واحدة، وإن كانت مما تتشعب فيه الأفكار. فقد اتفق المعري وشوبنهاور على كل رأي اشتراكاً في الإلحاد به، ولو لم يكن من أصول فلسفة التشاوم، وإليك مثلاً إدراكيهما للزمان؛ فإن المعري يتصوره كأنه نفس طائر في أثر نفس، وكأنه أجزاء متفرقة يجمعها كل واحد فيراقبه مراقبة من لا يسهو عنه، ويتابع كل نفس يمر بحسرة المشبع الأسف، ومن هذا النحو قوله:

نفس بعد مثله يتقضى فتمر الدهور والأحيان

قوله:

لهفي على ليلة ويوم تألفت منها الشهور

وقوله:

أما المكان ثابت لا ينطوي لكن زمانك ذاهب لا يثبت

ويتحقق به قوله:

قدم الزمان وعمره إن قسته فلديه أعمار النسور قصار

وكذلك يقول شوبنهاور مع الفرق بين الأسلوبين الشعري والفلسفى: «الزمن هو ذلك الذى يفتأ يجعل الأشياء لا شيء فى أيدينا، فتفقد بذلك قيمتها». ويقول: «نحن نسلب يوماً كل مغرب شمس». ويقول: «إن وجودنا مستقر على الحاضر الذى ما ينى أبداً منسرياً طائراً فلا بد له؛ أي لوجودنا، من أن يتلبس بالحركة الدائمة الدائبة بلا أمل في الوصول إلى الراحة التي ننشدها، مثلنا في ذلك مثل المنحدر من جبل عالٍ فهو يسقط إذا حاول الوقوف».

ولا يشعر بالزمن هذا الشعور إلا الذي يحصي كل لحظة تمر به سامة وأملاً، كأنه السائر المتعب يلتفت بعد كل خطوة يخطوها إلى المسافة التي خلفها وراءه والمسافة التي لا تزال أمامه. ولا تخطر فكرة استقرار الوجود على الزمن إلا لم يرى أن الحياة إن هي إلا زمن يمر لا تكون يسْتَتم قواه وجزء من الطبيعة يأخذ منها وتأخذ منه. ولستنا نقول: إن الزمن ثابت، والمتشائمون يخطئون إذ يتصورونه غير ذلك، وإنما نقول: إن تصورهم هذا خاص بمزاجهم، فكم من الناس حتى الفلاسفة والمفكرين والعلماء لا يشعرون بالوقت منعزلًا عن الحياة؛ لأنهم يقيسون الحياة بحركاتهم التي هم مستغرقون فيها، لا بحركات الأفلاك والسيارات. وكم من الناس في قرار وجدانهم لا يتتصورون للوقت وجودًا فضلاً عن تصورهم أن الوجود مستقر عليه.

والمعري وشهوينهور سيان في الرأفة بالحيوان واستطلاع أطواره وعاداته، ولقد رأينا كيف كان المعري يستعرض أخلاق الإنسان في طبائع الحيوان، فانظر رأي شوبنهاور في ذلك، يقول هذا الفيلسوف: «أي لذة تدخلنا عندما نرى حيواناً مطلقاً يدبر شؤونه

بنفسه غير معترض ولا مسوق. تراه إما يتلمس طعامه، أو يتعهد صغاره، أو يخالط الحيوانات من جنسه إلى نحو ذلك. وإن هذا لهو الذي ينبغي أن يكون، وهو الذي لا يمكن أن يكون سواه. فإن كان ذلك الحيوان طائراً متّعثّر نفسي بالنظر إليه برهة من الزمن، لا بل فليكن فأراً مائياً أو ضفدعًا، فذلك لا ينقص من سروري بالنظر إليه. ويعظم سروري به إن كان قنفداً أو عظاء أو أيلًا أو غزالاً. وما كان التأمل في أحوال الحيوانات ليسرنا لو لا أننا نأنس فيها حياتنا مصغرة بسيطة.»

ولم يعُد شوبنهاور الصواب في هذا التعليل، إلا أننا لا نجد الناس كلهم يسررون بالتأمل في أحوال الحيوانات كما يسر بذلك المتشائمون. ونظن هذا السرور آتيًا من فرط إحساسهم بالحياة، فلذلك يعطفون على كل حي، ويبحثون عن مظاهر الحياة في جميع طبقاتها. وسيطول بنا الشرح لو تماديينا في المقارنة بين المعري وشوبنهاور على هذا النمط، وما المقارنة بينهما إلا بمثابة تحليل لمزاج واحد. ولكن لعل أعجب ما اتفقا عليه وفاوئهما لوالديهما وفاء لم نعهد في الفلسفه الذين يغتبطون بالحياة ولا يشكون غصصها. فشوبنهاور أهدى كتابه الدنيا كإرادة وفكرة إلى والده وأثنى عليه أطيب ثناء في كلمة الإهداء، والمعري رثى أباه أبلغ رثاء وهو القائل:

على الولد يجني والد ولو أنهم ملوك على أمصارهم خطباء

## نظارات في فلسفة الميري (٢)

رَهْدُ الميري في الدنيا واعتزل الناس؛ لأنَّه — كما أسلفنا — لم يكن له في الدنيا حظ ولا بمعاشرة الناس طاقة، والعزلة مضادة لطبع الإنسان، بل لطبع كل حيوان أليف؛ لأنَّ الحيوانات الاجتماعية تحزن بالرغم منها إلى رفاقها ولا تطبق الابتعاد عنها. حتى لدى تؤثر الوحدة في بنيتها، كما تؤثر فيها قلة العلف ومواصلة الإجهاد. ولقد روى شارل مرسبيه صاحب كتاب العقل والجذون وروايته مشاهدة محققة «أنَّ الجلابين العارفين بعادات الماشية والأنعام يذكرون أنَّ البقرة المعزولة لا تدر اللبن ولا تسمن، ولا تصلح لشيء مما تصلح له البقرة وسط الصوار»، فالاجتماع ضرورة جسمية في الحيوان الأليف قبل أن يكون حاجة نفسية أو ميلاً قلبياً.

ولن يلِجأ إلى العزلة رجل متsonsق البنية متوازن القوى؛ لأنَّ اتساق البنية يتغير من صاحبه استكمال ضروراته التي من أولها — كما قدمنا — الاجتماع والتآلف. وإنما يرغب في العزلة الشاذون عن استواء الخلق إما ليتنسقوا ويتبتلاوا، أو ليقطعوا الطريق ويخرجوا على نظام الاجتماع شاهري الحرب عليه وعلى أوضاعه. ويغلب في أهل النسك والتقبيل أن يكونوا من ذوي المزاج السوداوي الذين ينقضبون عن عشرة الناس وينقضبون الناس عن عشرتهم؛ لتباينهم عنهم في المشارب والأطوار، وأنَّ أهل النظر وأهل العمل قلماً يتتفقون في الآراء والأفكار. ولا شك عندنا في كون الميري من أصحاب المزاج السوداوي؛ لأنَّ السوداء معروفة بأعراضها وهي الوجوم، والحزن الملحوظ المجهول السبب، والإكتثار من ذكر الموت، وسوء الظن بالناس وبالنفس أحياناً في أزمان التوبة التي تحرج الصدر وتغيم على العقل. أما الأعراض الأولى فقد طفح بها شعر الميري ونشره، فلا نستطيع أن نستشهد لها ببيت من دواوينه دون بيت. وأما سوء الظن بالنفس، فقد جهر به الميري مراراً فقال:

فإنهم عند سوء الطبع أسواء  
فيئس ما ولدت في الخلق حواء  
إن مازت الناس أخلاق يعيش بها  
أو كان كل بني حواء يُشبهني

وقال:

بي فأنا الرجل الساقط  
لم يلتقط مثلي اللاقط  
رويدك لا تخترر يا أخي  
ولو كنت ملقي بظهر الطريق

وقال:

وأحسبني أصبت الأمها كلبا  
كلاب تعاوت أو تغاوت لجيفة

وقد يبلغ به اتهام نفسه أحياناً أن ينكر عليها العلم والعقل، ويرى أنه أمرؤ لا نفع  
فيه لأحد إذ يقول:

فيستماح ولا علم فيقتبس  
معونة وصرف الدهر تحتبس  
ماذا تريدون لا مال تيسير لي  
أنا الشقي بأني لا أطيق لكم

ولو كان ما يعلمه المعربي من الفقه والفلسفة والأدب واللغة والسير في صدر رجل  
آخر مبرأ من نوب السوداء ملأ الأرض بعلمه غوراً وتطاولاً؛ لأن غاية العلم عنده أن  
يسأله الناس فيجيبهم وهو لا يسألون عن شيء لا جواب له عنده. ولكن المعربي القائل:

إذا كان علم الناس ليس بنافع  
فلا دافع فالخسر للعلماء  
قضى الله فيما بالذى هو كائن  
فتَّمَ وضاعت حكمة الحكماء

يرى للعلم أحياناً وظيفة أجلٌ من الإجابة عن الأسئلة، ويرى أن أقصى العلم ينتهي  
بصاحبـه إلى بـابـ المجهـولـ الأـبـديـ الذي يـردـ كلـ طـارـقـ، ولاـ يـطـرقـهـ إـلاـ كلـ حـائـرـ ضـلالـتـهـ  
أـغـازـ الحـيـاةـ وبـهـرـتـهـ مـصـاعـبـهاـ فـتـرـكـ النـاسـ يـحـيـونـ، وـذـهـبـ يـبـحـثـ عـنـ مـغـزـيـ الـحـيـاةـ  
وـأـسـبـابـهاـ وـغـايـاتـهاـ، فـمـاـ اـسـتـطـاعـ أـنـ يـجـبـ نـفـسـهـ، وـعـلـمـ أـنـهـ بـالـسـكـوتـ عـنـ إـجـابـةـ غـيرـهـ  
أـولـيـ، وـقـدـ يـمـكـنـنـاـ أـنـ نـتـصـورـ حـالـةـ التـلـامـيـذـ الـذـيـنـ كـانـواـ يـسـمـعـونـ مـنـ الـمـعـرـيـ هـذـاـ إـقـرـارـ

بالجهل، وهم لا يتنون من العلم إلا أن يبلغوا فيه مبلغه. فلا بد أنهم كانوا يرمونه بالبخل بالعلم ولا يصدقونه حتى كان يضيق بهم صدراً فيقول:

أتسألون جهولاً أن يفيدكم  
وتحلبون سفيما ضرعها يبس  
ما يعجب الناس إلا قول مخدع  
كأن قوماً إذا ما شرفوا أبسوا

ولعمري إن كلمة البخل بالعلم التي شاعت في العصور العربية المتوسطة لتدل على جهل الناس يومئذ بالعلم الحقيقي ولباب المعرفة؛ لأن العلم الصميم هو الذخيرة الفذة التي لا قبل لحاملاها بالبخل بها، كما أنها تدل على نوع العلم الذي كانوا يطلبونه في ذلك الزمن وعلى غرضهم منه. وأحسبهم لم يستتبطوا هذه الكلمة إلا بعد أن أصبح العلم تجارة يحملها العلماء إلى الأمراء متوكين فيها مآربهم ومداركهم، وأصبح للبخل بالعلم معنى بخل الصانع الحاذق بسر صنعته. ولعل هذا أيضاً مما حبب العزلة إلى المعرى وأضجره من قاصديه الذين كانوا يفدون إليه من أقصاصي البلاد، وأولعه بذم العلماء والتشهير بالمشعوذين والسفسطائيّة والمبريزين من المنجمين الذين يشغلون فراغ العلم إذا خلا منه مكانه.

بيد أن السوداء لا تهدي إلى العزلة دائمًا، وقد تهدي إلى نقايضها فيكون السوداوي خليعاً ماجناً مستهترًا بالشهوات، مغلوباً على عقله بهواه، ولكنه على كل حال شبيه المعترزل في الشذوذ عن الخلقة العامة المعتدلة، وكثيراً ما تتقارب العلل وتتبعاد المظاهر في تقدير الناس. فأين التصوف والجذب مثلًا من التهافت على المرأة والجنون بغرامها؟ ولكنهم في نظر الطب متشابهان في مصدرهما إن لم نقل: إن مصدرهما واحد عند بعض الأطباء. ومما ي قوله مرسييه المتقدم ذكره بعد شرح طويل: «إن إنكار الذات أساس يلتقي عنه الهوى الديني بالهوى الجنسي، ولا يزال كل منهما يشبه الآخر حتى بعد تكوينه ونضجه، فهما متماثلان في طبيعتهما الشاملة المتشعبية، وهما يماثلان قبل هذا التكون والنضج في غموض الأوصاف والخصال. ولا تقاومهما في الأصل وتقاربهما في الطبيعة يسهل أن يتحول أحدهما من مجراه إلى مجرى الآخر. ومن ثم نرى أن إنكار الذات والمفاداة بالنفس اللذين يحتملهما العاشق عن طيب خاطر مرضاه لعشوقه ظاهران في عاشق الكنيسة بمثيل تلك الغيرة أو بأشد منها، وإن كان ظهورهما من شكل آخر، فكان الكنيسة حل محل المشعوذ في هذه الحالة. وكذلك متى استعصى على العاطفة أن تنحصر في فرد واحد اتسع نطاقها فأعربت عن نفسها في أعمال البر وخدمة

البشر. ولكن لا بد من دخول عنصر المفادة بالنفس في هذه الأعمال، أو تظل العاطفة متطلعة غير مقتنعة، ويظل الإعراب عنها ناقصاً. وهذا هو السر فيما نشاهد من أن أعمال البر القائمة على الهوى الديني والتي تشتق مصدرها بعيداً من الهوى الجنسي، لا تزال تبدو بأساليب شتى كلها ينطوي على المفادة بالنفس والإيثار عليها».

وهذا قول بمنزلة البدائه عند أكثر الأطباء المشغلين بطباقي العقل، فلا نحال سواد القراء يستبعدهونه؛ لأن الواقع التي تؤيده كثيرة، ويندر ألا يرى أحدهم أناساً من الغالين في الدين انقلبوا إلى الغلو في اللهو، أو أناساً من الغالين في اللهو انقلبوا إلى الغلو في الدين. يرون ذلك فيهم ولا يرون في المعتدلين القاسطين إلا في الفرط القليل. وهم يعجبون بذلك ولكنهم يقولون: غلت عليه الشقاوة أو تاب عليه الله، وبعد فليس أشهر من رمز المتصوفة والزهاد إلى الجمال وكلفهم به إعجاباً بصنع الله، ومزجهم بذلك بين حب الله وحب الجمال الإنساني. ومن الناس من تتعاوله الحالتان؛ للغي آونة، وللتقوى آونة أخرى، كأبي نواس الذي نظم في الوعظ ما يزجر المارد، ونظم في الغواية ما يفسد العابد. وما كان في إحدى حالتيه مرأئياً يعبر عما لا يشعر به، ولكنه كان متقلباً لا يندم حتى يأثم، ولا يأثم حتى يندم. وكأبي العتاهية الذي قضى شطر عمره الأول منغمساً في لذاته وصبواته، ثم قضى شطرًا من أيامه مبالغاً في التنفس والتقصيف، ثم حضرته الوفاة فكانت آخر حاجة له في الحياة أن يسمع غناء مفارق. ولقد كان أحقر الناس على عرض الدنيا، وهو أكثرهم بياطلاها عرفاناً وأشدهم للموت ادكاراً.

وينبغي لنا هنا أن نقول: إنه قد مضى الوقت الذي كانوا يقارنون فيه الأخلاق والعادات بأسمائها في اللغة. فالهوى الديني والهوى الجنسي متناقضان أيما تناقض في عرفنا، مع أنهما متصلان في المنشأ كما قد رأينا. والسرف ضد الشح في اللغة، وإن كان أحدهما أشبه بالأخر من القصد بالسرف مثلًا، أو من القصد بالشح. هذا وهو يقولون: إن القصد هو الحد الوسط بينهما، فكان ينبغي على هذا القول أن يكون أقرب إلى الطرفين من أحدهما إلى الآخر، ولكنه بخلاف ذلك بعيد جدًا عن الخلتين المذمومتين. أما هما فمن القرب والمساواة بحيث يكاد أحدهما يحل محل الثاني، ويظهر هذا التقارب أوضح ظهور بين العائلات الشاذة في أخلاق أفرادها، فإن شذوذ هؤلاء الأفراد لا يبرر لنا في وجهة واحدة، بل يجمع فنوناً مختلفة من البدوات والأخلاق، فيكون الرجل غاية في التقتير وأخوه غاية في التبذير، ويكون فيهم الزاهد المترجح والجشع المتقمم. وقد يترهب أحدهم وله أخ أو قريب قد خلع العذار وركب رأسه في الفجور والفحشاء. وقد

ذكر «نسبت» صاحب كتاب جنون العبرية عائلات عدّة من هذا القبيل؛ منها عائلة «ديجرين» التي قال عنها: «إن الشره في هذه العائلة عرض من أمراض الخبل العصبي، يلوح إلى جانب البخل والورع الشديد». وكذلك الطمع ضد بذل المال، ولا سيما البذل في سبيل البر، ولكنهما في حكم الطب فرعان من شجرة واحدة، أو كما يقول نسبت أيضًا: «إن الطمع وحب البر حالة جسمانية لا يزال ارتباطها بالاضطراب في النخاع الشوكي باديًا جليًّا». ولاستواء هذه الحال المتعارضة في الشذوذ، تقترب أحياناً بشذوذ العبرية فيقل في العبريين الاعتدال، ويكثر فيهم الطرفان؛ أي التبذير والشح، ولا حاجة بنا إلى عد العبريين المبذرين؛ لأنهم الفريق الغالب بينهم. أما الأشقاء فعندنا جماعة تذكر منهم جريأً، وسهل بن هارون، وأبا العتاهية، والبحترى، ومروان بن أبي حفصة، والمتتبى، وأبا الفرج الأصبهانى، وهم من فحول شعرائنا وكتابنا. وممن ذكرهم نسبت عائلة اقترن فيها العبرية في القانون، والشعر، والموسيقى، والأدب، بالحق في تدبير المال، وهي عائلة نورث الشهيرة. وبعد أن ألمع إلى علاقة الحرص بالعبرية استطرد فقال: «لقد كان فرنسيير نورث خازن جيمس الثاني أحد إخوة خمسة لهم أخت واحدة، وكان أبو هذه العائلة يفرض الشعر، ويباشر المسائل المالية، فورث عنه أبناءه هذه الملكة الأخيرة، وظهرت فيهم مظاهر شتى، فمنهم هذا الخازن وكان أديباً مدبراً، وقد وصفه ماكولي بالأثرة والجبن وخسدة النفس ...» ومضى يسرد أسماء الإخوة ويفصلهم بما لا يخرج عن مفad هذه الأوصاف. وأراد بهذا وبما تقدمه أن يثبت أن للشذوذ أصلًا واحدًا، وإن تنافرت ألوانه واختلفت فيه آراء الناس فمدحوا بعضًا منه، وذموا بعضاً.

ونحن لم نعرض لهذه الآراء لنخس آراء المعرى ونحط من قدر أخلاقه وخصاله، أو نسوى بين ما يمدحه الناس وما يشنؤنه من الأخلاق الشاذة، لأن تقارب أسباب الشذوذ لا يمنع أن يحب الناس منه ما ينفعهم ويحسن عندهم، ويكرهوا ما يضرهم ويقيبح في نظرهم. ولكننا رأينا فريقاً من الكتاب يتلمس المشابهات بين فئات الشعراء من كل طريق غير طريق المشابهة في الأمزجة. وبعضهم يقسم الشعراء حسب اختلاف العصور مع أن اختلاف سني الولادة لا يستلزم في معظم الأحيان الاختلاف في المشرب الشعري. كما يلاحظ في شعر عدي بن زيد المتوفى قبل مولد المعرى بنحو خمسة قرون، فإننا نجده أقرب إليه في نحيبه على الشعوب الهالكة ونعييه على الدنيا من الشريف الرضي، ومهيار الديلمي وهما من شعراء عصره. وبعضهم يقسمهم حسب الأسلوب اللغوي، وهو تقسيم لا بأس به إذا كان الغرض منه لغوياً، ولكنه لا يغنى في نقد الشعر وتقدير الشاعر.

وبعدهم يُقسمهم حسب الموضوعات التي يتناولونها في أشعارهم، وكان الأخرى أن يعنوا بكيفية تناول تلك الموضوعات، لا بمجرد تناولها. ومنهم من إذا بحث في الأخلاق أغفل البواعث الباطنة وتمسك منها بعنواناتها المنكشفة. ومن هؤلاء من قارن بين المعري وأبي العتاهية فأبعد البون بينهما؛ لأن أبي العتاهية كان يكنز المال وهو يذم الدنيا ويذكر الناس بالموت، ولم يكن المعري كذلك. ولعمري إن كنز أبي العتاهية للمال لأدل على صحة خوفه من الموت وأبين لمزاجه السوداوي من القصد وتصديق القول بالعمل. والعجيب أننا كنا نناقش بعض الأدباء في هذا الصدد، فقال: إن المعري نفسه كان يكره أن يقارن بأبي العتاهية واستشهد بقوله فيه:

أبدى العتاهي نسقا  
وتاب عن ذكر عتبه  
والخوف ألزم سفيا  
ن أن يغرق كتبه

كان رأي الشاعر في نفسه حجة على الناس في النظر إليه، وكأن المعري كان يُحسن الظن بنسك أحد غير أبي العتاهية وهو الذي شمل الأتقياء جميًعا بقوله:

قد حجب النور والضياء	وإنما ديننا رiae
يا عالم السوء ما علمنا	أن مصليك أتقىاء
لا يكذبن امرؤ جهول	ما فيك لله أولياء

ولا نخالنا نُغصب روح المعري إذا قلنا: إنه لولا عمامه وتربيته الأولى، وبيت العلم الذي نشأ فيه، والكوراث التي نكتبه في صباه، والقلقل التي فشت في زمانه، وشيء من ضعف البنية وما خلفه الجدرى في جسمه منذ طفولته لما كان بعيدًا أن ينحو به المزاج السوداوي نحو آخر غير الزهد والعزلة.

### كراهته للبشر

وقد يرتكب بعض نقاد الغرب مثل هذا الخطأ في تقسيم الشعراء إلى فئتين: محبي البشر Philanthropist وكاريء البشر Misanthrope لأنهم يعدون من كاريء البشر أولئك الشعراء الذين يسخطون على الناس ويتركون بهم ويجتنبون مخالطتهم، وعلى هذا التقسيم يصح أن يعد المعري أكره الناس للناس لقوله على الأقل:

هل يغسل الناس عن وجه الثرى مطر  
فما بقوا لم يُبارح وجهه دنس  
والأرض ليس بمرجوٌ طهارتها  
إلا إذا زال عن آفاقها الأنس

والحقيقة أن أكره الناس للناس وأضرهم بهم ليسوا بمعزل عنهم، ولكنهم هم الذين يعيشون معهم حيث يصل إليهم أذاهم. وإذا استعملنا المجاز قلنا: إنه لا يقهر الناس إلا رجل يخوض معهم غمار هذا المعترك ويقاتلهم بسلاح أمضى من سلاحهم، أما المتبرم بهم الثنائي عنهم فكثيراً ما يكون رجلاً قليلاً الشر قد طرح السلاح والتزم موقف الحيدة. ولنعلم أن الإنسان لا ينفر من الناس؛ لأنه لم يستطع أن يكرههم وهو عائش بينهم، بل لأنه لم يجد فيهم من يحبونه كما يحبهم. ولكن كان المعرى يعدل عن سوء ظنه بالناس ويسترسل إليهم فيرده أذاهم إلى سوء الظن بهم، ويعجب لنفسه كيف ذهل عن رأيه وهو القائل في ذلك:

طهارة مثلي في التباعد عنكم  
وقربكم يدنني همومي وأدناسي  
على أنني من أعرف الناس بالناس  
وأعجب مني كيف أخطئ دائمًا

وإنه لقول رجل لا يتمالك نفسه أن يتبسط بالملودة لأبناء جنسه، ثم لا يلبث طويلاً حتى يتقبض مكرهاً، فيذوق لهذا الانقباض ألمًا يجري على لسانه سخطاً وتذمراً، وما هو بسخط ولا تذمراً. وهل ترى في قوله:

إذا كان إكرامي صديقي واجباً  
فإكرام نفسي لا محالة أوجب

أو قوله:

إن ترد أن تخص حرّاً من النا  
س بخير فخَّصْ نفسك قبله

إلا قول رجل يرى أن الأنانية خلاف الواجب، ولكنها أمر تدعوه إليه الضرورة، وإن  
مجاهدة منه لإقناع نفسه بخلق جديد لا ترتاح إليه؟

## الفصول

وهل قال المعري في الحفيظة على الناس أكثر مما قال في الحفيظة على نفسه؟ أو هل تمنى هلاكم أكثر مما تمنى هلاكه هو نفسه؟ فهل يقال إذن: إن المعري كاره لنفسه بالمعنى المفهوم من كراهة الإنسان للبشر؟ ولقد أوصى الإنسان بالطير على حين كان يحذر بعضهم من بعض فقال:

تصدق على الطير الغوادي بشربة  
من الماء واعددها أحق من الإنس  
فما جنسها جانٍ عليك أذية  
بحال إذا ما خفت من ذلك الجنس

ومن هذا وأشباهه ترى أن الرحمة ثابتة في طباعه، ولكنه يتنتقل بها من موضع إلى موضع كما يتنتقل المرء بالهدية المردودة.

## اشتراكيته

على أن للمعري أبياتاً في الرثاء لحال الفقراء كادت تسلكه في عداد شعراء الاشتراكية كقوله:

لقد جاءنا هذا الشتاء وتحته  
فقير معرّى أو أمير متوج  
وقد يرزق المحدود أقوات أمة  
ويحرم قوتاً واحد وهو أحوج

وقوله:

كيف لا يشرك المضيقين في النعـ  
ـمة قوم عليهم النعـ

وقوله:

إن شقاً يلوح في باطن البرة  
قسم بيني وبين الضعيف

نعم إن الاشتراكية لا تعتمد في حقوقها على الرحمة، ولكنها لا تطلب من شعرائها أكثر مما قال المعري.

## الجبر وتحريم اللحم

وقد قصرنا الكلام إلى الآن على درس مزاج المعري؛ لأننا لا نعود بفلسفة الرجل، إلا إلى مرجع واحد وراء كل مرجع، وهو مزاجه وما أضافه إليه تأثير البيئة والحوادث، فكل ما يُؤثر عنه من التقشف والتشاوئ والقول بتنازع البقاء والنهي عن الزواج، إنما هو نتيجة خلق متصل فيه لم يزده الاطلاع والتحصيل غير صيغة العبارة وأصطلاحات العلم. وما قلناه عن هذه الآراء نقوله عن رأيه في الجبر وتحريم اللحوم. أما الجبر فهو سبيل كل رجل يشعر في نفسه بتضارب الإحساسات وتحكم الطبائع، ويعلم بعد مكابدتها أنه لا حيلة له فيما يرضى أو فيما يأبى، وأنه لا اختيار لعقله فيما ينوي وفيما يصنع، وما كابد التضارب في الإحساس والفكر أحد كما كابده المعري، فذاك هو الذي أمضه وأرافقه حتى انتهى به إلى الجزم بأن الإرادة مغلولة، والأهواء مستبدة، والعقول مسخرة، فكان يقول:

وقد غلب الأحياء من كل وجهة هواهم وإن كانوا غطارة غلبا

ويقول:

والعقل زين ولكن فوقه قدر فما له في ابتقاء الرزق تقدير

وعلى هذا فهو مبتكر في مذهب الجبر لا مقلد. أما تحريم اللحوم فليس أعجب من القول بأنه اقتفى فيه مذهب الهند أو غيرهم من المتبدين به! ولو أن المعري كان كاهناً هندياً برهميّاً متريضاً لما عجبنا للأمر؛ لأنّه إنما يخضع لسلطان عقيدة دينية ويخشى عقاب قدرة إلهية. أما وهو رجل قد شك في الديانات وهذا بشاعرها وفرايضاها، فمن العجيب حقاً ألا يكون له باعث على ترك اللحم أربعين سنة إلا الإيمان بمذهب البراهمة. وعندنا أن المعري كان لا يشتهي اللحم بطبيعة، وكان فقيراً مع رحمة مفرطة فيه، وكان به ميل إلى تعذيب النفس كما هو شأن بعض أصحاب الأمراض العصبية في رأي ماكس نوردو وغيره من الأطباء، ولم يفده عرفانه بمذهب الهند البراهمة إلا إخراج هذه الميلول في صبغة مذهب فلسفية. ولهذا بدأنا مقالنا ونختمه بالقول بأن مفتاح البحث في فلسفة المعري إنما هو درس مزاجه ورد أفكاره وخواطره إلى خواص هذا المزاج التي ساعدتها البيئة على الظهور.

## خاتمة

و قبل أن نختتم هذا البحث نستحسن أن نُنْبِه إلى بعض مآخذ لاحظناها على أحد أشياخنا الكاتبين عن المعري بياناً للفرق بين النقد النظري والنقد الاستقرائي. ونقول: إن ذلك الكاتب، مع عنايته بتتبع الآثار التاريخية وشرح أحوال العصر الذي عاش فيه المعري، لم يُوفَّق إلى إنصاف المترجمين له ولم يقدر آراءهم قدرها.

فمن ذلك أنه أشار إلى ما ارتآه جورجي زيدان من أن سبب سخط المعري على الدنيا هو عسر الهضم، فتعجل برفضه وقرر استحالته، ولا برهان لديه ينقضه، ولا ندري نحن لماذا يستحيل عسر الهضم على رجل دائم الكآبة سوداوي المزاج مدمn لأكل البقول ملازم داره لا يبرحها، وأنه قارن بين أبي العلاء وأبي العتاهية فقال: «مرجليوث اجتهد في أن يقارن بين أبي العلاء وأبي العتاهية في هذا الشعر الفلسفي، فزعم أن بين الرجلين تشابهًا وتابعه على ذلك سلمون. ولقد كنا نحب أن نجتهد في بيان هذا الوهم الذي وقع فيه هذان العمالان لولا أن دائرة المعارف الإسلامية التي يكتبها المستشرقون سبقت إلى هذا فجعلت قياس أبي العلاء إلى أبي العتاهية ظلماً وحيفا؛ إذ كان أبو العتاهية يستقي من الدين ويتقيد به، وكان أبو العلاء يستقي من الفلسفة ولا يتقي بالدين، وهذا الفرق ظاهر الأثر في شعر الرجلين. وحصلة أخرى لم تلتفت إليها دائرة المعارف وهي أن أبو العتاهية على كثرة ما استعان بالدين في زهذه الذي ملأ به ديوانه كان فاسقاً مستهترًا بالمجون بخلاف أبي العلاء الذي استعمل الفلسفة واتهمه الناس بالزندة والإلحاد، فإنه لم يمل إلى الهوى، ولم يذهب مذهب المجون.»

وترى الكاتب هنا يُوافق دائرة المعارف ليخالف مرجليوث وسلمون، ولكنه لم يأشأ أن يوافق دائرة كل الموافقة، فذكر أنه التفت إلى شيء لم تلتفت إليه وهو مجون أبي العتاهية. على أنه عاد بعد ذلك فاقتدى بالدائرة في مقارنتها بين المعري وأبيقور وقال: «أبو العلاء يرىرأى أبيقور هذا كما تدل عليه اللزوميات في مواضع كثيرة نجتزئ منها بقوله:

ولم أعرض عن اللذات إلا لأن خيارها عني خنسنه

فليس من الغريب بعد ذلك أن يشير أبو العلاء بالاشتراكية في النساء ... إلخ. فكيف إذن تكون مجازة اللذات روح فلسفة المعري الأخلاقية، ولا يكون ثمة شبه بين

شعره وشعر أبي العتاهية لأن هذا ماجن مستهتر باللذات؟ أما نحن فلا يسعنا إلا أن نعجب برأي دائرة المعارف الإسلامية، وأن نسوقه شاهدًا على ما فصلناه قبل في تحليل أطوار المزاج السوداوي وما ينتاب أصحابه من الأطوار المتناقضة، ولا نقول كما قال الكاتب: إن المنطق لا يقبل المتناقضات، فيلزم من ذلك أن يكون كل عقل منطبقاً في كل حالة من حالاته، وأن يكون الطبع جارياً على منهج العقل في أهوائه ورغباته. وهو خطأ ظاهر لا يقبله المنطق.

وقد حرص هذا الكاتب على أن يوصف بالتدقيق في استقصائه، ومع هذا لا يبالى أن يزعم أن المعرى «كان على مذهب الباحثين من علماء الإفرنج في هذه الأيام»؛ أي إنه «يمعن أن يكون الناس مشتقين من سخن واحد» ولا نعلم نحن أن هذا مذهب الباحثين من علماء الإفرنج، وإنما هو خاطر مرجح عند طائفة منهم، ولا نحسب الكاتب كان يقبل أن ينسب إلى المعرى رأياً كهذا لو أنه قاس درجة العلم في عصره قياساً دقيقاً (أولاً) لأن القائلين بهذا الرأي من علماء اليوم لم يعدوا إليه إلا بعد إنعامهم الطويل في درس مسألة الأنواع والأجناس درساً علمياً استقرائيّاً، (وثانياً) لأن كلام المعرى كله خلو من كلمة أخرى تسند له، ولعله لم يرد بقوله:

وما آدم في مذهب العقل واحد ولكنـه عند القياس أوـAdam

إلا أن آدم هذا المذكور في الكتب الدينية ليس بأقدم آباء البشر — يفسر هذا المعنى قوله في بيت آخر:

جائز أن يكون آدم هذا قبل آدم على إثر آدم

فليس الخلاف بين المعرى والمتدينة خلافاً على عدد أصول النوع البشري، ولكن على قدم أولها. وأين هذا من رأي تلك الطائفة من علماء اليوم؟ ونكتفي بهذا القدر إذ كنا لا نقصد إلى نقد الكتاب، وإنما مررنا منه بما له مساس بموضوعنا.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## السلوى<sup>١</sup>

نعمة من أنعم الله الكبرى، وترىق للنفس الحزينة مركب في الطياع ترجع إليه في بلواهها، كما يرجع الجمل إلى سنامه يغتنى منه كلما طال عليه السفه، ومسه الضر، وأقفرت من حوله الديار. وخير الدواء ما كان من مكمن الداء منبته، ومن مادة النفس عنصره، ومن جرثومة الشكوى طبيعته. لا يعرف صدق ذلك أحد كما يعرفه أطباء الأجسام والأرواح، أو أشباه الأطباء من عالجوها في أنفسهم ما يعالجه الأطباء في أنفس الآخرين. قال ابن الرومي:

إن من ساءه الزمان بشيء لجدير إذن بأن يتسلى

وما أظنه جديراً بالسلوى فحسب، فإنما هو مفتقر إليها ومرغم عليها وغير مصروف بأي صارف عنها. وإنما تراه صانعاً إن لم تثبت نفسه إلى أمل في السلوى، أو إلى سلوى في الأمل؟ إنه لم يصنع خيراً من هذين شيئاً.

ولقد تقارب الشبه بين الأمل والسلوى حتى لقد حسبتها أخته، أو حسبته توءهما على خلاف المأثور في التوائم، وإن كان لا بد من نسب فأبوهما الفقدان وأمهما الرغبة. أخذت هي من خشوع أبيها أكثر مما أخذت من جمال أمها، وأخذ هو من جمال أمها أكثر مما أخذ من خشوع أبيه، وكما أن من الأمل صادقاً وآخر كاذباً، كذلك السلوى منها

<sup>١</sup> نشرت في العدد الثامن من صحيفة الر جاء.

الصحيح المقبول، ومنها الزائف المغشوش. فاما السلوى الصحيحة؛ فهي التي تُغْنِي صاحبها عما فقده إلى أن يجد سواه، أو يجد ما هو خير منه. وأما السلوى الزائفة فهي التي لا يزال صاحبها فاقداً خاسراً، ولا ينتقل بها من خيبة إلا إلى خيبة أفدح منها، فهو يتسلى عما ليس يملكه بما ليس يملكه. ليس في دفتره حساب، بل ليس له دفتر يصلح للمحو والإثبات، بل هو نفسه مضاف على حساب الخسارة في دفتر هذا الوجود.

والسلوى كالأمل دليل غنى النفس، وغزاره مواردها، ووفرة ذخيرتها، واستكمال عدتها للاقعة الخطوب ومتازلة الحوادث، فمن كانت ذخيرته من السلوى ناضبة، كان كالتاجر الفقير الذي تعصف برأس ماله أول صدمة من صدمات السوق، ثم يقع بعدها خاوي الوفاض منقطع الأسباب. وليس كذلك التاجر العاشر؛ فإنه لن يعدم من ماله أو من الثقة به حيلة يتلافى بها خسارته ويصلح شأنه، ويترقب من ورائها الربح الجزيء، بما يكون له منه سداد لدينه، وعوض ينسيه ما فاته.

على أن الأمل لا يؤذن له في كل مكان تدخله السلوى. وقد يكل الأمل عن غاية من الغايات، فيقف دونها أو يُحجب عنها، وتبلغها السلوى فتنزل فيها بين الرضا والحزف، وماذا يجدي الأمل شيئاً فجعاً في وحيد له أودعه من الدنيا كل أمله وغاية مطامعه؟ أو ماذا يجدي الأمل محفوفاً ذهب عنه بصره إلى حيث لا يرده عليه طب ولا مال ولا يرجو له معجزة تخرق نظام الحياة من أجله؟ أو ماذا يجدي الأمل ملكاً خلُعَ عن عرشه وأبعد عن ملكه إلى حيث لا نجاة ولا رجعة لغير التراب؟ عند السلوى لهؤلاء ومن شاكلهم زاد كثير، وليس لهم شيء عند الأمل. فليتبلغوا بزاد السلوى إذا ارتد عنهم الأمل يائساً. وويل للنفس إذا يئست من السلوى بعد يأس الأمل منها، فإنها تكون قد نضبت وأصفر نصيتها من الدنيا، فلم يبق لها إلا الموت أو الجنون، وطوبى للنفس السالية، فإن المصائب لن تأخذ منها كل ما يؤخذ من النفوس.

ومن الغرائب البينة في خيال الناس أنه مهما توالي من تجربة الإنسان لحوادث الأيام، وبالغة ما بلغت خبرته بلواعج الحزن، فإنه لا ييرح يستخف حمل المصائب البعيدة عنه، ولا يتمثلها على حقيقتها، ولا يشعر بالألم في نفس غيره كما يشعر به في نفسه. قال روشفوكول: «كُلنا أُولو قدرة كافية على حمل مصائب سوانا». وكأنني به يعيّب على الناس هذا الخُلُقُ وما به من عيب، ألسنا نحب أن تخف عن عاتقنا مصائبنا؟ فما بالنا نطلب أن تنتقل علينا مصائب غيرنا؟

ولو فكرنا قليلاً لرأينا الطامة الكبرى التي تحيق بالناس لو أنهم طبعوا على غير هذا الخُلُقُ. فإننا نرى كثيراً من الضعفاء والأقواء يبهظهم أن ينهضوا بحصتهم من

الأثقال، ويشق عليهم ما يمسهم من الشدائد والأهوال، فكيف بهم لو ألقيت عليهم مع حصتهم حصص الخلق جميعاً، فأصبح كل ميت عزيز لسواهم، كأنه ميت عزيز عليهم، وكل أمنية يفقدها أحد، كأنما هي أمنية ضائعة منهم، وأصبح ما يشكي العالمين فرداً فرداً يشكيهم على السواء في لذعة الحزن وحرارة الأسف؟ إذن تقتل الهموم ذويها وغير ذويها، ثم لا يجدون من يكشف عنهم غمتها ويسري لوعتها.

وليس بنا من حاجة إلى أن ترهق الناس أعباؤنا كما ترهقنا، وإنما حاجتنا أن يشعروا بأعبائنا ويتلطفوا في تهويمنا وقعها علينا. وهل تراهم يفعلون ذلك إلا حين يجدونها خفيفة شائعة من حيث نجدها نحن جسيمة نادرة، أو حين يكونون أقل مما جزعاً لها ودهشاً من طرائقها؟ ولعل أحب أصدقائنا إلينا هو الذي يكون مع عطفه وخلوص نيته أقدر على تلطيف آلامنا ساعة نحمد له ذلك، وإن بدا منه في تلك الساعة أنها لا تؤلمه، كما تؤلمنا ولا هو يكتبها كما أكتبناها.

أعرف صاحباً ظريفاً كان إذا روح عن مهموم أو عاد مريضاً، يمزح فيظهر العجب من يجزعون من الهم، أو يشتكون المرض ويتأففون منه ويقول: إني والله لأحسب المرض سعيراً مسلياً ورفيقاً مؤنساً، وكأنما مع الإنسان شخص آخر في إهابه يناديه ويتسمع له، ويتحرج رضاه فيلطفه بالطعام المنتخب والشراب الموصى عليه، وينفرد به في ليله ونهاره. وكنا نقول له: وما رأيك في مرارة العقار، وحبسة الدار، والإقصار عن الأوطار؟ فكان يقول: وماذا في هذا؟ أليس لكل صدقة قيود؟

وألمت بصاحبنا هذا ضائقة فأفرط في الاهتمام لها والاشتغال بها، وقطعته عن عاداته من الدعابة والتبسط في الحديث، وأردنا العبث به فقلنا له: لشد ما احتفيت بصاحب هذا الجديد، فعساك تحمد عشرته؟ فاستلقى ضاحكاً وقال: قاتل الله الأصدقاء! ما بقي في الدنيا صاحب موافق قط.

وعندي أن المرء يغبط على هذا المزاج الذي لا يعيي صاحبه أن يتخذ من الهموم والسمقام رفقاء وسماراً، يحفظ عهدهم وإن لم يحفظوا عهده، ويأبى رقدهم وهم يطلبون رفده. وليس كلامنا هنا إلا على الذين يحتاجون إلى السلوى، فاما الذين لحظتهم العناية وحالفهم الجدود المقلبة، فأصبحوا يتقلبون في حياتهم من نصر إلى نصر، ومن نجاح إلى نجاح، لا يقفون لحساب خسارة، ولا للتدبر بمعوطة، فأولئك يغنينهم الله عن صدقة الأوصاب والشجون، ومشاورة الأحقاب والقرون، وأولئك لا خوف عليهم ولا هم يحزنون.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## آراء في الأساطير<sup>١</sup>

### المذهب التشخيصي اللغوي

الرأي التشخيصي هو أصوب الآراء في تعليل منشأ الأساطير، وأقربها إلى الإقناع، وأجمعها لأوجه التطبيق والتأويل. وفحوى هذا الرأي أن من دين الإنسان أن يخلع شخصيته على الموجودات، ويتمثل ذاته في القوى والعناصر المجردة، فيرى لها — عامدًا أو غير عامد — شخصاً كشخصه، ونية كنيته، وحياة حياته، وإن هذا الوهم الذي لا محيس للمرء عنه، يظهر أشد الظهور في الطفل والرجل الشرس السيئ الخلق، فترى الطفل يضاحك الأشياء ويغاضبها ويحقن عليها، والرجل الشرس يصبح بها ويسبها ويقتضي منها، كأنها تفهم ما يقول أو تقصد ما تعمل.

وقد يظهر في الرجل الرشيد إذا ملكه الحزن أو الغيظ، فيخاطب ما لا يعقل خطاب العقلاة. ومنذ زمان لا عهد لنا بمبدئه وصفت اللغات الأشياء بصفات الأدميين، ونحلتها أعضاءهم وأفعالهم، وحمدت منها أو ذمت ما يحمد أو يذم من الناس، وقسمت ما ليست له ذكورة ولا أنوثة إلى ذكر وأنثى. ولو لا غريزة التشخيص لما سُمِّيت بعض الأشياء بأسماء المذكر وبعضها بأسماء المؤنث حسب ما يتصوره فيها الإنسان مما يقابل صفة الرجل عنده أو صفة المرأة، وقد أسهب في تحليل هذه الغريزة الأستاذ الإيطالي تينتو فينولي<sup>٢</sup> في رسالته الموسومة «بالخرافة والعلم» ولخصها في قوله: «لم يفتَ علماء

<sup>١</sup> من كتاب «ساعات بين الكتب».

<sup>٢</sup> Myth and Science by Tito Vignoli

الناس وجهلاؤهم يتكلمون عن الجمادات كأنها تعقل وتشعر، وفي ذلك إشارة إلى الأصل البعيد للمذهب القائل بتشخيص الإنسان لجميع المواد الطبيعية، كما فيه إشارة إلى أن عقولنا لم تخلص بعد من هذه العادة، ولذلك تتردد الكلمات عفواً على ألسنتنا في سياقها العتيق فنسمعنا نقول: جو طيب وجو رديء، وريح خرقاء أو هوجاء، وبحر غدار، وصخر عنيد إذا صعب علينا تحريكه. وقد نعذف الموضع والعرقail لأنها تسمعنا. ونقول: فصل متقلب أو خداع، وأن الشمس كثيبة لا تشاء أن تضوء، وأن السماء تتوعد بالثلج، وهذا نبات قد خنقه الحر، وهذه تربة عصية، وتلك تربة ليست بالمستوحشة؛ أي إنها تصلح للزرع. والأرض تضحك خصباً وإيناعاً، وتختال زهواً وإمراعاً، ويقال: نهر سوء، وبركة تتطلع الناس، وصعيد عطشان يترشف الماء، وإن النبات يخاف البرد. ويقول أهل بستوجا: إن بعض أشجار الزيتون لا تتوجه للضرب، ولا تخاف كيت وكيت، أو إنها تعيش ولا تأبه لمر السنين. ويقولون أيضاً: إن شجر الزيتون لا يهاب المناجل ويلتد قطعها فيه إذا أعملتها يد ماهرة. وغير هذا ألف من الأمثلة يمكن إيرادها. فمن رام التوسيع من قرائتنا فعلية بكتاب جيلياني (اللغة التوسكانية الحية).

ولا نقنع بأن ننحل الأشياء أفعالنا وشعورنا، بل ننحلها كذلك هيئاتنا وجوارحنا، فنقول: رأس الجبل وكتفه وخلفه وقدمه وأضراسه وأحشاؤه، ونقول: ذراع من البحر، ولسان من الأرض، وثغر المرفأ أو الكهف أو البركان، ووجه المنزل، وقرن الهوة، وعين السماء، وشريان المنجم، وإن جبال الألب صلقاء؛ أي جراء، والثرى أبعد، وهذا شيء ميمون الطالع أو منحوته، وجبل عملاق أو قزم ... إلخ إلخ.»  
ومن هذه الغريرة تولدت الأساطير والحكايات التي يرويها القدماء عن الكواكب والأشجار والبحار، وما ينسبونه إليها من خلائق الإنسان كالغرام والولادة والانتقام ورغبات أخرى مما لا يحصل من غيربني آدم.

## مذهب سبنسر

وللفيلسوف الإنكليزي هربرت سبنسر رأي غير الرأي التشخيصي في منشاً الخرافات والأساطير، فعنده أنها ترجع إلى عبادة الموتى، وتفسير ذلك أن الهمج كانوا يعبدون أرواح أسلافهم وأبائهم، ويعزون إليها ما يصيبهم من الخير والضر، ويعتقدون أنها تتغذى مثلهم وتنكح وتشتهي من متع العيش ما يشهي الأحياء، فيقتربون إليها بما يرضيها، ويدفنون النساء مع الهاكلين ليلحقن بهم. وأن قوماً من هؤلاء الأجداد كانوا

يُدعون باسم الشمس والقمر والعناصر الطبيعية، ثم يموتون وينسى الناس تواريختهم وأشخاصهم، فينسبون ما حفظوه عنهم من النواذر والأخبار إلى مسمياتهم؛ يعني الشمس والقمر والعناصر الطبيعية، فيقولون: الشمس أحببت، والقمر صنع كذا وكذا. والحقيقة أن الرجل الذي كان اسمه القمر أو الشمس هو الفاعل الأول لتلك الأفعال.

وهذا رأي وجيه يسهل به تعليل كثير من الأساطير الهمجية، ولكنه لا يعارض الرأي التشخيصي، ولا ينفي أن الإنسان قد جُبِلَ على أن يفترض للكائنات شخصاً يرسمه في مخيّلته على مثال شخصه، ويجعل له إرادة ورغبة مثل إرادته ورغبتة، ويأنس بها ويحاذرها أحياناً. ومتى كان مجبولاً على ذلك، فلماذا يستغرب منه اختراع تلك الأساطير، ثم الإيمان بها، ولا سيما إذا عرفنا أن الغريرة التشخيصية عريقة في الحيوان قبل الإنسان؟ ونحن نعرف ذلك لأنّه ظاهر من عدة مشاهدات ملحوظة نسوق منها ما قصّه دارون في كتابه أصل الإنسان عن كلبه حيث يقول: «كان الكلب راقداً على العشب في يوم قائل، وعلى مسافة قريبة منه مظلة مفتوحة هبت عليها نسمة رخية فحركتها حركة كان لا يلتفت إليها الكلب لو أنه أبصر بجانب المظلة إنساناً، ولكنه كان كلما اهتزت المظلة عوى عواً شديداً، وأظنه خطر له بسرعة وعلى وجه غير محسوس أن الاهتزاز بغير محرك ظاهر يشير إلى وجود فاعل خفي». واستنتاج دارون من ذلك أن للحيوانات إلهاماً بالأرواح، وهو بعيد، وكل ما يؤخذ من عمل الكلب أن الحيوان يوجس من الجماد إذا اضطرب أو تقلّل؛ لأنه لا يسعه الحكم باستحالة صدور الأذى منه. وقبل أن نلجم إلى استنتاج دارون، ينبغي أن نتأكد من أن بدببة الحيوان تفصل بين طبيعتي الحياة والجمود. فهل هذا معقول؟ ومن هنا لم يرَ سنوراً يبعث بالخرق والريش كما يبعث بالفالر، أو يرَ جواداً يجفل من الأغصان كما يجفل من الثعبان أو يتحاشى بعض الأشجار كلما دنا منها كأنه يتوقع عندها مكيدة؟ وقد أورد صاحب كتاب الخرافه والعلم مشاهدات كهذه شهدتها في بعض الحيوانات لا حاجة بنا إلى إيرادها لكونها مألوفة مسلمة.

على هذا درج الإدراك الحيواني مشخصاً في العجمادات قبل الإنسان، فلا داعي إلى القول بأن ما يُتحدث به من أساطير الأقمار والكواكب والعناصر منقول عن رجال عرفوا بأسمائها في الزمن القديم، وليس من الجائز أن يكون الإنسان قد تبطن كنه الأجرام السماوية حين عبد موته، فعرفها تمام المعرفة، ولم ينظر إليها نظره إلى الحي الذي يريد ويعمل ويناط به السعد والنحس. وعلى أن تسميه الناس بأسماء الكواكب يشهد

بصحة المذهب التشخيصي وعمق مصدره من المخيلة، وإن فهل كان الهمج يسمون زعماءهم بأسمائهم أو يسمونهم بسمائهم إن كان ليس لها في نفوسهم شخصية، وليس بينها وبين زعماءهم مشاكلة؟

### المذهب اللغوي

ورأي ثالث في منشأ الأساطير للباحثة اللغوي ماكس مولر. يقول هذا الباحثة: إن وصف الكائنات بصفات الإنسان ضرورة أوجبها ضيق اللغة في الأيام الفارطة. فكانوا إذا جعلوا الشمس أمّا فعلى سبيل الاستعارة، كقولنا مثلًا: إن إيطاليا أم الفنون، ولكنهم لضيق اللغة كانوا يعممون ذلك في حديثهم، فيسري منه إلى المخيلة عفواً وعلى غير قصد، وهذا القول من المذاهب المعوّل عليها في تفسير طائفة من الأساطير الإغريقية والهندية. إذ لا ريب أن الاستعارة اللغوية أصل وشيج من أساطير الأمم نابت بعضها من بعض كما يقول مولر. ولكن ضيق اللغة إذا جاز أن يكون سببًا لتسمية الجمادات بأسماء الإنسان فما هو بمعنى في تأويل خوفهم منها وتأميته فيها فضلًا عن تأويل ذلك في أطفال لا يتكلمون، وفي عجماءات لا تعوزها اللغة، ومولر نفسه قد أتى في عرض كلامه على مقابلة الأساطير بشذرات هي مؤدى المذهب التشخيصي برمته فقال: «كيفما صرفاً اللغة لم نجد كلمة مجردة إلا وجدنا أنها في أصل اشتقاها كانت صفة ثم صارت اسمًا، وإن من أعسر المسائل على الذهن أن يدرك الصفة في هيئة ما مجردة إن لم نقل: إن ذلك محال من الوجهة المنطقية. فإذا قال قائل مثلًا: «أنا أحب الفضيلة» لم تقترب بكلمة الفضيلة أية صورة؛ لأن الفضيلة ليست كائناً، ولا هي بحال من الشخصية أو القابل أو الصورة الخارجية، وليس لها هيئة تؤثر في عقولنا أثراً ملحوظاً، وإنما هي تعبير مختزل من جملة طويلة. وأول ما قال قائل أحب الفضيلة فإنما كان يعني «أحب كل شيء فاضل»، وقال مولر أيضًا: «ليس في طاقتنا أن نستحضر في أخلاقنا العاطفة التي بها كان ينظر الأقدمون إلى آيات الطبيعة إذ كل شيء عندنا بقانون قاهر وحسبان مقدور، وفي استطاعتنا أن نحصر قوة الجو العكssية وذرع مد الفجر في كل سماء، وشروق الشمس عندنا حقيقة نحن لا نشك فيها إلا كما نشك في أن اثنين واثنين أربعة. ولكن هب أننا استطعنا أن نعود كأسلافنا فنؤمن بأن في الشمس ربًا على مثالنا، وأن في الفجر روحًا يشاطرنا العاطفة، واستطعنا برهة أن نتخيلها كائنات مطلقة من ربة النوميس، معبودة كما تعبد الآلهة، فما أشد ما يتغير إحساسنا ببزوغ النهار.

فأعلم أن قولنا: إن الشمس ستشرق حتماً جزم لم يفهمه الأقدمون من عباد الطبيعة. وإذا طرأ عليهم شبهة من انتظام الشمس والأفلak في دورانها فما أن يزالوا يحسبون أنها أسرى مغلولة إلى أجل مسخرة في طاعة قدرة أعلى وأكمل، ولسوف يخل عنها في يوم من الأيام كما سيخل عن هرقل فترقى إلى المقام الأسمى. وقد يلوح لنا من السذاجة الصبيانية ما نقرؤه أحياناً في «الفيديا» من أمثال هذه الأسئلة: ترى هل تطلع الشمس غداً؟ أيرجع صاحبنا القديم الفجر؟ أيظفر إله النور بجنود الظلام؟ ومتى ذر حاجب الشمس عجبوا لها كيف تقوى في المهد على تجديل أفاعي الليل، وكيف تطبق الوليدة عبر السماء. وسألوا ما بال طريقها نقية من الغبار، وكيف لا تنقلب فتسقط؟ ثم لا يلتبثون أن يحيوها تحية الشاعر العصري «مرحباً أيها الظافر الشرقي بالليل العبوس» ... إلخ إلخ.

وخلاصة هذه الآراء أن الإنسان مشخص برغمته، فهو إذا تمثل قوة مجردة أو محسنة، وهبها زيه وبسط عليها زواله ونحلها أعماله.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## أساطير العرب

وعسىت تقول: إن كان هذا هكذا، فملكة الأساطير مستقرة في كل نفس، مشاعة في كل جنس، فما بال أمم نراها لا تلزم بالأساطير حداً، وأمم أخرى كالعرب مثلاً تنذر بينها جدًّا، وتعد فيها مشخصات الطبيعة عدًا؟

نقول: إن هذه الملكة وإن كانت من الملكات المشاعة، إلا أن ظواهر الطبيعة التي بها تتلبس الأساطير وعليها تدور حوادثها، لا تتراهى في كل إقليم على و蒂رة واحدة، ولا تطرق خيال الأمم على نسق فرد، وإنما تتفتق الملكة وتسخو على قدر ما يعروها من هول تلك الظواهر، وتتوالي طوارقها عليها.

وما أحسن ما كتب المسعودي في هذا المعنى إذ يقول: «إن ما تذكره العرب وتكلني به من ذلك، إنما يعرض لها من قبيل التوحد في القفار، والتفرد في الأودية، والسلوك في المهامه الموحشة؛ لأن الإنسان إذا صار في مثل هذه الأماكن يوجد له تفكير ووجل وجبن، وإذا هو جبن داخلته الظنون الكاذبة والأوهام المؤذنة الفاسدة، فصوَرَت له الأصوات، ومثلَّت له الأشخاص، وأوهَمَته الحال بنحو ما يعرض لذوي الوسواس، وقطب ذلك وأُسْهَ سوء التفكير وخروجه على غير نظام قوي أو طريق مستقيم سليم؛ لأن المفرد في القفار مستشعر للمخاوف، متوجه للمتالَف، متوقع للحتوف؛ لقوة الظنون الفاسدة على فكره، وانغراسها في نفسه، فتوهم ما يحكى من هتف الهواتف».

فهذا كلام سديد، ولكنه شتان مخاوف البطحاء المكشوفة والأودية المعروفة، ومخاوف بلاد كالهند مثلاً — بلاد تجللها الأئسون فكل ما فيها رائع فخم — فمن أطواط سامة يعم سفوتها الخراب، وينقطع دون رءوسها السحاب، إلى آجام تمادي بها القدم حتى غاب من جذوعها في التاريخ أكثر مما غاب في التراب، إلى بروق ورعد فيها من الوعيد أضعاف ما فيها من الوعود، إلى تماسيح في الأنهر وتنانين في القفار،

إلى أسود ونمور، وبذرة ونسور، وكهوف وصخور، وطوفانات وبحور، إلى غير ذلك مما يجسم الوهم الطفيف، ويفسح للمخيّلة مجال التصوير والتكييف.

ألم تر أن العرب لما ابتدعوا أساطيرهم كانت مما يجيء من قبل الحواس، لا من قبل الخيال، وكانت هواتف وأصداء وهاما تسمعها الأذن ولم تكن أشباحاً تبرز للمخيّلة؟ وما هكذا كانت أساطير الآريين الذين قد يصفون لك الشبح من أشباح الأساطير وصف العيان والتحقيق، ويفصلون لك من سماتها كيف كانت أروؤسها وأبدانها، وكيف أظافرها وأسنانها، وكيف شياتها وألوانها. ثم يتلون عليك من الحوادث ما يوافق تلك الملامح والمخايل مع براعة وقوه مستمدة من روح نباذه وطبعية فياضة.

ولم نعرف في أساطير العرب روحًا جبارًا يهيمن على فلك من الأفلاك، أو يشتمل على ظاهرة طبيعية رائعة مدهشة، فحتى شياطينهم شياطين هينة يؤاكلونها ويزاملونها، ولا يختلف خوفهم منها عن خوف الرجل من الفرس العائر أو الكلب العقور، فكأنما هي فصيلة داجنة من الجن، وأما الغول والرخ والسعادين فهي إن كانت اختراعاً فلا تتطوى على رمز جليل، وإن كانت مبالغة في جوارح وكواسر موجودة، فللخيّلة فيها عمل ضئيل، ولهم خلال ذلك أقاويل في النجوم تشبه الأساطير، كزعمهم في رواية ابن دريد أن الشعراء أخْتَا سهيل، وكانت كلها مجتمعة، فانحدر سهيل فصار يمانياً، وتبعته الشعري اليماني، فعبرت البحر أو المجرة فسميت عبوراً، وأقامت الغميساء مكانها، فبكت لفقدتها حتى غمضت عينها، أو أن العيوق عاق الدبران لما ساق إلى الثريا مهراً وهي نجوم صغار نحو عشرين نجماً فهو يتبعها أبداً حاطباً لها، ولذلك سموا هذه النجوم القلاص ... إلخ إلخ. فهذه الأقاويل على كونها من باب الحدس Fancy لا من باب الخيال Imagination ليست هي بالمستكثرة على العرب وهم ما هم ترصداً للأجرام ومواقيتها، وترقباً للأنواء ومهابها لما هم مضطرون إليه من متابعة الإسراد ومواصلة الارتياد.

وكالعرب في هذه الخصلة كل أمة تقطن السهول والدياميم القاحلة، لا فرق بين آريين وساميين. فالآمة الميدية – وهي آمة آرية – كانت قليلة الأساطير جداً، ولم تكن في ديانتهم آلهة للشر لقلة ما يرهبون من قوى الطبيعة، وكانوا لا يلبسون معبداتهم بالقوى الطبيعية، ولا ينصبون لها نصباً وأصناماً، وفي زعمهم أن إلههم الأكبر يقيم بمكان بعيد عن هذه الأرض لا يدنو إليه أحد من الناس، ويهبط إليهم منه بالوحى ملائكة يرون الناس من حيث لا يرونهم – تلك كانت عقائد الميديين في الإلهيات والعالم الأخير، فهم والعرب في هذا المجال سواء.

وهناك سببان آخران لندرة الأساطير عند العرب؛ أولهما يظهر من تطبيق رأي سبنسر والثاني من تطبيق رأي مولر – وهما رأيان لا يخفى أنهما لا يرفضان كل الرفض – فسواء أخذنا بعبادة الموتى وهي رأي سبنسر، أو أخذنا بالاستعارة اللغوية وهي رأي مولر فالنتيجة واحدة، وهي أن الأمة العربية لا تكون بحسب واحد من هذين الرأيين كثيرة الأساطير والحكايات التي تجري مجريها.

إذا أخذنا بتعليق عبادة الموتى فالعرب لم ينسوا حديث آباءهم الذين كانوا يعبدونهم، ولم يزل معمروهم إلى ما بعد الإسلام يذكرون أن اللات إحدى آلهتهم كانت في الأصل رجلاً صالحًا يلت السويق للحجاج، فلما مات مثلاً وعبدوه، وهذا ابن القيم يقول في كتابه إغاثة اللهفان:

فطائفة دعاهم الشيطان إلى عبادتها «الأصنام» من جهة تعظيم الموتى الذين صوروا تلك الأصنام على صورهم، كما يُروى عن هشام عن أبيه أنه قال: كان ود وسوان ويغوث ويعوق ونصر قوماً صالحين، فماتوا في شهر، فجزع عليهم ذنو قرباهم، فقال رجل من بنى قابيل: يا قوم، هل لكم أن أعمل لكم خمسة أصنام على صورهم غير أني لا أقدر أن أجعل فيها أرواحاً؟ قالوا: نعم، فنحت لهم خمسة أصنام على صورهم ونصبها لهم، فكان الرجل يأتي أخاه وعمه وأبن عمه فيعظمه ويسعى حوله حتى ذهب ذلك القرن الأول. ا.هـ.

وأما الاستعارة اللغوية فمولر يبني رأيه فيها على أساسين:

**أولهما قدم الاستعارة:** ونضرب لها مثلاً كلمة الطبيعة التي أصل معناها الجبل – سموا الطبيعة بهذا الاسم لأنها أكثر الأشياء إنتاجاً وولادة، ثم نُهي سبب التسمية حتى صاروا إذا قال القائل «الطبيعة» لم تدل عند السامع على الجبل كما كان يفهم واضعوا هذا الاسم، وإذا قال: إن الطبيعة تلد النباتات والماء والحيوان عسر على الذهن أن يذهب إلى ذلك المجاز البعيد، وسبق إليه أن صاحبة «العلم» أم حقيقة، وأن هناك أسرة أنها الطبيعة وأبناؤها وبناتها الأنهر والأشجار والأنعام. ثم تنشأ الأسطورة بهذا المعنى.

**وثانيهما المترادفات:** وذلك أنهم كانوا في إبان طفولة اللغة يسمون الشيء بأشهر أعماله وأظهرت أوصافه، فكان يقال للأخت: «التي تحلب»؛ لأن عملها في البيت حلب الماشية، ويُقال للأخ: «الذي يحمل»؛ لأنه يعاون أباه في حمل الأثقال، ثم تُنسى هذه الأعمال

والأوصاف ولا تبقى منها إلا أعلام منوطة بسمياتها. فمن ذلك أنه كان للأرض في السنسكريتية واحد وعشرون علماً كلها صفات كالعظيمة والواسعة والعرضة ... إلخ، ولما كانت الأشياء تتباين في الصفات فقد كان يتفق أن يُسمى الشيئان المختلفان باسم واحد. فإذا اتفق الأسد والشمس مثلاً في الاسم أحق الناس بالشمس كل ما هو للأسد من الصفات، فتسمع حينئذ بليد الشمس وبراحتها وبفرائسها وعرينها، وتسمع بالشمس الفاتكة، والشمس المزمرة، والشمس المرعبة، ثم يتآلف من ذلك قصص تسير مسيرة الأسطورة، ويتعهدنا الخيال فلا تزال حتى تخفي جذورها في فروعها.

ولنرجع إلى الألفاظ المستعارة عند العرب، فقد نجد أنها في الغالب كلمات ما برح معنوبيها يمتزج بحسها إلى الآن، ويندر بين مفرداتها كلمة تجردت لما استعيرت له دون ما استعيرت منه، فأنت تقول: خجل فلان من الفعل القبيح، ثم تقول: خجل في الثوب؛ أي تغتر فيه، وخجل البعير في الوحل؛ أي تحير، وكتب القلوص أو كتب الكلمة قيدهما. وهكذا لب الليب ولب الفاكهة، وعقل الرجل وعقل الناقة، وزاملت الرجل صادقته، وزاملته أيضاً رافقته على الزاملة، وبایع الملک على الملک، أو بایع التاجر على السلعة. وتقول: رجل محب وامرأة محب، كقولك: جمل محب؛ أي بارك لا ينهض، لأنهم يكتنون عن حب المرأة بإناخة الإبل عند خبائثها.

ونحن نقول: الجمال أو العفاف، ونعني بهما شيئاً معنوياً، والجمال عندهم مأخوذ من الجميل؛ أي الشحم، والعفاف من العفافة؛ أي بقية اللين.

وبحسبك أن الميل والعواطف والحقائق هي في اللغة العربية كلمات لم تغلب عليها الصبغة المعنوية بعد فتسند إلى أجزاء المعاني، كما تستند إلى أكتاف الأجسام. بل إن الروح والنفس والنسمة لا تزال مشتركة بين مدلولاتها وبين الهواء<sup>١</sup> كأقدم ما سميت به في لغة من اللغات، ولم تكن تبدأ بينها الفوارق كما بدأت في اللغات الأخرى.

<sup>١</sup> كان المتوجهون لا يفهمون من الروح إلا أنها هي النفس المتصاعد بين الزفير والشهيق؛ لأنهم يرون الواحد منهم بخير ما تنفس، فإذا مات أو أغنى عليه سكن صدره. قال جرانت ألن في كتابه «نشأت العقيدة بالله»: «ما هو ذلك الجزء الذي يغادر الجسم وينأى عنه في الأحلام، إلا أن يكون هو الروح أو النفس الذي يرى الوحشى أنه شيء منفصل قائم بذاته. ثم إذا مات الإنسان لا يشاهد الوحشى أن هذه الروح أو النفس يبتعد عنه؟ وإذا جرح جرحاً بالغاً لا يتوارى وقتاً ما ثم يرتدى إليه؟ ثم ألبيست هي تخلي الجسد أو تعبث به أحياناً في حال الإغماء والتشنج وغيرهما من الحالات الطارئة؟ ولا حاجة بي إلى الإفاضة في هذه الفكرة فقد فصلها المستر هربرت سبنسر والدكتور تيلور. وبحسبنا أن نقول: إن

وأما المترادفات في كلام العرب فما كان منها جامداً فهو منقول بحروفه عن اللغات التي تفرعت منها اللغة العربية، وما كان مشتقاً فهو حتى اليوم صفات شتى لاسم أو أكثر. خذ مثلاً لذلك مرادفات السيف: اليماني، والهنوداني، والقاسي، والحسام، والمشطب، والغضب، والصارم، والجراز، إلى آخرها، فهل ترى إلا أنها صفات مشتقة أو منسوبة؟ وقس عليها أغلب المترادفات التي لم تتغلغل في القدم بحيث تخفي أصولها فتتوالد منها الأساطير على نحو ما ألمع إليه مولر. إذ كلها حديثة الاشتقاء لا يدخل البحث عن جذورها ومصادرها في عمل الباحث اللغوي؛ لأنه عمل يستطعه النحويون والصرفيون.

ولو استبحر بالعرب الذين وصلت إليينا لغتهم عمران، أو استتببت لهم مدن وأمصار ورفعت لهم فيها البيع والهياكل تتنى فيها الصلوات بالغداة والعشي ويصدر منها الكهنة إلى الناس بالأسرار والألاقي، لكان لهم على الأقل أساطير وتخرصات على منوال الإسرائيليات التي عادوا فاقتبسوها بعد الإسلام، وإن كانت لهي أدخل في باب الرؤى المباحة لكل نائم منها في باب الخيالات التي لا تجود بها إلا قريحة يقطة جوالة، ولكنهم كانوا قبائل رحلأً يؤمنون المدن في مواسم تتقسمها العبادة والتجارة والخطابة، فائتمر التاريخ والإقليم واللغة على أن يكون العرب أمة بلا خيال، وأهون بذلك لولا أن سعة الدنيا من سعة الخيال، وأن حل الحياة إنما تصاغ من معادنه وكتنوزه.

---

الإنسان الأول أخذ يعتقد من تاريخ سحيق بأن الروح أو الحياة شيء مرتبط بالتنفس، وأنها شيء يبرح الجسم أو يحل فيه حسب مشيئته».

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## الألعاب الرياضية<sup>١</sup>

إن حاجتنا إلى العناية بالألعاب الرياضية ليست مما يجوز أن يوضع موضع الخلاف؛ إذ هي لا تقل في لزومها للتلامذة عن مواد التعليم نفسه، ولا تكون مغاليين إذا قلنا: إنها مقدمة عليها في كثير من الاعتبارات؛ لأننا نعد الألعاب الرياضية الصحيحة تمريناً نفسياً عقلياً قبل أن نعدها تمريناً يعود صلاحه على الجسم وحده، ولا نكاد نعرف أمة شعرت بالتقدم والتفوق إلا رأينا فيها مع شعورها هذا شغفاً شديداً بالرياضة البدنية.

وهذه إنجلترا واليابان شاهدان على ذلك في التاريخ الحديث، فقد بلغ من اهتمام الإنجليز بالألعاب أن يترك أعضاء مجلس النواب الجلسة ليشهدوا إحدى مسابقاتها، واشتهر من عادات أهل اليابان أنهم كلفون بهذه الألعاب، ولا سيما المصارعة بفنونها كلّفاً لا يضاهيه كلف أمة أخرى في الشرق. ولا غرابة في انتباه الأمم الحية إلى مزية هذه التمرينات الجسدية، فإن أول ما يحسه الإنسان من يقطنة الحياة الميل إلى الحركة وطلب القوة، وقد يكون هذا الميل من دوافع النفس قبل أن يكون من دوافع الجسد؛ لأننا كثيراً ما نرى في الشعوب الخاملة أناسًا من أقوى الناس وأصحهم بدنًا ولكنهم كسالى، فاترو الحس، ثقال الطبع، لا تلمح عليهم خفة الحياة وتتفززها، وربما رأينا العجاف الضعاف في أمم ناهضة توأمة إلى الكمال، وكأنما نفوسهم تستحدث أجسادهم إلى أكبر مما تطيقه من النشاط والمراح. فليس من التجوز البعيد أن نقول: إن النشاط ملكة نفسيّة تستقر في طبائع الأخلاق قبل أن تشاهد مستقرة في صلابة البنية ووثاقة التركيب.

<sup>١</sup> من مقال نشر في جريدة الأفكار يوم ٢٤ سبتمبر سنة ١٩٢٢.

ونحن نعزّز إلى إهمال الرياضة البدنية غير قليل مما يُعاب على معظم شباننا من كسل النفس، وقلة الإقدام على المخاطر، واقتحام المسالك النادرة والفجاج الغريبة في الأعمال الاقتصادية والأدبية وغيرها، فقليل في هؤلاء الشبان من يحسب الحياة أوسع من هذه المعالم المطروقة التي يتناولها حساب الحيطة والتقية المحفوظة عن ظهر قلب. وعندهم أن المخاطرة في كل أحوالها شعبة من الجنون، وضرب من الخطأ إن أفلح فإنما هو الخطأ الموفق. وأقرب ما نتول به ذلك أن السلامة هي الفضيلة العليا عند هذا الفريق من الشبان، وأن الدنيا برحبتها في رأيهم هي هذه الطرق المعبدة من العيش التي يسير فيها المرء مغمضاً كما يسير مفتوح العين بصيراً. وليس أدل على الجمود وركود العقل من غلبة هذا الاعتقاد لأن المخاطرة عامل لا يمكن إغفاله في باب من أبواب العمل. وروح المخاطرة عميقـة في الحياة، لا بل الحياة نفسها مخاطرة في عالم مجهول، وكل فتح جديد فيها إنما هو مخاطرة جديدة. فمن لم يخاطر مختاراً بالإقدام على ما يخاف خاطر مكرهاً بالزهد فيما يطمح إليه وبيهواه.

وقد يُضحك ويُبكي أن تسمع رأي أولئك الشبان في المخاطرين الذين تصل إليهم أخبارهم على سبيل التفكـهـة والتـنـادـرـ بالـغـرـائـبـ. أذكر أن رجـلاًـ أمـريـكـياًـ كانـ منـ هـمـهـ أنـ يـحملـ النـاسـ عـلـىـ التـحدـثـ بـعـمـلـ مـدـهـشـ يـقـدـمـ عـلـيـهـ، فـدـخـلـ فـيـ بـرـمـيـلـ مـنـ الحـدـيدـ وـدـفـعـ بـنـفـسـهـ فـيـ جـنـادـلـ «ـنيـاجـراـ»ـ ليـعـبـرـهـاـ مـنـ شـطـ إـلـىـ شـطـ، وـلـمـ يـكـنـ عـلـىـ رـهـانـ وـلـاـ موـعـداـ بـجـائـزةـ، فـمـاـ كـادـ الـبـرـمـيـلـ يـمـسـ المـاءـ حـتـىـ تـقـاذـفـتـ الـلـجـةـ فـتـحـطـمـ وـمـاتـ الرـجـلـ. وـهـيـ مـيـتـةـ قـاسـيـةـ لـمـ يـقـدـمـ عـلـيـهـ ذـلـكـ الـمـخـاطـرـ إـلـاـ لـأـنـ النـجـاةـ مـنـهـاـ كـانـ تـعـدـ أـعـجـوبـةـ فـيـ الـعـالـمـ مـنـ أـنـدـرـ الـأـعـاجـيبـ. وـلـاـ نـشـكـ فـيـ أـنـ الـأـمـرـيـكـاـنـ أـنـفـسـهـمـ اـسـتـحـمـقـواـ الرـجـلـ وـرـمـوهـ بـالـسـخـفـ وـالـجـنـونـ، وـلـكـنـاـ لـاـ نـشـكـ أـيـضاـ فـيـ أـنـهـمـ قـدـ أـدـرـكـواـ جـمـيـعـاـ «ـمـسـوـغاـ»ـ لـتـلـكـ الـحـمـاـةـ وـتـمـثـلـ لـهـمـ حـظـ جـمـيلـ كـانـ يـنـتـظـرـ الرـجـلـ عـنـ دـمـ حـبـيـيـ الرـغـائـبـ وـمـحـبـاتـهـ مـنـ أـبـنـاءـ أـمـرـيـكاـ وـبـنـاتـهـ. وـفـهـمـواـ أـنـ هـذـاـ الـولـعـ بـالـمـخـاطـرـ عـلـىـ شـذـوذـهـ وـاعـوجـاجـهـ يـنـتـمـيـ فـيـ النـفـسـ الـإـنـسـانـيـةـ إـلـىـ عـاطـفـةـ كـرـيمـةـ هـيـ صـاحـبـةـ الـفـضـلـ فـيـ كـلـ مـاـ بـلـغـهـ النـاسـ مـنـ التـقـدـمـ عـلـىـ أـيـديـ الـمـجازـفـينـ وـالـشـهـداءـ، وـإـلـيـهاـ يـجـبـ أـنـ يـنـسـبـ كـلـ مـعـلـومـ كـانـ مـجـهـوـلاـ، وـكـلـ مـأـلـوفـ كـانـ مـحـذـورـاـ، وـكـلـ سـهـلـ كـانـ صـعـبـاـ، وـكـلـ حـقـ كـانـ نـهـيـاـ، وـكـلـ أـرـضـ كـشـفـتـهـ رـحـلـةـ مـرـهـوـبـةـ، وـكـلـ شـرـ دـلـتـ عـلـيـهـ تـجـربـةـ مـتـلـفـةـ، بـلـ كـلـ دـيـنـ أـوـ رـأـيـ أـوـ اـخـرـاعـ أـنـكـرـهـ النـاسـ قـبـلـ أـنـ يـسـلـمـواـ بـهـ، وـذـادـوـهـ قـبـلـ أـنـ يـذـوـدـواـ عـنـهـ. فـمـاـ كـانـ شـيءـ مـنـ ذـلـكـ مـيـسـوـرـاـ لـوـ لـمـ يـتـقـدـمـاـ مـخـاطـرـوـنـ فـيـ كـبـائـرـ الـأـمـورـ وـصـغـائـرـهـاـ، وـعـامـلـوـنـ لـاـ يـسـتـثـيـرـوـنـ دـفـرـ الـرـبـحـ وـالـخـسـارـةـ فـيـ كـلـ خـطـوةـ يـخـطـوـنـهـاـ.

وأقرب هذه التجارب إلينا تجربة الطيران، فهل تظنون أن أول مجازف بركوب طيارة كان أرجح حلماً (من وجهة النظر إلى السلامة) من صاحب برميل نياجر؟ وهذا هو الذي لم يفهمه ظرفاؤنا الذين نما إليهم حديث ذلك الرجل، فجعلوا يضحكون منه ما طاب لهم الضحك، أو يصرفوته بكلمات تألف يوشك أن يكون تباهياً بسلامة عقولهم وطهارة قلوبهم من خزي التورط في هذه المعاطب، وكان أذرهم للرجل من كان يسأل: ألم يطبع في ربح يجنيه من الاشتهر بالمخاطر؟ ويجوز أنه كان طمع في شيء من هذا. ولكن ما سؤالهم عن المال في علة هذا الخلق الذي أودى بحياته؟ ما سؤالهم عنه في البحث عن علة ولو عه بركوب الغرائب؟ إن الفارس ليجازف في طلب الأسلاب، وليس الحطام المسلوب هو علة شجاعته وفروسيته ومجازفته لحياته. والجبان كالشجاع في الشوق إلى لذة السلب، فلماذا لم يكن كل الناس شجاعاً إذ كانوا كلهم طامعين؟

والأمر الذي فات ظرفاءنا هو أن العاطفة إما أن توجد وفيها السليم والسلقيم أو لا توجد بتاتاً، وأنه خير لنا أن يكون منا مجازفون متهدوسون من أن لا يكون بيننا مجازفون على الإطلاق. فيقتلنا حب السلامة، ونحسينا ناجين وادعین ونحن في الحقيقة نُعرض أنفسنا لأرذل الأخطار. وأي خطأ أرذل من استكانة النفس وتقلصها في قشورها؟ وسيعلمون لذة المجازفة الساحرة يوم يعلمون لذة الحياة الشريفة، فعلّمومهم كيف يلعبون فإنه لا أمل في الجد القوي من لا يعرف اللعب القوي.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## المواكب<sup>١</sup>

قصيدة شعرية نظمها جبران أفندي خليل جبران من أدباء السوريين في أمريكا، وطبعها في كتاب مستقل كبير الصفحات مزدان بالرسوم الرمزية، ويظهر أنه جرى في وضعها وطبعها على أسلوب رباعيات الخيام؛ لأنه وضعها في المعاني التي طرقتها الخيام، وطبعها على الشكل الأنثيق المصور الذي اختاره الناشرون من الإنجليز والأمريكان لطبع رباعياته. وللكتاب مقدمة بقلم نسيب أفندي عريضة نراها من ألزم المقدمات؛ لأنها فسرت من أغراض القصيدة ما لم تفسره أبياتها ومنها قوله:

يلتصور القارئ قبل إقامته على مطالعة الكتاب مرّاً واسعًا في سفح جبل،  
هناك يتلاقي رجلان على غير ميعاد أحدهما شيخ والآخر فتى. الأول خرج من  
المدينة والثاني من الغاب، أما الشيخ في sisir بخطا ضعيفة متوكلاً على عصاه  
بيد مرتجفة، وفي غضون وجهه وشعره الشائب المسترسل ما ينم على أنه عرك  
الدهر وعرف أسرار الحياة ومخباتها فذاق، منها مرارة أوصلته إلى التشاويم  
منها. يصل هذا الشيخ إلى المرج، فيستلقي هناك على العشب قصد الراحة،  
وإذا فتى جميل غض الإهاب قد لوح الشمس بشرته وأكسبته الحياة جذلاً  
وانبساطاً، خرج من الغاب يحمل نايه في sisir حتى يصل إلى مكان راحة الشيخ  
فيضبطع بجانبه. فلا تمر دقة سكون إلا تراهما قد بدأ بالحديث، فيأخذ

<sup>١</sup> نشرت بجريدة الأهالي في مايو سنة ١٩١٩.

الشيخ بإبداء نظراته في الحياة كما يراها طرفه المتشائم وخبرته المحنكة، فيرد عليه الفتى شارحاً عن الحياة كما تراها عينه الجذلة المتفائلة.

هذا هو محور القصيدة كما فسره صاحب المقدمة. وقد أحسن كاتبها في مراعاة المقام لولا ما في كتابته من قليل الغلط النحوي والصرف، وما يتخللها من روح النقد العتيبة التي احتذى بها أمرسون وأشياعه من متصرفه الأميركيان.

أما القصيدة فليس في استطاعتني أن نسميها شعراً صحيحاً كما وصفها صاحب المقدمة، وإن كنا نتبين منها أن ناظمها يفكر تفكير شاعر. وأول ما نشير إليه أن مبني القصيدة ليس مما يوصف بالصحة؛ لما فيها من الخطأ اللغوي، وما يعترورها من ضعف التركيب وغلبة العبارة النثرية على النغمة الشعرية في أبياتها. وقد فتحنا الكتاب فوجئنا في أول شطرة من أول بيت خطأ من هذا القبيل في قوله:

الخير في الناس مصنوع إذا جبروا

يريد أجبروا. ولم ننته من الصفحة إلا على خطأ ثانٍ في قوله:

فأفضل الناس قطuan يسير بها صوت الرعاة ومن لم يمش ينذر

والواجب جزم ينذر في البيت. وهذا وليس في الصفحة إلا أربعة أبيات! ولا نشك في أن ناظم القصيدة كان يحترس من الوقوع في مثل هذا الخطأ لو كتب بإحدى اللغات الغربية، فالاحتراس في الكتابة العربية أولى.

أما المعنى فمعيار صحته عندنا أن يكون موافقاً للفطرة الصحيحة والطبيعة الصادقة، ولا نرى معاني الناظم كذلك. نعم إن صاحب المقدمة يقول: إنه – أي الناظم – متمرد على الحياة نفسها. ولكن التمرد على الحياة لا يدل في كل حالة على رغبة في حياة أسمى وأفضل، وكثيراً ما يدل على انتصار المتمرد لجانب الموت والفووضى على جانب الحياة والمثل الأعلى، خصوصاً إذا لم يكن هذا التمرد مبنياً على أساس من الشعور الصميم بقوانين الحياة الراسخة في دخائل الطابع وأعمق الإحساس. ونرجح مما قرأناه في مواكب الناظم أن تمرده على الحياة من هذا النوع؛ لأنه كما يقول صاحب المقدمة: «يتمرد على كل قيد ويود الرجوع إلى الغاب»، أما الغاب التي يقصدها في قصيده،

فليست غاباً بمعناها الضيق، بل هي الطبيعة بأسرها، فمن قال: إن الطبيعة تحل  
لإنسان من قيوده؟

ألا ليت الطبيعة كذلك! ولكنها في الحقيقة ألم القيود والأغلال، وما من عادة متحكمة  
في نفوسنا ولا غريزة غالبة أو شهوة متمكنة إلا وفي يد الطبيعة طرفاها وإليها مرجعها.  
فإذا قال الناظم متغرياً بطلاقه الطبيعية وتسامحها:

ليس في الغابات دين لا ولا الكفر القبيح  
فإذا البلبل غنى لم يقل هذا الصحيح

قلنا على الرغم منا: حقاً إن البلبل لا يزعم أن غناءه هو الصحيح وغناء غيره الشاذ  
السقيم، ولكنه لسوء حظ العشاق: عشاقيطبيعة يدين بالأنانية القاسية التي يدين بها  
المتعصب لمعتقده الزاري على معتقد غيره، ويعمل في إطاعة هذه الأنانية كل ما يستطيع  
عمله من عبث وضر. ويؤيد قول المعري:

ظلم الحمام في الدنيا وإن حسبت في الصالحات كظلمن الصقر والبازى

وإذا قال الناظم في الإشارة بمساواة الطبيعة وعفتها:

ليس في الغابات حر لا ولا العبد الذميم  
إنما الأمجاد سخف وفقاراقيع تعوم  
فإذا ما اللوز ألقى زهره فوق الهشيم  
لم يقل هذا حقير وأنما المولى الكريم

قلنا: إنه لا يقول ولكنه يفعل، إنه يقتل كل شجرة ضعيفة تجسر على التنمو إلى  
جانبه وتشرب إلى مكان لها من الفضاء والنور، وكذلك نجد قيود الطبيعة وقوانينها،  
ويجدها كل حي في هذا العالم المسرح، فهي قيود أثقل وأظلم على من يشعر بها من  
قيود المدنية، وقوانين أشنع وألم عند من يشكوها من قوانين الإنسانية. وربما لطفت  
المدنية قيودها وزوقتها ووصلت جوانبها ولكن الطبيعة لا يعنيها القيد ولا حامله ولا  
تلقي إليك قيودها إلا حديداً أسود كالحاثم تضاعفه لك، وقد لا تقبلك في حظيرتها إذا أنت  
حطمته أو زحزحته عنك.

## الفصول

فليس من الشعور الصحيح ولا من الإحساس العميق أن يعبر الإنسان عن ألمه من قيود المدنية هذا التعبير، أو يظن أن بساطة الحياة تنجو بالحي من أحكام الوجود، وقد تكون المدنية شوهاء، ولكن ليس معنى ذلك أن الحياة الهمجية مليحة الوجه حسناء، أليست شياطين ساكن الغابات وأرواحه الخبيثة ترجماناً لوساوشه ومخاوفه؟ أليس هو أسوأ ظناً بالطبيعة وقوانينها منا؟ هذا وهو طفلها النازل في كنفها، ونحن عصاتها الخارجون عليها المحتصنون دونها في حصنون المدنية؟  
وبعد فنحن لا نغمس ناظم المواكب حقه إذا قلنا: إن شعره ليس من الشعر الصحيح لهذا السبب، ولكننا لا ننسى أن نذكر أنناقرأنا في مواكبه أبياتاً من أصدق الشعر وأحكمه مثل قوله:

يُرجى فإن صار جسماً ملّه البشر      وما السعادة في الدنيا سوى شبح

وكقوله في العدل:

والعدل في الأرض يبكي الجن «لو» سمعوا  
به ويستضحك الأموات لو نظروا  
فالسجن والموت للجانين إن صغروا  
والمجد والفخر والإثراء إن كبروا  
وقاتل الجسم مقتول بفعلته  
وقاتل الروح لا يدرى به البشر

وأصحاب إذ قال: «العدل في الأرض» ولم يقصره على الناس.  
وقوله:

إنما الناس سطور      كُتبت لكن بماء

المواكب

وقوله:

والحب في الناس أشكال وأكثرها كالعشب في الحقل لا زهر ولا ثمر

وعندنا أنه لو طرق باب الشعر المنثور، لكان ذلك أفسح مجالاً لرأيه وأقرب إلى سليقته وقدرته اللغوية من معالجة الشعر الموزون. وحيثما لو أقل من المعاني الرمزية؛ فإنها بقية من بقايا إبهام الكهان الأقدمين، لا يقبلها في العصور الحديثة إلا أشباه أتباع الكهان فيما تصرم من العصور.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## الثقة بالناس<sup>١</sup>

الثقة بالناس عقيدة كثير من حكماء الناس وبلهائهم. وهي إن أريد بها الثقة بما في الإنسانية من خير موعظ وأمال مرجوة، مذهب لا سلطان لنا عليه، ولا خوف علينا منه، ولا مطعم للرأي في تفنيده؛ لأنه هو متمكن من فطر النفوس، راسخ في جبلاتها.

أما إن أريد منه الثقة بهؤلاء الناس الذين نُنصر وجوههم، ونسمع أصواتهم، ونجدوا ونروح معهم، فلنا فيه قول قد لا يوافقنا عليه إلا الذين عجموا عود الناس كما عجمنا، وبلغوا من مواربة الإنسان بينه وبين غيره وبينه وبين نفسه ما بلوناه.

الناس أشرار أو أبرار. فأما الأشرار فحكمهم معروف وأمرهم مفروغ منه.

وأما الأبرار فهم على الفضيلة طرائق، وفي اجتناب الرذيلة مشارب.

ف الرجل طيبته جهل بالشر، فلو عرفه لاندفع فيه.

ورجل طيبته عجز عن الشر، فلو قدر عليه لما قعد عنه.

ورجل طيبته مغالبة للشر، فهو يصرع الشر والشر يصرعه. ويملك نفسه آنًا ويخذله الطبع أحياناً. وأنت لا تعرف متى يكون غالباً فتأمنه وقت غلبه، ومتى يكون مغلوباً فتحذره وقت هزيمته.

ثق بالجاهل حتى يعرف الشر، وبالعجز حتى يقوى عليه، وإياك أن تثق بمصارع الشر وإن كان لهو أصوب من رفيقيه فكراً وأرحب منهما نفساً، فإنك إن وثقت به كنت

<sup>١</sup> نشرت في مؤيد ١ يونيو سنة ١٩١٤.

كمن يخاطر على المعركة بغير بينة، وكم ينصلب الغارة ليغنم فيصبح وهو في يد الأعداء غنية.

وما ظنك بمعركة لا يعرف القلب الذي هو ميدانها كيف تدور الدائرة فيها، ولا يدرى شاهدها موقف الخصمين منها، إلا كما يدرى بهم غائبها. وإنما هي حرب البراقع — ولو ظهر كلا العدوين لكان للحرب مجال وللتقدير حساب، ولكنهم لا يظهرون إلا خلف قناع من العثير المثار، ولا يضربون بسلاح تعرفه إلا ريثما يتقدلون سلاحًا غيره قد تجهله.

ذلك أن «العارف» عرضة للشك وهدف للحيرة. ولا ينتاب الشك نفسًا إلا زعزع أركانها، وأحال معاملها، فلا تدرى أنها جانب الشر، وأيها جانب الخير. فإن كان لا بد من الثقة بهذا فثق به حيث يكون نفعك نفعًا له، وضررك راجعًا ولو بعضه إليه. وإن أردت الأمان، فثق بالناس جميًعا وكن على حذر من الإنسان.

## مغني المجالس<sup>١</sup>

قيل للجمل زّمر فاعتذر قائلًا: «بماذا؟ لا شفة ملمومة ولا أصابع مفسرة.»  
كذلك سمعنا الفلاحين يروون عن الجمل، فإن كان ما يروون عنه صحيحًا فقد  
واهـ ظلمه العباس بن مرداس حين قال فيه:

لقد عظم البعير بغير لب فلم يستغنى بالعظم البعير

فإن الجمل — والحق يُقال — لهو إذن ألبُ وأكيس من هؤلاء الذين يحترفون الزمر  
والغناء وينسون أنهم من ذوي المشافر المشقوقة والأصابع المضمومة، بل هو أعقل من  
كثير من أبناء آدم الذين يزمرون لك ويستبيحون بذلك من غير أن تقترح عليهم الزمر  
أو تدعوههم إليه، وهو على الأقل أعقل من مغنينا الذي أنا محدثكم عنه فيما يلي: والجمل  
يحمل أوزارنا، ويلم شملنا، ويصبر على العطش ليروينا، ويجدون لنا بالوبير ليكسونا،  
فليس من الضروري بعد هذا كله أن يكون له أيضًا مشاركة في الفنون الجميلة. وحسبه  
هذه الفوائد التي لا يستغنى عنها، ولكن أي فائدة لإنسان لا عمل له في الدنيا غير الغناء  
وهو لا يحسن الغناء؟

دُعينا ليلة إلى مجلس سماع، فوجدنا المغني الذي سنسمعه قد سبقنا إليه وقد تولى  
عن صاحب الدار الترحيب بالمدعويين ومصاحبة القادمين إلى أماكنهم من المجلس. ولا

<sup>١</sup> نشرت في العدد التاسع والعشرين من صحيفة الرجاء.

عجب فهو صاحب الليلة ولا خسارة على صاحب الدار في أن ينزل له عن زائره ليلة من لياليه. فحيانا عند قدومنا وبش لنا وأجلسنا بالقرب من مكانه احتفاء بنا، ورأيناه يتكلم وهو يبتسم، ويستكت وهو يبتسم، ويقعد ويقوم ويأسف ويعبس وهو يبتسم، وبالغ في اللطف، فكان يبتسم للراح وهي كما يقول الأقيشير: «لوجه أخيها في الإناء قطوب» ولا تشتعل شفتاه عن الابتسام إلا بالترحيب أو السلام.

لا بأس بالابتسام يزيل الكلفة ويبسط النفوس للمعرفة، ونعم التحية هو يسترعي الأ بصار ويستميل نوابي الآذان. وكأي من رجل يمهد سبيله في الحياة بابتسامة تلازم شفتيه فيملك بها القلوب، ويفتح أصفاد الصدور. ولا نغمط مغنينا اقتداره في هذه الصناعة الشفوية، فلقد أثرت في أكثرنا ابتساماته أثر السحر أو أعظم، فسقطوا في يديه أسرى دماثته ورهائن بشاشته، قال أحدهنا: ما أطرف المغني! إنه والله للطرف المجد. وقال آخر: ما أحسبنا إلا سنسمع الليلة ما لا أدن سمعت، ونرى من مغنينا هذا ما لا عين رأت، ولا شك عندي في أنه مكين في فنه، بعيد العهد بمعمارسته، فأقل ما في الأمر أنه أطال مصاحبة أهل الفن حتى اقتبس منهم وتأدب بأدبهم، وهذه إشاراته وأدابه في التحية والملاطفة شاهد بذلك. وأهل الفن بمصر — كما تعلمون — لطاف لطاف إلى النهاية في اللطافة — لطف الله بهم — فإنهم ليكادون يتلاشون من اللطافة كما تتلاشي أحانهم في الهواء.

ومضت بعد ذلك ببرهة في التشوف والانتظار، ثم مضت ببرهة ثانية في النقر وإصلاح الآلات، ومضت البرهة الثالثة ولا ندري كيف مضت؛ لأننا فوجئنا بزعقة هائلة لم نعلم أمن السماء هبطت، أم من الأرض صعدت، وصوت صارخة هي تعدد أم صوت قتيل يستتجد. أستغفر الله، بل لم نعلم أهي صوت إنسان أم عزييف طائفة من الجان. ولا أفقنا من غشيتنا وجدا بعضا ينظر إلى بعض وإذا بالمغني يصبح: يا ليل يا ليل، فما شككنا في أنه ينادي ليلة الحشر أو وبعد ليلة فيما وراء التاريخ، وأيقنا أنه صاحب الزعقة الأولى، يا ضيعة الأمل، وهذا هو المغني الظريف اللطيف ذو الشفة الملمومة والأصابع المفسرة؟ وانطلق الرجل يعوي وينهق ويصهل ويموه ويثفو وينعو ويصبح بصوت كل حيوان مزعج في الأرض، أهي بدعة جديدة في الغناء المصري، وهذا الرجل صاحب مذهب في الموسيقى قد أراد أن يقلد صياح هذه الحيواناتمحاكا لأصوات الطبيعة؟ لا فقد كان نسمع منه صوت الإنسان مرة على الأقل في هذه المحاكاة.

وبعد، لا يكون الرجل مازحا؟ إنها إحدى اثنتين؛ فإما أن يكون مازحاً أو مجانوناً، وإن رجلاً معافي سليم العقل في شناعة صوته، وقبح تلحينه، ورداءة طريقته لا

يعقل أن يخدع نفسه في الغناء، وفي الغناء لا غير. فلقد كان أسهل له أن يدّعي الإمارة من أن يدّعي الغناء؛ لأن بين الأمراء كثيراً من هم أقل كفاءة منه، ولم أز من غير المغنين من هو أشنع منه صوتاً وأقبح تلحيناً وأرداً طريقة.

ترى لو سمع هذا المغني مثل غنائه هذا من أحد الناس، أكان يغطي على سمعه كما غطى عليه الآن، فلا يفهم أن مثل ذلك الصوت مما لا يسر سمعاه، ولا يحسن إيقاعه، أم تراه كان يقبح فيه ويعيبه؟ ما نظنه إلا كان قادحاً فيه عائباً له، وربما كان اشتداده على غيره بقدر اعتداته بنفسه. أما وهو مغنٌ وليس بسامع فقد تغير الحكم وكان الواجب أن لا يتغير، ولكن يظهر أن الإنسان قد أعطى حواسه ليدرك بها غيره، ولم يعطها ليدرك نفسه. وصدق من قال: إن الإنسان لا يرى وجهه بعينيه.

وطفق الرجل يلحم دوراً بدور، ويضرب لحنًا بعد لحن، وكلما قلنا: قد انتهى، إذا هو يبتدئ أو قلنا: «ينجلي» إذا هو يجلو لك ويظلم. ونحن بحال لا يعلمها إلا من ابْتُلي بمثل بليتنا في ليلة كان يظن أن ستكون من أسعد لياليه، فإذا هي كأنحس ما مر به من الليلي، فلا نحن نسمع شيئاً يحسن السكوت عليه، ولا يخل بیننا وبين أنفسنا فتنسل عن السماع بالسمر. وما يئسنا من سكوته من لدن نفسه أوعزنا إلى أحد إخواننا أن يمازحه لعله ينصرف عن الغناء إلى المزاح، فما زاد على أن رد مزحته بابتسامة ومضى في صريخه. قلنا: يا سوء ما دبرنا إن كان ينوي أن يقابل كل حيلة لنا بابتسامة منه، فإنه ليس أكثر لديه من الابتسام. فأوْعزنا إلى صاحب الدار أن يخفف عنا بعض ما قيضه لنا على غير قصد فيميل عليه بالراح لعلها تلجمه وتفل من غرب صوته، فما زادته — قاتله الله — إلا احتداماً واشتداداً كأنه الآلة البخارية يزيدها الماء ضوضاء وصريخاً. فلم يبق لنا من حيلة إلا أن نفاتحه مازحين أو جادين بطلب السكوت، فبعثنا إليه من يذكّره سرّاً بضرر موالة الغناء على الحناجر، ويدرك له أناساً أصيّبوا في أصواتهم لكثره إجهادها وضنهم عليها بحظها من الراحة، فكان كأنه لا يسمعه، وكأنما حال زعيقه بينه وبين أذنه التي في رأسه، كما حال بين أفواهنا وأذاننا فلم يصفع إليه ولا أبه له. ولا لم يجد تذكيرنا إياه بواجب الرأفة بنفسه لم نر بُدّا من أن نذكّره بواجب الرأفة بنا، فقال له أحدهنا: أيها الشّيخ، إن كنت لا تعلم ماذا صنعت بنا فاعلم أنك قد أفسدت علينا الهواء، وضيقت بنا رحب الفضاء، وقال الثاني: نعم وقد أضجرتنا.

وقال الثالث: وقد أبرمننا.

وقال الرابع: وقد أزهقت أرواحنا.

وهكذا دار الدور بالحاضرين فلم ينته إلا وقد أتينا على جميع ألفاظ الضجر ومعانيه في اللغة العربية.

أما هو فإنه نظر إلينا هازناً وقال وهو كأهداً ما يكون: «يا للأسف ما كنت أحسب أن يبلغ بكم الجهل بأحكام الصناعة ما أرى، ولقد نسيتم أيها السادة أنكم لا تتقدونني أجرًا على غنائي، ولتعلموا بعد أنني لست متكفلاً بسروركم، وأنني إنما أغنى لأسر نفسي فأنتم وشأنكم» ثم عاد إلى ابتسامه وغنائه.

إي وربك. إنه ليس متكفلاً بسرورنا كما قال، وقد صدق، ولكن أتراه كان متكفلاً بتتنغيصنا؟ ونحن لا ننقده أجرًا، وهذا صحيح، فهل يكون في جل من مضايقتنا لأنه مضايقنا مجانًا؟ كذلك قضى لنفسه علينا ذلك المشئوم ولم يستمع لنا مراجعة ولا اعتراضًا، فلا أراح الله آذاننا من صوته ملحناً ومتكلماً إن لم نرحاها نحن بأنفسنا، وإن لم نصنع له بأيدينا ما لم يصنعه به عقل رجيح ولا ذوق سليم.

ولا نعلم بمَ كنت قاضياً عليه أيها القارئ لو كنت في موضعنا من الابتلاء به، ولكننا نعلم أن الأربطة والكمائم تكون قد خلقت في الدنيا عبئاً إن لم يكن لها نفع في كف مثل هذه اليد عن التوقيع، وكم مثل هذا الفم عن الصريح والتقرير. وكذلك صنعنا به، فقد عمدنا إليه، فكممنا فمه، وربطنا يديه، وأوثقناه بالمقعد الذي كان جالساً عليه، والله يعلم أننا لم نزل منه بهذه المثلة بعض ما نال منا، فإنه ليس أضنى للنفس ولا أحق بالنقمه، فمن يجبرك على سماع ما تكره أن تسمع، ويمنعك الحديث مع من تحب أن تُحادث، وليس أقدر من المغني المرق على أن يجعل مجمع الأخلاق ومجلس الأصفياء شرّاً من العزلة والانفراد.

ولقد أتمتنا سهرتنا فطاب لنا ما بقي منها بفضل المناديل والحبال بعد أن أبت أن تطيب لنا على يديه بفضل المعافز والم Zaher، ثم تركناه على تلك الحالة لا يقدر على أن ينس بكلمة أو يحرك يده بنغمة، وخرجنا واحداً بعد واحد وبودنا لو ننظر إلى مواضع ابتساماته تحت تلك الأربطة الكثيفة! ولكننا كنا ننظر إليه فنثق أنه كان يشتمنا بعينيه شتماً لا يقل عما يعاقب عليه قانون العقوبات.

## كتاب المؤسأء<sup>١</sup> (١)

نظرة في أدب هيجو

«والآن ماذا يكون عطيل؟ إنه الليل، جرم شاسع رهيب، فالليل قد أغمر بالنهار، والظلمة تعيش الفجر، والأفريقي يعبد المرأة البيضاء، وعطيل يكون له من ديدمونة نور وخيال مهيج. ومن ثم فما أسهل دبيب الغيرة إليه؟ إنه لعظيم وإنه لم يجل مهيب، إنه يسمو برأسه على جميع الرءوس، ويمشي في حاشية من الشجاعة والحرب وقرع الطبول وألوية الوغى والصيت الذائع والمجد الفاخر، يتلألأً عليه عشرون انتصاراً، وترصعه الدراري في حلكته، ولكنه بعد أسود الأديم، فما هو إلا أن تنفتح الغيرة نفثتها فينقلب البطل وحشاً والأسود عبّاداً ويتصل ما بين الليل والموت.

إلى جانب عطيل وهو الليل، ترى «أياجو» وهو الشر، هل الشر إلا صورة أخرى من صور الظلم؟ على أن الليل ليل الدنيا، وأما الشر فهو ليل الروح. فما أعمق ظلمة الخيانة والنفاق، لسواء كان ما يجري في خلال العروق مداداً أسود أو غدرًا ذمياً — فكلا هذين واحد.

<sup>١</sup> نشرت بالعدد الصادر يوم ١٨ أكتوبر سنة ١٩٢٢ من جريدة الأفكار.

يعرف ذلك من قُضي عليه بمدافعة المين والبهتان، فإن الإنسان ليخبط مع اللؤم في ظلمة كظلمة الأعمى، ولو أن الرياء أريق على طلعة الفجر لانطفأ منه نور الشمس، وهذا بعينه هو الذي يعرض لنور الله من أثر الديانات الكاذبة.

إن «أياجو» بجانب عطيل لـ«الهاوية» بجانب الجرف المنهار، يهمس في أذنه أن تقدم، فإذا الفح ناصح بالعمى، وعاشق الظلام يقتاد الأسود والخداع يهب الليل بدليلاً مما يحتاج إليه من ضياء، والرياء يصبح الغيرة صحبة الكلب للمكفوف.

فعطيل العبد وأياجو الخائن يأتمان بالبياض والطهر. وأي شيء لعمرى أهول من ذلك؟ إن هذين السبعين الضاريين من سباع الظلمة يعملان على وفاق. إن هذين المظهرين المتقاربين من مظاهر الخسوف ليتماآن بين زمرة من أحدهما وتهافت من الآخر على خنق فاجع للضياء.

وتعال نسبر غور هذا الأمر العميق. إن عطيلًا هو الليل، وإن كان ليلاً وكان يريد أن يقتل فأي سلاح يا ترى يختاره ل فعلته؟ السم؟ الهراوة؟ الفأس؟ المدية؟ كلا. بل الوسادة، فالقتل عنده هو أن يستهوي من يقتله إلى الهجوم. ولعل شكسبير نفسه لم يقصد هذا الذي نشير إليه، ولكن العقل المبدع ينساق على غير إرادة منه في معظم الأحيان إلى ما هو خليق بقالبه، فيكون هذا القالب قوة. وعلى هذا النحو ماتت ديدمونة قرينة الليل مكظومة الأنفاس تحت وسادتها التي تلقت عليها قبلتها الأولى ولفظت عليها «النفس الأخير ...».

انتهى ما أردنا نقله من كلام فكتور هيجو. نقلناه من كتابه على ويليام شكسبير، واخترنا هذه الكلمة بغير كثير بحث ولا مقارنة؛ لأنها أجمع ما رأينا لشتات ما يُعبَّر على هذا الأديب في شعره وكتابته، ويکاد يتافق عليه أئمة النقاد من أنصار المدرسة الحديثة. أما هذه العيوب على الجملة؛ فهي إطنابه في غير طائل، وإيثاره القشور المموهة على اللباب المثير، والتفاته من الأشياء إلى علاقاتها الوهمية دون علاقاتها الصحيحة، وأنه عظيم الشغف بالأخيلة الضخمة يستحضرها، ويحتفل بتزويقها، والتزييد منها تقدیماً لوقع الكلام في السمع على مغزاً في الذهن، ومسراه في النفس، ومصدره من القرىحة المزهفة والسليقة الخالصة. وترى هذه العيوب ظاهرة على هذه الكلمة في طريقة تناوله لشخصية عطيل، وفي عكوفه على جانب واحد سطحي من هذه الشخصية، وهو سواد لونه الذي جعله محور وصفه، وتحقق بيده منه ويفتاً يعود إليه، ويفتن في تكريره ويدخله في ضروب شتى من المجاز والطباق واللعب بالألفاظ. وهكذا كان سواد الرجل

هو السر في حبه لديمدونة، وهو السر في الصلة بين عطيل و«أياجو»، وهو السر في اختيار الوسادة لقتل حبيبته، وهو القرينة التي جلبت ذكر الخسوف، وسباع الظلمة، والشر، والمداد الأسود، وكلب المكفوف وكل ما أفاضه الشاعر على وصفه من كنوز خياله الغني بهذه الثروة الزائفة. فأي علاقة لهذه الأشياء كلها غير الوهم والتمحل؟ ولم تخل من المأخذ التي سردنها هنا وتكثر وتخالف حسناً وقبحاً حسبما يسعفه الحدس ويمده اللفظ. وننظنه لا يقل منها إذا أقل إلا عن عوز إلى المادة وعلى أسف لنزارتها وضيق موردها، وبعد يأس من توفيرها والإغراق فيها، وليس ترقعاً عن هذا السفساف أو كراهة لما فيه من عوار وتشويه.

ولو كان هيجو كتب تلك الكلمة في إبان حداثته لكان له شفيع من نزوات الصبا وما فُطر عليه الشباب من الاغترار ببهرج الأشياء، وقلة التميص والكاف بأول زينة تطالعه وتجنب نظره دون التقطن إلى دخيلتها أو البحث عن سر علاقاتها وروابط معانيها، ولكنه كتبه بعد إذ نيف على الستين وبلغ غاية النضج. فالعجب في طبيعة مواهبه لا في غرارة سنّه وحداثة تجاربه.

كذلك لا نرى الاعتذار له بتقدم زمنه وغلبة الميل إلى الزخرفة في أهل جيله، وأن الآداب كانت عند ظهوره متخلفة والعلوم قاصرة والنظريات الخلابة فاشية في أبحاث العلماء فشوها في قصائد الشعراء وإنشاء البلاغة. فهذا عذر لا يخلي صاحبه من النقص، ولا يبرئه من وصمة الزغل الذي انغمس فيه عصره، وكأي من أديب مطبوع نبغ في عصر هيجو أو في عصور تماثله ولم تؤخذ عليه هذه العيوب ولا قاربها كأنه صاحب البنية القوية يعيش بين المرضى ولا تنتقل إليه عدواهم؟ ولا حاجة بنا إلى الاستشهاد بأدباء الإنجлиз والألمان والطليان الذين عاصروا هيجو وشارکوه في فنون الكتابة وسلموا من عيوبه، فإن في نشأة المتنبي وسلامة شعره من سخف الصنعة وبهرج المحسنات في إبان رواجها وعنفوان نشأتها ما يغني ويidel على أن الفطرة الصادقة تعصم صاحبها من مثل هذا الزلل، أو تصدّه عن الإيغال فيه على الأقل أياً كان الوسط الذي يحيط به.

وأعجب ما في الأمر أن ترد العبارة التي اقتبسناها وعشرات من أمثلتها في عرض كتاب عن شكسبير يتضمن نقد أدبه وتقدير فحولته، فهل درس هيجو أدب شكسبير حقاً؟ ليخيل إلينا أن النفي أولى بأن يكون الجواب على هذا السؤال مع غرابته وصعوبية توجيهه، وإلا فإن الذهن الذي يدرس شكسبير ولا يتثقف به ولا ينتفع منه بما يزيح عن بصره غشاوة الفتنة بالظواهر والتخاليل بالصنعة الباطلة والزخرف الملفق، فهو ذهن

من أفشل الأذهان وأبعدها عن استقامة الفطرة في الفهم والأداء، وليس ذهن هيجو من الأعوجاج والخباء بهذه المنزلة؛ لأننا نُبصر له وميضاً يخطف الأ بصار أحياناً، ونجد بين سطوره من براءة الفهم وحسن الإيحاء والإلام ما يونق ويعجب. فكيف نُوفّق بين هذا الذكاء وبين هذا العجز عن الاستفادة والقصور عن الفطنة إلى مواطن الجمال الحقيقى ومزايا الأدب العالى؟ أم لعله ذكاء المثار الذى شبهه به نيتشه إذ يقول: إنه منار ولكنه مقام على أوقيانوس من الكلام الفارغ؟

على أننا لا نحب غلو نيتشه في النقد ولا نحسبه يعني كل ما يقوله، ولا نذهب مذهب الآخرين الذين يتهمون هيجو بالسرقة واصطياد جميع محاسنه المتأثرة من غيره، ونرجح أن الرجل لو أصاب من يفهمه شكسبير فهمًا جيدًا في شبابه لانتفع به كثيراً.

وكيما كان الرأي في مواهب هيجو، فمما لا شك فيه عندنا أنه حرم في كتابته مزيتين من مزايا الأدب الرفيع والعبقرية العالمية؛ وهما مزية الفطنة إلى الجمال البسيط الصادق، ومزية التعمق في الفكر. ولديت هاتان المزيتات بضدين كما يتوهם بعض المقلدين الآخذين بأطراف الآراء الواقعين عند القريب من حدودها. إذ نحن لا نفهم لماذا لا يكون الفكر العميق جميلاً؟ ولكننا نفهم أن شهود الجمال والشعور بالتعب منه لا يتفقان ولا يجتمعان في لحظة واحدة، وأن الجميل شيء غير المتعب في النظر. فالذين يكدر وسوسهم ويشق على بصائرهم أن يدركوا بواطن الأفكار الكبيرة، يحق لهم أن يحسبوا الفكر العميق والجمال متناقضين، وأن لا يروا بينهما نسبة ولا صلة، ولكن الذنب في ذلك ذنبهم وللهم عليهم. وليس هذا القصور منهم بمانع أحداً من لهم قدرة على التبصر واستكناه خبايا الأمور أن يستروح أجمل الجمال من أعمق الأفكار.

ولا بد من كلمة موجزة قبل الختام في التفرقة بين الجمال البسيط الصادق، وزخرف الصناعة الكاذبة، فمما لا يقبل الجدل أن النفوس مجبولة على أن تطلب الجمال، وأنها لا تكتفى بالنافع. ونحن لا نشرب اليوم في قуб من الخشب؛ لأننا لا نقتصر في صنع أدواتنا على تحري المنفعة البحتة منها، ولكننا نشرب في آنية تحمل الماء كما يحمله القуб مع جمال في اللون والصنعة والملمس والمنظر، ولكن هل ترى أننا لو جئنا بالعقب الأول ووشيناه بالحرير الناعم، وحليناها بالذهب البراق، وعلقنا على حواشيه من الجوادر النفيسة ما تغلو قيمتها وتسر رؤيتها، أتظن أنه يكون بهذه الخلية المصطنعة أجمل رونقاً

مع اعتباره آنية للشرب مع كوب الزجاج المتقن البسيط؟ كلا. وسبب ذلك أنه لم يعد قعيًا ولا كويًا، ولكنه عاد شيئاً مستعاراً له الجمال من غيره لتكلف الإعجاب والتنفاسة، وأما الكوب فهو بخلاف ذلك؛ لأنّه جميل وهو كوب لم يستعر له شيء من خارجه. وكذلك يجب أن تكون المعاني، جمالها في ذاتها، وفيما تؤدي به وظيفتها، وفيما تلزم به طبيعتها، وليس فيما يضاف إليها من ألفاظ منمقة وأخيلة مستعارة متكلفة.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## كتاب المؤسأء<sup>١</sup> (٢)

ترجمة الجزء الثاني

وبعد ما بيناه من الرأي في أدب فكتور هيجو، هل أحسن حافظ أو أساء بترجمته هذا الكتاب أو هذه الرواية – إن صح أنه رواية – وليس هو كذلك؟ ولنعلم قبل البدء بالجواب أن كتاب المؤسأء كسائر كتب هيجو محسو بما يؤخذ عليه من عيوب الصنعة والفكر، وأنه في رأي كثير من النقاد أضعف مصنفات الشاعر من الوجهة الفنية؛ إذ ليس فيه صورة شخصية واحدة كاملة الشكل صادقة التحليل، وقلًّا فيه ما يطابق الحقيقة من أوصاف النفوس وأطوار الفكر والجسد وأكثره مما لا يقره كتاب الطريقة «النفسية» ولا يرضي عنه الثقات من نقاد فن الروايات.

ومن الأمثلة على أخطائه في هذا الجزء الصغير الذي أبرزه حافظ اليوم وصفه لفانتين في مرضها وما يتخلل سياق الفصول أحياناً من تحليل السرائر وتحليل الخوالج والخواطر، فإنه لم يفلح فيما تعلم له من هذا القبيل إلا نادراً، وكان فلاحه فيه قريب المدى قليل الجدوى. فهل أصاب حافظ أو أخطأ في انتقاءه هذا الكتاب للترجمة؟ قد يُقال: إنه لم يخطئ؛ لأنَّه أخرج لنا كتاباً من جنس الأدب الذي تعود قرائنا أن يعجبوا به، ولا سيما في العهد الذي ظهر فيه جزؤه الأول، وأنه إذا كان الشغف بالزخرف وخلابة

<sup>١</sup> نشرت في العدد الصادر يوم ١٩ أكتوبر سنة ١٩٢٢ من جريدة الأفكار.

اللّفظ مما يُعبّر عَنْ فكتور هيجو، فإنه عيب لا ينكر من عيوب الأدب عندنا في الجيل الماضي. ووسائل أن يسأل: هل هذه وظيفة المعربين يا ترى؟ وهل كل ما يُطلب منهم أن ينقلوا إلينا ما هو قريب من عيوبنا موافق لأذواقنا، وإن كانت على خطأ وضلالة؟ هذا هو موضع النظر. وقد يقال من ناحية أخرى: إن حافظاً خطأً خطأً مضاعفاً؛ لأنَّه في هذا الوقت الذي أخذت فيه العقول تتفتح على الصواب، وتتفطن إلى فضائل الأداب الصحيحة وأصول النقد الحديث، جاءنا بكتاب يضلل النشء ويدس في روعهم أنَّ ما يعجب به المعجبون من آداب الغرب لا يختلف في روحه ومنهجه عما يعجبنا نحن من الآداب العتيقة وصنوف البلاغة الغثة الموجبة، فيختلط عليهم الأمر ولا يتبيّن لهم فاصل ظاهر المعالم بين الصدق والتمويه والأصالة والتقليد، قد يقال هذا، وقد يقال ذاك، ولا يخلو القولان من قسط من الصواب.

على أَنْتَ لَا تَعْنِي بِهَذَا الْقَوْلَ أَنَّ الْعَمَلَ ضَارٌ لَا نَفْعٌ فِيهِ، وَلَا أَنَّهُ قَلِيلُ النَّفْعِ أَوْ ضَئِيلٍ، فَإِنَّ لِكِتَابِ مَحَاسِنِهِ كَمَا لَا يَخْفِي، وَفِيهِ الْجَيْدُ كَمَا فِيهِ الرَّدِيءُ، وَلَيْسَ مِنَ الصَّعْبِ أَنْ يُتَلَاقِ خَطْؤُهُ بِلَفْتِ النَّظَرِ إِلَيْهِ وَتَصْحِيفِ وَهُمُ الْوَاهِمُونَ أَنَّهُ مَثَلٌ لِلْأَدَبِ الْأَوْرُوبِيِّ الْمُخْتَارِ وَقَدْوَةٌ يَقْتَدِي بِهَا الْمُحَدَّثُونَ مِنْ أَنْصَارِ الْأَسَالِيبِ الْعَصْرِيَّةِ. إِنَّا قَرَأْنَا الْقَارِئَوْنَ وَهُمْ عَلَى عِلْمٍ بِمَاَخَذُوهُ فَقَدْ لَا يَتَسَرَّبُ إِلَيْهِمْ كَثِيرٌ مِنْ خَطْؤِهِ. وَمَنْ يَدْرِي فَلَعْلَهُ هَذَا الْخَطَأُ لَا يَضُرُّهُمْ إِلَّا رِيَثُ أَنْ يَشْعُرُوْنَ بِهِ فَيَصْلَحُوْنَهُ وَيَنْفَعُوْنَهُمْ؛ لَأَنَّهُمْ عَلَى الْأَكْثَرِ بَيْنَ غَافِلٍ عَنْهُ لَا يَدْقُقُ فِيهِمْ فَهُوَ بِمَعْزَلٍ عَنْ خَيْرٍ وَشَرٍّ، وَبَيْنَ مُتَبَّهٍ لَهُ فَهُوَ مُحْتَرَزٌ مِنْهُ. وَمَنْ هُنَا تَهْضِمُهُ الْمَعْدَةُ الْقَارِئَةُ وَتَسْتَخلِصُ مِنْهُ مَا يَفِيدُ مَمْزُوجًا بِقَلِيلٍ مِنَ الضررِ الَّذِي لَا يَشْعُرُ بِهِ إِلَّا سَاعَةَ التَّهْيُؤِ لِلْخَلاصِ مِنْهُ.

ولكننا نعود فنقول: إنَّ غَيْرَ هَذَا الْكِتَابِ قَدْ كَانَ أَوْلَى بِالْعُنَيْدَةِ وَالْمَشْقَةِ الَّتِي صَبَرَ عَلَيْهَا حَفْظُهُ حَتَّى تَرَجَّمَ إِلَى الْآنِ فِي جَزَائِيرِهِ. وَهُوَ أَقْلَى مِنْ ثُلُثَةِ لِغَةٍ فَرَنْسِيَّةٍ بِالْفَقِيرَةِ فِي مَوْلَفَاتِ أَبْنَائِهَا وَغَيْرِ أَبْنَائِهَا، وَلَيْسَ قَلِيلًا فِيهَا مِنَ آثارِ الْعَقْرِيرِيَّةِ مَا يَجْمِعُ بَيْنَ الْإِقْتَدَارِ وَالْبِلَاغَةِ وَاللَّذَّةِ الْأَدْبَرِيَّةِ.

أمَّا هَذَا الْجَزْءُ الثَّانِي مِنْ حِيثُّهُ تَرْجِمَةُ مِنْ عَمَلِ حَافِظٍ، فَلَا خَلَافٌ فِي أَنَّهُ ذَخِيرَةٌ طَيِّبَةٌ بَيْنَ ذَخَائِرِ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ، وَصَفْحَةٌ نَادِرَةٌ مِنْ صَفَحَاتِ الْبِلَاغَةِ فِيهَا. وَلَا نَغَالِ إِذَا قَلَّا: إِنَّا نَرَى التَّرْجِمَةَ الْعَرَبِيَّةَ أَعْلَى طَبَقَةً فِي الْبِلَاغَةِ مِنْ طَبَقَةِ بَعْضِ التَّرَاجِمِ الإِنْجِليْزِيَّةِ فِي لَغَتِهَا. وَهُنَا نَقْفُ ...

نعم نقف هنا لأننا لا نستطيع أن نزيد على ذلك مزية أخرى للترجمة العربية، ولا يسعنا أن نقول: إنها تضاهي الترجمة الإنجليزية التي بين أيدينا في الدقة وضبط العبارة. واللوم في ذلك على حافظ؛ لأنه اختار أن يتصرف بلا ضرورة تلجه إلى التصرف سوى الاسترسال مع طنين الألفاظ أو تحاشي ما يحسبه نابياً عن السمع منافراً للاستطراد. وأول ما لفتنا من ذلك أننا قرأتنا في الكتاب عبارة خيل إلينا أنها لا تكون في الأصل، وهي: «فلم يك يلمح تلك التحايا لأنه وقع في ذهول قد افترس طائر حلمه»، ولو أننا وجدناها في الأصل لما استغربنا كثيراً لأنها شبيهة بنمط هيجو في الكتابة. وخطر لنا أن نراجعها فلما رجعنا إلى الكتاب إذا هي زائدة لا أثر لها، فكان حافظاً لم يكفه ما في عبارة هيجو من هذا المجازات والاستعارات على وفترتها حتى أراد أن يتمها، وليته وفق إلى صواب في زياته، فإن الحلم يُوصف بالرجاحة والوقار ولا يُشبّه بالطائر المستوفز الخفيف.

وقد راجعنا جملًا متفرقة هنا وهناك، فألفينا بعض الحذف والتحريف في أكثر الفقرات التي بحثنا عنها اتفاقاً للمقابلة. ومنها هذه الجملة في الصفحة الرابعة وهي: «ولبث ما شاء الله يرى السعادة في يقظة الضمير، فكان كلما بضع الندم على ماضيه من فؤاده بضعة شعر في نفسه يوفر تلك السعادة، وقد تكفلت حسنت الشطر الثاني من حياته بغسل حوبات الشطر الأول»، وترجمتها نقلًا عن النسختين الفرنسية والإنجليزية: «وكان سعيداً بما كان يخامر ضميره من حزن يعتريه من أثر ماضيه، وبأن يرى شطر حياته الثاني على نقىض من شطربها الأول، فعاش في دعة، وقد عاودته الثقة واطمأن»، ومن قوله في الصفحة الخامسة: «على أنه لم يشهد مشهدًا لهذا العراق كان أشد هولاً وأعظم مراساً من ذلك الذي مر به حين دخل عليه جافير ولحظ أمامه ذلك الاسم الذي درج في أثناء النسيان، فاضطربت له نفسه من داخل الجسم، واستخذى عند سماعه، وعجب لذلك الجد الذي لا يفارق العثار»، وأصلها: «ومما ينبغي أن يُقال: إنه لم يعرض له عارض كهذا الذي مر به في حاضره. وما اشتد العراق بين الفكرتين المسيطرتين على ذلك الرجل المنكود الذي نصف عذابه كما اشتد بينهما في ذلك الحين، وقد خطر له ذلك على شيء من الإبهام ولكنه على غموضه بعيد القرار، خطر له مذ لقيه جافير بكلماته الأولى عندما دخل عليه مكتبه، فبهرت حين فاه أمامه بذلك الاسم الذي تعمق في قبره، وكأنما أسكرته غرابة جده المنحوس»، ومنها وصفه للعجلة في (صفحة ٤٨) فإنه حذف في ثلاثة أسطر أكثر من سطر مع لزوم ما حذفه من الوجهة التاريخية، ومنها قوله عن فانتين في (صفحة ٦٦): «ولقد كان لتشويه خلقها أثر في تشويه خلقها»، والذي

يقوله هيجو: «إن ألم الجسد قد أتم ما بدأه ألم النفس»، قوله في (صفحة ٨٠): «وكان رئيس الجلسة في أراس ممن يعظمون مادلين ويجلونه»، والذي في الأصل: «أنه كان يسمع باسمه المبجل في كل مكان»، قوله عن حاجب الجلسة في الصفحة نفسها: «فسلّم وانحنى حتى كاد يمس الأرض بجبهته، وحتى تبين مادلين إعظامه في حماليق عينيه»، والذي في الأصل نقىض ذلك؛ وهو «أن مادلين سمع في ذهوله قائلًا يقول له إلخ ولم يتبيّنه ولا رأى شيئاً في حماليق عينيه». وقد كان الواجب على المُعرّب أن يُنْبِئَ إلى هذا التصرف وليس عليه كبير حرج؛ لأنّه لم يمس جوهر المعنى في عمومه إلا في مواضع محسورة مما قابلناه، ولكنه سكت عن التنبيه وزاد على ذلك أن قال في هامش الصفحة الثامنة والثلاثين: إنه في «هذه الصفحة وحدها قد أضاف كلمات من عنده دعاه إليها حسن المقابلة في المعاني واطراد القول» وهذا خلاف الحقيقة كما ترى.

ولا تأخذ على حافظ بعد ما سبق إلا مأخذين قد يُسْرُهُ أن يُعبّا عليه؛ وهما الحرص على إرضاء الجامدين من بقايا المدرسة العتيقة، والبالغة في الخوف من الابتذال حتى كاد هذا الخوف يكون جبًا أدبيًّا في بطلنا الجندي القديم.

أما إرضاء الجامدين فإنه لم يظفر به ولن يظفر به بعدما أعتنّه طلابه وأجهده تحريه ولا نخالهم يقيلون له عثاره، فقد سقط في بعض الأغلاط التي كان لا يتذرّع عليه اجتنابها، وسيحاسبونه عليها، فلا يحسبون له ما تجاوزه من المفردات والعبارات التي يتحرّجون منها بلا حرج فيها غير الحرج الذي في عقولهم والضيق الذي في حظائر نفوسهم.

إينا لنعجب غاية العجب من رجل يمارس ترجمة صفحة واحدة من لغة أجنبية، ثم يأبه بعدها للتجني هؤلاء القاعدين المتشدقين الذين لا يحسنون أن يكتبوا ولا يدعون غيرهم يكتب. وهل في لغة العرب كلها منذ ألف فيها المؤلفون إلى اليوم كتاب واحد أو بعض كتاب وافق شرطهم في الكتابة أو خلا من مأخذهم فيها؟ أليس في القرآن الحكيم كلمات من جميع اللغات التي عرفها العرب ومحروفة على غير القياس الذي اخترعه النحاة بعد ذلك؟ بل! ولكن هؤلاء القاعدين المتشدقين لا يروقهم أن يكون في الكلام حرف أعمجي أو وضع على خلاف السمع. فمن لحافظ إذن أو لغير حافظ بإرضائهم؟ وماذا يعنيه من رضاهem وغضبهم وإنهم لأخرى بالخجل من يعيّبون عليهم؟ وهل مُمَاشة سُنّة الأحياء في اللغات، ونبذ الجمود الذي لا تقرّ عليه حياة، عيبٌ يُعبّ؟!

وأما الابتذال فقد أخطأ حافظ فهمه، وينبغي أن نحاول تعريفه قبل أن نُبَيِّن وجه الخطأ في فهم معناه. فالابتذال عندنا هو أن تتقرب العبارة حتى تألفها الأسماع فيفتر أثراً في النفس، ولا تفضي إلى الذهن بالقوة التي كانت لمعنى في جدته، ومن ثم فالابتذال مقصور على التراكيب ولا يصيب المفردات. وما دام للكلمة معناها الذي يُفهم منها، وهي سرية مصونة؛ فلن يتطرق إليها الابتذال ولو طال تكرارها، وإنما فنيت اللغة وانقرضت جميع مفرداتها بعد جيل واحد.

وعلى هذا ليس مما يُشكِّر عليه حافظ، ولا مما يُعد توقياً منه للابتذال أن يستبدل «عبا» بعيب في قوله: «وقد كان أيسر عاب بها أنها حباء» أو معناه بمعنى في قوله: «وهذا أيضاً لا معناه للإبقاء عليهما»، أو خرست بظننت في قوله: «ثم رفعت لي قرية فيممتها فخرست عليها أنها قرية رومانفيل»، أو بسل بحرام في قوله: «بسُل على أن تموت فانتين» إلى أمثل ذلك مما هو بالحذقة أشبه. وما عناوك أن تسلم من ابتذال **اللفظ** في فكرة مبتذلة؟

ولنا أن نلوم حافظاً على شيء آخر؛ ذلك أنه حذف عناوين الفصول وأدمجها كلها في فصل واحد فوزع من الكتاب ما قسمه صاحبه، وقد أفسد عليه هذا الولع بالوصول الذي ظنه من لوازم الأسلوب العربي جملًا كثيرة سمعناها منه ثم عدنا فقرأنها على وضع آخر. ومنها هذه الجملة في وصف أهل الجلسة حين قام بينهم مادلين يعترف على نفسه بالجريمة: «فذهب بأهل القاعة وحالوا إلى عيون تنظر، وأفئدة تخفق، فلم تعد ترى فيها قضاة ولا مدعين، ولا تلمح أشراطاً ولا مدافعين — أنسى كلّ غرضه — نسي الرئيس أنه جاء للرئاسة، والمدعى أنه قام للاتهام، والمحامي أنه مثل للدفاع، والحرس أنهم أقيموا للحراسة»، فقد سمعناها منه هكذا ثم لج به وسواسه فأضاف «الواو وقد» قبل نسي فذهب بما لمفاجأة الاقتباص من معنى بلغ في هذا المقام. وغريب هذا منه مع أنه أحسن الفصل في غير جملة من الكتاب.

ولكن لا ننسى أن حافظاً جهد لاجتناب النقص والخلل، وأنه أراد خيراً وصنع خيراً؛ فاستحق عذرًا جميلاً وشكراً جزيلاً.

وإنما لعاذروه وشاكروه، وحامدون له ما أفاد به من فضل وعناية.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## على أطلال المذهب المادي<sup>١</sup>

كلما انحط الإنسان في القوة العقلية قلت مساتير الوجود في نظره، فكل شيء عنده يحمل معه تفسيراً لكيفية وجوده وسبب حدوثه.

شوبنهاور

للأستاذ الباحثة فريد وجدي فضيلة خاصة قل أن رأيناها لأحد غيره من كُتاب مصر وعلمائها في هذا العصر، وهي فضيلة المثابرة على العمل وخلوص النية للعلم والبحث، فهو لا يفرغ من تأليف مؤلفاته العديدة إلا ليشرع في تأليف جديد. وكفى من آثار هذه الخصلة النادرة أنه استطاع أن يتم دائرة معارفه في وقت لم يكن أصعب فيه من تأليف الكتب، والمطول منها على الخصوص؛ لأنه وقت الحرب. وناهيك بمشاق الطبع في ذلك الوقت واستجلاب كتب المراجعة، وما هو أعظم من ذلك في عقبات الحياة الأدبية عندنا وهو ضيق الصدور وقلة صبر الناس على المطالعات الجدية المطولة، وانكباب أكثرهم على القصص التافهة والمواضيعات الفارغة التي لا محصل لها من علم أو خلق أو ذوق، ويفيتنا أن الأستاذ وجدي على تقدير الكثرين بيننا لفضله وثنائهم على جده وإخلاصه وإعجابهم بنزاهته لا يزال مغمومط الحق، لا يستوفي حظه الواجب من الإنفاق، وسيعرف له المستقبل عمله أكثر من معرفة الحاضر به.

<sup>١</sup> نشرت في عدد يوم ٢٨ أغسطس سنة ١٩٢٢ من جريدة الأفكار.

والكتاب الذي بين أيدينا اليوم من مصنفاته الكثيرة الميمونة هو كتابه «على أطلال المذهب المادي»، وهو سفر قيم في ثلاثة أجزاء تبلغ زهاء خمسين وثلاثة صفحات من القطع الكبير. واسم الكتاب ينم على موضوعه، فهو مخصص لنقض المذهب المادي، وإيراد أقوال طائفة من كبار الفلاسفة والعلماء على بطلاه، والدلالة على قصر نظر المتشبّثين بالمالدية البحتة يظنونها آخر ما يُعرف من حقائق هذا العالم، ويُخيّل إليهم أن «لا» التي يقولونها ليس بعدها «نعم» ولن يأتي بعدها جواب آخر. ويقاد يكون محور الكتاب معنى الجملة التي اقتبسناها من شوبنهاور وصدرنا بها هذا المقال.

وأقل ما لها من الأثر هو أنه يُعلم من له استعداد للتعلم كيف يشك في شكوكه، وكيف يستضخم هذا الكون الأزلي الأبدى عن أن يكون له حل واحد بسيط يقنع بقبوله أو رفضه، ثم يستريح منه بنعم أو بلا كما يستريح من حل مسألة حسابية عرف جوابها ورجمع ميزانها. وجزى الله الأستاذ خير الجزاء على هذه الأريحية العلمية، فإنه أراح طائفة أغرار الملحدين من عباء النظر في عشرات الكتب النفيسة التي لا تصل إليها أيديهم، ولا يظنونها تنفعهم شيئاً، أو تحول نظرهم إلى اتجاه جديد بعد الحكم المبرم الذي أمضوه على هذا الوجود وفرغوا من شأنه. ولو سُئلت رأيي لأبيت إلا أن أكلفهم ثمن الإفادة من هذا الغرور بكم عقولهم وتلذّي نفوسم؛ لأن الخروج من الجهل الذي أسبغوه على أنفسهم ليس بالمطلب السهل الرخيص المنال. لا تراهم يمنون على الناس بإيمانهم وتصحّح عقولهم ويجلسون مجالس القضاء فيقولون: «إن العقائد التي روينوها لنا مشوبة بالأوهام والترهات والخطأ الظاهر للحس، فلا حرج علينا من رفضها حتى يجيئنا من العقائد ما يقوم البرهان على صحته؟» وإنه لقول ينبيء عن قصور في فهم الواجب على الباحث خاصة وعلى الناس عامة؛ إذ أي سلطان في الدنيا يلزم طائفة من الناس واجب التنقيب عن الأدلة المثبتة للعقائد الصحيحة ويطرح عبء هذا الواجب عن الطائفة الأخرى؟ ولماذا تنتظر هذه الفتنة من أغرار الملحدين في مكانها لأنها الشاري في الحانوت يجلس على كرسيه ويقوم البائع بعرض السلع عليه واحدة بعد واحدة، فيقبل ويرفض وهو متكم في موضعه؟ لم يكون هذا البحث واجب ذلك البائع ولا يكون واجبه؟ لم تنتظّر أن يجيئها اليقين من غيرها ولا تعمل لاستخراجها من ذات نفسها؟ وهب كل دليل أتى به الناس من قبل على صحة الإيمان قد بطل وانتفى، فهل هذا مسقط عن أحد منهم فريضة التماس المهدوية؟ أترى هذا الكون شركة مساهمة لسمسار أو سمسارة قد استأثروا بمصادره وموارده ليروجوا له ويقنعوا الناس بفلاحة

وربح أسمهه، فيشتري منهم من يشاء، ويعرض عنهم من يشاء؟ كلا! فإنما الكون شركة الجميع، ولكل من الناس حصته فيه وعلى كل منهم واجب الباقي، والشاري، والمرجو، والرابح، والخاسر، والوسيط في آن واحد. فلنطلب الحقيقة كلنا ولا يحتاج أحد منا إلى زخرفتها وتمويهها فما هي ببضاعة لأحد، ألا ولتكن قليلة أو كثيرة، ومشوبة أو خالصة، ومرة أو عذبة، وكريهة أو شهية، فمن استقلها فليكتراها، ومن رأى فيها الزغل فلينقها، ومن عافها أو كرها فليصلاح منها ما عاف أو كره، وليس لامرئ أن يقول: أروني أصل كونكم هذا لأقول لكم هل أصبتم أو أخطأتم، وهل أفلحتم أو حبط سعيكم. بل تعالَ أنت فاخدم نفسك معنا، فليس أحد منها بخادم لك ولا أنت بضيفنا في الكون، فنمهد لك منه ما لا ت يريد أن تمهد بيده.

ولكن الأستاذ وجدي مشق على هؤلاء الأغارار، يستصعب عليهم هذا الطعام القوي، فيسوّي لهم اللقمة ويجهزها للتناول، فلعلهم يزدردونها سائحة، ولعلها تنفعهم على سهولة متناولها. ولو أدى هذا الكتاب الغرض المؤلف لأجله، وكانت فائدته الوطنية الأخلاقية أكبر من فائدته الدينية، لأنّي أعتقد إلحاد الطائشين آفة في الأخلاق وطبيعة النفس ولعنة فادحة تعتور أعمال الإنسان قبل أن يكون لها أثر في معتقده وفكرة. إذ ما هو الكفر في معناه الحقيقي؟ إنه الارتياب في نظام الوجود، في حكمـةـالـحـيـاةـ،ـفيـنفسـالـإـنـسـانـ،ـفيـغـاـيـةـأـعـمـالـهـوـأـهـوـائـهـ،ـفـيـحـبـهـوـيـغـصـهـ،ـوـأـمـلـهـوـيـأسـهـ،ـوـسـعـادـتـهـوـشـقـائـهـ،ـوـشـرـفـهـوـضـعـتـهـ،ـوـفـيـكـلـمـاـهـوـفـيـهـوـمـاـهـوـخـارـجـعـنـهـأـنـهـوـقـفـةـإـنـسـانـبـيـنـعـوـالـمـلـاـيـمـنـهـعـلـىـنـفـسـهـوـلـاـيـطـمـئـنـمـنـهـإـلـىـمـلـاـزـقـرـيرـ.ـفـهـوـفـيـمـاـبـيـنـهـطـرـيدـشـرـيدـغـاضـبـمـفـصـوبـعـلـيـهـ.ـوـلـكـمـخـطـرـلـيــلـهـوـلـعـمـنـعـنـالـكـفـرـفـيـنـفـسـيـــأـنـإـنـسـانـلـنـيـكـوـنـفـيـ طـاقـتـهـأـنـيـجـدـنـفـسـهـوـلـوـأـنـكـرـهـاـبـقـولـهـوـاعـتـقـدـأـنـهـكـارـهـلـهـمـتـبـرـمـبـوـجـودـهـاـ.ـوـلـمـيـخـطـأـأـنـيـجـدـنـفـسـهـوـلـوـأـنـكـرـهـاـبـقـولـهـوـاعـتـقـدـأـنـهـكـارـهـلـهـمـتـبـرـمـبـوـجـودـهـاـ.ـوـلـمـيـخـطـأـأـنـهـكـانـواـيـكـفـرـوـنـبـإـلـهـلـيـؤـمـنـواـبـإـلـهـآـخـرـ،ـوـيـنـبـذـونـنـحـلـةـلـيـأـخـذـوـنـبـنـحـلـةـغـيرـهـاـ،ـكـانـواـيـكـفـرـوـنـبـأـلـسـنـتـهـمـوـقـلـوـبـهـمـمـطـوـيـةـعـلـىـيـقـيـنـ،ـأـمـاـنـحـنـفـمـنـيـكـفـرـمـاـفـقـدـأـرـادـأـنـيـجـتـنـفـسـهـ اـجـتـثـأـنـشـجـرـةـالـوـجـودـ،ـوـبـاءـبـلـعـنـةـدـوـنـهـاـتـلـكـالـلـعـنـةـالـمـعـهـودـةـفـيـنـذـرـالـأـقـدـمـيـنـ.ـفـإـنـكـافـرـمـنـهـمـعـلـىـنـظـرـةـمـنـخـسـارـةـالـحـيـاةـالـمـقـبـلـةـ،ـفـالـكـافـرـمـنـاـمـعـجـلـالـعـقـوبـةـفـيـ الدـنـيـاـقـبـلـالـآـخـرـةـ.

ولقد قلنا: إن فائدة كتاب وجدي الوطنية الأخلاقية أكبر من فائدته الدينية؛ لأننا نعلم أننا لم نصب في نهضتنا الوطنية من ناحية أضر من ضعف اليقين وقلة الثقة

بمبادئ الأخلاق السامية، وهي عيوب في النفس — قلنا — قبل أن تكون عيوباً في طرق التفكير. ولو لا هؤلاء الهلاليت الذين ملأهم جهلهم حتى لم يبق فيهم فراغاً لجهل أو علم، والذين لا غفلة عندهم إلا غفلة الاعتقاد بأن هذا الكون فيه ربح للنفس غير الغذاء والكساء وغلاط الشهوات، لما كانت حالتنا الآن ما ترى.

فعلى هذه الفوائد المضاعفة نشكر الأستاذ الجليل، راجين له التوفيق في جهاده الصادق، ولنا بعد كلمة نظنه على رأينا فيها وهي أن أخطر الشكوك ما داخل الفكر من ناحية العقائد الباطنة، لا من ناحية المشاهدات الحسية، وأن أنجع البراهين ما يجسم شكوك النفس، لا ما يقنع ظاهر الحس. فالعناية بهذه البراهين العقلية النفسية مقدمة على العناية بما كان من قبيل تحضير الأرواح وما يُروى عن أعمال الحاضرين، ولو كان كل ما يُروى عنهم صحيحاً.

نقول ذلك لأننا نشك في أكثر الروايات من هذا القبيل، غير أننا لا نشك فيها تعليباً للمادة وإنكاراً للمغيب المجهول كبعض الذين ينكرون الأرواح وتحضيرها، وإنما يعترينا الشك من ناحية واحدة؛ وهي تنزيه العالم المغيب والتماس الوحدة والارتباط بين ما تستشفه من قوانينه وأغراضه، وبين ما نراه من ظواهره التي يقع الحس عليها، وقد يبدو لنا أن انتهاء البحث القديم المعرض في أمر الروح بإظهار الروح نفسها للباحثين فيها لهو كالاختبار بامتحان يعطي فيه نص الجواب مع السؤال، أو كالفراغ من دست الشطرنج برفع الشاه ووضعه في العلبة بدلاً من متابعة اللعب إلى النهاية. ولنفرض مثلاً أن رجلاً أمر أبناءه بالسفر في رحلة مجهلة، وجعل على كل منهم مبلغاً من المال يكسبه لتصلب على العمل أجسامهم وتحصن بمزاولته عقولهم، وليختبر بتحصيلهم ذلك المبلغ ما استفادوه من علم بمسالك الأقطار، ومصائب السفر، وتقليل الأسعار والسلع. وأنهم لما تفرقوا عنه وبلغوا من الرحلة عقبتها، ومن التجربة مضللتها، أنفذ إلى كل منهم أن اذهب إلى مكان حيث تجد المبلغ الذي فرضته عليك فخذه واحمله إلى لتسريني بنجاحك فيما أخرجتك من أجله. ولا يكون ذلك غريباً؟ لا نراه مبطلاً لغرض الرجل من تدبيرة، معطلاً لsusي أبنائه، ملغياً لرحلتهم من مبدئها إلى معادها؟ وهذا العالم الإنساني قد درج في كل عهد من عهوده، وفي كل عمر من أعمار وجداته وجماعاته على أن يمارس الحقائق ممارسة ولا يلقنها تلقيناً.

وما كشف سراً للطبيعة، ولا انتقى لها ضرراً، ولا استخدم قوة فيها، ولا فض الأغلاق عن أصغر قانون من قوانينها إلا بعد أهوال شداد، وأغلاظ تبدأ وتتعاد، وغضص

تجرعها قطرة قطرة ثم توارثها فترة بعد فترة، وليس بين تواريخ الإنسانية ذات الشعّب والمناهي المختلفة ما هو أحفل بالضحايا والألام من تاريخ العقيدة، ومعنى به تاريخ الروح الباطنة، أو تاريخ البحث عن الروح في الإنسان وفي الوجود. ويا له من سجل دموي رهيب.

فلقد خاض الإنسان نار الجحيم في معراجه إلى تلك السماء، فلو شته دماء القرابين الأدمية، وشقى دهوراً بالمذابح والحروب الدينية، واقتصر أشنع الآثام وأبغض الفظائع وهو يزعمها هداية وصلاحاً، ويقترب بها خاشعاً متبركاً، ويرجو المثوبة عليها وهو في ظاهر الأمر بالعقوبة أولى. ففي أي شيء حمل تلك الجهالة، وفي أي سبيل ذهب ت تلك الضحايا؟ لقد كان يخوض جهنم بعد جهنم من تلك التجارب لينتقل من عبادة خشبة إلى عبادة خشبة غيرها قد تكون مثلاً من جميع الوجوه، وقد تفضلها من وجهة نظره خفية بعيدة لا تستحق في الظاهر كل هذا الشقاء والمطال. وكانت له صرارات تتكرر ومحن تتواتي في شوط الوثنية وحده، فما تنتقل من أسفل دركاتها إلى أعلىها حتى صلي منها ألواناً من العذاب لا يحصرها الوصف، ثم وراء ذلك جهاده في التوحيد والتزييه، ووراء جملة تاريخ العقيدة الخاص بها تواريخت ضحايا أخرى؛ هي ضحايا العلوم والفنون والصناعات وهي التي ساعدت على تصحيح النظر إلى الكون، وتنقيف العقول، وتهذيب المشاعر، وتقويم الأديان، ومن ثم امتزجت بتاريخ العقيدة الذي لا تاريخ للإنسان في الحقيقة سواه، فلو أنه كان ينفع الإنسان أن يلقن سر الحياة بلمحة واحدة من العين أو بلفة واحدة من الأذن، وأن ينتقل من الجهل إلى المعرفة، ومن الضلال إلى الهدى بدفعة واحدة من قوة خارجة تدفعه، كما تدفع الآلات وليس بجهاد نفسه وعناء فكره، لكان عبئاً طول ذلك الانتظار، ولكن قسوة بالغة كل تلك الآلام والأخطار، ولكن باطلاً ما اقترن بها ونشأ عنها وأنشأها من تجاذب في الأفكار، وتفاوت في الأقدار، وتباعد في الأقوام والأمسارات.

نعم فجميع أولئك كانوا خلقاء أن يطلعوا على السر الأعظم بلمحة واحدة في لحظة واحدة، ولكن الله لم يشاً ذلك، وإنما شاء أن لا يرتقي الإنسان إلى درجة من المعرفة أو الدين حتى يستحقها بعمله واستعداده واعتماده على نفسه، وما به جلت قدرته وتعالت حكمته من عجلة. فاللهم مديد، وساحة التجربة واسعة، والتكميل الحر المهدي في ظاهره بالاختيار دون الاضطرار جدير بضحاياه وبأكثر منها. ولا ضحايا في الحقيقة لأن التضحية هي الفقد ولا يُفقد شيء في هذا الكون المحكم الرحيب.

على أن الناس إما مقلد يؤمن بالقدوة، أو مجتهد يؤمن بالبحث. فرأى هذين يصلحه ظهور الأرواح له عياناً؟ فأما المقلد فإنه في غنى عن ظهور الأرواح؛ لأن كلمة أثمنته عنده كالبينة الملموسة أو أشد وقعاً، وأما المجتهد فقد شكته أسباب لا يكون لإيمانه قيمة أو يقتنع ببطلانها ويتدارك علة الزيغ فيها، والذي نعرفه أن الذين تظهر على أيديهم الأرواح ليس لسوادهم فضل يؤثر لا في الإيمان التقليدي، ولا في الإيمان الاجتهادي، ولا في الإيمان اللدني، فما معنى اختصاصهم بهذه المقدرة؟

تخطر لي هذه الخواطر فأشك في تحضير الأرواح، ولكنني لا أقطع الشك باليقين؛ لأننا قد نخطئ في استقصاء القياس من الماضي، وقد تكون على أبواب طور للإنسانية لا يُقاس على ما سلف، وكل ما هو مجهول فحجته فيه.

## الوضوح والغموض في الأسلوب الشعري<sup>١</sup>

قرأت للأديب الحاذق «صدقى» مقاله في الهواء الطلق، واستوقفني منه إشارته إلى الفرق بين عبارات الأفهام وعبارات المشاعر، وأarah على صواب بّين في هذه التفرقة، فإنه مما لا يقبل الجدل أن للعلميات وما نحا نحوها أساليب تختلف عن أساليب الشعرية وما يخرج من ينبوعها ويتوارد من معدها، وكل منها نمط من القول لا يساغ ولا يصلح في سواه. وهذا الذي أردت إجمال الكلام عليه في هذه الكلمة.

يقول الأديب: «ولربما يدين الريحانى بأن العبارة الواضحة المعتادة تُخاطب الأفهام وأن المشاعر تُخاطب بلغة أخرى، وبهذه اللغة الأخرى نحن ندين ولكن غير مطموسة الرموز، بل تتراهى معاناتها خلف نقاب من الشف لا هو يسترها إلى حد أن يخطئها العيان، ولا هو يبديها إلى حد لا يعود معه لخيال القارئ عمل».

وهذا صواب لا شيء عليه، ولا سيما الإلحاد إلى سبب استهجان الوضوح المفترط في عبارات الشاعر وهو أن يشل حركة الخيال ويبطل عمله — بيد أنه يجب أن يقال هنا: إن رفع ذلك «النقاب الشفاف» واجب، بل فرض مقتضي على الشاعر كلما تسنى رفعه دون إخلال بالمعنى أو تعطيل لملائكة الخيال؛ إذ ليس الفرق بين أسلوب العلم وأسلوب الشعر في درجات الوضوح والغموض، وليس ذلك النقاب الشفاف بالحائل بين ما هو من سبيل العقل، وما هو من سبيل الخواج النفسية. وإنما الفرق الذي بينهما أو الحائل الذي يفصلهما كائن في طبيعة الأشياء التي يتناولها كل من العقل والخيال وفي طريقة

<sup>١</sup> نشرت في العدد السابع من صحيفة الرجاء.

التناول وكيفيته. فلو أتنا جئنا بدرس من كتاب الكيمياء فللفناه بالغلائل والحجب وأطلقنا حوله من البخور والدخان كل ما في جعبة الطلاسم والسحر لما صار شعرًا، ولو أتنا جئنا بفن من فنون الشعر فغمزناه في بحر من النور لا تخفي فيه خافية، وبسطناه حتى لا موضع فيه لالتقاة لما صار علمًا، وإنما يبقى الأول علمًا غامضًا ناقصًا، ويبقى الثاني شعرًا مبتدأً ناقصًا كذلك.

ولا أذكر أتنني قرأت بيّنًا أو جملة قط لفحل من فحول الشعر والبلاغة فأحسست للقائل اختياراً في وضوح عبارته أو غموضها، فإن المعنى إما أن يكون واضحًا بطبيعته فلا يكون تعمد إخفائه للبلاغة والترويج إلا شعونة ينبو عنها، بل يستحب منها كل طبع نزية، وإما أن يكون غامضًا بطبيعته فليس للشاعر أو الكاتب حيلة فيه، ولا يُقال حينئذ للذي يحتوي كلامه الغموض: إنه ذاهب فيه مذهبًا خاصًا يقصده ويؤثره على سواه. وهذه آثار أئمة الشعر وفحول البلاغة في الشرق والغرب بين أيدينا فليبحث فيها من شاء، فهل تظنوه يجد في أطوائها معنى واحدًا مما يعد من آياتهم وغدر أقوالهم وشوahد بلاغتهم حجبه قصدًا أو على غير قصد؟ إن وجد فإنما يكون ذلك بين سقطهم الذي يعتذر له ويتمحلى فيه التأويل، لا في الميز المنتقى الذي يُشاد به فضلهم وتنزييعهم لأجله شهرتهم.

ولقد تقرن العبارة البليغة بمعاني جمة لا تزال تسترسل في الذهن حتى يحتويها الغموض في ظلال الفكر البعيدة، وشعب الخيال المستترة، ولكن لا يلزم من ذلك أن يكون لهذا الكلام البليغ نصيب من الغموض الذي لا بد تنتهي إليه معانيه ذهابًا مع الخيال ومطاوعة لداعي الخواطر وتلاحق الصور. انظر مثلاً إلى هذه الآية الكريمة:

﴿والصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ﴾ فلعلمر الله أي ثروة معنوية فيها وأي وضوح وإيجاز؟

ثلاث كلمات موجزات هيئات تأنس لكل ما قبل وصفاً لأول طلوع الفجر ما تأنسه فيها من إعجاز التعبير ووفرة المدلول وتنوع الصور واتساع مجال السبح للخيال. وما خطرت لي هذه الآية مرة إلا تفتحت أمامي فجأة صورة كاملة لفجر البهيج، بعضها تهم به العين في ضحوة النهار، وبعضها يلوذ بعالم الأحلام من غرابة ونفار، فيهب على نفسي نسيم الصباح الندي، وأتمثل الطبيعة يتنهى به صدرها كأول ما تدب الحياة في الجسم بعد طول السبات، وأستروح أنفاس الرياض شائعة في كل مهب ومطار، سيارة بنفحات الرياحين والأزهار، وتتبدادر من هنا وهناك طيور طار عنها النعاس وخلاقن فارقها كسل الظلم وشملها من «نفس» الصبح ما يشملها من نوره فإذا هي حية

صادحة، مستوفزة صائحة، وإذا الفجر كله كأنه نفس عمي من أنفاس القدرة الخالقة  
المبدعة: قدرة الحياة الأبدية المتتجدة.

وهذه الصور الكاملة تلهمك إياها كلمة «تنفس» بسرعة البرق وخفة السحر ولذة  
الحلم. فهل حفلت قط كلمة بمثل ما حفلت به هذه الكلمة الواحدة في موضعها من  
الأشكال المأنسنة والخواطر القريبة والبعيدة؟ وهل في هذه الكلمة أو في الكلمات الثلاث  
أثر لأقل تعلم أو غموض؟ فمن هنا نعلم أن القدرة في التعبير لا يعوقها الوضوح أن  
تبتئن الخيال إلى آخر مداه ونهاية سبّه، وأن الذي يهرب إلى الإبهام فراراً من الجلاء  
إنما يهرب من عجز ظاهر إلى عجز مستور.

وانظر كذلك إلى هذه الآية القرآنية في الإنذار بيوم القيامة: ﴿يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذَهَّلُ كُلُّ  
مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُّ كُلُّ ذَاتٍ حَمِيلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَىٰ وَمَا هُمْ بِسُكَارَىٰ  
وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ﴾ فأي هول لا يسبق إلى الروع من هذه الآية المعجزة؟ وأي دهشة  
تفوق دهشة العقل من تلك الصورة الموجزة؟ أي بلاء ذاك البلاء الذي يذهب الوالدة عن  
رضيعها ويتعشي الناس بحيرة السكر وهم مفيقون؟ ليختل للإنسان أن جهنم نفسها قد  
جنت من ضراوة وجوع فزحت بأهوالها تنتهم الخلق التهاماً، وما لهم من مهرب وما  
هم بمهتدين إليه لو أصابوه، وأن الخيال ليهجم عليه الهول من هذه الصورة الداهمة  
حتى ليكاد يحجم عن استفسارها كما تحجم الفريسة عن التأمل في وجه آكلها، فهو يبلغ  
أوج الشعور في وثبة واحدة، ولكنه لا يحرم قليلاً ولا كثيراً مما هو مدمج في تفاصيلها.  
والآية كما تراها ليس في مفرداتها أو تركيبها أو معناها مسحة من خفاء أو كتمان.

كذلك ترى بлагة هذا التمثيل حيث وجدتها على تقاؤت في الدرجات والمناهج  
والأساليب، فإذا التفتنا من القرآن إلى الشعر في لغتنا ألفينا شواهد كثيرة على هذا  
الوضوح الحافل بالأشبه والخواطر: ومن هذا الباب استهلال البحترى في وصف الربيع:

أناك الربيع الطلق يختال ضاحكاً من الحسن حتى كاد أن يتكلما

وبيت مسلم بن الوليد يصف مجھلاً من الأرض:

تمشي الرياح به حسرى مولهة حيرى تلوذ بأكتاف الجلاميد

## الفصول

ولا يقل عن هذه الطبقة قول ابن الرومي يذكر بلداً «بغداد»:

فإذا تمثل في الضميررأيته      وعليه أغصان الشباب تميد

أو قوله الفكه الذي تناهى في ضبط الشبه حتى لا مزيد للعيان، ولكنه يخلو للخيال من صرفاً سهلاً إلى تصور الهيئة النفسية ومعاني الملامح، فيعطيها حقها من التأمل المضحك المطلوب. ونعني بيته المشهورين في تشبيه الأحداث:

قصرت أخادعه وطال قذاله      فكأنه متربص أن يصفعا  
وكأنما صفت قفاه مرة      وأحس ثانية لها فتجمعا

وقول أبي تمام يتحسر على عهد نعيم فقده:

لحظات بشاشتك الحوادث لحظة      ما زلت أعلم أنها لا تسلم

وقول قطري بن الفجاءة يفتخر ب موقفه:

ويوم لهو لأهل الخضر ظل به      لهوى اصطلاء وغى نيرانها تقد  
مشهراً موقفي وال Herb كاشفة      عنها القناع وبحر الموت يطرد

وقول المعري:

قال صحبي في لجتين من الهند      س والبيد إذ بدا الفرقدان  
تحن غرقى فكيف ينقذنا نجـ      سمان في حومة الدجى غرقان

ولا يكاد يخلو كلام شاعر أو كاتب مجيد من أمثلة حسنة على هذه البلاغة المكشوفة السافرة؛ ومن هذه الأمثلة يظهر لنا أن ازدحام المعنى قد يعبر عنه بلفظ لا ازدحام فيه، وأن الكلمة لا تحضر في الذهن معناها المراد بها ولا تطلق أعناء الخيال إلى أبعد غاياته لغموض يشوبها أو لوضوح يديها ويسقط عليها، ولكنها تحضر المعنى وتطلق الخيال متى وقعت في موقعها واستوت في سياقها؛ فمن اقتدر على ذلك فليعالجه، وليعلم أنه مستغن عن ظلل الغمام وسدل الإبهام بنصوع بيانه وصفاء وجданه، وأما من يلوح له

## الوضوح والغموض في الأساليب الشعرية

معناه الواضح صغيراً فيثقله بالسجف المصطنعة والتعاونيد الملفقة، فإنه إنما يلجاً إلى الاحتيال، ويبيع على الناس بضاعته بأغلى من ثمنها الحال.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## الاشمئاز<sup>١</sup>

إذا حضرت مجلساً تذكر فيه قصة رجل من أهل الدنس والسيرة القبيحة فانظر إلى السامعين وراقب ساحتهم، فإنك ترى أكثرهم يظهرون التقرز والاشمئاز، فيشدون مناخرهم، ويطبقون شفاههم، أو يشحون أحياناً عن المحدث بأبصارهم ووجوههم. وربما اشتد الانفعال ببعضهم فيتفل على الأرض ويملقون لونه. وإذا توالت هذه الانفعالات في النفس ثبت منها على الوجه لحة يُعرف بها أهل الترفع والعزوف.

وإذا رأيت أحداً يمر بشيء مما تعافه الأنف، وتكره رائحته الأنوف، فانظر إليه تره يفعل ذلك أيضاً، ولكنه هنا يشد من خريه ليعلق أنفاسه فلا تصعد إليهما الرائحة الكريهة، ويطبق شفتته لثلا ينفذ من بينهما الهواء الفاسد، ويدبر وجهه كي لا يبصر بعث ذلك النتن، ويتفل إذا دخلت الرائحة إلى جوفه فهاجت فيه غدد اللعاب.

فالالأصل في الاشمئاز أنه حركة جسدية، ولذلك كان أثره في الوجه جسدياً جُبِلت عليه الأعضاء للوقاية مما يضر الجسد ويذكر الحواس، وذلك بعض ما يُستدل منه على أن كل معنوي في عواطف الإنسان وخلائقه، فإنما أصله من الجسد أولاً، وأن الإنسان عاش زماناً في مبدأ خلقه لا حكم عليه لغير الجسم، ولا محرك له غير مطالب الطبع الحيواني من جلب رضى أو دفع أذى. فلما تولد فيه الإدراك العالى والإحساس المعنوي تخلفت عليه مسحة من الحس الجسدي، وبقيت هذه المسحة ظاهرة في أظهر العواطف وأنزه الآداب، وهذه الأنفة مثلاً أليس أرقى ما يسمى إليه أدب النفس ونبلها أن تنفر عن

<sup>١</sup> نشرت في إحدى الصحف الأسبوعية.

الدنيا، وتتأذى من ذكر المعائب والمخازي، وتتأذى من كل وضيع ذميم؟ ولكنك تنظر فلا ترى على وجه الرجل الشريف فرقاً بين أثر الأنفة من خلق وضيع وأثر الأنفة من جيفة متننة. فكلا الآثرين في السحنة سواء كما رأيت. وقد عُرف العرب بدقة وصفية في وضع أسماء المحسوسات واختيار ألفاظها قبل أن يشاركهم فيها غيرهم من أصحاب اللغات، فمن يسمع كلمة الأنفة ولا يتدارر إليه أن فيها معنى مما يتعلق بفراسة الأنف؟ وذلك لأنه ليس في جسم الإنسان جارحة تظهر عليها سمة الترفع ظهورها في الأنف، وإنما علة ذلك ما قدمناه — وربما كان سبب هذه الدقة في هذا النمط من كلمات العرب أنهم كانوا قوم بادية تكثر بينهم الفراسة والقيافة لاحتاجتهم إليهما في حياتهم. والفراسة كما تعلم هي رد الملامح المعنوية إلى أصولها الجسدية، واستثناء شيء في النفس بشيء في الجسم. وكما يكون الاشمئizar المادي داعياً لصاحبته إلى الصد عن مبعثه وكراهة التطلع إليه، كذلك يلزم أن يكون الاشمئizar المعنوي صارفاً للعزوف عما يأبه من خبائث الناس وفضائحهم، ومانعاً له عن إطالة النظر إلى أدران نفوسيهم وقدر أخلاقهم، وإلا فهو اشمئizar طبع أبخر لا يشم ما يشمتز منه، ولهذا كان أكبر برهان على احتقارك إنساناً أن لا تُعرض به ولا تخوض في مثالبه، وليس البرهان عليه ذمك إياه ونبيك منه، إلا أن يكون ذلك لغرض تحمل من أجله محنة النظر إلى ما نعافه، ولهذا أيضاً كان أكثرهم فضائح وأرذلهم مروءة، إذ كانت النفس الكريمة تتأنى من انكشف هذه العورات لها ولا تطيق النظر إليها، وما يطيق النظر إليها إلا الذين لا يخلون منها لو انكشفت للناس فيهم، وهم في ذلك كالأطفال في جهلهم، وإن لم يكن لهم عذر الأطفال.

## ساعات بين الكتب (١)

قصر ملا

الآن، وفي أسوان، أي سبيل إلى غير الوحدة ومناجاة الأحلام؟ وأي مشغلة للفراغ أجمل من قضاء الوحدة في قصر ملا، أو بين صفحات كتاب؟  
وقصر ملا هذا هو طلل دارس منصوب للرياح من أينما أقبلت:

درسته الريح ما بين صبا وجنوب درجت حيناً وطل

جمع منظره بين وحشة القدم المتبدد، ونضرة الصبا المتجدد، وقامت حوله وديفة  
منيفة<sup>١</sup> تعرف باسمه ويرتاح إليها الطارق من سامة ذلك الشبح المهجور في أكمته؛  
وهي رباوة<sup>٢</sup> أثرية ذات طباق يعلو بعضها على بعض، في كل طبقة منها حياض الأرهاز  
والنوار، ومنابت العشب والبهار، تنتهي من بحبوحتها إلى العليا إلى جانبها الغربي  
فتشرف من ثم على النيل، ويستقبلاك الجبل الغربي تليه الجزر والجناذل المعرضة في  
جوف النهر، وهو ينساب بينها انسياياً، فروعًا وشعابًا، وتجلس هناك بعد الغروب  
فتنتظر أمامك إلى المقياس في هيكله القديم، وإلى النيل يجري وكأنه لا يجري، وإلى  
الجناذل قد اطلعت رءوسها على متنه كأنها بعض حيوانه يتنسم هواء الليل، وإلى الجبال

<sup>١</sup> روضة عالية.

<sup>٢</sup> أي: رابية.

ممتدة على طول الأفق كالديباجة السوداء حول تلك المناظرة الساحرة. فيجلو لك ضوء الكواكب منها صورة قاتمة، كأنها الصورة الفحمية رسّب فيها الظل من جانب وطفا من جانب، فإذا كانت الليلة مقمرة أخذ القمر يرفع عنها سدفة<sup>٣</sup> بعد سدفة، ويُزحّزح منها رواقاً بعد رواق، كمشاهد الحلم البعيد العهد بالذاكرة تستعيده، فيتألّف في ذهنك شتاته، وتبرز لك غوامضه، حتى إذا اتسق الضياء وانجابت عن تلك الموضع ظلال الغسق، مثلت أمامك وهي إلى مشهد حلم غابر أقرب منها إلى مشهد تراه بين يديك، وتحس صلابة أرضه تحت قدميك، فإذا نظرت في تلك الساعة إلى القمر، ثم نظرت إلى تلك الأماكن، آنست بينهما ألفة وسرايا، وعرفت لهما حرمة وجواراً، ورأيت منعزلة الأماكن وإنفرادها، وبعد الجالس فيها عن استشعار الصلة بغيرها، ما يوهّمك أن القمر لا يطلع في تلك الساعة على غير تلك البقعة من الدنيا.

وقد كنت أتوردها الفينة بعد الفينة<sup>٤</sup> أقضى هزيعاً من الليلة – هناك – فأجلس على صخر قديم ساوره<sup>٥</sup> النيل أعصاراً ثم قنع بمسح أقدامه، وطغى عليه أعواماً فلم يظفر بغير المرور من أمامه، وأعوض العزلة بمساجلة بنات الأحلام، ومسامرة عرائس الشعر. والله هن ما أحدهن وأطربهن! وما أشد امتزاجهن باللحم والدم وأقربهن إليك في نسب النفس من بنات وعرائس! فهن والله خفيقات ظريفات، أخف من كوابع الأنس وأظفر وأعز منهن في القلب وأشرف، لأن القلب بخلقهن كما يشاء ويرضى، وكما يرسم الأمل ويملي الهوى، ومن له بأن يجد من حسان الإنس من توافق الأمنية وتتنزل على حكم الوفاء؟ وأنى له منهن بمن يصطفيفها وتصطفيفها على العلات، ومن لا يفترق لها أمل عن أمله، ولا ينفصل لها ضمير عن ضميره، ولا خاطر عن خاطره؟ ولقد كن لا يغبني في ليالي الصيف القصار، ولا يفترن عنّي على شحط المزار، وتوسيط المهامه والقفار، وكأنما يكذبن لي وصف دعبدل حين قال في هذه الديار:

هبطت محللاً يقصر البرق دونه      ويعجز عنه الطيف أن يتتجشما

<sup>٣</sup> ظلمة.

<sup>٤</sup> أزوّرها الحين بعد الحين.

<sup>٥</sup> واثبه.

وإن امرأً أضحت مساقط رحله بأسوان لم يترك له الحزم معلما

وسامح الله دعبلاً ما أقل حمده ورضاه وأكثر تجنيه وشكواه! أتراه كان لا يلمح  
الطيف في لياليه بأسوان ولا يسري إليه البرق في سمائها، أم كذلك دأبه لا يزال يهجو  
الديار وسكانها ويحتوي الأرض ومن عليها، ويستبعد البعيد والقريب منها؟  
أولم يتأنبك يا دعبدل في ليالي غربتك طيف من بغداد وليلاليها، ومجالس الأنس  
فيها؟ أولم يبلغك وأنت مستلق على ساحل النيل ليلة من ليالي الصيف، صدى المزاهر في  
قصور الخفاء، وشدو القيان الفاتنات المفتونات يغنين للجمال والحياة، ويعيني الجمال  
والحياة فيهن أنشودة الفوز للحب والسعادة؟  
أولم تحمل البرق عشية من عشيات نأيك، وقد ذهب بك الشوق، وقعد بك النوى،  
رسالة إلى حبيب فارقته في ربوع دار السلام؟ أو تحية إلى آخر من مقارضيك الشعر على  
شواطئ دجلة؟  
ولكن من لك بالإخوان وأنت القائل:

ما أكثر الناس لا بل ما أقلهم  
إني لأفتح عيني حين أفتحها

الله يعلم أني لم أقل فندا

على كثير ولكن لا أرى أحداً

ولك العذر يا دعبدل، فأحسبك قد صدقت على كره من الصدق وبئست الشكوى  
الصادقة، ولقد يحق لك أن تضع أسوان بحيث يعجز الطيف عن تجشمها ويقصر البرق  
دونها؛ لأن خليقاً بلحظك الشزر أن لا ينام، ولعمري لا يعجز الطيف إلا عن تجشم مكان  
واحد؛ هو سرير الساهر! فهو أهول من عرين الأسد وأخوف للمدلوج إليه من وادي التيه.  
نعم وللبرق أجدر أن يقصر عن مكان لا يوجد به السحاب، ولا يحمله إلى جوه ركاب!

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## ساعات بين الكتب (٢)

الليل في قصر ملا

تقول الولادة لصاحبها:

إني رأيت الليل أكتم للسر

وكذلك تقول لي العرائس الزائرات، الدانيات النافرات. عرائس الشعر وبنات الأماني.  
عهدهن لا يلمون نهاراً بصاحب، ولا ترسلهن السماء إلا على أشعة صباح ندي  
البکورة أو مساء سري الأصيل، ويا لها من ساعتين فيهما للنفس جذل وكآبة، وحركة  
وسلام، وضياء وظلام، ونهار وليل، فاما إذ تنصب أشعة الشمس على الأرض كأنها  
وابل من السهام المحمامة، او كسيل من النار، فهن مقصورات في المقاصير، لائذات  
بحوافي الأنهر، ناعسات في أنياء الرياض والبساتين. وهن في جو مدار السرطان أجدر  
أن يشفقن على أجنحتهن الهفافة من سعير القبيظ وهجирه، وعلى وجوههن الناعمة أن  
يسفعها الهواء المضطرب بهوجه وزفيره.

فكنت إذا انفردت بذلك المكان، أقبلت عليًّا من كل صوب مع همس التسميم، ومناسمة  
الشجر، ورقرقة النهر، وشذى الرياحين، ووسوسة النجم. وحدثني بكل لسان، وناجيني  
بكل بيان، لا يخطئن لغة من اللغات مما ينطق به الطير أو يومئ به النبات. فكم جرس  
شجي لهن كأنه صدى الوتر المقطوع في الغرفة المهجورة. وكم ضحكة ذات رنين يدور  
في مسامع النفس كما يدور فيها هزج الابتسامة الصامتة. وكم لثمة تلمسها الأيدي قطرة

ندى وتحسها الشفاه رضاب ثغر برود اللمي. وكم نظرة تشخص بعينيك لها ثم تمحي عنك في لألاء الضوء، فإذا أنت شاخص إلى الفضاء ممتلئ العين بالهوا، وكم عبث لهن وكم دلال وكم صد لا يبلغ أقبح الهرج حتى يرتد إلى أحسن الوصال. لا أملٌ عبثن ولا يملنه، ولا أقطع حديثهن ولا يقطعنها. وربما لج بهن العبث والمراح فيختبئ عنى ساعة في ألفاف الروضة حتى إذا أمعنَ هرباً، وأعینني بحثاً وطلباً، خرجن إلىَ من جانب الطلل ضاحكات، أو أقبلن على أكف الموج سابحات، وتسابقن إلىَ كما يتسابق الأطفال الغيارى، وكلهن حبيبات إلىَ أثيريات لدى، خلا واحدة منهن كانت مولعة بالأنى، مسلطة على النكایة، قد دلها اللعب والفضول على سهم قر في جانب القلب، وكاد يندمل جرحة، فما زالت منذ عرفته تدمن اللعب فيه، وتنكأه حتى تدميه، لا يزيدتها النهي إلا إغراء، ولا الغضب إلا استهزاء، ووالله لا أعلم أنا أحباها أم أفلاتها، وهل هي أود أخواتها إلىَ أم أقساهن علىَ. ولا أدرى أدلها اللعب والفضول على ذلك السهم، أم أنا قد دلتها عليه، وكانت تعصاني إذ أنهاها عن مسه أم كانت تطيعني بتلك المخالفة وترضيني بذلك الإغضاب؟ لا أعلم. وكثيراً ما يجهل الإنسان أسرار نفسه.

كذلك تنصرم الليالي. فإنما تنصف الليل أو كاد ليثت برهة أنظر إلى الدنيا تفرق في جوف الليل الحالك العميق، وأنصت إلى لاغية المدينة تهبط رويداً رويداً في ذلك الجب الأسود، فما هي إلا هنيبة ثم لا يسمع منها السامع إلا أنين ساقية يضربون بها المثل في طول الأنين والنحيب، والأهتاف النواتية يجأرون في شمال المدينة بأصوات هي بأصوات العناصر أشبه منها بغناءبني الإنسان.

أيها الليل: إن ظلماً من الفلك الدائر أن جعلك مهجع الحواس، ومخدع العقول، وإن فيك يا ليل من مسارح النظر، ومطارح الفكر، لما هو أرقق بالحواس من النهار وأحل، وأوحوج إلى العين والرؤاد وأجل.

أيها الليل: لئن أنامت فيك الطبيعة أبناءها لقد أسررت عشاقها وأخلاءها — أولئك تأويهم إلى أحضانها، وتكتفهم بحنانها. وهؤلاء تظهرهم على ظاهر زينتها وباطن جنانها، وتمتعهم بمباهاج خدرها ثم تطلعهم على سرائر وجданها، وكلّا أرضاً بما قسمت، فلا عَقَّت الأبناء، ولا ظلمت العشاق والأخلاء.

أيها الليل: أنت رب الأرباب الأقدمين وإله الآلهة الأولين. فيك فلا بدع يتهدج العباد، وتنطلق أروح الآلهة المحبوسة، وفي ظلامك الذي يشرق فيه نور الضمير يجد الكافر

إلهه ويظفر التائه المضلل بقطبه. قال يونج: «بالليل يعود الملحد نصف مؤمن بالله». وقد صدق. فما من شك في أن نجومك وظلماتك هما من نور الله ووقاره، وهما أول من علم الإنسان الوحي، وصوب أذنه وعيته إلى عالم الغيب. ثم خالك الناس أيها الليل مارداً يروضه الله ولا يحله من قيده سواه، فقال أيوب ساهرك المعتذب وراعيك المقيد يروي للناس تبكيت الله له على شكوكاه: «قل أين منازل النور ومكامن الظلمة، فتقودها إلى مقرها وتدلها على سبيل بيتها؟» وهل أحوج من هذا المارد الأعمى إلى الدليل؟ ولو أن أيوب كان ينطق بلسان امرئ القيس لرأى ذلك المارد وقد:

... تمطى بصلبه وأردف أعجازاً وناء بكل

أو رآه وهو جاثم كما قال ابن جندق المري:

ليلى تحير ما ينحط فى جهة كأنه فوق متن الأرض مشكول

وحاشا لك أيها الليل أن تحار، وإنما تحار وتهتدي فيك الأفكار، ومن أين ينالك القيد وأنت مطلق النفوس من القيود والآصار، إنك أيها الليل لأهيب من أن تقيد، وأجل من أن تحد، إنك لأشبه الوقت بالأبد: ساكن مظلم سحيق. أو ألسست ابنه البكر كما خربنا أجدادنا القدماء؟ فلا جرم أراني كلما دخلتك كأنما قفلت آلافاً من السنين إلى الماضي الدائر البعيد أو وثبت آلافاً من السنين إلى المستقبل. فأنا فيه كالطارئ الوحيد.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## ساعات بين الكتب (٣)

### الكتب

الكتب كالناس؛ منهم السيد الوقور، ومنهم الكيس الظريف، ومنهم الجميل الرائع، والساذج الصادق، والأريب المخطيء، ومنهم الخائن والجاهل والوضيع والخليل. والدنيا تتسع لكل هؤلاء. ولن تكون المكتبة كاملة إلا إذا كانت مثلاً كاملاً للدنيا. يقول لك المرشدون: أقرأ ما ينفعك. ولكنني أقول: بل انتفع بما تقرأ، إذ كيف تعرف ما ينفعك من الكتب قبل قراءته؟

إن القارئ الذي لا يقرأ إلا الكتب المنتقدة كالمرتضى الذي لا يأكل إلا الأطعمة المنتقدة. يدل ذلك على ضعف المعدة أكثر مما يدل على جودة القابلية.

واعلم أن من الكتب الغث والسمين، وأن السمين يفسد المعدة الضعيفة، وأنه ما من طعام غث إلا والمعدة القوية مستخرجة منه مادة غذاء، ودم حياة وفتاء. فإن كنت ضعيف المعدة فتحام السمين كما تتحامى الغث، وإن كنت من ذوي المعدات القوية، فاعلم أن لك من كل طعام غذاء صالحًا.

وإن من منظر أنت تراه فلا تود أن تراه بعدها، أو صوت تسمعه ثم لا تحب أن تسمعه آخر العمر. فلا أدرى من أين داخل القراء أن الكتاب إنما يُقرأ قراءة واحدة، مع أن الكتاب أخفى رموزاً وأكثر مناحي نظر من المنظر والصوت. وأنت تنمو بعقلك أكثر من نموك بحواسك، فأنت أحري أن تعاود النظر فيما يُمتحن به نمو الفكر، ومن كان يفهم أن قراءة الكتاب شيء غير الإتيان على كلماته، وأن درسه مطلب غير استظهار

صفحاته، فعليه بلا ريب أن يكرر قراءته كلما استطاع؛ لأن كتاباً تعيد قراءته مرتين هو أغنى وأكثر من كتابين تقرأ كلاً منها مرة واحدة.

ثم أعلم أنه ليس بأنفس الكتب ولا بأجلها الكتاب الذي تتوقف إلى إعادةه بعد قراءته، وليس بأفرغ الكتب ولا بأقلها الكتاب الذي تقعن بتركه بعد الفراغ منه. فإنك ربما صادفك الكتاب الأجوف المغلق فأعجبتك رنته فجعلت تقلبه على كل جنب لعلك أن تخلص إلى لبابه ولا لباب له، وربما صادفك السفر القيم الشافي فانتهيت إلى آخره مرتاباً مصدقاً فقنعت بذلك منه. وقد عهدنا الناس يمنعهم البخيل فيراجعونه ويلحقون عليه ويعطيهم المنعم الكريم فيهجرونه ويعرضون عنه، وتلك ضرائبهم في مصاحبة الكتب. فلا تكن في المطالعة من هؤلاء.

وطريقتي في القراءة أن لا أذهب مع الطرف في الصحيفة إلا ريثما أذهب مع الفكر في نفسي. فقد أتناول الكتاب أبداً فيه حيث أبدأ إذا كان من غير الكتب التي يلتزم فيها الترتيب والتعقيب، فيستوّقني رأي أو عبارة تفتح لي باباً من البحث والرواية، فامضي معها وأطويه فلا أنظر فيه بقية ذلك اليوم أو أنتقل منه إلى كتاب آخر، وأجد هذا التوجيه في أنفس الكتب كما أجده في أرائها، فلا أميز بينها في الابتداء، ولا يكاد يستدرجي إلى المضاء في المطالعة غير موضوع يستوعب ذهني ويأخذ على المؤلف فيه باب الانفراد بالفكر دونه.

فأما وقد عرفت رأيي في الكتب وطريقتي في المطالعة فهلم نقرأ.

## ساعات بين الكتب (٤)

ابن زيدون

يروح الأدب في أيام السقوط، كما يروج في أيام الرفعة. المعول في الحالين على نوع الأدب وما داته لا على كثرته أو ندرته. ولقد راج الأدب رواجه المعروف في أيام اضمحلال الأندلس وإدبار دولتها، وما راج فيها ذلك الأدب الخاص بأيام ملوك الطوائف إلا لاضمحلال وإدبار الدولة، فإنه قد شاعت على عهدهم مجالس المنادمة واللهو بين الرؤساء والكباراء، بل نزلت إلى مصاف السوقه والعامنة، وقعد الناس لها ولاقتناء آلاتها والتباري فيها، ثم دعت الحاجة إلى النظم والمطارحة في هذه الملاهي، فدار أدبهم كله على هذا المحور. فكان الغلام أو الجارية لا يساوم فيما إلا على قدر حظهما من الأدب، وكان الفتى لا يظرف محضره ويغذب سمره حتى يروي من ملح النظم والثغر ونوادر الشراب والمجنون ما يناسب تلك المجالس، ويصلح أن يدور مع الكأس على الندماء، فانعدم الشعر الفحل، وكسد الأدب الجزل، وراجت سوق الأدباء والمؤدين في الأندلس لهذا السبب، لا لشوكة الدولة، ومنعة الملك والأمة.

ومن الشعراء المبرزين في أيام ملوك الطوائف أبو الوليد بن زيدون، أديب كانت قصائده مروية في أنحاء الجزيرة، وكان إماماً يتحداه أدباءها ويأخذون عنه، وهو شاعر سلس المذهب متخير اللفظ، تقرأ شعره فيطرفك ويروتك، ولكنه لا يستحوذ على لبك، ولا ينطبع في نفسك. قال أبو محمد عبد الواحد المراكشي في تلخيص أخبار المغرب: «نسبيه يختلط بالروح رقة، ويمتزج بأجزاء الهواء لطافة». وقال ابن بسام في الذخيرة: «إن له حظاً من التثر غريب المباني شعري الألفاظ والمعاني».

والأصح عندنا أن يُقال: إن النثر في نظمه أكثر من الشعر، وإن ذوقه كان أقل من ظرفه، وكان ذكاؤه أظهر من عاطفته، وإن الصنعة أبین في شعره من الطبع. ألا ترى أنه في أحقر قصائده التي نُسب فيها بولادة لم ينس الطلاق والمقابلة بين ابتلال الجوانت وجفاف الماقي في قوله:

بِنَتْ وَبِنَا فَمَا ابْتَلَتْ جَوَانِحُنَا      شَوْقًا إِلَيْكُمْ وَلَا جَفْتَ مَأْقِنَا

أو بين سواد الأيام وبياض الليل في قوله:

حَالَتْ لَبَعْدَكُمْ أَيَامَنَا فَغَدَتْ      سُودًا وَكَانَتْ بَكَمْ بَيْضًا لِيَالِينَا

أو بين السدرة والكوثر، وبين الزقوم والغسلين في قوله:

يَا جَنَّةَ الْخَلْدِ أَبْدَلْنَا بِسَدْرَتِهَا      وَالْكَوْثَرُ الْعَذْبُ زُقُومًا وَغَسْلِينَا

وقد لهج ابن زيدون بولادة أيماء لهج، وأربت قصائده فيها على قصائد المجنون في ليلاه، ولكنك يندر أن تعثر بينها ببيت غلب فيه عشق الرجل للمرأة على صحبة الوزير لبنت الأمير وإخاء الأدب للأديبة. وهكذا كانت محبة ابن زيدون لولادة. فإنه يلوح لنا من قصته معها ومن شعره فيها أنه تحبب إليها منافسة لابن عبدوس الذي كان يزاهمه على الرئاسة، ويقارعه في الشرف، ويسابقه على الصدر في نادي ولادة. ولا يندر بين الرجال من يهوى المرأة لثلا يهواها عدوه، فلا يتوقف هواء لها على جمالها أو على تبادل الهوى بينهما، ولكن على المنافسة بينه وبين أقرانه ونظرائه.

وكان لولادة نادٍ مشهوراً كأندية الأندلس في ذلك الوقت، وهو أشبه شيء «بالصالونات» التي كانت تعقدتها النساء المتأدبات في إبان الثورة الفرنسية، فيؤمها الأدباء ليتنافسوا على الحب والشهرة، ويجمعوا بين مطارحة الغرام ومطارحة الكلام، ويمثلوا من الروايات الهزلية ما ليس يخلو منه مجلس فيه نساء يدعين العلم، ويشتهرن تحبير الرسائل الغرامية. ولا بد للإنسان في أندية كهذه من أن يعيش ويتساجل من له علم بالأدب، ومن لا علم له به، فإن لم يشعر في نفسه بلوعة العشق، ولم يحسن المساجلة فعلية أن يتصنع حتى يتقن دوره، ولا يغفيه من هذا الواجب تقدم السن ولا الخجل من مخالفته الطبع والعرف، كلا! فإنه لم يمنع عجوزاً عمياً في السبعين من عمرها أن تتدله بكهل من دهاء

السياسة في الخمسين من عمره،<sup>١</sup> ولا أبى عليها أن تقضي بقية حياتها الصالحة تئن من الصباية لا من أدواء الشيخوخة، وتبث فانتها لواعج الوله والهيام لا دعوات الشفقة والحنان! وأين أدبيات الأندلس من هذا المضمار؟!

وكان ابن زيدون ممن وهبوا ذلقة اللسان، ورزقوا الفصاحة وحسن المحاضرة. فكان حدثاً<sup>٢</sup> لبّاً وخطيباً لستاً. قال ابن بسام: «عهدي بابن زيدون قائمًا على جنازة بعض حرمه والناس يعزونه على اختلاف طبقاتهم، فما سمعته يجيب أحداً بما أجاب به غيره لسعة ميدانه وحضور جنانه».

وهبة الذلقة والفصاحة قلما تتيسر لأحد مع عمق العاطفة وغزارة الشعور، ويقول جون ستواتر ميل في فصل له على تعريف الشعر: إنهم لا تتفقان في الأمة الواحدة، ففرق بين الفرنسيين والإنجليز بأن الأولين أمة الفصاحة والآخرين أمة العاطفة. وقريب من هذا قول سهل بن هارون: «اللسان البلigh والشعر الجيد وبلاحة القلم» والفصاحة أليق ما تكون حلية من حلي النثر، وشقاشق الخطابة، وإنما كان ابن زيدون شاعراً فصيحاً كما كان كاتباً فصيحاً، وكما كان متكلماً فصيحاً، ولم يكن كذلك لمزية له في الشعر على غير الشعر، ولا لأن فصاحته التي لم تكن تفارقها كانت تتم على قوة عاطفة فيه، إذ المعهود أن قوة العاطفة لا تملك الإنسان في كل حين ولا تلازمه في حيث يتكلم جاداً ولاهياً، وفي حيث يُلقي الخطب ويفرض فنون الشعر، ولكن لأنه كان حسن موهبة الكلام، وكان كلامه طوع إرادته لا طوع خوالجه وأطواره.

وهذه الفصاحة فيه هي التي خُيّلَ لابن بسام أنها رونق الشعر في كلامه المنثور، فوحد الشعر والفصاحة، وهما جد مختلفين، وشتان معدن الشيء وطلاؤه.

فاقرأ له النبذة الآتية من الكتاب الذي سطره إلى ابن عبدوس على لسان ولادة: «ولا شك أنها قلتك إذ لم تصن بك،<sup>٣</sup> وملتك إذ لم تغر عليك، فإنها قد أعتذر في السفاراة لك، وما قصرت في النيابة عنك. زاعمة أن المروءة لفظ أنت معناه، والإنسانية اسم أنت جسمه وهيولاه، حتى خيلت أن يوسف حاستك فغضضت منه، وأن امرأة العزيز رأتك فسلت عنه» ... إلخ. وهي مثل صالح لنثره كله. فهل تعد لشعر ابن زيدون حسنة في

<sup>١</sup> هو الوزير الإنجليزي هوراس والبول وعاشقته هي مدام ديفان من أدبيات الصالونات الفرنسية.

<sup>٢</sup> أي: حسن الحديث.

<sup>٣</sup> يشير إلى امرأة كان قد دسها ابن عبدوس إلى ولادة لترغبها فيه.

عنوية اللفظ وصفاء العبارة ولطف الاستهزاء أحياناً، إلا عدلت شروهاها في هذا النثر؟ والشاعر ما لم تكن لشعره مزية على نثره، فالنثر به أجدر، وهو على غير الشعر أقدر. لكنك لا تخطئ أن تصادف في ديوان ابن زيدون البيت أو الأبيات فيها الوصف الصادق والشعر المطبوع؛ كقوله:

صبغت غضارته ببرد صباك  
هاتي وقد غفل الرقيب وهاك  
وهم أكاد به أقبل فاك

واهًا لعطفك والزمان كأنه  
والليل مهما طال قصر طوله  
يدنو بوصلك حين شط مزاره

ومثل قوله:

فازداد منه الضحى في العين إشراكاً

ورد تألق في ضاحي منابته

ومثل قوله في الذكرى:

ذائع من سره ما استودعك  
زاد في تلك الخطى إذ شيعك  
حفظ الله زماناً أطلعك  
بت أشكو قصر الليل معك

ودع الصبر محب ودعك  
يقرع السن على أن لم يكن  
يا أخي البدر سناء وسنى  
أن يطل بعده ليلى فلكم

وهي أبيات نقية بارعة ليس عليها شيء من تمويه الصنعة، ولا يتخللها شيء من الشعور المكذوب والإحساس المدعى، فهي تسقق القارئ إلى نفسه وتذكره لأول نظرة بأمثال موقفها من موقفه. وقد بلغ من سوء فهم الشعر قدি�ماً أن بعض الرواة نسب هذه الأبيات إلى ولادة، وزعموا أنها أنشدتها ابن زيدون بعد أول لقاء لهما! ولا نعلم ماذا يصنع هؤلاء الرواة بقوله: «كم بت أشكو؟» وهل هذا مما ينشد بعد اللقاء الأول؟ وقال أحد باشوات مصر المحسوبين على الأدب في محاضرة ألقاها على تاريخ ابن زيدون: إنه ارتجل هذه الأبيات وهو يودع ولادة ذات يوم، ولو أنه كان يفهم الشعر ولو كما يفهم الحفاظ آي القرآن لأدرك أنها أبيات لا تقال في موقف الوداع. إذ كيف يقرع السن على أنه لم يكن زاد خطوة في تشيعها وهو لم يزل بعد في موقف التشيع؟

أما سائر شعر ابن زيدون مما لا يتعلق به الاختيار فهو كشعر عصره، وكشعر كل عصر من عصور الاسترخاء والترف، لا يخرجه عن الطريقة وكونه من أحسن أهلها متابعاً، وأطولهم في النظم باعًا.

وما يدرك عصر الاسترخاء والترف؟ إنه عصر تزيغ فيه الأ بصار والبصائر، فتكلّم عما وراء القشور والظواهر، عصر تكون البهائم فيه أصدق حباً من الناس؛ لأن البهائم لا تلعب بحبها ولا تبتذل غرائزها. تهجم المشاعر في أمثال ذلك العصر فتعربد الحواس، ويموت الحب الفطري فتترمح في رفاته ديدان الشهوات، ويأخذ الناس من كل شيء بأيسره، ويقنعون من كل مطلب بأقربه إلى الحس وأصغره، فلا يكون الجمال إلا صبغة في البشرة تلحسها الألسنة حتى تنزل، ثم تمجها كما يمج البصاق الملوث من فرط التقزز والاحتقار، ولا تكون البساتين والأمواه إلا مجالس شراب ومراوح هواء، ولا الطبيعة بكلّئها ورياحينها وشمارها إلا طنفحة مطرزة بمختلف الألوان والأشكال، ولا الشعر إلا بهرجاً براقاً لو صور بشراً سوياً لثالث منه العيون ما لا تناول النفوس، ولا الأخلاق والمرءة والشرف إلا آداباً يصطاح عليها المعاقرون ليذوم لهم صفو المجلس، ثم ما شاء المعاقر بعد ذلك من غي وشنار، وما طاب له من عبث واستهتار لا يشينه ذلك ولا يقدح في آدابه.

فكانـت ولادة يومئذ تلقب ابن زيدون بالمسدس، وتفسـر هذا اللقب بهذاـ البيت:

فلوطـي وـمأبون وزـان      وـديوث وـقرنان وـسارق

وتكتب على طرازـها الأـيمـن:

أـنا وـالله أـصلـحـ للمـعـالـي      وأـمـشيـ مـشـيـتيـ وـأـتـيهـ تـيـها

وعـلـىـ الأـيـسرـ:

وـأـعـطـيـ قـبـلـتـيـ منـ صـحنـ خـدي      وـأـمـكـنـ عـاشـقـيـ منـ يـشـتـهـيـها

ويحيـيـ المؤـرـخـ الـأـنـدـلـسـيـ فـلاـ يـرىـ فيـ شـيءـ مـنـ هـذـاـ مـاـ يـدـنـسـ عـرـضـ المـرـأـةـ،ـ وـيـغـضـ منـ حـيـائـهـ،ـ وـلـاـ يـبـالـيـ أـنـ يـصـفـهـاـ بـالـصـيـانـةـ وـالـعـفـةـ وـالـكـمالـ.

ومما يدلُّ أبلغ دلالة على حالة الأخلاق والأذواق في ذلك العصر ما حَدَثَ به أبو عمر المالقي حيث قال: «كنت جالسًا بمنزل بمالة فهاجت نفسي أن أخرج إلى الجبانة، وكان يومًا شديد الحر، فراودتها على القعود فلم تتمكنني من القعود، فمشيت حتى انتهيت إلى مسجد يعرف برابطة الغبار وعنده الخطيب أبو محمد بن عبد الوهاب بن علي المالقي، فقال لي: إني كنت أدعوا الله تعالى أن يأتيني بك وقد فعل فالحمد لله، فأخبرته بما كان مني، ثم جلست عنده فقال: أنشدني، فأنشدته لبعض الأندلسين:

واستوّبوا قصب الآراك قدودًا فتقلدوا شهب النجوم عقودًا حتى استعاروا أعيناً وخدودًا	عصبوا الصباح فقسموه خدوًّا ورأوا حصا الياقوت دون نحورهم لم يكفهم حد الأسنة والظبا
---	---

فصاح الشيخ وأغمى عليه وتصبب عرقاً، ثم أفاق بعد ساعة وقال: «اعذرني فشيئان يقهرانني، ولا أملك نفسي عندهما: النظر إلى الوجه الحسن، وسماع الشعر المطبوع». وقد ألف الضرب على هذا اللحن شعراء الأندلس، فقال بعضهم فيه أيضًا:

وتقاسموا ورد الرياض خدوًّا والياسمين معاطفًا وزنوًّا واستبدلوا حق اللجين نهودًا	سلبو الغصون معاطفًا وقدودًا تخذوا البنسج في الشقيق عوارضاً بدلوا الخصور من الخناصر دقة
---	--

فهل عرفت في هذا النحو قط أغرب من صبة ذلك الشيخ الخطيب، وتواجهه واضطرباه حتى أغمى عليه طریًّا لسماع تلك الأبيات وتصبب جسمه عرقًا؟ وهل رأيت عمرك أملح من هؤلاء الشبان ذوي النهود أو الشواب ذوات العوارض في الخود؟ كذلك كانت صبة القوم ومشربهم، وكذلك كان الشعر الذي كان يطربهم، إذا أرادوا أن يتبهوا بصائرهم الكليلة أو يحركوها وضعوا أمامها الصباح والشهب والليواقت وكل ساطعة ولامعة صبرة واحدة؛ لأنها لا تتنبه لما دون ذلك من المناظر الطبيعية. وتنتظر إلى أشعارهم وأوصافهم ودواعي السرور والحزن عندهم فيذكر كل ما تراه منها بحال المختبل السقيم أو المخدر المذهب العقل، تراه مثاقل الأعضاء، بطيء النفس، راكداً يفسده السكون ولا تصلحه الحركة، وتلمح في طبعه روحاً تتوهمه سماحة وما هو بسماحة، وفي خلقه مجونةً تحسبه فطنة وهو نقيس الفطنة، ينعكس النور على عينيه

فيملأ الدنيا أمامه رهجاً ووميضاً، وهو إذا سار في طريقه صدمته المحسوسات كأن الدنيا ظلام دامس وليل أليل، وما تشاهد عدا هذا من عرض من أعراض التخدر في الرجل، فهو أيضاً عرض من أعراض السقوط في الأمة. هما في ذلك سواء.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## ساعات بين الكتب (٥)

### الغزل الطبيعي

من الأوهام التي شاعت بين قراء الشعر عندنا، وبعض قرائه في الأمم الأخرى، أن الرقة هي الصفة الأولى للشعر كله، أو هي مزيته على النثر والكتابة والباحث العقلية البحتة، وأن شعر الغزل على الخصوص ينبغي أن يكون مفرطاً في رقته، بعيداً عن الخشونة، وعن كل ما يُذكّر السامع بالعنف والقوءة، فلا يحسب من شعراء الغزل المجيدين إلا من كان ظريف النسيب، خافت الصوت والوجيب، مكتزاً من الشكایة والنحيب، فإن بدرت منه كلمة جامحة؛ وأفللت من وقده صدره نفثة لافحة، فليس ذلك بغزل، وليس الشاعر بمطبوخ على العشق ولا بمدرب على «العواطف»، ولكنه دخيل في هذه الصناعة متلكف لها.

إن هذا الوهم لا يقف ضرره عند حد الخطأ في فهم الشعر، أو في الحكم على مقاييس الآداب والفنون عامة، ولا يدل على فساد ذوق ونقص في ملكة التمييز بين صنوف الجمال فحسب، ولكنه يدل قبل ذلك على مرض في المزاج، وضعف في الأخلاق، وسفح في مدارك الفكر، وإذا دلَّ على هذه الخلال فقد دل على ما يلازمها من سقوط الهم، وخبث الطياع، وأعراض التأخر والفتور في الأمم، لأن النفس التي تحس الحياة حق الإحساس وتجاري الطبيعة في قوانينها ومقاصدها لا يمكن أن تجهل العشق هذا الجهل، ولا تخطئ في وصف التعبير عنه إلى هذا الحد. ولا حظًّا في الحياة لمن انقطعت بينه وبينها صلة الشعور الصحيح المستقيم.

ونعتقد أنه ليس أعون لنا على فهم طبيعة العشق الصادق من الالتفات إلى نقطة واحدة؛ وهي علة استئثار الرجل بالغزل دون المرأة. فلماذا انفرد الرجال بالغزل ولم تنفرد به النساء إن كان مصدره الرقة واللين والنعومة، وكان براء من العنف والقسوة والخشونة؟ ولماذا يُباح للرجل أن يطلب المرأة ويُحمد منه الإلحاح في طلبها ولا يُباح لها أن تطلبه ولا يُحمد منها أن تستجيب لأول دعوة منه؟

إن الرجل لا يستأثر بذلك عبئاً، ولكن لأنه أقوى عاطفة وأقدر على التغلب برغبته من المرأة، ولهذا السبب استأثر في أول الأمر بالزينة والحلي<sup>١</sup> ثم شاركته المرأة فيها، فانفرد دونها بالكشوط والندوب لأنها شارة الأيد وبالبسالة، ولهذا أيضاً استأثر بالنداء على المرأة واستدعائها إليها بالغناء الصوتي، أو الغناء المقسم بالحروف، وهما أصل الغزل في الأحياء جميعاً.

ولست أرى أن المرأة كانت تطرب حينئذ للأصوات من حيث هي جميلة وأجمل، ولكنها كانت تسمع أكثر الأصوات تنوع نبرات، وتفاوت مقامات، فتجدها أكثرها انفعالاً وحرارة وأدلها على القوة والرجلولة؛ فتهيج فيها العاطفة العاطفة، وتبعث الرغبة الرغبة، وتنقاد للرجل الذي استطاع أن يزعج فيها رغبة العشق انقياد المجر، لا انقياد المنصب المميز بين توقيع حسن وتوقع أحسن منه، ولهذا كان الرجل هو البادئ بالصياح، إذ كان هو الأقوى صدراً، والأشد من ثم تأثيراً. فإذا امتلاً صدره بالهواه الحار أزجي به صوتاً يرددده الانفعال بين الارتفاع والهبوط والاستقامة والاهتزاز على الرغم من صاحبه، فيكون الغناء في أبسط حالاته، ويغليظ لأجل ذلك صوت الرجل بعد البلوغ، ولا يكاد صوت المرأة يتغير.

وقد تلمس دارون علة الطرب من ناحية الرقة والرخامة فعسر عليه الوصول إلى مصدرها، وقال في كتابه أصل الإنسان: «لو سأل سائل: ما بال بعض الألحان والأوزان يرتاح إليه الإنسان وأنواع من الحيوان؟ لما كان في وسعنا أن نجيب عن ذلك إلا بجواب السؤال عن سبب ارتياحها إلى بعض المذوقات والمشمومات».

<sup>١</sup> قال لورد أفييري في كتابه نشأة المدينة: «للهمج شغف عظيم بالزينة. وإنه ليندر بين قبائل من أوضاع البشر من يتزين من النساء لأن الرجال يخصون بالزينة أنفسهم».

وليس الأمر كذلك؛ لأننا إذا تلمسنا علة الطرب أولاً من جهة التأثير بقوه الصوت، وجدنا الجواب على ذلك السؤال سهلاً قريباً، وأمكنتنا أن نجيب من يسألنا: لماذا يؤثر أعمق الأصوات ارتجافاً وتمويداً، وأكثرها تنوعاً وتجويداً؟ فنقول له: لأنها ترجمان العاطفة الشديدة، والعاطفة من شأنها أن تبعث العاطفة.

ولا يزال الغناء كذلك حتى يتعلم الناس الكلام، وينعقد الصوت ألفاظاً وحروفًا، فيتدفق الغزل من النفس المحتمدة تدفقاً قوياً عارماً. ويكون أحقر الرجال رغبة أهيجهم لرغبة المرأة، وأبلغهم إلى نفسها كلاماً، وأغلبهم على طبعها سلطاناً. ويكون الشاعر الأول في عصور الفطرة هو أعنف الرجال عشقاً، وأضراهم هياماً.

فالعشق في طبيعته الأولى بعيد عن الرفق والسلامة، وإنما هو شواطئ لاذع يلتقي دخانه بناره، ويتهب شوقاً إلى وقوده، فإن أصحابه خمد وعاد الشاعر يتزم بهناء نفسه، ويغتبط بالراحة من سورة طبعه. وإن لم يصب وقوداً كان نقمـة لا تُطاقـ. وأي رقة في قول الجنون:

كأن فؤادي في مخالب طائر      إذا ذكرت ليلى يشد به قبضاً  
كأن فجاج الأرض حلقة خاتم      علىٰ فما تزداد طولاً ولا عرضًا

إن قلب السامِع لينقبض، وإن صدره ليخرج لهذا الوصف. ومع هذا أي شعر أبرع من هذا الشعر، وأي شاعر أطبع وأعشق من الجنون؟ وليس العشق الصادق، حين يشب أواره وتتأزم حلقاته، بالعاطفة التي يود صاحبها دوامها ويستريح إلى مناجاتها. كلا. وإنما هو غمة مطبقة يود المبتلى بها لو تنقضي ل ساعتها، ويقوم في نفسه عراك لا تهدأ ثائرته، ولا يهـأ بالـغلـبة فيهـ، لأنـه هوـ الغـالـبـ وهوـ المـغلـوبـ، وكـأنـما يـنـزعـ نفسـهـ منـ نفسـهـ فيـضـيقـ ذـرـعاـ ويـغـوـثـ منـ كـربـ هـذاـ النـزـاعـ، نـزـاعـ الحـيـرةـ التيـ يـقـولـ فيهاـ الجنـونـ:

فـوالـلهـ ماـ فيـ القـربـ لـيـ منـكـ رـاحـةـ      وـلـاـ بـعـدـ يـسـلـيـنيـ وـلـاـ أـنـاـ صـابـرـ

ووالله ما أدرني بأية حيلة      وأي مرام أو خطار أخاطر

وكان كاتيولس<sup>٢</sup> الشاعر الروماني يدعو الآلهة قائلاً: «أيتها الآلهة، إن كانت لك رحمة بالقلوب الصديعة المشفية، فبحق براءتي عليك إلا ما نظرت إلى عذابي، ورثيت لما بي، ومسحت عني هذا الوباء الماحق، والبلاء اللاحق، وهذه اللوعة التي تسربت رعدتها في عروقي، فنفت الهواء عن قلبي.»

وهي رعدة عروة بن حزام التي يقول فيها:

لها بين جلدي والعظام دبيب      وإنى لتعروني لذاكرك رعدة

ووهلة الجنون التي يصفها بقوله:

أطار بليلي طائر كان في صدري      دعا باسم ليلى غيرها فكأنما

فإن طاوعته نفسه في نزاعه ذاك وإلا حنق عليها، وذهب به الحب إلى كره ذلك المخلوق المسلط عليه، الذي حرمه نعمة الطمأنينة، وجلب عليه هذا الشر، وفرق بينه وبين نفسه، فيحب ويكره في آن، وربما تمنى لحبيبه الموت لعل اليأس منه أن يشفيه كما قال جنادة العذري:

من حبها أتمنى أن يلاقيني      من نحو بلدتها ناع فينعاها  
كيما أقول فراق لا لقاء له      وتصمر النفس يأساً ثم تسلها  
ولو تموت لراعتنى وقلت ألا      يا بؤس للموت ليت الموت أبقاها

وكان كاتيولس يقول: «إني لأكره وأحب. تسألني كيف ذلك؟ من يدري، ولكنني أحس بحقيقة هذا الأمر وشدة برحائه.»

<sup>٢</sup> Gaius Valerius Catullus شاعر لاتيني ولد في فيرونا سنة ٨٤ قبل الميلاد ومات سنة ٥٤، وهو من أكبر شعراء العشق في اللغة اللاتينية، ومن أمثال قيس وعروة وجميل وكثير عندنا.

وكذلك كان يقول الجنون:

فيا رب إذ صيرت ليلى هي المني  
فزنى بعينيها كما زنتها ليا  
فإنى بليلى قد لقيت الدواهيا  
وإلا فبغضها إلى وأهلها

وليس في نعت الحب بالداهية شيء من الرقة والدماثة، ولكنها حقيقة اتفق عليها شاعران ليس بينهما جامعة من ذوق لغة، أو مشرب قوم أو وحدة زمن، ولكنهما اجتمعا على عاطفة إنسانية صادقة؛ بل اتفق عليهما كل شاعر عالج من العشق ما عالجه هذان الشاعران.

وأحياناً يثوب العاشق إلى نفسه، فيبدو له كأنه مختار في شغفه وسلوته، وكأن الأمر لا يعني غيره، فإن شاء سدر في الحب وإن شاء صدف، وإن شاء مضى مع قلبه وإن شاء وقف. فلا ينشب أن يستيقن عجزه وقلة حيلته، وأن الأمر فوق يده ووراء مشيئته، وهذا الذي يصفه جميل إذ يقول:

ألا قاتل الله الهوى كيف قادني كما قيد مغلول اليدين أسيير

وهنا يُخَيِّلُ إليه أو إلى الناس أن قوة فوق قوة الإنسان تقهقر على مشيئته، وأن رقية من رقى السحر أو طائفًا من طوائف الجن يحول بينه وبين حريته. كما خُيِّلَ ذلك الشاعر الروماني حين قال: «أيتها الساحرة، لئن جملتك طلasmك في عيني لتعلم أن الوجد أطول أجلًا من الإجلال. وإني لأهواك ولست بعد إلا محتررًا لك. وإن عد هذا ضرباً من الخيال.»

وكما يقول الجنون:

هي السحر إلا أن للسحر رقية وإنني لا ألقى لها الدهر راقياً

أو كما يقول جميل:

يقولون مسحور يجن بذكرها فأقسم ما بي من جنون ولا سحر

وما الجنون والسحر إلا ما به. وإن فهل للعشق وصف أصدق من أنه مزيج من جنون وسحر؟ هل هو إلا جنون يعتقد العقل ويهزأ بالحذر ويطير مع الأهواء، فإن

ثقلت عليه النُّهُي أزاحها عن عاتقه ومضى لطبيته؟ ألا يعرف العاشق ما يوبقه ولكنه لا يحيد عنه، ويبصر ما يشفيه وهو يأبى أن يذوقه؟ وهل العشق المبرح إلا أن يغطي على السمع والبصر، وأن ينفث النفحة التي لا ينفع فيها طب طبيب ولا نشرة عراف، فإذا بالفريسة المغلولة مأخوذة بين يديه كما يؤخذ المسحور إلى حيث أراد الساحر، وكما يثبت الوسنان من وساده على غير هدى، وهو المفick الخادر والنائم الساهر؟  
ولا داعي للعجب من وجود عاطفة في نفس الإنسان تأسره هذا الأسر المؤلم الشديد، ولا من وقوع الإنسان في أسر هذه العاطفة باختياره وأسفه عليها بعد زوال صرعتها وانفاثه لوعتها، ولا من حنينه إلى ما يعانيه من عسفها كما يقول البحترى:

ووددت أني ما قضيت لبانة      منكم ولا أني شفيت غليالي  
وأعد برئي من هواك رزيئة      والبرء أكبر غاية المكبل

نقول: لا داعي للعجب من ذلك؛ لأن الغرض من العشق غير مقصور على لذة الفرد ومصلحته، ولكن غريزة يُرِد بها بقاء النوع كله واتصال حبل الحياة جيلاً بعد جيل، فلا عجب إذا صغرت حيلة الإنسان، وعيت مداركه عن مناسبة هواه فيه، لأن المدارك مدارك فرد واحد، والهوى هوى نوع بأسره.

ومن محاسن جميل وإخوانه من الشعراء الغزليين أmantهم في الإعراب عن النفس والبث بالعاطفة، انظر إلى قوله:

أرى كل معشوقين غيري وغيرها      يلذان في الدنيا ويغتبطان  
وأمشي وتمشي في البلاد كأننا      أسيران للأعداء مرتهنان

فهكذا ظن جميل، وهكذا يظن كل عاشق يسمع بلذة العشق، ولا يرى أين هي، فيحسب أنه هو الشقي وحده وأن العشاق كلهم سعداء. والحقيقة أن العشق لا يخلو من الشقاء أبداً، ولو خلا منه لكان أشبه باللهو الذي يتشغل به البطالون والمجان، كعشق عمر بن أبي ربيعة، والعباس بن الأحنف وأضرابهما من المختفين. عشق أملس وقشعريرة ناعمة حلوة. فأمما ما يبلغ منه الصميم، ويخترق الشغاف، وتتقاتل فيه الأهواء، وينتهي من النفس أخفى خفاياها، وأعمق دفائنه، فبعيد أن يكون لذيداً بالمعنى المعروف من اللذة.

وما هو إلا أن تخبو في النفس تلك الشعلة وتترك فيها رمادها، حتى يشعر العاشق ببرد الفراغ، ويدوّق لذة الاحتراق بعد شفاء الكyi واندماج القرحة، ويعلم حينئذ أن السعادة التي سمع بها هي تلك القوة التي كانت تصرط للظهور، وتتأجج للسطوع. وأن الإنسان يسعد بقدر ما تأخذ نزعاته وعواطفه من مجريها، وتنطلق في مدارها، ولو كان في ذلك هلاكه. وأنه خير له أن تكون هي قبره من أن يكون هو قبرها، فيطرح نفسه مرة أخرى بين جناحي العشق الذي كان يجاذب ما يجاذب للإفلات من أوهاته، ويجد لو أتيح له أن يستعيد تلك الغرارة التي استقبل بها العشق للمرة الأولى. وهذا لون من الجنون، ولكنه جنون ليس لإنسان أن يفخر بسلامته منه أو تغلبه عليه؛ لأن التغلب عليه قد يدل على ضعف الطبع لا على قوة العقل. ولا يصعب على أضعف الناس عقالاً أن يكبح هذه العاطفة إذا كان طبعه أضعف من عقله.

وليس مرادنا بأن العشق غريزة نوعية أنه محصور في معنى معين ومحبوس في شعور واحد، إذ لا يخفى أن الغرائز النوعية متداخلة متتشجحة، والعشق منها على وجه التخصيص يدخل في كل ما ليس بأناني صرف من الطبع والأخلاق. ولذا سادت الأنانية على الطفولة والشيخوخة؛ لأنهما خاليتان منه، وكانت الشبيبة وهي سن العشق سن الغيرية والإيثار والمفاداة.

فليس تأثير العشق مما يقف عند الغرض الأول منه، ولا هو بمقصورة على العلاقة النسلية بين الرجل والمرأة، ولكنه يمتد إلى كل غريزة، سواء أكان لها ارتباط بالشوق الجنسي أم لم يكن. وربما ملك النفس وتمكن منها ولم يبلغ من تأثيره النوعي عليها إلا أن يذكر فيها الغرائز الغيرية التي تقوم عليها علاقات المجتمع، وأن ينمّي الأذواق النوعية الأخرى التي تترجم عنها الفنون الجميلة من شعر وتصوير وغناء، ولذا كان أهل هذه الفنون من لا يستغفرون عن العشق؛ لأن موت عاطفته في نفوسهم يميت أذواقهم الفنية. وقد كان الفرسان في القرون الوسطى لا ينون بين حب وحرب، يوري فيهم الحب نار الشجاعة، وتشعل الشجاعة فيهم قبس الحب، ويستحون أن يكون أحدهم محبًا، ثم لا يكون بطلاً مغواراً ينضح عن ملته ومليكه، لما بين الحب وحماية القبيلة أو الأمة من العلاقة الخفية، وكان العرب لا يشهدون قتالاً أو ييممون بذلك إلا ذكروا ذلك لصواحبهم في شعرهم، واستهلو به قصائدتهم، وافتخرموا به في غزلهم ونسبيتهم، لأنما هم لم يقاتلوا ولم يرحلوا إلا لأجلهن وابتقاء مرضاهن. وما جعل للحب هذا السبق على العواطف النوعية ولا صيره حافزاً لها يثيرها كلما ثار إلا كونه أصلها طرراً، فهو بلا شك أول غريزة دعت إنساناً إلى إنسان غيره.

## الفصول

هذه هي العاطفة التي ردها أرقاء الرقة إلى ذلك الغزل المرذول الذي تقرؤه  
للمتأخرین من شعراء الأندلس والعباسيين.

## ساعات بين الكتب (٦)

الأدب العصري

إذن فهل تستهجن الرقة في الشعر كله؟ كلا، فليس هذا ما نقوله، وإنما نقول: إن الرقة تُعب في غير موضعها، وإنها تملح بعض الأحيان في الشعر بقدر ما تملح في الرجل. ولكنها إذا كانت شرطاً من شروطه، وغرضًا يبحث عنه إن لم يوجد فيه، فقد ينم هذا الكلف على داء دخيل، ويشف عن ذبول في الطياع غير جميل.

فمن ذا الذي يسمع الأغانى الشائعة في أيامنا هذه ممن استقامت فطرتهم، وسلمت من المسخ أذواقهم، فلا يخجله أن يكون هذا الطين الخافت صدى نفوس آدمية ينتمي إليها وتنتمي إليه، وأنه كل ما تستطيع تلك النفوس أن تعبر به عن إحساساتها، وأن تترجم به عن أسرار حياتها في اللغة التي خلقها الله للأحياء جميعاً، والتي استطاعت التأثير وغيرها من خلائق الله العجماء أن تعبر بها عن إحساسات مختلفة، ومطالب منوعة، واستطاع أن يتعاطف بها من لا يتعاطفون بالكلام لقوته دلالتها وشيوع معانيها وعمق مصدرها من غرائز النفس وخوالجها؟

أم من ذا الذي لا يؤسفه أن يسمع نقادنا وقراءنا يتسلكون في لطائفهم ورقائقهم الغنة، فيعجبهم الهدر إذا وافق ما يتحررون من أصول الرقة، ويُثقل عليهم الكلام الفحل إذا خلا من تلك الأصول التي يتملؤنها، ويقولون: هذا مما لا يسيغه الذوق، ولا ينبغي أن يُخاطب به المحبوب أو يُشبه به، وهذا يزري من لطافة الشعر وحلوته، وهذا قبيح بالغزل والتشبيب، وهذه كلمة غليظة أو لهجة خشنة؟ إلى غير ذلك مما يخيل إليك أن القوم خلقوا من الشمع الذائب لا من الطين اللازم.

من ذا الذي يسمع هذا وذاك ثم يخطر له أن هذه النقوس خلية أن يحوك فيها شعور نبيل أو أمل كبير أو عاطفة قوية شريفة، وأنها جديرة أن تصر على خطب داهم أو تدلل عقبة كئواً أو تcum نزعة طائشة؟

لقد حارت الموسيقى والغناء عندنا إلى مثل أنين السقيم الحرض في طلب المرض، وبات ينشدنا المغني، وكأنه يشفق أن يذود النعاس عن عيوننا. وجاءنا الغناء الإفرنجي فسخر منه أكياسنا وتتداروا به وتقربونه أن الإفرنج محرومون من لذة السماع، عاطلون عن حاسة الذوق، كيف لا وهم يطربون لهذا الضجيج والصرير؟ ولأكياسنا العذر، إذ من أين لهم أن يعلموا أن هذا هو الغناء وهم يخافون على آذانهم هذا الخوف؟ ولو كانوا أقل خوفاً عليها من ذلك لعلموا أن الرجل يخالفه الغضب كما يخالفه الطرف، وأن النفس تدوي جوانبها بهزيم الرعد ويتجاوب في نواحيها زفير الإعصار كما يرن في سمعها قطر الندى وزقاء الأطيار، وأن الغناء هو صدى الطبيعة في النفس، ولم يقل أحد: إن الطبيعة لا تنطق إلا همساً ولا تطرد إلا بما يحدُر ويتيم.

وقد نجح بالريفيين وسكان السواد إذا نحن عمنا القول ولم نخصبه بالحضريين أو بالفئة التي تدعى لنفسها الظرف والفهم منهم، فإن الريفيين براء من هذه الرقة، وقلَّ فيهم مَن يهتز لأغانِي الحضر، ولا سيما الفني منها، وربما تظاهروا بالطرب مجازة وتقليلًا وخوفاً من أن يرميهم الحضريون بالجفاء وقلة الدرامية، وهم في الباطن يمجون هذا الطرب من السماع ولا يتحركون له كما يتحركون لأناشيدهم الشجية السازجة. وقد سمعت أحدهم في محفل غناء يقول: ما بال الرجل، أعله يحتضر؟ فضحك الذين حوله وعدوها جلافة قروية! ولو لا أن أغاني القرويين لا تجري مجرى الفنون لسذاجة واضعيها ونشوز أحانها ل كانت مثلاً في الغناء بما فيها من روح صريحة صحيحة مفعمة بالرجولة، مع بلاغة في الأداء واستقامة وقدس في العبارة.

لقد كاد عبد الحموي يحيي فن الغناء المصري وينفح فيه روحاً جديداً بمزجه بين الغناءين المصري والتركي<sup>١</sup> فانتعش بعض الانتعاش بهذا اللقاح. لكنه عاد فاستغل بعد

<sup>١</sup> قالت اللادي مونتاجو في رسائلها: «أؤكد لك أن موسيقى الترك بلغة مؤثرة جدًا، وقد أراني أميل إلى تفضيل الموسيقى الإيطالية. إلا أن هذا ربما يُنسب إلى التحيز، وأعرف قيمة رومية تعني أحسن من الآنسة روبنسون وتنفق كلاً من موسيقى الترك والطلاب، وهي تترجم الأولى على الثانية» وهذه شهادة امرأة مهذبة، وقد سمعنا نحن ما أيد لنا أن للترك موسيقى حية.

موته، إلا ما جده بعض المغنن. وفي يقيننا أن الغناء المصري لن يصبح فناً عاملًا في حياة هذه الأمة ما بقيت المعازف والآلات التي يوقع عليها الآن على قصورها عن حكاية أصوات الطبيعة وترجيع شتى العوارض النفسية.

أما الأدب — فمع أن الشعر لا يتغنى به منذ زمن بعيد — فقد أصحابه ما أصحاب الغناء وزاد عليه فساد الفكر فوق فساد الذوق وبقايا التقاليد الموروثة، فكانت قيوده أثقل وقرأ، وجموده أصعب مراساً.

ورثنا آداب الأمة العربية على حين قد خارت عزائمها، ومارت دعائيمها، واستحال شعرها إلى كلام من فوقه كلام من تحته كلام. سوى أن لكل كلام — ولو كان دارجاً مبتدلاً — أغراضًا يقصد إليها المتلجم ويتعتمد الإفضاء بها إلى سامعه منزهة عن الخلط والعبث. وأما الشعر فكان لا يُقصد به غير الوزن والاستكثار من محسنات الصنعة، فملئوه بالتورية والكتانية والجناس والترصيع، وجعلوا قصائدهم كلها كأنها شواهد نظموها ليذيلوا بها كتب البيان والبديع، وظهر في الشعر التطريز والتصحيف والتشطير والتخسيس، وراح الشعراء يتبارون في اللعب بالألفاظ وجمعها كما يتبارى الأطفال في جمع الحصى الملون وتنضيده، وكان الشاعر منهم يلاحك البيت بالبيت، أو يشبك المصراع بالصراع، ويخلط كلامه بكلام غيره وهو لا يحسب أنه يخل بروح الشعر؛ لأنه يلتزم حرف الروي في كل بيت وعرض البحر في كل قصيدة ...

ورثنا هذه الآداب على حين فترة من اللغة، فزادها سقوط الأسلوب ورذالته سقوطاً على سقوط، ورذالة على رذالة، حتى صار أهون على الإنسان أن يرفع بيده خرقه ملوثة منتهة من أن يجعل نظره في ديوان شاعر من شعراء هذا الطراز.

ولا تعد فطنة الشعراء في العشرين سنة الأخيرة إلى حقارة النكات والمحسنات الصناعية تقدماً يُذكر في الأدب بعد ما نشرته المطبع من مخبّآت اللغة وودائع الأدب العربي القديم، وبعد تداول الناس أشعار الفحول الأوائل وكتب الأساتذة الفطاحل، لأنها نتيجة قريبة لا بد منها على أثر ذيوع الأدب القديم ومضاهاته بهذا الأدب المعتل السقيم. وهي أقل ما ينتظر من أدباءنا عامة والذين لم يشربوا في صغرهم الشفف بتلك المحسنات خاصة، ومن ثم نرى أكثر المطربين للمحسنات من لم يعكفوا على دراستها في صغرهم، فليس يعد إقلاعهم عنها تغلباً على جمود ولا تغييرًا لذهب قديم بمذهب حديث، إذ كانوا قد حطموا قيوداً لم يتقيدوا بها، ونبذوا مذهبًا لم يعتنقوه، وزد على ذلك أن معظم الأدباء إذا استقبحوا هذه المحسنات فلا يستقبلونها ترقياً منهم في عرفان لباب الشعر وأنفة

من كد الأذهان سدى في هذا السفساف، ولكن تعصباً للقديم واستخفافاً بكل ما هو حديث، وأحسبيهم لو تقدم الأوّان بالشعراء المصنعين فلحقوا بالجاهليين أو المخضرين لما وجدوا في شعرهم ما يعاب.

وإنما الحرثي بأن يدعى تقدماً مثمناً التقديم في الإحساس بالأشياء على ما هي عليه، والاستعداد لتمييز أصدق الفنون المترجمة عنها؛ إذ إن هذا في الحقيقة هو التقديم الذي يشمل الأدب وغير الأدب. والأمة التي تبادر حقائق الدنيا بحواسها الظاهرة والباطنة لا يكون قصاراً لها أن تُخرج للعالم أدباء صادقاً، وإنما يكون هذا الأدب فيها كالزهرة البانعة علامة على حياة سائر أجزاء الشجرة، وقد تعددت تعريفات الفوارق بين الآداب الرفيعة والوضيعة، ولكني لا أرى أصوب من ردها جميعاً إلى الفارق بين القائلين والكتابين، لأنني لم أتبين قط فضيلة تميز رجلاً على رجل أو أمة على أمة إلا تبيّنت لهذه الفضيلة أثراً في التمييز بين شعريهما، ولست أرى بين أجود الشعر وأرديه سوى فرق واحد جوهري؛ وهو أن الشاعر الجيد ما لم يحل بين قائله والطبيعة حجاب من التقليد أو عوج الطبع، وأن الشعر الرديء ما ليس كذلك.

وإذا عرفنا ذلك فانظر إلى أشعار هذه الطائفة التي يسمونها الشعراء في مصر — أيمكنك أن تصدق أن ما نقرؤه من كلاتهم هو كل ما تدخره الطبيعة لابن القرن العشرين من بدائع الآيات وروائع المضامين والأسرار، وهل تدرك من مدحهم وهجائهم وتشبيهم غاية ما تتركه النفوس من محاسن الحياة ومساويها ومن معاليها وخسائصها؟ ألا ما أضيق الطبيعة إذن وما أحقر الحياة!

وربما سمعت اليوم بعض المتأدبين يُقسّمون الشعر إلى اجتماعي وغير اجتماعي، ويعنون بالشعر الاجتماعي شعر الحوادث العامة، وبغير الاجتماعي ما يعني قائليه وحدهم، هؤلاء يزعمون أن الشعر زاد عليه في عصرنا باب مبتكر واتسعت منادحه بالنظم فيما يهم الأمة، فلم يعد مقصوراً على الأبواب الخمسة المألوفة في الدواوين القديمة وهي على الجملة: المدح والفخر والهجاء والوصف والرثاء. وهذا جهل وخلط بين أغراض الشعر الحقيقة التي تفهم من معناه وبين عناوين أبوابه في الكتب، وإلا فائي شعر أقدم من الشعر الاجتماعي عند العرب؟

فهذه دواوين شعرائهم الأقدمين والمحدثين هل خلا أحدها من عدة قصائد في كل واقعة من الواقع التي كانت تهمهم يومئذ؟ وهل مجرد حدوث الواقع في القرن العشرين لا في القرن العاشر أو الخامس جاعل للشعر المنظوم فيها روحًا جديداً أو نمطاً مبتكرًا؟

ثم إننا لا نعرف شعرًا يرويه الناس ويقال: إنه يعني قائله وحده؛ لأن شعر النفس يعني كل نفس، والشعر الذي لا يعني قراءه لا يستحق أن ينظم، وما من شعر نظم إلا وهو بهذا المعنى شعر اجتماعي؛ لأنّه يبيّن عن حالة المجتمع وبؤثر فيها. وإن لم يكن اجتماعيًّا بمعنى أنه يخاطب الأمة أو يدُون حادثًا قوميًّا أو عملاً من أعمال الجماعات، وربما خدعك الشعر الاجتماعي عن حالة الأمة لخطأً في رأي صاحبه وانحراف في نظره إلى الحوادث وتقديره لها، ولم يخدعك شعر الغزل مثلاً، وهو أخص القول بقائلية؛ لأن الغزل هو في آن واحد مسبار نفس الرجل ومعيار قيمة المرأة. ومن رأى ما كولي نقادة الإنجليز ومؤرخهم أن أغاني بترارك الشاعر الإيطالي الغزل قد جلت عن المرأة الإيطالية هوانها، ورفعت من شأنها نهضة إيطاليا، وليس هذا الرأي بغرير عند من يعلمون العلاقة بين الغزل وحالة المرأة ونهوض الأمة.

ومما تقدم يبدو لي أنه ربما نشط فن الموسيقى المصري من عقاله، وربما ولد التصوير المصري على أحد ثراز وأحكمه وأتمه، والأدب رهن قيده بين مزدحم الآراء ومشتجر الأهواء، يختلف عليه الأرقاء الذين لا يريدون أن يسمعوا كلمة لا تمسكها الأصابع بأطراف أناملها، أو تلقطتها الجفون بأهدابها، والجامدون الذين يؤثرون أن يذبروا بالدنيا إلى الوراء، ولا يتزحزحون قيد شعرة عن القديم، وليس لهذا الاختلاففائدة؛ لأنه لا يدنى أحد الفريقين من الأدب الصراح، ولا يهدى إلى خطئه. فالذين ينكرون الذوق السخيف لا يحجمون عن استحسانه متى صيغ لهم في الأسلوب الجاهلي أو المخضرم، والذين ينكرون مذاهب الجاهلية ومعارض النظم عندهم لا ينكرونها متى صيغت لهم في الأسلوب الملهل الرقيق الذي يستحسنونه. وإذا انتهى الخلاف بينهما بإقناع أحدهما وتحوله إلى رأي مخالفه، فإنه لا يتحول حينئذ إلى ما هو خير من رأيه الأول؛ لأنهما سواء في الخطأ وسواء في البعد عما نسميه بالأدب الصراح.

وما علمت في تاريخ الأدب حالًا أعجب ولا مسلكًا أوغر من حال الأديب العصري في مصر ومسلكه، وإنما عجب حاله وتوعر مسلكه لأن في مصر الأدباء العصريين، وليس فيها القراء العصريون، أو ربما كان فيها القراء العصريون، ولكن الصلة بينهم وبين الأديب العصري مقطوعة.

والقراء في مصر واحد من ثلاثة: قارئ الأقصيص والنواودر، وقارئ الأدب العربي، وقارئ الأدب الإفرنجي.

فأما قراء الأقاصيص والنوادر فهم أغبى من أن يقرءوا أدبًا قدِيمًا كان أو حديثاً، وهم أجهل إن قرءوه من أن يميزوا بين زهيد وثمينه، وزيفه وصحيحة. وبغية هؤلاء من الكتب إنما هي تمرير ألسنتهم على الهجاء أو تبديد الوقت في البطالة والفراغ. وأما قارئ الأدب العربي فإن كان ممن يقرأ فلا يُروي في المطالعة بصره، ولا يصير من تلاوة الشيء إلى الحكم عليه، فما أشبهه بقراء الأقاصيص! وإن كان يقرأ ويحكم فهو إنما يحكم بطراز ألفه وشبّ عليه فلا معدل له عنه، ولا مقاييس للأدب العصري غير آداب الأمم التي سبقتنا في أدوار الحياة والفنون، وهو – أي قارئ الأدب العربي – معزول أثم العزل عن آداب تلك الأمم، لا يستطيع نقدها وتقديرها أو يستطيع أن يميّط الحجاب عن عالم الغيب، لأن حكم الرجل على ما ليس يعرف، وتوهّمه في نفسه القدرة على نقد أدب لا يلحن لغاته، ولا يقرأ كتبه، ولا يلم بسير أدبائه وأخلاقهم وبمحاضراتهم ومساجلاتهم، أو يحيط بآراء النقاد فيهم وأقوال بعضهم في بعض، ويعارض بين عصورهم ومذاهبهم ثم لا يعلم الميزان الذي يزنون به إجاداتهم ولاماتهم، هو بمثابة حزر الغيب والخوض في عالم المجهول.

وقد يُحسن هؤلاء الأدباء المقارنة بين الأدبين من جهة واحدة هي جهة المشاركة بينهما، وهي أحسن ما في الأدب العصري وأبعده عن جوهره وزبدته، وكأن ترى منهم من يقارن بين أديب محدث وأديب مقلد فيرجح هذا على ذاك لأنّه أرجح من قبل المشاركة، ويصفح عما سوى ذلك من الحسنات التي استدق سرها عليه، بل يتّعجل فيقضي للأدب القديم جملة على الأدب العصري جملة، وهو إن كان له عذر في جهله بفضائل الآداب الأجنبية، فلا عذر له في الحكم على ما يجهل.

وربما أعجبك من بعضهم أن يأنق للفصل الأنثيق أو يستجدّ قصيدةً جيّداً، فإذا سألته عما راقه أضحكك أن تراه ينتخب ما لم يخطر للكاتب أو الشاعر على بال، ويسمّهو بما عمل له وتحراه كأنه ليس في الفصل أو القصيدة.

هذا محك أولئك الأدباء على ما علمت من الزلل والانحراف، وهم كما رأيتهم ليسوا بأخبر من قراء الأقاصيص بغرر هذا الأدب وعرره. وأما قراء الأدب الإفرنجي فأيسر لهم أن يقتبسوه من أمهاته ويرتادوه في لغاته، وأكثرهم لا ذوق لهم ولا بصر باللغة العربية، فما هم بأفهم للمعاني المودعة فيها من سواهم.

كانت حياة الأدب بالقبيلة ثم صارت حياته بالرؤساء في القرون الوسطى. وليس مصر في حال من هذين. ثم صارت حياته اليوم بالقراء، وهم في مصر كما عهدت فهل بقي للأديب العصري إلا أن يجاهد لنفسه، وهل لصنف من هؤلاء القراء حق عليه؟

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## ساعات بين الكتب (٧)

### عجائب المخلوقات

قلنا في الفصل الذي تقدم على الكتب: إن القارئ الحريص على الفائدة البصیر بالاستفادة لا يزهد في قراءة الكتب الغثة، ولا يقصر قراءته على الكتب السمينة، وإنه يجب أن تتم الفائدة من الكتاب والقارئ لا من الكتاب فقط. وهذه خطة قد يكون لقراء بعض اللغات بد من اتباعها، ولكنها مما لا بد منه للقارئ العربي لاختلاط المؤلفات وقلة العناية بتقسيمها، وقد يوجد الغث والسمين في كل لغة، ولكن لا نراهما ممزوجين مزجاً تاماً كما نراهما في المؤلفات العربية، فالكتاب العربي خليط يجمعه صاحبه من هنا وثمن، ويحشر فيه من جميع ما يحفظ من قصة تاريخية أو نادرة فكاهية أو قصيدة مأثورة أو حادثة مشهورة — فلا يسعك أن تميز بين ما يقرأ وما لا يقرأ لأول نظرة، ولا تجد في نسق التأليف وطريقته تفاوتاً بين كتاب وكتاب، فإن كان هناك تفاوت فهو في الحجم والعبرة لا في التأليف وال التقسيم.

وكلمة التأليف وحدها كافية لمن يجهل اللغة العربية ويريد أن يحكم على طريقة التأليف فيها من كلمة واحدة، إذ التأليف هو الجمع، والتأليف العربي إنما هو الصيغة التي ظهرت بها أخبار الرواية وأسانيد النسبين بعد أن تعلم العرب الكتابة واستغلوا بتدوين الكتب، فكان المؤلف العربي خليفة الراوية أو النّسابة في هذه الصناعة، وكان الرواة والنّسّابون يجمعون الأخبار والقصائد ويذكرون المحامد والمثالب والأنساب والمفاحر، فلما ذهب الراوية وجاء المؤلف جرى على هذه الطريقة، فكان يضع الكتاب

المطول لا يكون له فيه غير توطئة يستهل بها باباً أو جملة يعطف بها خبراً على خبر، ولم يشد عن ذلك غير القليل، وأكثر هؤلاء الشاذين من كتاب الأخلاق والفقه. وعذر العرب في هذه الطريقة هو عذرهم في كل نقص آخر في السياسة أو الاجتماع، وأعني به انتقالهم فجاءة من البداوة إلى المدنية، وأنهم ليسوا رداء المدنية على طباع البداوة وبقوا بدواً في معيشتهم، وبدواً في تأليفهم وأدبهم، مع ما شيدوا من الآطام وأثروا من الآثار الجسمان.

أقول هذا وبين يدي كتاب وضعه صاحبه «القزويني» على هذه الطريقة، وسماه عجائب المخلوقات وغرائب الموجودات، وهو لو سماه عجائب المختلقات وغرائب المعدومات لأنصف، ولكن الكتاب قطعة جميلة من إبداع الخيال ووحي الفكاهة تشهد لصاحبها بالافتنان في القصص والقدرة على التصور.

وما كانا ننتظر من كاتب ينشأ في عصر كعصر القزويني أن يصنف كتاباً في التاريخ الطبيعي أو في علم الأحياء صحيح البحث جيد الاستقراء، ولكنه كان يسعه على الأقل أن يفرغ تلك الترهات والأساطير في قالب الموضوعات العلمية المحببة، فلا يفوته الترتيب إن فاته التحري والتدقيق.

ولسنا نريد أن نبحث في موضوع الكتاب، ولكننا ننظر فيه هنا من جانب آخر، فيلوح لنا أنه لم يتجرد من الحقيقة البعيدة وإن تجرد من الحقائق الملموسة القريبة، ونستعرض فيه ما يستحق من أجله القراءة، ولعله يصلح أن يعد جرثومة لذهب النشوء والارتقاء، نشأ منها في القدم ثم ارتفى عنها ذلك الذهب، فمن ذلك قوله في ترتيب الكائنات بعد أن قسم الأجسام إلى نامٍ وغير نامٍ، وهو ما نسميه اليوم العضوي وغير العضوي: «أول مراتب هذه الكائنات تراب وأخرها نفس ملكية طاهرة. فإن المعادن متصلة أولها بالتراب أو الماء وأخرها بالنبات، والنبات متصل أوله بالمعادن وأخره بالحيوان، والحيوان متصل أوله بالنبات وأخره بالإنسان، والنفوس الإنسانية متصلة أولها بالحيوان وأخرها بالنفوس الملكية».

وهذا قول لا يعزز بتجربة ولا يدعم ببرهان، ولكن ما ظنك بمكان الفروض والأظانين من معارف الإنسانية بأسرها؟ وهل كانت قضايا دارون نفسها قاطعة في تأييد مذهبة وإثبات نتائجه؟

وعلى أن ترهات الكتب القديمة وفرضتها تنفعنا الآن أكثر مما تنفعنا حقائقها؛ لأنها هي البقية الباقية لنا من تلك الأوهام التي تسلطت على العقل البشري في أزمانه

الخالية، وهي المفتاح الذي ليس لدينا مفتاح سواه لخزانة المخيلة، وما أكنته من تصورات الإنسان ووجاناته وما انطبع فيها من البدائة العميقه المتغلغله التي عودتنا أن تنطق بالأحاجي والألغاز وتبعهم حتى على صاحبها وهو الذي أوجدها وصورها.

فقد حفلت كتب السلف بروايات المسخاء والمبدولين، وتناقلوا في الحكايات أن الحيوانات المختلفة يتناصل بعضها من بعض، ويتسلاسل بريها من بحريها، أجمعـت على هذا كتب العرب وغير العرب، واتفقـت عليه كتب الدين وكتب الأدب، وهذا الكتاب الذي نحن بصدده مكتظ بتفصيل أنواع هذه الحيوانات وما يتشاكل منها في البر والبحر. فمنها كلب الماء، وقنفذ الماء، وبقرة الماء، وفرس الماء، وزعموا أنها تلد من خيل الأرض، ومنها إنسان الماء، قال القزويني: «يشبه الإنسان إلا أن له ذنباً، وقد جاء شخص واحد منه في زماننا في بغداد فعرضه على الناس وشكله على ما ذكرناه، وقد ذكر أنه في بحر الشام ببعض الأوقات يطلع من الماء إلى الحاضرة إنسان ولـه لـحـية بيضاء يسمونـه شـيخ البحر ويبقـى أيامـاً ثم ينزلـ، فإذا رأـآه الناس يستبشرـون بالـخـصب، وحـكـيـ أن بعض الملوك حـمـلـ إـلـيـهـ إـنـسـانـ مـائـيـ فـأـرـادـ الـمـلـكـ أـنـ يـعـرـفـ حـالـهـ فـزـوـجـهـ اـمـرـأـ، فـجـاءـ مـنـهـ وـلـدـ يـفـهـمـ كـلـامـ الـأـبـوـيـنـ، فـقـيـلـ لـلـوـلـدـ: مـاـ يـقـوـلـ أـبـوـكـ؟ قـالـ: أـذـنـابـ الـحـيـوانـ كـلـهاـ عـلـىـ أـسـافـلـهـ ماـ بـالـهـؤـلـاءـ أـذـنـابـهـ عـلـىـ وـجـوهـهـ...» وـنـقـلـ عـنـ يـعقوـبـ بـنـ إـسـحـاقـ السـرـاجـ: «أـنـ رـجـلـ رـكـبـ الـبـحـرـ فـأـلـقـتـهـ الـرـبـحـ إـلـىـ جـزـيرـةـ، قـالـ: فـلـمـ نـسـطـعـ أـنـ نـبـرـ عـنـهـ، فـأـتـىـ قـوـمـ وـجـوهـهـ كـوـجـوهـ الـكـلـابـ وـسـائـرـ أـبـدـانـهـ كـأـبـدـانـ النـاسـ» إـلـىـ آـخـرـ مـاـ هوـ مـشـهـورـ مـنـ هـذـهـ الـأـسـاطـيرـ. فـمـاـ مـغـزـىـ هـذـاـ الإـجـمـاعـ وـالـتـواـرـيـخـ؟ وـمـاـذـاـ فـيـ طـيـ هـذـاـ الـاعـتـقـادـ بـأـنـ إـنـسـانـ يـتـحـولـ أـحـيـانـاـ مـنـ هـيـئـتـهـ إـلـىـ هـيـئـةـ حـيـوانـ أـدـنـاـ مـنـهـ، أـوـ أـنـ فـيـ عـالـمـ الـحـيـاةـ مـخـلـوقـاـ بـعـضـهـ إـنـسـانـ وـبـعـضـهـ حـيـوانـ؟ هـذـاـ شـعـورـ لـمـ يـرـدـ إـلـيـنـاـ مـنـ نـاحـيـةـ الـحـوـاسـ، وـلـكـنـ لاـ نـجـهـلـهـ. وـصـحـيـحـ أـنـ الـخـيـالـ مـفـطـورـ عـلـىـ مـرـجـ أـشـكـالـ الـحـسـ وـإـلـبـاسـ الـمـوـجـودـاتـ لـبـاسـ إـنـسـانـيـةـ، وـلـكـنـ لـمـاـ فـطـرـ الـخـيـالـ عـلـىـ ذـلـكـ؟ أـكـانـ يـسـتـحـيلـ أـنـ يـفـطـرـ عـلـىـ غـيرـ هـذـهـ الـفـطـرـةـ؟ وـهـلـ لـوـ خـلـقـ إـنـسـانـ مـنـ غـيرـ عـنـصـرـهـ الـمـعـرـوفـ كـانـ يـتـحـيلـ هـذـاـ الـخـيـالـ بـعـيـنـهـ؟ أـلـاـ يـجـوزـ أـنـ يـكـونـ مـغـزـىـ هـذـاـ الإـجـمـاعـ وـالـتـواـرـيـخـ أـنـ فـيـ جـبـلـ إـلـيـنـاـ شـعـورـاـ رـاسـخـاـ بـوـحـدةـ الـخـلـقـ وـتـلـاحـمـ سـلـسـلـةـ الـمـلـوـقـاتـ فـيـ النـسـبـ عـلـىـ تـبـاـيـنـ أـشـكـالـهـ وـتـبـاعـدـ مـرـاتـبـهـ وـبـنـاهـ، وـأـنـهـ لـاـ حـاجـزـ فـيـ التـكـوـينـ بـيـنـ حـيـوانـ الـبـرـ وـحـيـوانـ الـبـرـ، وـلـاـ بـيـنـ إـنـسـانـ وـعـامـةـ الـحـيـوانـ؟ شـعـورـاـ أـعـقـمـ مـنـ الـفـكـرـ، لـاـ بـلـ أـعـقـمـ مـنـ الـخـيـالـ نـفـسـهـ، يـتـكـلـمـ بـالـلـسـانـ فـيـكـنـيـ وـيـلـفـقـ وـيـتـكـلـمـ بـالـبـدـيـهـةـ فـيـصـرـحـ وـيـصـدـقـ؟ وـلـمـاـذـاـ نـنـفـيـ وـجـودـ شـعـورـ كـهـذـاـ يـصـلـ إـنـسـانـ عـلـىـ وـجـهـ مـاـ بـشـيءـ مـنـ

أسرار الحياة مع علمنا أن الإنسان قد اتصل بالحياة قبل أن يصله بها عقله وحواسه؟ أليس ترجيح وجود هذا الشعور أولى وأحرى بقدم العلاقة بين الأحياء والطبيعة؟ فلا يبلغن من قصور العقل أن لا يصدق إلا بالعقل وحده، ولا يبلغن من ضيق النظر أن نُفَسِّر حواس النفس كلها على أن تتحو نحو الحواس الخمس، كأن الإنسان لا يتصل بالدنيا إلا بها، وكأنما الخيال ليس جزءاً من الإنسان كما هي جزء منه، فربما كانت هذه الترهات والخرافات أقطع في الدلالة على وحدة الخلق من كل شبه ظاهر واستقراء بعيد، وربما كانت كتب الأساطير أسبق من كتب العلم كاتها إلى إبداء مذهب النشوء والتتمثل له بلغة لا يتخاللها الباطل، وكل ظاهرها باطل وتلفيق.<sup>١</sup>

<sup>١</sup> هذا آخر ما ينشر في هذا الكتاب من المقالات التي سبق طبعها باسم «ساعات بين الكتب» وهو اسم كتاب ألفناه في منتصف سنة ١٩١٤ وطبعنا منه خمس كراسات على نفقتنا، ثم اتفقنا مع بعض الكتبية على إتمام طبعه وأسلمناه عدة كراسات من مسوداته التي لم تطبع. وما كدنا نبرح القاهرة إلى أسوان حتى ضم الكتبى ما سبق لنا طبعه وأخرجه في شكل كتاب تام وأغلق المكتبة فلم نقف له بعدها على أثر.

## جمال الطبيعة<sup>١</sup>

نحن الآن في إبان الربيع — جمال الطبيعة على أتمه، والدنيا في زخرف العرس، والأرض قد أخرجت زخارفها، وكشفت السماء عن جيوبها، وفتح الليل صدره للساهرين بعد إذ كان كأنما يذودهم عنه إلى الجحور والمخابئ زبانية الزمهرير — فمن باب التحية الفكرية لهذا الجمال الفائض على كل شيء، وهذه الحياة الملاكة لكل نفس أن نرجع إلى أنفسنا، فنسبر فيها غور تلك الروعة وذلك الأنس اللذين نشعر بهما بين يدي الطبيعة، وأن نسألها عن سر ما تستهول من جلالها وعظمتها، ومعنى ما تستجمل من روائعها وزينتها. وذلك أقل ما يجب علينا للربيع من صلاة الفكر وتسبيحة.

واللطبيعة سر مقترن بسر الحياة لست أتعرض له، وفيها جانب يتصل بإحساسنا ووعينا هو الذي سأبحث فيه هنا. ولست مستهدياً في البحث بالعلم الطبيعي وحده ولا بخيال الشاعر وحده، ولكنني أمزج بينهما؛ إذ لا غنى عن تدقيق العلم، وعن سليقة الشعر معاً لمن يود البحث في أمر ينظم طرفاً بين عناصر الطبيعة، وسرائر النفس الإنسانية.

نحن نعلم أن حب الطبيعة من الغرائز، وأن الغرائز مما لا يدخل في حيزه الفكر والقصد، ولكننا نعلم كذلك أن منها ما هو موروث عن الأجداد والآباء، وأنهم كانوا يتعمدون بعض أفعالهم التي صارت غرائز فيما بعد تعمد الإرادة الروية، ثم انتقل الشعور بهذه الأفعال إلى نفوسنا بالوراثة كما يتوارث الحَمَل خوف الذئب ولم يره، أو يتوارث الأربن خوف كلب الطراد وما أحسّ له بسطوة.

<sup>١</sup> نشرت في المؤيد ١٨ مايو سنة ١٩١٤.

فإذا خطر لنا أن نقف على سر ميلنا أو نفورنا من شيء من الأشياء، وفُمَ علينا طريق السبب، فقد يسهل علينا أن ننقب عن موقع ذلك الشيء من نفوس أجدادنا، ثم مقابل بينه وبين موقعه في نفوسنا. وسنجري على ذلك في تعليل الميل إلى الطبيعة، فماذا نرى؟ ماذا كان يبغي أجدادنا الأولون من الطبيعة؟  
يختلفون الطبيعة ويرجونها كما يخاف الرجل ربه ويرجوه، وكانوا يرتادون فيها الكلأ والري لهم ولأنعامهم، وكانوا يشاركونها في مواسمها وأعيادها؛ لأنهم بعض عناصرها وأجدادها.

خلقت مخلية الإنسان الأول خلقين لا يحصر لهم عدد ولا يؤمن لهم شر، فكان يخطو من هذه الأرض في عالم حافل بالآلهة والأرواح، مكتتف بالمردة والشياطين، في كل كوكب إله، وفي كل نسمة خافقة روح هفاف، وفي كل عنصر من عناصر الطبيعة رب متصرف. وكان مع هذا محظوظاً بالأوابد والضواري يجالدها وتجالده، وينازعها آجامها وتنازعه، فإذا أدلج تمشي كالسارق المتحفز، ونزل به جزع المروع على حياته، تصرف الريح، فإذا هو واجم متربص يحسبها روحًا سارية، فلا يدرى أناقمة هي أم راضية، وروح خير هي أم روح شر عاتية. ويسمع حفيق الأشجار فيخالها وجس الجنة والعفاريت تأتمر به، ويومض البرق فيحسبه إلهًا حانقاً ينذر بغضبه، ويختلج كوكب فوقه فيظن له نباً عنده فيخشى، أو يسمع زئير الأسد وهو لا يبصر مكمنه فينتفض جسده ويهلع، فهو لذلك يرهب الليل كما يرهب المنون.

خرجنا ذات ليلة نستروح الهواء في أرباض بعض المدن، وكان البدر في تماماه، والرمل يلتمع في نوره الشاحب كما يلمع التبر في نار البوتقة، وكان الوقت صيفاً والليلة شديدة الحر، ركد فيها النسيم، وخرست الأشجار، فباتت ظلالها — كما يقول هيئي: كأنما دُقت في الأرض بمسمار. فجلسنا عند أحفاف النهر ثم قال أحدهنا: هلموا إلى النهر نبترد.

قلنا: هلموا، ونهضنا إلا صاحبنا لانا كان يطربنا برخيم صوته وشجي غنائه، فلم يشأ أن ينهض معنا، وقال: لست معكم في هذا.  
قلنا: ولم؟

قال: إن لهذه الأماكن حفظة من الملائكة والجن، وأنهم يسرحون في النهار ثم ينسلون إلى مخادعهم بالليل. ثم قال مازحاً: فإن وطئ أحدكم ذنب عفريت أو داس على جناج ملك، فلا يلومن إلا نفسه!

ما هؤلاء الحفظة الذين تحاشاهم صاحبنا إلا سلالة تلك الأرواح التي عبدها آباءنا في غرق التاريخ، لدن كان أولئك الآباء يقدسون الأنهر والعيون والينابيع، ويجعلون لها أرباباً تُدعى وتخاف وترجى، ويضعون في كل منها أرواحاً وعرايس يقربون إليها القرابين، ويرتلون باسمها ترانيم الصباح والمساء.

ولسنا اليوم نُؤله العناصر، أو نخشى غارة السبع، ولكننا نشأنا في هيكل قدسه آباءنا فاقتفيانا آثارهم. وربما بلغ أحدهنا غاية الجرأة وتنزه عقله عن هذه الأوهام، فجعلها هزواً ومجوناً ولم يؤمن بشيء منها، ولكنه مع ذلك لا يطرق المكان نهاراً كما يطرقه ليلاً، من أثر ذلك الخوف القديم.

والطبيعة بعد مرتد كلّاً ومؤنة كما قلنا في أول هذا المقال، لا يتصور كيف كانت تهش لها نفس الهمجي ويهتز لها قلبها، إلا من تخيل نفسه مرة في ركب ضل سبيله في فلاء ديموم، وقد نفذ مأوه وفرغ زاده، فبلغ منه العطش والسعف، وأتلفه القيظ والكلال، حتى يئس من النجاة؛ وأيقن بالهلاك. ثم ارتفعت له بعد ذلك رعوس الأشجار تمتد من تحتها الظلل، ولعنت لعينيه الجداول تترقرق بالماء الزلال. إنه ليعلم حينئذ أن هذه المناظر خلقة بأن يرقص لها قلب الهمجي، فقد كان أبداً في مثل ذلك الركب، كان يتنقل من بقعة إلى بقعة طلباً للري والمرعى، فلا يصل إليهما إلا بعد أهواه يتجمشها، ومخارم وجبار تقطعه قبل أن يقطعها، وبعد أن يصارع الضواري العادية، والكواسر الجارحة، أو يقاتل على تلك المراعي والمراتع عشائر يحرصون حرصه عليها. فإذا هو أشرف بعد هذا النصب على وادٍ خصيب لا جرم أشعاع في نفسه إحساساً لا يقارن به إحساسنا الآن بالطبيعة، إلا كما يقارن الصوت بصداء، والوجه بصورته في قرار الغدير. فنحن نخف اليوم إلى الخضرة وإن كنا لا نتزود منها طعاماً، ونفرح بالماء وإن كنا لا نتخد منه شراباً. ولكن في باطن هذا الفرح بقية من فرح الظمآن بالري والجائع بالقوت، وما هو في الحقيقة إلا صدى ذلك الفرح القديم وصورة منه باقية في قراره نفوستنا.

على أن من أحسن ما يروقنا في الربيع أزهاره، وليس هي مما يُخاف فيعيده، ولا مما يُستطيع فيؤكل. فأي شأن لها في نفوستنا؟ بل قل: أي شأن لها في نفوس كثير من الأحياء، فإنها لا تروقنا وحدنا ولكن تروق الحشرات والطيور أيضاً. ومن هذه الحشرات والطيور ما يستهويه جمال الأزهار فيجعله واسطة لتلقيح إناثها من ذكرانها، ومنها ما

تعجبه هذه الألوان التي تزدهي بها الرياحين كما تعجبنا، وفي كتب دارون وغيره من النشوئيين شواهد وأمثلة على هذا الإعجاب. فقد ثبت أن إناث بعض الطيور لا تميل إلا إلى آنث ذكورها ريشاً، وأبهاها نقوشاً، وأحسنها في الألوان اختلافاً وترقيشاً، فأية علاقة يا ترى بين هذه الألوان وبين الانتخاب الجنسي؟

نرجئ هذا قليلاً لنسأل: ما هو الربيع؟ أليس هو فصل الحب؟ أليس هو الموسم الذي تشرق فيه ألوان الأزهار، فتتزوج كما يتزاوج الأحياء؟ ألا تنكشف للعشاق علاقة هذه الأزهار بالغرام فيتراسلون بالأنوار الندية، والرياحين الشذية، ويخرجون إذا أقبل الربيع إلى المنازه والخلوات، فيختارون من الأماكن ما تحف به الورود المتعانقة والطيور المعاشرة، وتفاجئهم بهجة الحب من داخل نفوسهم ومن خارجها في نفثة واحدة من نفاثات الطبيعة الحية؟ وأي ميلاد يُولِّف بين نسها ونسينا، وأية قربى تمت بها الأزهار إلينا أقصى من القربى التي تجمع في موسم واحد بين توالدنا وتوالدها، وحياتنا وحياتها، وامتزاج الجمال والحب فيها بامتزاج الجمال والحب فيما؟

ولم يتحقق لنا العلم ما هو سر تأثير الألوان في الزهر على أبصارنا، ولا ما هو سر تأثير الزهر بذاته في شعورنا. ولكننا قد نرى علاقة النور بالألوان، ونرى علاقة الحرارة بالنور، ونرى علاقة الربيع بالحرارة، ثم نرى علاقة العواطف الغرامية بالربيع. فكلها عناصر ربيعية تظهر بباعث واحد في زمن واحد، ولا نرى منها إلا ما هو من الحرارة قابس وبالضوء مزدان ولابس، وفي الحب مغروس وغارس.

الحرارة تنبع من الشمس إلى جوف الأرض فتخاللها فتنبت البقل والثمرات، ذلك هو الربيع.

والحرارة تبسط نورها على الأزهار فينسج على أورقها اللطيفة ألوانه، يجليها بأصباغه ونقوشه. ذلك هو سحر الألوان وبهجة الأزهار، والحرارة تجري الدم في العروق فتتيقط العواطف التي أنامها الظل، وتتحرك الحياة الكامنة فيملكتها الشوق إلى تجديد الحياة في مخلوق جديد، ذلك هو الحب.

فالربيع والأزهار والحب أشقاء لم يولد بعضها بعضاً، ولكنها تولدت على السواء من أم واحدة هي الحرارة. أو هي الشمس؛ أم الحب والحياة في هذا النظام.

قال ابن الرومي يصف الأرض في فصل الربيع:

تبرجت بعد حياء و خفر      تبرج الأنثى تصدت للذكر

وقد أخذ عليه صديقنا المازني خلطه في التشبيه بين المذهب الحسي والمذهب النظري.  
أما أنا فلا أميل إلى رأي الصديق في مؤاخذة الشاعر، وقد أرى أنها لطافة حس فيه  
جعلت نفسه تشعر بتلك العلاقة الخفية بين تبرج الأزهار وتبرج النساء، ويلوح لي أن  
المسألة لم تكن عند ابن الرومي مسألة تشبيه جاءت به المناسبة العارضة، وإنما هو  
شعور غامض في نفسه لا يفارقهها. وأية ذلك أنه كرر هذا المعنى في غير ما موضع، فقال  
في بعض رثائه:

لمن تَسْتَجِدُ الْأَرْضُ بَعْدَ زِينَةٍ      فتصبح في أثوابها تتبرج

وقال أيضاً:

لبست فيه حفل زينتها الد      نيا وراقت بمنظر فتان  
 فهي في زينة البغي ولكن      هي في عفة الحصان الرزان

وربما كان علة هذا الشعور الغامض اضطراب في جهاز التناسل هيج جميع أجزائه  
المستدقة فهز خيوطها، ونبأه أقدم وشائجهها، ومنها الإحساس بذلك التبرج كما هو في قلب  
الطبيعة. أما هذا الاضطراب الذي أومنا إليه، فمما يسهل الاستدلال عليه من شعر ابن  
الروملي، ولا نخاله يخفى على من يقرأ ديوانه فيطبع على شهوانيته الظاهرة في وصف  
محاسن المرأة، والتغنى بما ظهر وما بطن من أعضاء جسمها، وبربما دل عليه رثاؤه  
لأنوثه واحداً بعد واحد، وما يشير إليه ذلك من ضعف نسله واضطراب جهازه. أضف  
إلى هذا ما يؤخذ من أهاجيه فيمن اتهموه بالعنزة وأشياء أخرى لا حاجة إلى ذكرها.  
وفي جملة هذه الأشياء ما تعرف منه أن الرجل لم يكن من هذا الجانب سليمًا، وأنه  
كان خليقاً بطبيعة تركيبه ومزاجه أن يشعر بتلك الحقيقة، ويستنبط من أغوار نفسه  
تلك الأحفورة الشعرية النفيسة. ولا غرو فإن النفس إذا شفت كالبحر إذا شف يتراء  
لنظاره ما خفي في أعماق قراره.

## الفصول

ذلك مجملرأينا في هذا الذي نشعر به من روعة الطبيعة وحسنها، إنما هو كما يبدو لنا مزيج من العبادة والامتياز والغرام.

## الرسائل

### الرسالة الأولى<sup>١</sup>

لم أفتح رواية جوتييه في الأقصر؛ لأنني كنت قد أمعنت في كتاب «садهانا تاجور» فأنفت له أن أخلط قراءته بقراءة أي موضوع مما يجول فيه قلم جوتييه وأشباهه، ورأيت أن لا أكون بخطي بين الكتابين كمن يغازل في المحراب أو يكتب الخمريات على هامش القرآن، فأقبلت على الكتاب حتى أتممته فإذا سفر من أجل أسفار الدنيا وأحقها بالدرس والتأمل، ولم أكد أفرغ منه إلا على شوق إلى إعادته. ولست أعني أنني تلقيت الكتاب بالإيمان الكامل، ولا أنه اشتمل على كل ما يُعرف من سر الحياة، فإنني لا أنتظر ذلك من كتاب قط، وحسب المؤلف عندي أن يكون في كلامه ما يصح أن يشغل حصة واحدة في مدرسة الحقائق التي تكشفها الحياة لأبناء الفناء.

ولا شك عندي في استمداد تاجور من أصول الفلسفة الهندية القديمة، ولكنـه مهما كان مبلغ استفادته من تلك الفلسفة التي استمد منها العالم أجمع، فقد برع في التفسير والإقناع براعة تقرب من الابتداع، وعندـي أن المستشرقين الذين قضوا أجياً في نبش دفائن العقائد الهندية وإذاعة كتبـهم

<sup>١</sup> كتـبت هذه الرسائل الخمس من أسوان إلى صديق أديب بالقاهرة ردًا على أسئلة أو آراء تُفهم من قراءة الرسائل. وقد أثبـتها هنا نقلـاً عن صحيفة الرجاء التي نشرـتها لأول مرـة.

## الفصول

المقدسة لم يظهروا من روح الهند القديمة لحظة مما استطاع تاجور إظهاره في هذا الكتاب الصغير.

أول نوفمبر سنة ١٩٢١

## الرسالة الثانية

كتاب «سادهانا» الذي سبقت مني الإشارة إليه هو مجموعة محاضرات تتضمن آراء شتى في الفلسفة الصوفية والدين، كان يشرحها تاجور في مدرسته التي أنشأها ببلدة بلبار من إقليم البنغال للمذاكرة في الحكمة والأدب وفقه الدين، وموضوع الكتاب «تحقيق كنه الحياة» من حيث شعورها بوجданها، وإحساسها بالخير والشر والجمال، وظهورها في العمل والحب، واتصالها بالكون عامة واللانهائية من وراء ذلك، وقد ألقى بعض هذه المحاضرات بجامعة هارفارد الأمريكية إجابة لطلب الأستاذ جيمس وود، ثم ضمها إلى هذا الكتاب ووسمها بالاسم المتقدم، فكانت بمثابة تفسير لعقيدة تاجور وفلسفته، وهي بعينها عقيدة الراهمة القديمة، لأن الرجل نشأ في بيت اشتهر كباره بالتقوى والورع وإدمان التلاوة في الكتب المقدسة. ولكن تاجور استخدم ملكته الكتابية وموهبته الشعرية في التوضيح والتقريب بضرب الأمثال، وحل الرموز، واستخبار الألفاظ عن معانيها العويصة التي لا تضبطها اللغات إلا بما يشبه الإشارة والتلميح لقلة من يفسي إلى أسرارها، فكان هذا العمل من الشاعر مأثرة على سمعة قومه، بل على قرائه جميعاً، وإن كنت أشك كثيراً في قدرة سواد الغربيين على فهم وجهة النظر الهندية؛ لأن القوم مغرورون بمدنیتهم غروراً لا يفيقون من سكرته التي تطمس البصيرة وتكل الإلهام، إلا بعد أن تزول عنهم قوتها وصوتها.

وقد حدثتني على تلك الفتاة التي تنتع نفسمها بالتحرر من قيود الأدب القديم، وما تقييدت قط بأدب قديم ولا حديث فيكون لها فضل الإفلات من الأسر. وعندى أن هؤلاء الذين يتهجمون على أساطين الآداب الشرقية، ولا يدينون بالشاعرية لغير الغربيين لا يدللون على حرية فكرية أو جرأة أدبية، إنما يدللون على خلو وإغفال وخداج في العقل، مثلهم في ذلك مثل السوائب

والأوابد في حريتها؛ فإنها لا تفعل ما تريده علواً عن ربة الأوهام ونبواً عن أحكام التقاليد، بل لخلوها من قابلية التقيد حتى بالأوهام الباطلة والتقاليد المهجورة، وعجزها عن فهم الصحيح وغير الصحيح على السواء، وقد يكون لهم بعض العذر إذا قرءوا وتفهوموا وقارنوا ثم أخطأوا أسباب المقارنة، واختل معهم ميزان الحكم، فأما وهم يعتقدون ما لا يحسنون له مزية، ويرفضون ما لا يعرفون له وزناً، فهم مسيئون إلى أنفسهم وإلى الناس، بيد أنني لا أظن إساءتهم ذات خطر؛ لأنهم لا يقنعون أحداً بصدق هرائهم إلا كان مثالم في الغباء وخفة الأحلام، والذي أراه أن ذلك الشيخ الذي كان يحدث عن كتاب الديوان، ومن حذا حذوه في الرأي والاطلاع، هم أحقر بالخوض في أحاديث الأدب وإبداء الآراء في الشعر والكتابة من أولئك السائرين الهائمين على وجوههم في تيه الخياء الفارغة والدعوى الكاذبة، وبودي لو استطعت إزالة اللبس عن عقول أولئك الذين يحسبوننا في عداد الغامطين لكل شعر غير شعر الغربيين، فإنهم يخطئون فهمنا خطأ كبيراً، فلعل الأيام تسمح لي بالإفاضة في هذا البحث وإظهار معيار الجودة في اعتقادنا إظهاراً يعينهم على معرفة رأينا في كل قصيدة قبل سؤالنا عنها، وينفي عن أفكارهم شبهة التحيز التي لا يعلمون حقيقتها.

١٥ نوفمبر سنة ١٩٢١

### الرسالة الثالثة

#### أخي الفاضل

لم أشك في أنك كنت تعني مقالة «الخصائص» لكارليل عندما أخذت في قراءة وصفك لأثر مقالته التي كنت تقرأها، وما استجاشته من خواطرك وشجونك، وأفعمت به نفسك من المعاني والتصورات، فإبني لا أعرف للرجل مقالة تستحوذ على لب قارئها استحواذ هذه المقالة الجزلة الممتعة — ولا غرابة — فهي بلا ريب مفتاح فلسفته ومقاييس جميع تقديراته للحوادث والرجال، ولا يكمل درس كارليل بغير دراستها واستقصاء أسبابها من تطورات فكره وواقعه عصره. وإن كان لهذه المقالة عيب فهو أنه جعل فيها الحد بين

القوه والضعف فاصلًا حاسماً لا يعتوره وهن ولا يأذن بثلمة أو منفذ. فالذى يقرؤها يتوجه أن هناك عصوياً قوية لا يتخالها ضعف، وأشخاصاً جبابرة لا يلم بهم فتور أو شك، والحقيقة خلاف ذلك، فإن أقوى العصور عرضة لنوبات الحيرة والخوف، وأقدر الرجال قمين أن يتسرب إليه الخور في بعض هجسات نفسه وأوهام خياله، ومن المستحيل استحالة مطلقة أن يسود الإيمان الملهم عصراً كاملاً أو رجلاً قوياً في جميع أدوار حياته وأطوار تفكيره؛ لأن الإلهام لا يوحى التفصيل المسبب، وإنما يوحى خاطراً مجملًا أو عقيدة غامضة، وللفكر أن يعمل فيها تحليلاته وأقيسته ويجيل فيها شكوكه أيضًا، ولهذا لن تجد كاتبًا أو شاعرًا أو فيلسوفًا على مستوى واحد في فيض ذلك الوحي وإغداقه، ولهذا كانت مقالة كارليل نفسها مزيجًا من الإلهام والتفكير العميق والاستنتاج المختلف صوابًا وخطأً وحكمة وشططاً، وأنتم مصيبيون فيما لحظتموه من كثرة التفكير فيها على غمطة لقيمة والتفكير في كثير من عباراتها — وهو معدور في ذلك — ألم تعرض للأتباء والقديسين وساوس وشكوك تقبض الصدور وتشغل الأفكار؟ وليس هذه الوساوس والشكوك التي كانوا يسمونها إغواء وخداعاً من الأبالسة والشياطين إلا فترات الضعف في الإيمان واحتجاب الإلهام، وإلا ذلك الترد الذي كان يشكوه كارليل ويقول من شدة بغشه له: إنه وقف على العصور الخابية والنقوس الخافته، ويسميه أحياناً لجاجة، وأحياناً جدلاً، وأحياناً سفسطة، حتى ليكاد يخلط بينه وبين المنطق الصحيح القويم. ولكن كارليل قليل التدقير في توجيهات ألفاظه بحيث يظلمه من يحكم على منطقه بكلماته الظاهرة، ولا بد من تجريد النفس من أسر المفردات والخوض معه في عباب المعاني حتى يعطيه القارئ حقه من الإكبار والإنصاف.

قلت في آخر خطاب لك: إنك أحبيت أن تسألني عن قوله — أقصد الغربيين: «إن القوم مغرورون بمدنיהם ... إلخ»، فالذى أقصد بهذه العبارة هو أننى لا أقيس مدنية الغرب بعدد مخترعاتها الحديثة، ولكن بالملكات والمواهب التي أنتجتها. فهل بين هذه الملكات ما هو أعظم وأجل وأرفع من الملكات التي أبدعت صناعات المدنيات الغابرة وعلومها وفنونها؟ إن كان ثمت فرق فهو يسير جدًا. نعم يسير جدًا بالنسبة إلى غطرسة المدنية الغربية

ودعاواها؛ وأنا أعتقد اعتقاداً جازماً أن القمة الروحية التي ارتقى إليها نساك الشرق وفلسفته لم يبلغها غربي من نعرفهم ونقرأ كتاباتهم، وإن هذا التقصير عيب كمين فيهم، ويكفي أن أوروبا لم تنبت نبياً، وأنها عالة على الشرق فيما تدين به. إن من يقرأ فلسفة الراهامنة ليشعر بصغر أكبر أبطال الغرب الروحيين بجانب أولئك المردة الأشداء، إنني لأحسب أن كل مهمة المدنية الغربية هي أن تستثث حياتنا المادية أو الحيوانية على اللحاق بتلك الغاية البعيدة التي أوغلت إليها روحانية الشرق، أما أن تسبقها أو تبتكرها فلا، وكأنما الغرب اليوم خادم قوي يبدأ بأن يقطع الطريق نفسها: الطريق التي سبق السيد<sup>٢</sup> فاجتازها، ولكنه لم يجلب معه مؤنة رحلته وأسباب وقايته، فإذا ما التقى الركبان يوماً تبين السابق من المسبوق، وعرفت لكل قيمة مزيتها. حبذا لو تكرمت فأطلعتعموني من أنباء العاصمة الأدبية والسياسية على ما يفوتنـي علمـه بسبـب مقـامي في أسـوان، وسلامـي إـليكم وإـلـى الإـخـوان جـميـعاً.

#### الرسالة الرابعة

##### أخي الفاضل

وسلمت روایتی بلزاک ومردیث وقد شوقتنی إلیهما، وسأبدأ بقراءة رواية مردیث قریباً، ولكن ربما مضت برهة قبل إتمامها لأن الرواية طويلة ولست أمنع في القراءة اليوم إلا قليلاً، وسألأك قریباً في كل موضع التفافات من الرواية، فإن للروايات والكتب معالم تعبرها الأفكار فلتلتقي عند الاشتراك في القراءة، وهي بهذا المعرض تلتقي مواجهة لا بالذكرى التي لا يتلاقى بغيرها الجائزون بمعالم الطريق.

الخلاف في أمر المدنية الغربية الحديثة يمكن حصره، فإن كانقصد من تعظيمها أنها بلغت بالصناعات والمعلومات حداً لم يتقدمها إليه متقدم معروف، فذلك حق لا ريب فيه ولها الشكر الجزيل عليه. أما إن كانقصد

٢ أي: الشرق.

أن هذا التقدم يستلزم حتماً تفوقاً في الملకات وطاقة العقول، فهنا يقع الخلاف الكبير، فقد يخترع الرجل أداة لطبع ألف نسخة في الساعة ثم يجيء غيره فيخترع آلة أخرى تطبع عشرة آلاف نسخة، ولا يُفهم من هذا إن له من الذكاء والفطنة عشرة أضعاف ما للأول لأن اختراعه أسرع بهذه النسبة. وقد يبتعد السائر عشر مراحل عن نقطة فلا يؤخذ من هذا أنه أقوى على السير من لم يبتعد عنها إلا بتسعة مراحل؛ لأن الأول ربما لم يسر إلا مرحلة واحدة بدأها من حيث انتهى سابقه، وخلاصة رأيي أن مدينة الغرب الحديثة ليست بعيدة الغور في نفس الإنسان، فإن اليابان قد أصبحت لها في مدى ثلاثة أو أربعين سنة مدينة مصنوعات ومعلومات كمدينة أوروبا على العموم، فهل يقال: إن مدينة تتنقل في أقل من عمر رجل واحد تعد شوطاً كبيراً في تقدم النوع الإنساني؟ وماذا في صحة المعلومات في ذاتها من الدلالة على عظم القوة المفكرة؟ إن التلميذ الصغير اليوم لأصح علمًا فيما يلقنه من الدروس من أبي الطيب أو أفالاطون، ولكن أين عقل الصبي من عقل الشاعر الحكيم أو الفيلسوف المبتكر؟ وإذا نظرنا إلى الرفاهة المادية نفسها فهل يسعنا الجزم بأن مدينة أوروبا الحديثة زادت سعادة الإنسان أو خفت من شوائه؟ قارن بين رجلين أحدهما ممثل لمدينة قديمة عالية، والثاني ممثل لمدينة العصر الحاضر، فلا يبعد بل الأرجح أنك تجد الأول أفتر ثياباً، وأشهى طعاماً، وأجمل مسكنًا، وأصح جسدًا من رفيقه، ولا تعرف لمدينة الآخر مزية حتى تسأل في كم من الزمن صُنعت ثيابه أو بُني بيته. هنا لك تظهر لنا مزية السرعة، ولكن ماذا وراء ذلك؟ سرعة المخترعات لا تستلزم تفوق القوى المخترعة، وأما بعد ذلك فلا الصانع الحديث ولا المستفيد بصناعته أسعد حالاً من زميليهما في القدم. أزيد على ما تقدم أن الصانع القديم كان أصنع يدًا وأدق حاسة وأكثر مراناً على استخدام أعضائه من الصانع الحديث الذي صيرته المخترعات آلة تدير آلة، وإنني لأعرف في الريف نجارين ينظر أحدهم إلى الخشبة فيقول: إنها زائدة، فإذا قاسها لم يجدها تزيد بأكثر من نصف قيراط، ولم أر نجاراً واحداً تعود الاعتماد على القياس في جميع أعماله يدرك ضعف هذا الفرق.

أما كتب الديانة البرهمية فأشهرها على ما ذكر: Vedas Ramayna,

.Mahabharata

وهناك كتب أخرى لا أضبط أسماءها لكثره حروفها وحركاتها. وليس  
للكتب المذكورة طلاوة كتاب كсадهانا ولا إمتعاه الشعري والأدبي لأنها لم  
تكن إلا مجموعة شعائر وقصص، وأمثال ومحاورات، هي الديانة البرهمية  
كما شاء كهان الهند أن يبزروها للأنظار، لا كما هي في لبابها المجرد، لكن لا  
يؤخذ من هذا أنها خالية مما يدل على سمو الروح وعلوها في سمات الفلسفة  
الدينية وتعطشها إلى إدراك أعلى الكمال المقدور لها في دنياها. خذ مثلاً عقيدة  
تناسخ الأرواح ثم اتصالها بعد التطهير بالروح الكلي الأعلى، فأي فرض أو  
أي استدراك مما يرد على الباحث في مصر الروح الإنسانية لم يلحظ في هذه  
العقيدة المضحكه لن لم يجشم نفسه هذه المباحث، ففي هذه العقيدة ملحوظ  
ضعف القول بقسمة الحياة إلى دورين في أحدهما النعيم السرمد أو الشقاء  
السرمد وفي الآخر التجربة والتحضير، مع العلم بأن هذه التجربة لا تتساوى  
فيها الفرص ولا الحظوظ ولا النتائج، وملحوظ فيها الرد على الذين يقولون  
— أوليفر لودج يقول بهذا الآن: إن الروح الحرة أرسلت إلى العالم لتتقوا  
بمصادمة قيود المادة، إذ يُرد عليهم بأن الطفل قد يعمّر وقد يموت صغيراً،  
فماذا يكون نصيب المعاجل في حياته من ذاك التقوى المقصد من الأزل؟  
وملحوظ فيها عدم اطمئنان الفكر إلىبقاء الروح منفصلة عن الروح الكلي في  
العالم الأخير مع بعدها عن مرتبة الكمال وهي مفطورة على طلبه، وملحوظ  
فيها غرابة القول بالشقاء السرمد أو حصول الجذاء في عالم غير العالم الذي  
امتحن فيه الإنسان بالذنب أو تطهر فيه من العيوب، وملحوظ فيها ما في  
القول بالقضاء والقدر من التناقض الكثير الذي لا يخلص العقل من شبكته،  
مهما أجهد نفسه، ومهما بلغ من ميله إلى التسلیم، وملحوظ فيها وحدة الحياة  
من أسفل مظاهرها إلى أرفع كمالاتها المطلقة. وقصير القول أن هذه العقيدة  
قد لحظ فيها كل باب موصى ينتهي إليه الباحث في أمر الروح، ثم يرجع عنه  
طائعاً أو مكرهاً.

قارن هذا بقنوع العالم الغربي بعقيدة الخلاص على كونها مقتبسة  
بقضها وقضيضها من البرهمية، واذكر أن البرهمية كملت قبل ثلاثة آلاف  
سنة، وأن الإنسان بطيء في تغييره من عقيدة إلى عقيدة ومن فرض إلى فرض،  
وانظر بعد المسافة الهائل الذي يفصل هذين العالمين من هذه الوجهة. أما

الفلسفة اليونانية فأعظم فلاسفتها الإلهيin أفالاطون. فاما خلود الروح فقد نُقل القول به من الشرق، وأما فكرة Ideas التي أخاله انفرد بها بين فلاسفة قومه فهي لعبة أطفال بجانب ذلك المحيط الراخِر العميق. ومن هنا أعزز شوبنهاور في تقدیس البرھمیة حتى لقبوه البرھمی الحديث، وإن كنت لا أحسبه فهمها على الوجه الذي أفهمنيه منها كتاب سادهاننا، فإنني لم أقدر حقيقة المقصود بالـ Nirvana الهندية إلا بعد قراءة هذا الكتاب.

يطول الكلام في هذا المضطرب، وأرى أننا متى التقيناً أمكننا التقارب في النظر والحكم، فإن ما يقال في جلسة واحدة لا يفي بشرحه عشرات الرسائل. وسلامي إليك وإلى الإخوان جميعاً ١٦ / ١٩٢٢.

## الرسالة الخامسة

### أخي الفاضل

لم أتمكن بعد من البدء في قراءة روایة مردیث؛ لأننا في أسوان وفي هذا الموسم الذي لا ربیع للمدينة سواه نؤثر الجولان في الخلاء على الجولان في ميادين الأفکار، والتفرج بالنظر إلى وجوه الغربيات الحسان على التفرج بالنظر إلى رءوس الغربيين المتكلسين. ولا أكذبك أن للمدنية الغربية لدينا الآن شفيعات كثیرات، فإذا رأيتني أجور عليها فقد يكون الجور مبالغة في الحذر وخوفاً من المحاباة!

إنني أبسط لك ما أنكره على المدنية الغربية وما أعرف به لها، وما أجده غير مستطیع الاعتراف به توضیحاً للجوانب المختلفة منرأيي في هذه المدنية، فاما الذي أنكره عليها فأن تكون قد أنشأت من عندها تقدماً روحانياً يضاهي تقدم الشرق أو يلحق به. وأما الذي أعرف به فهو أنها أبدعت في الصناعة والعلوم مبدعات لم تُسبق إليها، وربما كان من نتائج هذه المبدعات التقریب بين قوى الإنسان المادية وقواه الروحية بعد دورة تحس فيها القوة المادية غایة جهدها فتقصر عند حدتها. وأما الذي لا أستطیع الاعتراف به فالقول بأن للغربيين طاقة فکرية لا تلحق بها طاقة الشرقيين ارتکانًا إلى ما يُشاهد من مخترعات وعلوم في مدنية أوروبا الحديثة، لأنني أعتقد أن الطاقة البدنية

لا تقاس بنفاسة الحمل، بل بوزنه، فالرجل الذي يحمل قنطاراً من الحديد كالرجل الذي يحمل قنطاراً من الذهب على بعد الفارق بين الحمدين في القيمة، وكذلك الطاقة الفكرية لا تقاس بفائدة الشيء المخترع، ولكن بالجهود الذي استدعاها إظهاره في ظروفه المحيطة به. وإنني حين قلت لك: إن اليابان اقتبست مدنية أوروبا في ثلاثين أو أربعين سنة لم أقصد إلا أن هذه المدنية لا يدل ظهورها على خطوة واسعة في طاقة الفكر تخطوها الفطرة الإنسانية قبل أن تصطبغ بصبغتها. وقد قلت: إن هذه السرعة من مفاحر مدنية العصر الحاضر؛ لأنها تختصر الوقت وتتعجل قضاء المطالب، فهل المقصود أن مدنية القوم اخترعت للبابانيين عقولاً غير عقولهم، فيفضل هذه العقول الجديدة اختروا الوقت، فاكتسبوا في جيل واحد ما لم يكونوا كاسبيه لو لا ذلك في عشرات الأجيال، وأنهم أسرعوا في التفكير قياساً على الفرق بين كتابة اليد الواحدة وكتابة المطبعة الحديثة، أو على الفرق بين نسج النول القديم ونسج المعلم البخاري؟ إنك لا تعني ذلك طبعاً. وما دام العقل لم يتغير فتغير المصنوعات له قيمة محدودة لا يدعوها.

وأحوال نظرك إلى أن انفراد الأمم الهندوجermanية – التي لا شك في شرقيتها – بالنبوغ الخاص في عالم الفلسفة والشعر، بل في عالم الصناعات أيضاً لهو أكبر معين على إعطاء الموهاب الشرقية حقها من تراث الإنسانية الخالد وإنصاف الغرب والشرق معاً، حدثني شاب أديب مجتهد يقيم الآن في أسوان، ويعنى بالباحث الكهربائية والتلغرافية منها على الخصوص، قال: إن رجلاً هندياً اسمه «رامسارا جام بلتورا» أدخل على التلغراف اللاسلكي تحسيناً مهمّاً مأخوذاً به الآن في جميع البلاد المتدينة، فلما شرع في تسجيله بالهند غالطوه وتلکئوا في إجابة طلبه واضطهدوه حتى يئس، فالتجأ إلى اليابان ومنها إلى الولايات المتحدة وهناك سجّل اختراعه، وقال: إن مصر يا اسمه ... عَدَّ جهاز الإشارات في السكة الحديدية تمكّن من تحويل كتابي دائري التلغراف إلى الأخرى بأسهل وسيلة، فأهملوه وتبطّه وهو الآن في الخمسين من عمره لم يتجاوز مرتبه أربعة عشر جنيهاً، فإذا كان فتح المعامل في الشرق وهي مكان التجربة والاختبار من نوعاً أو معرقاً، وكان هذا نوع المكافأة التي يلقاها المجتهد خارج المعامل فنحن الشرقيين أولى من غيرنا

بالتريث الطويل قبل اتخاذ الركود الصناعي في بلادنا عرضا من أعراض النقص الملائم والقصور الدائم. وقد تكون رواية الشاب محدثي صحيحة برمتها وقد يكون بعضها غير صحيح، ولكنني على كلتا الحالتين لا أرى لماذا نحكم على رجل بعيد عن الماء بأنه لن يحسن السباحة؟ ولماذا نصدق القائلين بذلك من لا يدلون ببرهان معقول ولا يسلمون من شبهة الغرض؟ وأي حجة كانت عند سكان إنجلترا قبل الميلاد على من يصهم بالعجز الأصيل عن تمريد الصروح ودرس الفلسفة؟ لا حجة البتة، فما قيمة حجتهم علينا ونحن سبقناهم بتاريخ يدحض هذه الحجج، وليس فينا من آفة قط لا يمكن ردها إلى سبب عارض قريب؟ وقد سألتني: هل المدينة إلا مصنوعات ومعلومات؟ فجوابي أن المدينة بمعناها الحرفي هي أقل من ذلك، ولكن معناها العام يشمل كل ما يوضع مع الإنسان في الميزان إذا أردت تقديره، فهي بهذه الثابة أقرب إلى معنى لا Culture في العرف الحديث.

عقيدة الانتهاء بالنيرفانا بوذية، ولكنها برهمية أيضاً؛ لأن البوذيين يُنسبون إلى «بوذا» الرسول البرهمي في كل شيء إلا في تقاليد الطبقات، ولا يخفى أن بوذا يعبد «برهما» فليست نحلته إلا نحلة برهمية.

إنني معك في ضرورة الاهتمام بتعهد الحركة الأدبية المصرية، وقد قلبَت مشروع إنشاء مجلة على جميع الوجوه، فإن كانت لديكم فكرة عن مشروع آخر يخلو من بعض صعوبات المجلة المعلومة فأرجو أن تشرحوه لي، لأنني لا أرى إنشاء المجلة من السهولة بحيث يُقدم على كل فكرة سواه. ولا أكتنم أذني أرتتاب في علة رواج كتاب الديوان، فأرى أن حب الأدب وحده لم يكن بأقوى البواعث على لفت الأنظار إليه، فهل تراه كان يُحدث هذه الزوبعة التي أحدثها لو خلا من حملة معروفة الهدف شديدة الرمادية؟ وإنما كان ذوق الجمهور لا يُستفز بغير هذه الوسيلة، فهل تفيده المجارة فيه؟ وإن أفادته فهل يتحمل كاتب أن يقصر قلمه على هذا الباب من الكتابة؟ ولست أعدد هذه الصعوبات ليل إلى ترك المشروع، بل لشدة ميل إلى حياطته ووقايته.

الرسائل

سلامي إليكم وإلى جميع الإخوان، وأظن أنه لم يبقَ بيننا إلا شهر فبراير  
القادم، إذا اعتدل الجو، ثم تجمعنا القاهرة ومجالسها المستطابة وأنديتها  
الجميلة.

١٩٢٢ يناير ٣١

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## نهضة المرأة المصرية<sup>١</sup>

قبل عامين أو نحو ذلك، كنا نعمل في مكتبنا الصحفي كالعادة إذ طرق مسامعنا من وراء زجاج النافذة هتاف رخيم ولكنه عالٌ، ضعيف ولكنه سريع متدارك لا يبني ولا يهدأ، فعرفت أنه هتاف الأوانس الصغيرات، لأنني عهدهن في مواكبهن من قبل لا يتمهلن في دعائهن ولا يرحمن حناجرهن وأصواتهن، يرددن أن يحيا الوطن، ويحييا الوطن، ويحييا موات الدنيا قاطبة، في نفس واحد وفي لمحه واحدة، ولا أظلم الجنس اللطيف إذا قلت: إنه إذا طلب لم يصبر على التريث في الإجابة، حتى في الطلب من الأقدار!

ألقينا الأقلام وأطللنا ننظر هذا الموكب الجميل، وما هو بالموكب الذي تمر به لحظة وتطوي هتافه نسمة هواء، ولا هو بالموكب الذي يعصى عليه سمع الدهر فما ظنك بسمع الإنسان، ولا هو بالموكب الذي تمهده ساعة وتطمس آثاره ساعة. إنه موكب أنصشت مصر مئات السنين لتسمع أولى بشائره، فلما سمعتها سمعتها الدنيا كلها معها وتلتفت الزمن ونودي في عالم التاريخ بميلاد عصر جديد. إنه موكب لا يعلم إلا الله كم جيل دأب على تنظيمه في ظلام الماضي، ولا يعلم إلا الله كم جيل سوف يثبت وثبة النصر والسعادة على توقيع هتافه في أضواء المستقبل؛ وإن الذين سيمرون في سعادة مصر بعد عشرات الأعوام ومئاتها قلما يعلمون أننا رمقنا مجدهم كله يتتابع أمامنا فوجاً بعد فوج في هذه الطبيعة.

<sup>١</sup> نشرت في العدد الثاني عشر من الرجاء.

أطللنا فرأينا ما لا ينقاله إلى السمع ذلك اللجاج المحبوب وتلك اللهفة الطاهرة، رأينا وجوهاً تُشرق من الحماسة بما لا يقوى على نقله النداء والدعاء، رأينا مركبة الأوانس الغاضبات تتقارط منها الدعوات لمصر كما يتقارط التغريد من الدوحة الباسقة في نور الصباح الباكر، وإن الشبه لقريب، فما كنا نرى إذ رأينا إلا عصافير الحرية قد انتبهت تحبي فجر مستقبل موموق.

قال أديب كان معنا: لن تضام أمة هؤلاء بناتها، والحق أقول: إنني أردت أن لا نتعجل الفوز فنفقدده. فقلت لصاحبِي: أَولَيْسَ الْأَوَّلَيْسَ أَمْهَاتُهَا؟<sup>٢</sup> وأتت بعد ذلك أيام مفعمة بالحوادث المنسيات، والخطوب المذهبات، فنسخت كثيراً وذهلت عن كثير. ولكنني لم أنس تلك اللحظة ولم أرَ من شبّيهاتها إلا ما يذكرني بها، ففي هاتين السنتين توالّت دلائل نهضة المرأة المصرية، وشجعت بوادرها أشد الناس حذراً من تصديق الأمل وأكثّرهم توجساً من ظواهر الأمور، وأصبحت أجد من نفسي طريراً صادقاً لأعلى تهليّات الرجاء بعد أن كنت أتردد في الإصغاء إلى أضعف همساته، ولم أر داعياً لانتظار اليوم الذي يكون فيه أوانسنا الصغار أمهات لجيل جديد، فإنهن منذ اليوم خليقات أن يؤتمنن على مجد مصر، وإنهن منذ اليوم ينشئن مصر مستقبلاً العظيم، ولا ريب أن من أبصر الغاية فقد أخذ في إدراكها، ومن عرف الصعوبة فقد شرع في تذليلها.

أين هو الرجل الذي يفهم الحرية وهو يسكن إلى شريكة في الحياة مستعبدة؟ وأين هو الرجل الذي ينعم بثمرة الحرية وهو وليد أم مقيدة؟ وأين هو الرجل الذي تحيا نفسه وقد مات فيها الجانب الذي خلقت المرأة لتحبّيه؟ إنها العنقاء التي يتحدثون عنها في أساطير الأولين.

ولم يودع الله في نفس الإنسان بعد حب ذاته غريزة هي أقوى من الحب ولا أشد منها تغلّلاً في أطواء نفسه، وابتعداً لكونه استعداده وخفايا مواهبه، ولا أغلب منها سلطاناً على مجتمع هواه وبواطن خوالجه وقواه. فالرجل الذي تستولي على قلبه هذه الغريزة النبيلة يربك من العجائب ما لا تراه من غير أولئك الجبابرة الذين تستولي عليهم الآلهة، أو المسحورين الذين يستخرج منهم الاستهوء<sup>٣</sup> قوى لا علم لهم ولا للناس بها،

<sup>٢</sup> التنويم المغناطيسي.

وهل الحب إلا ضرب من التنويم المغناطيسي؟ هل هو إلا تنويم تتغلب به إرادة نوع على إرادة فرد؟ فبهذا التنويم العجيب ينقل النوع إلى الفرد إرادته وزكانته وجملة إحساسه، وبهذا التنويم يتسلط عليه تسلط الأحياء على المادة الصماء، فترى العاشق في قبضته أكبر من فرد بشجاعته وإصراره وشفوف نفسه وتوقد جنانه، وأقل من حجر بطاعته وانقياده لما يراد به وعماه عن أوضح الشبه وأظهر الظنون، يمده النوع بوحيه فيحس من القوة والجمال في نفسه ما لا يكون لفرد أن يحسه، ويجعله في تيقظ الحس كالنائم المستهوي الذي يبصر بأعصاب بشرته ما لا يبصره المفيقون إلا بالعيون. ثم هو يدفعه إلى بغيته كما يدفع النائم المستسلم، يأمره فيطيع، ويزين له الحال فيصدقه، ويريه الحلو مِّراً والمر حلوًا فلا يشك فيما يخليه إليه، بل يقول له: ألق نفسك في الهاك فيلقي بها لا محاجماً ولا وجلاً، وعنه أنه يعمل على لذة قلبه وراحة خاطره.

كذلك خلقت غريزة الحب النوعي، فهي تستحوث في نفس أسيرها كل ما فيها من استعداد وكل ما تتسع له من شعور، بحيث لا يخطئ من يقول: إن العاشق يولد مرة أخرى، وإن من لم يعشق فقد حُرم هذا الميلاد ومات بعض الموت وهو في قيد الحياة.

هذه هي القوة الغلابة التي يلغيها من ميدان العمل جهل المرأة، وهذا هو الينبوع الراهن الذي خلقت المرأة لتفجره في قلب الرجل، والذي يجففه في قلبه حرمانه من شريكة مهذبة عارفة بكرامتها وكرامتها تبادله العطف وتشاطره الحب وتعطيه مثل الذي تأخذ منه من إحساس وشغف ونورانية، فإذا أنكرت على المجتمع ضلالاً في الأذواق، وفتوراً في العزائم، ونكوصاً عن التسابق إلى الأمثلة العليا والمراتب الفاضلة، وكсадاً في العقول، وجموداً في الشعور، وصبراً على الهوان، وخللاً في العرف والأداب، فلا تعجب ولا تذهب بعيداً في البحث عن السبب، إذ أي نقص لا يحدثه في الأمة خلوها من تلك العوامل البعيدة الغور، وأي قحط لا يسلطه على النفس فراغها من نتائج تلك الغريزة المخصبة؟

لن تضم أمة عرف نساؤها الحرية. أجل فهذه قوله حق لا شك فيها، ولكن كم من الشك في قول من يزعم أن عرفان الرجال بالحرية هو حسب الأمة ضماناً لها من الضيم؟ فإن حرية لا يعرفها غير الرجال أخرى أن تكون حرية شوهاء؛ لأنها كالتربة الشحيحة التي لا يسري غذاؤها إلى كل فرع من فروع أشجارها، فلا نباتاتها كله بمروي، ولا المروى منه بساقع فيه الرواء على جميع أجزائه. والمرأة في أمثال هذه الأمم فرع يابس لا خير فيه، وقد يكون الرجل أدنى منها حالاً، ولكنها حال لا تنتفعه إلا كما ينتفع بالفرع تتمشى

فيه الخضراء والبيوسة فلا هو للإثماء ولا هو للوقود، وليس هذا شأن الأمم التي يظفر نساؤها بقسطهن من الحرية، فإنها ألم تستقي الحياة من أبعد أطرافها وترسلها إلى أبعد أطرافها. فهي شجرة يانعة لا حطبة لينة.

وعلى أننا كثيراً ما عرفنا رجالاً خطبوا الحرية ثم خانوها وندروا لها أعمالهم ثم كفروا بها ولم يؤدوا حقوقها. وربما استحبوا النفاق لضمائركم أو اضطروا إليه اضطراراً يخلون منه ويتمسون له المعاذير من مضائق العيش ومتناقضات الأيام. أما المرأة فما الذي يمنعها أن تؤدي ما عليها للحرية من حقوق؟ لا يمنعها منها إلا من يمنع اللبن أن يسلي من ثديها سائغاً إلى ثغر رضيعها، وإلا من يمنع المهد أن يهتز على أشجى تراثيم الوطنية والفضيلة، وإلا من يمنعها في كسر بيتها أن تربى صغارها التربية التي تخثارها وأن تناجيهم باللغة التي تحبها. وليس على الأرض قوة تمنعها من شيء من هذا إذا أرادته. وإن امرأة تريد هذا ولا يمنعها مانع منه لهي معقل للحرية لا تزعزعه الطوارئ ولا يُخشى عليه من «مضائق العيش ومتناقضات الأيام».

ومن البديهي أن للمرأة خصائص لا يشاركتها فيها الرجل جعلتها أصلح منه لأداء كثير من الواجبات المدنية فضلاً عن واجباتها الطبيعية؛ فهي على الجملة ألطف منه شعوراً، وأدق حسّاً، وأصدق زكانته في العلاقات الجنسية، وأحرص على تقاليد الدين وأحكام العرف، وأشد احتفاظاً بما يصون هناءة البيت، وغير ذلك من الخصائص التي تنفرد بها أو ترجح على الرجال فيها. وسنرى اليوم الذي تظهر فيه آثار هذه الخصائص البارزة في المجتمع المصري، ويتباري فيه كل من الجنسين في تنويل مصر أنفس ما يملك من مزايا جسمه وعقله وروحه. وهي في حاجة إلى جهد أصغر صغير من أبنائها وبناتها. وربما سبقتنا بعض الأمم إلى تقسيم الفروض الاجتماعية بين الرجل والمرأة على قدر معلوم وبقانون مرسوم، وربما سمعنا في هذا الباب من الغرائب ما لا يخطر الآن على البال. ففي السويد مثلاً كاتبة كبيرة تدعى «الن كي» تقترح أن يفرض التجنيد على الفتيات كما يفرض على الفتيان، فتفضي كل فتاة تبلغ الثامنة عشرة من عمرها مدة سنتين في الخدمة العمومية. وفيما تمضي هذه المدة؟ لا في حمل السلاح طبعاً، ولا في التدريب على إطلاق المدفع وحفر الخنادق، ولا في شن الغارات وتدمير المستعمرات. وإنما تقضيها في التدريب على وظائف الأمومة بين مدارس الأطفال وملجئ المرضى ومستشفيات الولادة ومعاهد الفنون الجميلة وما هو من هذا القبيل.

ولا يبعد أن يُنفذ هذا الاقتراح وأغرب منه في أمم الشمال، ولكننا هنا لا ننتظر حتى يعلم نساؤنا واجباتهن من القوانين الموضوعة والأوامر المشروعة، فإن المرأة المصرية في

وسعها أن تتدرب على أشق أعباء الأمومة، وأن تؤدي أشرف الفرائض القومية دون أن تضطر إلى المبيت في الثكنات والارتداء بالكسوة العسكرية ولو في جيش مسالم! وسيغضب عليَّ أنصار القديم. لأنني قلت شططاً في ابتهاجي بنهضة المرأة المصرية، ولكن لأمر صغير بسيط: وهو أنني قرنت بين كلمة الحرية وكلمة المرأة، وهم يكرهون جد الكره أن تقترن هاتان الكلمتان في وقت من الأوقات. لا في العصر الحاضر ولا في مستقبل قريب أو بعيد.

ولو سألهُم: هل تحبون الحرية لأنفسكم؟ لقالوا: نعم نحبها. ولأنبائكم؟ نعم ولأنبائنا. ولأنهات أنبائكم؟ هنا يسكتون. فهم يتمنون لأنفسهم العلم والحرية والجاه والسيادة والحول والطول ولا يوجدون على نسائهم من هذه الدنيا الفسيحة بغير الحلي والثياب. وحتى هذه ما كانوا ليجدوا بها عليهم لو لم يكن لهم فيها حظ كبير.

يريدون أن يكونوا ملوگاً مستبدين، ولكنهم يأبون لأنهات ولاة عهودهم أن يكن ملوك، فسبحان الله! هذا ليس من العدل، هذا مخالف على الأقل لأحكام القصص المرعية وأصول الخرافات المدونة، فإننا نعلم أن الملوك في تلك القصص يهبطون من سماء عاليائهم ليحبوا الراعيات الفقيرات ويتزوجوا منهن، ولكننا نعلم كذلك أن الطقوس المسطورة لا تنتهي هنا. إن الحب الملكي يرفع أولئك الراعيات إلى مرتبة ملوك، فيجلسن على العروش ويلبسن التيجان ويتعلمن الأمر والنهي كما يتعلمن السمع والطاعة، وهذه سنة الخرافات وهي عندكم لها المنزلة العليا فوق كل منزلة، فإذا نظرنا اليوم راعياتنا بالأمس يمددن أيديهن إلى التاج فيلبسنها ويتقدمن إلى العرش فيرتقينه، فمن مظاهر الأبهة إن لم نقل من قواعد الإنفاق أن نحييهن وننصف لهن، لئلا تكون ملوگاً بغير ملوك، أو لئلا يكن ملوكات على رغم ألف الملوك.

ولكن ما لنا ولأنصار القديم نُسُود بهم بياض الصحيفة، لقد خرجت نهضة المرأة المصرية من أيديهم وانتقل لواوها من صفوفهم، فليتقدم في أيدي رافعاته ورافعيه على بركة الله إلى قبلته المنشودة. قبلة النجاح والرفة إن شاء الله.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## سر تطور الأمم

كتاب من الكتب القيمة وضعه عالم فرنسي جليل، وعَرِّبه وزير مصرى عامل. والكتاب على صغر حجمه وإيجاز أبوابه من الأسفار التي قل أن يلح مثلاً إلى عقول المصريين من جانب اللغة العربية. وأيسر ما يقال فيه: إنه سيعود القراء أسلوب البحث الجديد فلا يرکنون إلى تلك المباحث التي مدارها على التلقيق، والتي هي براء من المعنى براءتها من صدق النظر والتحقيق. وما أكثر الكتاب الذين كانوا ينظرون عندنا إلى أفضل مسائل الاجتماع وأغلق أبواب المستقبل، فيشكلونها أشكالاً كما يتخيل الواهم صور الجمال والثعابين والحيتان في قطع السحاب المذعنة في السماء. وما هو إلا أن تتم في ذهن أحدهم صورة ملقة على هذا النط حتى يبرزها للناس قضية مسلمة، وبيني عليها النتائج البعيدة والنظريات الخطيرة.

أفرد المؤلف أكثر فصول الكتاب لتجليّة الفكرة التي يحوم حولها في أكثر كتاباته؛ وهي أن لكل أمة روحًا تُسّيرُ أعمالها، وأن هذه الروح هي التي تكيف أنطوار الأمة وتشكل ملامحها الظاهرة، وإليها يُعزى سبب كل حركة من حركاتها. وقد غال في وصف ما لهذه الروح من الأثر في كافة أحوال الأمة إلى حد يوهم أنه يُنكر ما للعارض الطارئة من الأثر الثابت في حياة كل أمة، والحقيقة أن هذه العوارض ذات شأن كبير في تاريخ الأمم لا يحسن إغفاله، ولا سيما من وجهة النظر السياسي؛ لأن السياسي الحاذق يجلس مجلسه من السفينة ليقرب ما يهب إليها من الأعاصير، ويثبت إليها من الأمواج، ولا يغنيه علمه بأدوات سفينته وفجاج البحر الذي تسلكه عن الدرية على قيادتها بين تلك العوارض، وإن ثورة واحدة منها خلقة أن تهوي بالسفينة إلى القرار. وهل العوارض الطارئة إلا الخيوط التي يُنسج منها روح الأمة ويتكون من مجموعها سلسلة اختباراتها وذكرياتها الماضية! فهي لا تجعل في الأمة شخصاً غير شخصها، ولكنها تغير

بنية ذلك الشخص، ولا شك أن لروح الأمة دخلًا في تاريخها، ولكن بقدر ما للإرادة في تاريخ الفرد، وكثير ما تكون الإرادة منفعة بما يطرأ عليها ولا تكون هي الفعالة إلا إذا جاءت الحوادث بما يوافقها. فالمؤلف مبالغ في تقدير طول الزمن الذي يرسخ فيه المبدأ فيصير عقيدة موروثة وجزءاً من أجزاء تلك الروح، وهي مبالغة غير محمودة؛ لأنها تتفق المصلحين موقف الحذر الشديد عند كل حركة جديدة، وتصغر من قيمة الفرص الواقية في حسابهم. لا سيما إذا علمنا – كما يقول المؤلف – أنه لا سبيل إلى تشخيص روح الأمة ومزاجها تشخيصاً يقطع الشك باليقين، فيعتمد عليه السياسي دون الاعتماد على الفرص العارضة الواقية، وذلك واضح من غموض الفكرة في كتابه ومن إلمامه بها إلماً لا يضبط دقائقها. حتى إن القارئ ليخرج من الكتاب وهو لا يدرى حد الفارق بين روح الأمة الإنجليزية والأمة الفرنسية، مع أن هذا البحث يكاد يكون موضوع الكتاب الذي جاهد المؤلف غاية الجهد لتبيينه وتفصيله، ولا ريب أن مثل هذه الفوارق التي لم يعتمد فيها المؤلف على الحس القريب لا يصح أن تكون أساساً للأحكام العريضة التي سجلها على أكبر مبادئ العصر، بل على الدين الجديد في عرفه ونعني به الاشتراكية، فإن كان الغرض من تقرير تلك الفكرة المبهمة الإشارة إلى اختلاف الأمم في الأمزجة فذلك ما لا نزاع فيه، أما إن كان يرمي به إلى أبعد من ذلك فالحق يقال: إن قدمي هذه الفكرة لا تحملانها إلى أبعد من تلك الغاية؛ إذ ليس في الكتاب ما يبين بياناً جازماً أن الحادث الذي يقع في هذه الأمة لن يقع مثله في أمة أخرى، وليس فيه حجة دامغة تبني القضايا التي قررها علم مقابلة التواريخ وأيد بها قول القائلين: إن للأمم أبواباً تمر بها كل أمة حية، وإن إذا اختلفت الأزمان بعدها وقرباً فذلك لاختلاف المناسبات والظروف ولشيء قليل من تباين الأمزجة، ولكن هذا التباين لا يمنع الأمة أن تعتنق كل رأي في حينها المقدور لها، وإن كانت ربما دعته بغير ما يُدعى به في الأمم الأخرى. تبعاً لاختلاف اللغات، وتفاوت الأحوال والعادات.

فليس في مجلس إنجلترا مثلاً حزب اشتراكي كحزب فرنسا الاشتراكي، ولكن فيه حزباً للعمال، وكلما الحزبين غايتها واحدة ومطالبته متشابهة وهي إنصاف طبقات العمال من أصحاب الأموال. والدكتور لوبيون يقول مع ذلك: إن الاشتراكية شاعت في فرنسا لأن مزاج أهلها يميل بهم إلى الاعتماد على الحكومة، ولم تشع في إنكلترا لأن الإنكلزيز أهل استقلال لا يعولون على غير أنفسهم، دع ذلك وانظر صوب ألمانيا، فإنك ملقي فيها شعباً اشتراكياً صريحاً وحزبياً يمثل الاشتراكية في مجالسها هو أقوى الأحزاب وأوسعها نفوذاً.

والأنجليز - كما تعلم - شعب سكسوني قريب مزاجه من مزاج الأمة الإنجليزية، فما باله في هذه الحالة أشبه بفرنسا الالاتينية منه بإنكلترا السكسونية؟ وكأن الدكتور آنس ركك في تعليمه في هذه النقطة، فجعل الاشتراكية آفة أوروبية عامة، وعبر المحيط الأطلسي ليجد له في الدنيا الجديدة برهاناً يدعم به رأيه، فقال: «إذا أردنا أن نعرف بكلمة واحدة ما بين أوروبا والولايات المتحدة من التفاوت قلنا: إن الأولى مثال ما يمكن أن تنتجه الأمة التي قامت فيها الحكومة مقام الفرد. والثانية مثال ما يمكن أن تنتجه همة الأفراد الذين خلصوا من كل ضغط رسمي. وليس لهذه الفروق الكلية منشأ إلا الأخلاق، ومن المحقق أن الاشتراكية الأوروبية لا تجد لها مكاناً تنزل به في البلاد الأمريكية؛ لأن الاشتراكية آخر دور من أدوار استبداد الحكومة، فلا تعيش إلا في الأمم التي شاخت بعد أن خضعت قرونًا طويلة إلى نظام أفقدها الأهلية لحكم نفسها...». ولكننا نقول للدكتور: إن الاشتراكية قد سبقته إلى الولايات المتحدة أيضًا، وأنها ليست في بلد من البلدان أحقر صوتًا مما هي هناك.

فقد طارت حكومة الولايات المتحدة منذ سنوات أكبر شركات الاحتياط، فحلتها وألزمتها غرامة فادحة. وكان الجمهور الأمريكي يهلك لها ويثنى عليها. وربما ظهر ميل الجمهور الأمريكي إلى الاشتراكية بمظهر أقوى من هذا في برامج الأحزاب أيام الانتخابات، وفي تسابقها جميًعاً إلى إرضاء طوائف العمال ومهاجمة كبار الماليين، وفي تحير الصحف الفضول الطوال في تقييم مطامع الأغنياء والعطف على الفقراء، فإن كان الدكتور يعني بالاشتراكية فليهأه بالـ فلايس في أمريكا ولا في أوروبا، لا بل ولا في الدنيا بأجمعها اشتراكية.

أما فيما خلا وصف روح الأمة وشرح ما لهذه الروح من التأثير في تكوينها، فالكتاب يجعله حملة منكرة على المساواة والاشتراكية، يخيل إليك أن الدكتور لوبيون يكتب عن المساواة بقلم شارل الأول أو لويس السادس عشر، وأنه يكتب عن الاشتراكية بإيعاز من روتشفيلد أو رووكفلر، فتراه ينعي على مبدأ المساواة، ولكنك لا تعلم منه كيف يكون عدم المساواة، وتراه يتشاءم من الاشتراكية كما يتشاءم الناس من نعيب اليوم. لا يعلمون بذلك التشاؤم سبباً.

فمن أقواله عن المساواة: «غاب عن بعض الفلسفه تاريخ الإنسان، وتقلب ماهية قوته العاقلة، وتغير قوانين تناسلطه الطبيعية، فقاموا ينشرون في الناس فكرة المساواة بين الأفراد وبين الشعوب..».

«خلبت هذه الفكرة أذهان الجماعات، فارتكتزت في عقولهم ارتكازاً قوياً، وأتت أكلها بعد زمن يسير، فزعزعت أسس الجمعيات الأولى، وولدت أعظم الثورات، ورممت أمم الغرب في اضطرابات شديدة لا يعلم مصيرها إلا الله». ثم يقول: «إلا أن العلم تقدم وأنثبت بالبرهان بطلان مذاهب المساواة، وأن الهوة التي أوجدها الزمان في عقول الأفراد والشعوب لا تزول إلا بتراكم المؤثرات جيلاً بعد جيل». ثم يقول بعد ما تقدم: «ما من عالم نفسي، ولا من سائج ذي نظر، ولا من سياسي مгрب إلا وهو يعتقد الآن خطأ ذلك المذهب الخيالي؛ أعني مذهب المساواة الذي قلب الدنيا رأساً على عقب، وأقام في القارة الأوروبية ثورة ارتَّجَ الكون منها، وأنذكى في القارة الأميركيَّة نار حرب الأجناس، وصَرَّ جميع المستعمرات الفرنساوية في حالة محزنة من الانحطاط، ومع ذلك فقل ما يوجد بين أولئك المفكرين من يقوم في وجهه بمعارضة ما ...»

كل ذلك جرى من سريان مذهب المساواة! على أن دعاء المساواة لم يشطوا في مذهبهم، ولا قالوا: إن الناس طبعوا على غرار واحد في العقل والفضل. وهل ترى أن دعوتهم إلى تساوي الناس في الحقوق أمام القانون تعطل تنازع البقاء بينهم، وتذهب بمتاعا التفاوت بين قدرهم وعجزهم؟ أليست هي أخرى أن تفسح المجال لهذا التنازع، وترفع العوائق التي يضعها في طريق المنافسة استئثار بعض الناس ببعض المنافع بلا موجب للاستئثار؟

يحق لأعداء المساواة أن ينكروا على دعاتها كل الإنكار، ويحق لهم أن يتحجوا عليهم بأن العلم تقدم وأنثبت بالبرهان بطلان مذاهب المساواة، يحق لهم ذلك إذا كان دعاء المساواة في شك من هذه الحقائق، أو إذا كان قد قام منهم قائم يعني العامل الجاهل بأن يتبوأ منصة الفيلسوف في الجامعة، أو يُسُوِّل له أن يُطالب بوظيفة الطبيب أو المهندس. ولكننا نعلم أن داعياً كهذا لم يقم ولن يقوم؛ لأن مديرى البيمارستانات لا يفرطون في مثله إذا ظهر. وكل ما يُعني به الداعي إلى المساواة ذلك العامل الفقير أنه يكون متساوياً مع سائر الناس في الأمان على حياته. وهل في ذلك من ضير؟ ومتي كان مبدأ المساواة لا يمنع إنساناً حق التمتع بثمرة تفوقة في المعارف أو الموهاب العقلية على سواه فأي ضير فيه؟

يَصْمِنُ الدَّكْتُورُ هَذَا الْعَصْرَ بِأَنَّهُ عَصْرُ الْجَمَاعَاتِ، وَأَنَّهُ يَبِحُّ الْفَرَدَ الْجَاهِلَ مِنَ الْحَقَوقِ السِّيَاسِيَّةِ مَا يَبِحُّهُ الْمُتَعَلِّمُ، وَأَنَّ صَوْتَ الدَّكْتُورِ الْفِيلُوسُوفِ كَصَوْتِ الزَّارِعِ الْغَبِيِّ فِي إِنْيَابَةِ النَّوَابِ وَانْتِخَابِ الْحَكَامِ ... إِلَى آخِرِ مَا يَقُولُ فِي تَنْدِيدِهِ بِرُوحِ الْدِيمُقْرَاطِيَّةِ، وَلَكِنَّهُ يَنْسِي

أن التساوي في أصوات الانتخاب ليس إلا تساوياً صوريّاً، وأن لكل إنسان من الأصوات في الواقع بقدر ما له من العقل والقدرة على إقناع سواه باختيار من هو أفضل من غيره للنهاية، وكذلك يصبح أكبر الناس عقلاً واستعداداً للإقناع أكبرهم قسطاً في سياسة بلاده. فإن كان بعض الموسرين يستعين بالمال على شراء الأصوات، ويستخدم تلك الأصوات المتعددة في غرض واحد، فذلك ما يشكوا منه الاشتراكيون الذين ينقم عليهم الدكتور لوبيون.

وهبنا أبطلنا اليوم مذهب المساواة. فمن يا ترى يحكم بين الناس وُيُقدّر لكل منهم ما هو أهل له من الحقوق السياسية والأدبية؟ أترانا نلجم في ذلك إلى الحكومة؟ ذلك ما يأبه الدكتور؛ لأنه يريد أن يقصر عمل الحكومة على الضروري الذي لا يسع الأفراد القيام به. فأولى به — وهذه إرادته — أن لا يدعها تتدخل بين الناس حتى في ترتيب أقدارهم وتمييز درجاتهم، لأنما هم كلام موظفون في دواوينها — فلم يبق إذن إلا أن نترك الناس يدعى كل منهم من الحقوق ما يقدر على تحصيله بذراعه — وبمثل هذا النظام نتوب إلى الصواب ولا نكون قد تركنا أضغاث أحلامنا بالمساواة العامة تغشى بصائرنا، لأننا «إذا تركنا أضغاث أحلامنا بالمساواة العامة تغشى بصائرنا كنا أول ضحاياها، فما المساواة إلا بين المنحطين وهي مطمح آمال صعاليك العقول يحلمون بها وهم بأحلامهم من التعساء» ... إلخ إلخ، أليس كذلك؟

ذلك حديث صاحب الكتاب عن المساواة. أما الاشتراكية فهو كما يرى من الشذرات التي نقلناها عنه شديد الطيرة منها، وهو يمثلها تمثيلاً مشوهاً، ويعمد إلى شر مذاهبها فيعرضه على القارئ في حالة مشنوعة ثم يعمم حكمه على مذاهب الاشتراكية بحذافيرها. فتارة يحكم بأنها ستؤدي بالأمم إلى أرذل درك الانحطاط حيث يقول: «نعم لا حاجة لأن يكون الإنسان ضليعاً من علم النفس ولا من علم الاقتصاد لينبع بأن العمل بمقتضى مبادئ الاشتراكية يفضي بالأمم إلى أرذل درك الانحطاط وأخزى صور الاستبداد». وتارة يعرضها لك كما تتصورها أذهان الجهلاء الواهمين، فيسوق إلى ظنك أن هذه الاشتراكية صنف من الأفيون استورده أئمة الاشتراكية من بكين. فهي كما يقول الدكتور: «تمثل في ذهن النظري الفرنسي صورة جنة تساوى الناس فيها فتمتعوا بالسعادة الكاملة في ظل الحكومة، وتتمثل للعامل الألماني حانة طبق دخانها وطفق رجال الحكومة يقدمون لكل قادم أطباقاً من لحم الخنزير والكرنب الملح ودناناً من الجعة ... إلخ».

ولا يخلو كلام الدكتور من بعض الصواب، ولكن أي مذهب من مذاهب الاجتماع، أو دين من أديان الأمم سلم مما تعرضت له الاشتراكية من التحريف والتشويه؟ وأي فكرة كبيرة أمكن أن تصل إلى أذهان العامة على حقيقتها دون أن يمزجوها بأحلامهم ويضيفوا إليها من تفسيراتهم وخطرات أوهامهم ما هي بريئة منه؟ فمن الظلم أن تعد هذه الأحلام أكثر من ظل للاشتراكية يقترب بها ويحاكيها، ولكنه شيء آخر منفصل عنها. وقد تكون هذه الأحلام لازمة لها كما تلزم الأحلام كل نحلة ورأي، ولكنه يجب أن لا يخالط في الحكم بينها وبين مبادئ الاشتراكية وقواعدها العملية. وهذه المبادئ والقواعد لا تُدْحِض بالسفسطة، ولا تُنْقَض بالتعود والحوقلة؛ لأنها نشأت من حاجة ضرورية شعر بها الناس وتكلموا فيها قبل أن يعلنها الفلاسفة وأهل النظر. وكيف تدفع الحاجة إلى الاشتراكية بالسفسطة والمغالطة أو بالمنطق والبيان، وهي كما يقول الدكتور: سر «لا يعرفه إلا علماء النفس الواقفون على أسرار الحياة» و«لا تأتي الأدلة التي تقنع به من طريق العقل»؟

يقول بعض الكتاب كما يقول الدكتور: إن الاشتراكية نذير الانحلال والضعف، وإنها لا تغدو في الأمم إلا على وشك من إدبارة مجدها واحتلال نظامها ونفاد ما فيها من قوة حيوية. وبين القائلين بما يقرب من هذا الرأي رجل يقتبس آراءه في الاجتماع من أطوار التاريخ المصري وهو العلامة فلندرس بتري الباحث الأنثري المشهور. فهذا العلامة قد استخلص من أبحاثه في تقلبات الدولة المصرية أن الدول تنشأ في مبدأ ظهورها على يد فرد قوي مستبد، ثم تنحدر منه إلى فئة من العلية والمقربين، ثم تنحدر إلى الحكم الديمقراطي أو حكم الطبقات الوضيعة فيعتريها من هنا الضعف فالسقوط في قبضة مستبد جديد. وهكذا دوالياً. وقد طار أداء الاشتراكية فرحاً بهذه الشهادة وراحوا يقدفونها في وجوه الاشتراكيين معتدلين ومتطرفين، وحملوهم وزر إسقاط الدول والجناية على الحضارة. كأنما هذا الترتيب الذي استتبّه بتري — على فرض صحته — قاطع في الدلالة على أن الاشتراكية أو الديمقراطية هي علة السقوط الذي يعترى الدول، وأنها لا يجوز أن تكون عرضاً من أعراضه ونتيجة من نتائجه! وكأنما يكفي لمداواة ذلك السقوط أن تُمحى الاشتراكية وَيُمْحَقَ الاشتراكيون، ولا يجوز أن يكون الدواء الناجع مرتبطاً بدواء العلة الدفينه التي أطلعت الاشتراكية وأطلعت أعراض السقوط معاً، وإذا كانت الاشتراكية على هذا التقدير عرضاً للعلة وليس هي العلة نفسها، فماذا يجدينا أن نمحوها ونكم أنفواه الداعين إليها؟ وماذا في محوها من الدواء للانحلال والتدهور الذي لا

مفر منه؟ ألا يكون ذلك كمعالجة الجدري بنزع قشور طفحة من ظاهر البشرة وترك جرثومته تسري في الدم وترتع في باطن الجسم ولا من يلتفت إليها فيعمل عمل الجد على استئصال شافتها أو تخفيف ضررها؟ فإن كان ثم دواء فليكن الدواء للعلة الأصلية، وإلا فلا معنى للقدح في الاشتراكية ولا فائدة من اضطهاد دعاتها.

والحقيقة أن نظام مجتمعنا الحاضر مشتمل على نفائص ومثالب لا ينفرد بالسخط عليها وطلب تبديلها الاشتراكيون. ومن العلماء من لا يحسرون أنفسهم من الاشتراكيين، ولا يحسنون الاشتراكيون منهم وهم مع هذا يشكون ظلم النظام الحاضر شكوى غلة الاشتراكية، ويررون رأيهم في بعض الحلول التي يقترحونها؛ ومن هؤلاء العلماء السير أوليفير لودج، رجل لا يُفهم في هواه ولا في تفكيره من هذه الناحية، ولا شبهة عليه من جانب الاشتراكية، ولا من جانب أي حزب اجتماعي آخر، ولكنه يقترح في فصل كتبه عن وظائف المال أن تهتم الحكومة بشخصية الحائزين للمال، كما تهتم بشخصية الحائزين للسلاح؛ لأن المال ربما كان أخطر في يد الشرير من السلاح في يد القاتل، وفي رأيه أن الثروات العظيمة خطر على المجتمع، وأن هذه الثروات تكثر من جراء أنظمة مصطنعة يمكن تبديلها، وليس هي مما تفضي به طبيعة سير الأمور، وأنه يجب أن يُعاد النظر في قانون التوريث وأن يُنْفَحَّ، أو يقول في فصل آخر عن «الإصلاحات الاجتماعية» بعد التساؤل عن علة مصاعبنا الحاضرة في ملكية الأرض: «ولا يسعني إلا القول بأن عادة السماح للأفراد بحق الملك المطلق على الأرض بدلاً من المجتمع هي أساس كثير من هذه المصاعب». وليس السير أوليفير لودج بالوحيد بين العلماء المخلصين الذي يصفون أدوية الاشتراكية ولا يدخلون في غamar أهلها.

فالواجب على ولاة الأمر في كل أمة أن يعترفوا بنفائص المجتمع، ولا تفتتهم عن إصلاحها عصبية الطبقات؛ لأن الكثير من هذه النفائص قابل للإصلاح والتخفيف لولا تعنت من بعض الطبقات القوية يجر إلى تعنت الطبقات الأخرى وتفاقم النزاع بينها على غير جدوى. ومن حق جميع الطبقات أن تنال كل حظها من المعيشة الصحية، وأن يُسوّى بينها في فرص العمل التي تؤهلهن لها كفاءتهم الطبيعية، ولا نذهب بالمساواة إلى أبعد من هذا الحد، فإن كل مساواة لا يُنظر فيها إلى الفوارق الطبيعية بين أخلاق الناس ومداركهم ومواهبهم المختلفة لا تكون عدلاً ورحمة، بل ظلماً وإجحافاً معوكساً مناقضاً لسن الطبيعة.

إن الاشتراكية الصحيحة ليست أسطورة من الأساطير، ولا هي وعد خيالي يُبشر الناس بالتعادل في الأقدار والتشاكل في المنازل والأرزاق. كلا! فليست المساواة بين الناس

من همها، ولكنها إنما تدعو إلى المساواة بين الأجور والعمل، وتطلب أن يُعطى كل عامل ما يستحقه بعمله، وأن ينتفع المجموع بأكبر ما يمكن الانتفاع به من قوى الأفراد. فإن كانت الدنيا قد حم أجلها وكأرب يومها لأن جائعاً يريد أن يشبع، ومنهogaً يتمنى أن يستريح، ومظلوماً يود لو ينتصف، فلشد ما هزلت هذه الدنيا وضعف مزاجها وتبدل حالها بعد أن احتملت في ماضي العصور طغيان الجبارة وبطر النبلاء، وبعد أن صبرت على دسائس الدعاة وأكاذيب الدجالين.

ومن العجيب أن الدكتور لوبون لا يست bergen من أنظمتنا الحاضرة شيئاً إلا كان له دواء حسن، أو علاج لا يأس به في الاشتراكية، فإذا تجاوز هذا الدواء إلى غيره وقع في الحيرة والتضليل. مثال ذلك: أنه يصف الدواء لنهوض الأمم المائة إلى السقوط فيحيلها إلى النظام الجندي ويقول: «فأهم الشروط التي تلزم لنهوض الأمم المائة إلى السقوط تعليم نظام الجندي، وجعله قاسياً جداً، وأن تكون الأمة على الدوام مهددة بحروب طاحنة».

ويعتقد الدكتور أن الجندي سوف ترجع للرجل المتحضر رجولته واستقلاله، وتشفيه من مرض الاشتراكية التي هي «فناء الفرد في الدولة»، والتي «تفضي بالأمة إلى أخس درجات الاسترقاق، وتقتل في نفوس من خضعوا لحكمها كل همة وكل استقلال». ولكن لا نخاله يجهل أن الرجل أضيع ما يكون استقلالاً في الجندي، وأن الجندي في الجيش ليس إلا آلة تتحرك بإشارة من القائد، وليس لها أن تعرف إلى أين هي مسخرة، ولا في أي غرض يسخرونها. فإن كان في الجندي شيء من الخشونة، فليست كل خشونة تعد رجولة واستقلالاً، ولا نخاله نسي أيضاً أن ألمانيا هي أكثر الأمم جندية، وهي كذلك أكثر الأمم اشتراكية. فكيف اجتمع فيها هذان التقيضان المتبعادان في رأيه؟

ويقول الدكتور في الفصل الرابع من الباب الأول: «أشار توكييل إلى تدرج الفرق الذي نبحث فيه بين طبقات الأمم في زمن لم تبلغ الصناعة فيه من الارتفاع مبلغها في الوقت الحاضر فقال: كلما توسع الناس في تطبيق قانون توزيع العمل ضعفت قوة العامل، وحد عقله، وزادت تابعيته لغيره. فالصناعة تتقدم والصانع يتأخر، والفرق ينمو كل يوم بين العامل ورئيسه».

وهي ملاحظة صادقة من توكييل؛ إذ لا مراء في أن النظام الاقتصادي الحاضر قد صير العامل قوة آلية وسلبه كل وسيلة لاستخدام ذكائه وحذقه، فبعد أن كان العامل يصنع الأداة وحده، فيفرغ ذكاءه في تجويدها ويتقن في تكميلها وتحسينها، إذا هو

الآن يتناول الجزء الصغير من تلك الأداة فيصنعه بلا رؤية، ويجيء المهندس أو رئيس الصناع فيؤلف من تلك الأجزاء تلك الأداة على الوجه الذي رسمه. فإذا خرج الصانع من العمل لم ينتفع بصنعته، وعجز عن العمل على انفراد، ففقد مزية الاستقلال.

وهذا النظام الاقتصادي المودي بالموهاب، المعطل للعقل، هو النظام الذي تثور عليه الاشتراكية، فما قامت الاشتراكية إلا لترقي مدارك العامل وترفع عنه حيف صاحب العمل، وتجعله إنساناً ذا رغبة في عمله وغيره عليه، وليس كما هو الآن آلة تدير آلة. وخير للدكتور أن يُفتش عن الاستقلال الذي يريد له الفرد في مبادئ الاشتراكية من أن يفتش عنه في ثكنات الجنود.

والاشراكية ليست من مصطلحات هذا الجيل، ولكنها قديمة ظهرت في كل مكان يحرم فيه العامل ويفنم العاطل، وتطور هذا العصر في فهمها وتوسيع في تطبيقها تبعاً للتطور الشامل لكل مراافق الحياة، ومن بينها علاقات الأفراد والأمم.

وهكذا كانت تدور دورتها فيما مضى: كانت الأمم الغازية تفتح البلاد، فيستأثر قواد الجيش الفاتح وجنوده بأطيب الأرزاق، ويميزون أنفسهم عن سائر الأمة بمزايا يحرسونها بالقوة ويدودون عنها بالسلاح، ثم تئول هذه المزايا بالوراثة إلى أعقابهم، فتصير حقوقاً ثابتة، ويجنح هؤلاء الأعقاب إلى الدعة والكسل جيلاً بعد جيل، فيجنون ثمرة ما لا يزرعون، ويجشمون غيرهم مشقة السعي وهم نائمون، وتفسدهم البطالة فيتمادون في اللهو والخلاعة، ويتهالكون على المجون واللذة، ولا يزالون ذلك دأبهم حتى يضجر الناس منهم ويحتقروا عليهم، فتنقض عليهم في هذه الآونة جارة ترقب غفلتهم، فلا تصادر فيهم إلا سراة لاهين ورعاية ساخطين.

كذلك ثار أرقاء الرومان على سادتهم، وكذلك ثار الفرنسيون على نبلائهم. فقال المؤرخون في الأولى: عبيد تمردوا، وقالوا في الثانية: سوقه عربدوا. وما هي إلا الاشتراكية تبدو وتحفى في تاريخ الناس من حين إلى حين.

لسنا نحن في عصر يتحكم فيه سادة على عبيد، أو يستبد فيه شرفاء على سوقه. ولكن المسألة ظهرت في طورها الجديد، وكان ظهورها في هذه المرة بين أصحاب الأموال وطوائف العمال.

ومنذ أخرج العلم للناس تلك الآلات الضخمة، أصبح كل صاحب معمل يتمتع بتعب الألوف من الصناع الذين يستخدمهم في معمله. فكان التعب والحرمان من نصيب فريق،

والراحة والربح من نصيب الفريق الأقل، فتجددت الشكوى القديمة، وعادت الاشتراكية، ولكن هل تراها عادت اليوم لتشهد خاتمة هذه المدنية؟ وهل لا مفر من هذه الخاتمة بعد عودة هذه الاشتراكية الجديدة؟

لا نظن ذلك؛ لأننا اليوم في مأمن من غارات القرون الأولى، ولأن العلم والنظام قد أصبحا في هذه العصور ملِكًا للإنسانية عامة، وليس من خواص أمة يذهبان بذهابها.

وإذا صح رأي نوردو في كتابه التأخر والاضمحلال Degeneration فهذا الضعف الذي استولى على الجيل الحاضر أثر من آثار النظام الاقتصادي، فلقد أفرط الناس في إجهاد أجسادهم إفراطًا حطًّا من قواهم وأتلف أعصابهم. وكلما أحسوا بالضعف انكبوا على المنبهات من خمر وحشيش وتبغ وقهوة إلى أشباه ذلك فزادتهم ضعفًا على ضعف. ولو أنقصت ساعات العمل قليلاً، وزيدت الأجور زيادة تُمكّن العامل من تعويض خسارته اليومية بالطعام وأسباب الراحة، لكانت الاشتراكية قد أنقذت الجيل القادم من غوايل هذا الاضمحلال. وبهذا الرأي – أي: رأي نوردو – يسهل تعليل قول الدكتور في ختام الفصل الأول من الباب الثاني، إذ يقول: «فالآلام تموت متى ضعفت صفات خلقها التي هي نسيج روتها، وضعف هذه الصفات يكون على قدر حظ الأمة من الحضارة والذكاء». إذ لا تخفي علاقة بعض أنواع الضعف العصبي بالذكاء.

قال عبد الله بن معاوية: «ما رأيت تبذيرًا قط إلا وإلى جنبه حق مضيع». وغريب أن يهتمي كاتب من كتاب القرن الثاني الهجري إلى هذه الحكمة الجامحة. ولو شاء زعيم من زعماء الاشتراكية اليوم أن يتذمّر مذهب شعراً لما زاد على تلك الحكمة حرفاً. فالاشراكية الصحيحة تقوم اليوم لتسرد ذلك الحق المضيع، ولا مطعم لها في العدوان على إنسان.

يتذمّر الدكتور لوبون تارة «من انحطاط الْخُلُقِ العام وفقدان أفراد الأمة ملكة ضبط نفوسهم وانصرافهم عن المرافق العامة إلى حب الذات»، ويأسف حينًا لتلك الحقائق القاسية التي «جلبت على أهل العقول الصغيرة فوضى الأفكار التي يمتاز بها المرء في هذا الزمان، وغيّرت تلك الشكوك أطوار الشبيبة المشتعلة بالأداب والفنون، فغرست فيها جموًعاً مشوياً بالكآبة وذلك أفقدها الإرادة، وتنزع منها القدرة على الاهتمام بأي أمر، يجعلها تعبد المنافع الذاتية الواقية دون سواها».

وقد تكلم ماكس نوردو في كتابه المتقدم عن هذا **الخُلُق** الذي دعاه الدكتور لوبون عبادة المنافع الذاتية. ومن رأيه أنه ناشئ عن أمراض الأضمحلال التي المعنا إليها، وأنه شعبية من جنون الأنانية Egomania، ونقول: إن حب الذات ينشأ عن ضعف حاسة الواجب، وهو مرض من الأمراض العقلية. ولكن يزيده إعصاراً تأكيد الناس من فقدان التوازن بين حقوق العاملين وواجباتهم، فيرون كيف يُثري الوسيط ويُعدم التاجر، وكيف يُكرم القواد الوضيع، وبهان العامل الأمين، وكيف أن الكسب المباح يُحسب بالدليان والسحتوت، وأن ربح الاحتيال يُعد بالدنانير والبدر، ومتى رأوا ذلك فرأي أمل لهم في الاعتراف بما لهم من حقوق، وأي باعث عندهم على القيام بما عليهم من واجبات؟ وكيف بعد ذلك لا تغلب عبادة المنافع الذاتية على روح الواجب وصوت الضمير؟

لا أمل في الخلاص من هذه السوءات إلا إذا ساد اعتقاد الناس بتضامن الإنسانية، وأيقن كل فرد أن على حقوقه حارساً من أمته، وأنه موضع عناية الإنسانية أجمع، بذلك تثبت الخواطر ويرعى الناس حرمة الواجب. وإنما فلو ظن الإنسان أنه ليس ثمة ضمير عام يؤنب الناس كافة على ما يحل به من الغبن والأذى، وأنه لا حق له في الرحمة أينما يم وجهه، فقد مات ضميره وغلبه الحرص فتعلق بالجشع، ونبذ المبادئ والفضائل، إلا ما وافق منها هواه، وفشت فوضى الأخلاق، فارتقت حدوده، واندثرت معالم الشرائع، إلا في الدفاتر والأوراق.

يقول الدكتور لوبون: «اليوم تميل الأمم القديمة إلى السقوط، فهي تهتز من الوهن، ونظماتها تتداعى واحداً إثر واحد، وعلة ذلك فقدانها كل يوم شيئاً من إيمانها الذي قامت عليه حتى الآن، فإذا فقدته كله قامت حتماً مقامه حضارة جديدة مؤسسة على معتقد جديد».

نعم فلا بد للأمم من معتقد جديد. أفترى ما هو هذا المعتقد؟ نحسبه هو وحده الإباء، أو هو التضامن الإنساني، أو هو — في بعض مظاهره التي يفهمها سواد الناس — الاشتراكية.

ذلك أnek إذا زرعت في قلب الإنسان ثقته بعطف الإنسانية أكبرته في عين نفسه، ومسحت عن قلبه ذلة المخلوق الذي نبذته السماء ولم تعبأ به الطبيعة إلا كما تعبأ بأحق المخلوقات.

وي ينبغي أن يعتقد الإنسان أنه يعمل للإنسانية لا ابتغاء المثوبة أو خوفاً من العقوبة، ولكن مسوقاً بمحرض من غرائزه التي لا طاقة له بالخروج عنها. فإذا عمّت هذه

العقيدة رضي كل إنسان بحظه، ولم يطلب الجزاء على عاطفته النوعية في غير إرضاء تلك العاطفة ومطاؤتها فيما توحى به.

للإنسانية اليوم حاسة تسمى «الضمير العام» ولكنها ضيقة الحدود، لا يحتمي بها في كل أمة غير أبناء تلك الأمة. وقد أشار الدكتور إلى ذلك في قوله: «إنك لا تجد بين ساسة الإنجليز واحداً لا يرى جواز استعمال أمور في جانب أمة أجنبية لو أتتها في بلاده لأنزلت به السخط من كل ناحية». والحقيقة أن ذلك دأب ساسة الأمم كلها وليس الإنكليز وحدهم. بيد أننا نرى حدود ذلك الحرم تمتد يوماً بعد يوم حتى يوشك أن يشمل كل أمة جديرة بالدخول في لحمة الأخوة العامة. وكذلك كانت عهود الأخلاق في مبدأ أمرها، فإنها لم تكن مرعية إلا في حق أبناء القبيلة وحدهم. قال دارون في كتابه أصل الإنسان: «ولكنها – أي: أصول الأخلاق – لم تكن معتبرة إلا فيما بين أبناء كل قبيلة على حدتها، وكانوا لا يعدون مخالفتها في حق أبناء القبائل الغربية جريمة مستنكرة، ثم ما زالت هذه الأصول تنداح من نطاق أوسع منه حتى شملت أبناء الجنس الواحد، ثم شملت أبناء كل دين على تباين أجنباتهم، ثم أصبح الناس يسلمون بها نظرياً في حق نوع الإنسان بأسره، وإن خالفوها عملاً. وهم سائرون في طريق الوحدة، والطبيعة تقوم بعملها لهذه الغاية فتفرض الشعوب الذابلة ولا تذر منها إلا ما هو أهل للرعاية والبقاء؛ تمهيداً لوحدة الإنسانية وشمول أحكام الضمير العام».

لا يفوتنا بعد أن نقدنا ما خلنا فيه شيئاً من الغلو من آراء الدكتور لوبون أن نعرض لما في كتاب «سر تطور الأمم» من الآراء الصائبة والأفكار القوية الحقيقة بإنعم النظر وطول التدبر. ونقول على وجه الإجمال: إن المؤلف لو أخذه من الأحكام والنتائج وقصره على الملاحظات والآراء لما كان فيه مأخذ يُنتقد. فإنه لا العلم ولا الفن ولا الأدب جمع حتى الساعة الأدلة والمقدمات التي تكفي لإصدار تلك الأحكام المبرمة والنتائج المحتمة. ومن تلك الملاحظات والآراء ما يهمنا نحن المصريين؛ لأنه ينطبق على حالتنا تمام الانطباق.

فيظهر أننا لا نفهم بعد معنى الوطن حق الفهم. قال الدكتور: «كان وجود الروح أولاً في العائلة، ثم انتشر منها في القرية، ثم في المدينة، ثم في الإقليم، ولم يعم جميع السكان إلا في أزمان قريبة منا. هنالك وجدت فكرة الوطن بالمعنى المفهوم لنا في هذا العصر؛ لأنها لا تصير واضحة إلا إذا تم تكوين الروح، ولهذا لم تترق فكرة الوطن عند

الإغريق إلى أبعد من فكرة المدينة، ودامت مدائعهم في حرب مستمرة؛ لأن كل واحدة منها كانت أجنبية في الواقع عن البقية. كذلك لم تعرف الهند منذ ألفي عام غير وحدة القرية، فعاشت من ذلك الحين تحت حكم الأجنبي تقوم فيها ممالكه بسهولة كما تدول بسهولة».

وذلك شبيه بمعنى الوطنية في مصر، فإنها لا تعرف غير وحدة القرية، وما أظن هناك أن أمّة غير الأمّة المصرية تُقام فيها المناحات لسفر قريب أو صديق من إقليم إلى إقليم يجاوره، ويُقسّم فيها الرجل بغربته وهو في عاصمة وطنه. ولا أحسب أن لهذه الحالة دواء أرجع من نشر الكتابة والقراءة وذيع الأدب المصري بين قراء المصريين في كل قرية ومدينة.

ومصريون لا يكاد يُؤلف بينهم شيء من وحدة المشاعر، ويكاد يكون أبناء النيل اثنى عشر مليون فرد ولا أمّة. ولا ريب أن ذلك إنما نجم عن اختلاط العناصر وتواли الأمّم الفاتحة، كما أنه يُعزى إلى سوء فهم الوطنية الذي قدمنا ذكره. ومن الحكمة استحياء أشد العصبيّات أخذًا بقلوب هذه الشراذم المبددة، ولا فرق بين أن تكون عصبية مصلحة، أو عصبية تاريخية، أو عصبية وطنية<sup>١</sup> ما دامت تفضي إلى لِمْ شعثهم وتوجيه نفوسهم إلى وجهة واحدة.

ومن عيوب الأمّة المصرية فقدان التخصص وشدة التقارب بين الصنائع والصناعات وهو نقص بِّين «فإن مستوى العقل — كما يقول الدكتور — يكاد يكون واحدًا عند جميع أفراد الأمم الدنيا ذكورًا وإناثًا ... وأما عند الأمم الراقية فالقاعدة هي اختلاف الأفراد وكذا النوع اختلافاً كبيراً».

وقد نرى أن للخصوصية دخلًا في هذا النقص. فإن الزراعة في البلاد المخصبة لا تبعث الحاجة إلى المنافسة كما تبعثها الصناعة؛ والمنافسة هي باب التفاوت والتنوع في الحرفة والصناعات. ولن يطول الزمن حتى تضطر الأمّة إلى الصناعة؛ لأن الزراعة لا تقوم في هذه الأيام بمطالب الناس. وربما رجعنا بشيء من إحجام الأغنياء عن فتح باب المنافسة بإنشاء المصانع وتبادل النفع مع الأمّة إلى احتفاظهم حتى اليوم بـنحلهم الغريبة عن البلد، فقد ظل أكثرهم إلى زمن غير بعيد ينظر إلى القطر المصري نظرة

<sup>١</sup> وجدت هذه العصبية القوية — والحمد لله — في الحركة الوطنية الحديثة التي بدأت ظواهرها على أثر الحرب الكبرى.

المهاجر إلى هجرته، ويعامل المصريين معاملة الأجانب عنه. وكان أهل الثروة من أبناء النيل في الجيل الماضي أقل شأنًا من أن يستقلوا بعمل، وأجهل من أن يقدموا على غير الزراعة. ولكننا أصبحنا نرى سراة مصر يستوطنونها ويولون وجوههم صوبها وترتبط مصلحتهم بمصلحتها، فلا يبعد أن يكون شأنهم في المستقبل غير شأنهم في الماضي، ولا سيما متى عمّت الوطنية سكان مصر على السواء، وعدًّا من أبنائها كل من ينفعها وينتفع فيها من الوطنيين والتزلاء. فإن مصر بحاجة إلى تألف الأغراض ألفة تشبه ما يعزّها من وحدة المشاعر.

ولا ننسى الأخلاق. فقد لحقتنا كل أضرار المدنية الغربية ولما نصل إلى شيء كثير من مزاياها. ولا جرم فقد سهل على حواسنا أن تدرك ملذاتها فانغمست فيها وقصرت عقولنا عن إدراك معانيها فحيل بيننا وبينها. ولا يخفى أن اقتباس ظواهر المدنية سهل على من يريده لا يكلفه قسطًا كبيرًا من الدرائية والمزايا النفسية. فلو أنه حملت زنجيًّا حقيرًا إلى باريس لتتمتع بكل رذائلها في أسبوع واحد، ولكنه لن يقدر على التمتع بمعارفها وأدابها ولو طال عمره؛ لأن الفرق في الحواس قريب بين أرفع الناس وأحطهم، ولكنه بعيد جدًا في العقول والسمجايا.

فنحن اليوم نعب من إباحية المدنية الأوروبيّة ومنكراتها، ولا نذوق قطرة من عظمتها وطبياتها، وما كنا لنتظر أن نجني ثمرة المدنية بغير شوكها. فإن المدنية شباب الإنسانية، وفي سن الشباب تتولد الشهوات كما تتفتح القوى وتتنمو المدارك. وليس طهارة الفطرة إلا كطهارة الطفولة التي لا تأثم؛ لأنها فارغة من الشهوات كما أنها فارغة من القوى والمدارك. ولكن الرزينة أن نضيع سلامه الفطرة ولا نبلغ رقي المدنية، وذلك ما نوشك أن نصنعه.

ولقد أصاب الدكتور لوبون كل الإصابة إذ يقول: «الخلُقُ لا العقل هو الذي تقوم عليه الجمعيات البشرية وتؤسس الديانات وتُبني المالك، وهو الذي يجعل الأمم تحس وتعمل، وما كان كسب الأمم كثيرًا من شحذ الأذهان والتعمق في التفكير».

إي والله، فإن الإنسان بغرائزه، وإن الحياة بخيرها وشرها لا شيء إذا نظرنا إليها من ناحية الطبع، ولكنها من ناحية الغرائز كل شيء، بل لا شيء سواها. وليس الفضيلة ما سلم به الإنسان بتعليق عقله، ولكن الفضيلة ما نشأ عليها وتضمنه طبعه وزجلته إليه فطرته.

فلتكن عنايتنا بالأخلاق فوق عنايتنا بالعلوم، ولتضارف على هذا العمل المدارس والمحاكم والكتب. وما يُهون الأمر أن الإصابة محسورة في طائفة قليلة من ناشئة المدن، فإذا وقعت الأمة من عدواها كان الأمل في الجيل القادم وثيقاً.

ولا ننكر أن الأمر يلزمه شيء غير يسير من التضحية والتفاداة. ولا بد له من قادة من عظماء الأخلاق والذنوب يقفون في وجه أهل الفساد ولا ييأسون من إصرارهم، فإنهم على التفاتهم لتسريح فيهم كلمة الحق، كما تسريح شارة النار في ألفاف الأجمة اليابسة.

يقول الدكتور لوبيون: «إن الفارق بين الأوروبيين وبين الشرقيين هو اختصاص أولئك بفريق راقٍ من العظماء دون هؤلاء..»

كلا. بل لكلٌّ نصيبه من العظماء؛ فللغرب عظماء العقول وللشرق عظماء الذنوب. وما أحوج الشرق اليوم إلى عظيم من أولئك العظماء الذين كان يوجد بهم أحياناً، فيقوم من أوده، ويعذر من أいでه، ويأخذ في طريق الحياة بيده.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## الفضائل الجنسية<sup>١</sup>

كانت صيحة القرن الثامن عشر بتحكيم العقل صيحة قوية عاتية، صاح بها فاقتع من الجهالة أوتاداً، ودك من العقائد أطواداً، واجترف دعائماً وسدوداً، وأزال معالم وحدوداً، ثم غير من ذلك ما غير وأبقى ما أبقى فأحسن كثيراً، وأساء كثيراً.

أحسن بما أزاح من طريق الإنسانية من ركام دارس كان يعتاق خطاهما ويضل بصيرتها، فخلا ما بينها وبين الفضاء، واتسع لها سنن الهدایة لو أحسنت إليه الاهتداء. وأساء بما هدم من قواعد راسخة، واجتاح من حوائط شامخة، ظنها القوم عراقيل فألفوها فيما بعد حصوناً، وحسبوها من عبث الخرافة فعلموا أنها من تدابير الحكمة، ثم عادوا يبنونها من جديد بعد جهد بذلوه في الهدم والبناء كانوا هم في أشد الحاجة إليه. والفضائل الجنسية أول ما أصابه معمول الهدم من دعاة ذلك القرن الكثير المعامل. فقد ولع بها أدعياؤه ومجانه يعرضونها لتهكمهم الأبله وضحكاتهم الخرقاء؛ فظنواها من عسف رجال الدين وبقايا القيود الأولى، وجعلوا يعجبون من الرجل الحر المستنير العقل كيف تقف بينه وبين تسوييل نفسه ورقة يكتبها قسيس أو موثق يتعارف عليه القوم بلا مسوغ من الفكر، ولم يروا لتلك الفضائل أصلًا أبعد من العرف، وأقوى من سيطرة الكنيسة، فسخروا منها واستخفوا بها. ثم وجدوا مسلك الإباحة سهلاً وطيفاً فأوغلو فيه وهم يزعمون أنهم في وجهة العقل يوغلون، وعن وجهة الوهم والجهالة

<sup>١</sup> نشرت في العدد الحادي عشر من الرجاء.

يصدقون. فكأنما المؤتم بالعقل عندهم هو كل من لا يزعه من نفسه وازع، وكأنما الواهم أو الجاهل عندهم هو كل من له خلق ينهاه أو عقيدة تكبح جماح هواه.

ولا أشك في أنهم مصابون في بعض الشيء، على ما يشين صوابهم من العجلة وقصور النظر وخفة الأحلام. فهم مصابون في قولهم: إن الفضائل الإنسانية يجب أن لا يكون معولها كله على ورقة مكتوبة أو أمر يملئه واعظ باسم خالق أو مخلوق، ومن الزراية بالإنسانية حفاظاً أن يكون التمايز بين فاضلها ومفضولها تمائلاً في باب الخصوص والتسليم الأعمى، وإنما الذي يليق بالإنسان أن يكون رجحانه رجحانًا في خصائص النفس والفكر، فإن لم يكن كذلك ففي خصائص الخلق والجسد، وهكذا يجب أن تكون الميزة بين كل صاحب فضيلة، وكل صاحب رذيلة، فهل الشأن غير ذلك في الفضائل الجنسية؟

لست أعتقد ذلك، ولكنني أعتقد أن الفرق بين الناس في الأهواء الجنسية لم ينجم عن فرق في الانخداع للوهم أو التمرد على القوبي، ولكنه نجم عن فرق في مناعة النفس ووثاقة الخلق، وفي الصلاحية للأبوبة وبقاء الذرية، بحيث يمكن أن يقال — بل يقال على التحقيق: إن الفضائل الجنسية الصحيحة كانت في أول نشأتها مزايا جسدية فسيولوجية قبل أن تكون مزايا أدبية أو دينية.

فالذى نراه أن لكل من الجنسين شروطًا معلومة، أو مجهرة، يشترطها في الجنس الآخر حتى يتم بينهما الحب والتآلف، وأن هذه الشروط هي بمثابة التعاقد الفطري على المزايا الضرورية للغاية التي تعنيهما معاً، وهي إنجاب أوفق النسل وأمثاله.

وكلما تعددت هذه الشروط كان تعددها في الأمة عنواناً على ترقيتها ونضجها ووفرة مزاياها، ووصولها من التقدم إلى منزلة يضن بها على الضياع ويرجى النماء من بعدها. فلا يجيء نسلهم اعتماداً بلا احتراس ولا اعتقاد، كفعل الذين يعتقدون في قراره غرائزهم ويشعرون من دخلية أنفسهم بأن كل نسل لائق بهم، وأنهم بفطرتهم لا يأنفون من أن يكونوا آباء لأي صنف من الأبناء.

وأي قوام لتلك المزايا في أخلاق أصحابها المحسوسة؟ وأي ضمان لبقاءها مصونة في أهلها؟ قوامها وضمانها هو العفة. ومعناها الترفع عن العلاقات التي لا تجمل بمزايا صاحبها.

فليس أدل على اضمحلال أمّة أو على قرب اضمحلالها من سهولة الشروط «الفطرية» التي تُبني عليها العلاقات بين الجنسين وشيوعها في جميع الناس على السواء. فالرجل

الذي لا يتخير لعاطفته الجنسية يقول بأصدق لسان ينطق به — لأنه لسان كل ذرة من ذرات جسمه: إنه أب حقير لا خير للعالم في نسله، ولا موجب للتمييز والتدقيق في ذريته. ولا يصدق هذا على الهمج والزعانف وحدهم، ولا على الذين لا يشك في ضعة شأنهم وضعة شأن أبنائهم من باب أولى، ولكنه يصدق عليهم كما يصدق على أناس غيرهم من تبوئهم الأمم مكاناً علياً، وتحتفي بهم وبأسمائهم وأعمالهم وتحسبهم خلقاء أن يكونوا أحسن الآباء لأحسن الأبناء، وهم على خلاف ذلك في الحقيقة. أولئك الذين ينخدع فيهم الناس والطبيعة بهم أعرف وأخبر، ويصل فيهم حكم العقل، والغريرة عليهم أدل وأظهر، فربما شوهد بين المستخفين بالعلفة أفاداً من ذوي العبرية أو المعرفة أو اللسن أو الشهرة يبهرن الناس بموهابتهم، فيخالونهم أهلاً لأكمـل الأبوة وأنجب البنوة، وينتظرون منهم أحسن الأزواج وأفضل الأصحاب، حتى إذا ترکوا لأهواهم نمَّ فعلهم على مقدار استحقاق ذريتهم للاشتراط والانتقاء، وأظهرت التجارب أنهم عقماء أو كالعقماء، فيما يرزقون من ولد ضاوي وخلف ضعفاء.

وعلى الجملة فكل عيب مهما خفي في تكوين الإنسان، فله محك من هذه الشروط التي تتقييد بها ميلوه الجنسية. فإذا كان عيبه هبوطاً في مستوى الأمة ظهر في إباحية الهمجي وتساوي النساء عنده، وإن اشتد أسره وتوثقت بنيته. وإذا كان شذوذه في الخُلُق ظهر في غواية ذلك الشاذ، وإن أتى شذوذه بالفلق المعجز في معاريض الفنون والأداب. وإذا كان نقصاً في التكوين ظهر في إسراف الفتى الغر الذي لم تنضج ميلوه ولم يكمل استعداده، وإن سلم من عيبي التأخر والشذوذ. وإذا كان فساداً في مزاج الأمم، ظهر في تهالك أبنائها على الرذيلة، وإن ظفروا من الحضارة بأوف نصيب. وليس لواحد من هؤلاء نسل يستحق أن يُبالي بالتمهيد والحرص عليه، فهم سواسية في طلاقة الميلول الجنسية من القيود، سواسية في كفأة الأبوة، سواسية في نقص المزاج على تباينهم في الأجناس والأذواق والأعمار.

فحيثما بُرِزَ في الرجل أو المرأة امتياز يتلاشى إن لم ينتقل بالوراثة، بُرِزَ بإزائه شرط أدبي لضبط العلاقات الجنسية، يترتب عليه بقاء ذلك الامتياز عقباً بعد عقب، ويتبعه حتماً الإحجام عن بعض هذه العلاقات والرغبة في بعضها، وحيثما امتنع الإحجام انعكست الآية وصارت الرغبة بلا ضابط دليلاً على أن ليس في الفرد أو الأمة امتياز يُنقل بالوراثة، وقد يُمْكِن أن شيوخ الرذيلة في بلد مؤذناً بانقراض الدولة وضياع الشوكة، ومرادفاً لقول الأمة بلسان حالها: إن جيلها المقبل همل لا يُعْتَنِي به، ولا تُصَان حوزته.

على هذا ليس الاستعظام كما يزعم بعض المتفاسفة من الإباحيين تحكمًا فضوليًّا من وضع العرف والشريعة، ولكنه أصل في خلقة الجسم يُعاب فقدانه وينطوي على مغازي كثيرة؛ أقربها في الفرد أن له خلقًا مكيناً قادرًا على صد ميوله والقبض على عنان أهوائه، وأقربها في الأمة أن لها مستقبلًا ناميًّا وخصائص لا تبدل جزافًا. والذين يقولون: إنهم حكموا العقل لهم بنبذ الفضائل الجنسية، يظلمون العقل ويقولون عليه ما لم يقله ولن يقوله؛ لأنَّه لا يحكم العقل مَن لا يُحصي جميع العوامل المختلفة ويدخل في تقديره حساب كل قوة مؤثرة في قضيته، ومن العوامل المسيطرة على الحياة الإنسانية ما يجعله العقل ولا يفقه من مراميه إلا قليلاً، كالغرائز مثلًا. فالذى يريد أن يُخضع الناس لسلطان العقل دون سواه لا يهمل الغرائز وحدها، ولكنه يكون أشد من ذلك إهمالاً للعقل نفسه، وهو يظن أنه باسم العقل يدعو وبدين العقل يدين.

# مصطفى كمال<sup>١</sup>

بطل الشرق ورجل الساعة

رجل وثيق الإيمان، نقي الإخلاص، محدث العزيمة، حازم في مشتجر الفكر، ناضج الرأي، مجبول على الكفاح، عزيز الأمل، قييشه الله لوطنه في محنة مطبقة قلما تهوى إلى مثلاها الأوطان فنصره نصراً مؤزراً قل أن يذكر التاريخ مثله. وكان جهاده الوطني كله أujeوبة، بل معجزة لو كان في نظام الوجود خوارق للعادات لقلنا: إنها من خوارق الطبيعة.

وللذين يتحدثون اليوم بنصر مصطفى كمال — والعالم من مشارقه إلى مغاربه يتحدث به — أن يسألوا سؤال المعجب من توقف الحوادث الخطيرة بعض الأحيان على صغار الصدف: ما الذي كانت تئول إليه حركة الأناضول لو لم يغفل الإنجلiz عن مصطفى كمال عند احتلال الآستانة فلا يعتقلوه مع من اعتقلوا من رجال الترك الذين كانوا يخشون صولتهم ويحترزون من تمردهم وانتقامهم؟ وما الذي كانت تئول إليه هذه الحركة لو لم يهف فريد باشا على كره منه هذه الهرفة السعيدة التي ملكت مصطفى ناصية الأناضول، وألقت في يديه مقاليد مستقبليه؟ وكيف كانت تتقلب الحوادث لو لم يأمنه على قيادة جيش في قلب ذلك الوطن القديم الذي نشأت فيه دولة بني عثمان

<sup>١</sup> الأفكار ١٤ سبتمبر سنة ١٩٢٢.

وما استمدت جيوشهم القوة إلا منه، فيطلقه من الأستانة في الساعة التي كان يصبو فيها إلى الابتعاد عنها، ويختلي بيته وبين ميدان العمل الفسيح كمن يبحث عن حتفه بظلفه؟ ونظن أن الفضل في ذلك راجع إلى صفة في مصطفى كمال هي سر عظمته كلها، وهي «الكمال جانب العقل»، فهذه الصفة جنحت به إلى إيثار العمل المنظم القائم على أوطد الأساس وأبعد الغايات. فليس هو برجل القحم واللقالق ولا ببطل الفتنة والنزوات. ولو كان كغيره من المتهجمين القواليين الذين تغلب القوة المرتعدة على جانب واحد من جوانب عقولهم ونفوسهم، فيندفعون في كل ثائرة ولا يزنون الأمور بميزان الحكمة وصدق النظر، لسمع الإنجليز من أبناء هجماته وشططه ما خوفهم بأسه، ولكن عندهم حينئذ الرجل «الخطير» الذي يُرهب شره، وتخشى بوادره، ولحسوه مع من حبسوا فأضاعوا عليه فرصة هي فرصة الحياة لرجل عظيم ولامة مستبسلة. وربما انقضى بذلك تاريخ هذا المجاهد الكبير، وخسر الشرق بطلًا من أجل أبطاله القدماء والمحدثين. ولكنهم جهلو موضع «الخطير» الصحيح فأطلقوا ولم يحذروه؛ لأنه مسالم موادع، ولو دروا لأطلقوا كل معتقل واعتقلوه، على أنه حظ للترك جاءهم من طريق المصادة، وما يعلم أحد كيف كانوا يعوضون عنه لو فقدوه.

ولعل هذه الصفة التي طبقت الخافقين بذكر بطل الأناضول، هي نفسها سبب خموله وخفاء قدره في إبان القلاقل والطوارق التي كانت تجري على أيدي المشهورين من رجال تركيا الفتاة وجماعة الاتحاد والترقي. مع أنه كان من أوائل المنشئين لجماعتهم، ومن أخلصهم نية، وأسماهم مطلبًا وأشدتهم عزماً، ولكنه كان لا يتهم ولا تستخف حلمه الراوح صغار الأمور، ولا يزج بنفسه في أعمال مقتضبة لا يلم بأطرافها وخواتيمها وموقع الحزم والتدبير فيها. فلذلك خمل ونبهوا، وتأخر وتقدوا، وترثيث وتعلجوا، وكانت له في آخر الأمر الفرصة العليا لحسن حظ بلاده. ومن غرائب جهل الناس بحقائق النوازع الذين يعيشون بين ظهرانيهم، أن هذا الرجل الذي كدنا نحسبه من «العملين» الخالين من صفات النظر والخيال، كان عند رؤسائه يعد من الحالين *تُبَاعُ* الخيلات حتى بعد الثورة الرجعية التي أثارها عبد الحميد على الدستور في سنة ١٩٠٨. وفي ذلك العهد كان مصطفى كمال قد ناهز الثلاثين وأوفي على سن أتم فيها كثير من العظاماء خيار أعمالهم. ولكنه كان يقترح الرأي البعيد، وينظر النظر السديد، فيهملونه ولا يعيّنون به؛ لظنهم أنه من أبعد الناس عن إدراك الواقع، وسبر غور الحقائق، وروى هو ذلك عن نفسه في حديث نُقل عنه فقال: «كنت كثيراً ما أرفع الاقتراحات

النافعة والانتقادات المفيدة لإصلاح شأن الجيش، فكان ذلك من الأسباب الجوهرية في حقد بعض القواد القدماء على، وقد ذهب بهم قولهم أنني أقرب إلى النظريين مني إلى العميلين». وكذلك يعدون كل رأي لا يفهمونه حلماً أو وهماً، ولو كان في اعتقاد صاحبه من المحسوسات المتحجرة.

واكمال الجوانب العقلية في مصطفى كمال ظاهر من تعدد ميوله ومواهبه، وتيقظ الأذواق المختلفة في نفسه. فهو مع ميله إلى الرياضيات مولع بالأدب والشعر، ومع براعته في فن الحرب حسن الدراسة بالسياسة ينفذ بنظر منه ثاقب في خلال شباكها المعقدة ومعضلاتها الملتوية، ومع صلابته وإصراره يأخذ بالرأي النافع إذا اقتتنع بصوابه وأصالته، ومع شظفه وشدة طبعه واعتياذه الجلد والخشونة في معيشته، لا يحرم نفسه جمال الطبيعة ولذة الأننس بخلائقها اللطيفة؛ من طير صادح، وزهر نافح، ومحاسن لا تاج إلى النفس إلا من أسلس مداخلها وأجمل نواحيها، ومع إحاطته بحقائق الحياة ونقائص الطبائع البشرية وثاب الأمـل يُخـيل إلـيك أنه مسلوب الروية عازب اللـب إذا نظرت إلى مرمى بصره ومطامح قلـبه.

وليس على شخصية هذا البطل حجاب غامض، أو سر من الأسرار كما يغلب على كثير من عظاماء الرجال. فأنت تسمع بأعماله فتعرف من هو، ويغنىك ظاهرها عن باطنها وأثار الرجل المسموعة عن ترجمته المجهولة. وكذلك عرفناه حين سمعنا بما ثرـه، عرفنا أن الرجل الذي يجمع من الفلول المبددة جيشاً منظماً خطيرًا لا بد أن يكون قائداً قديرًا، وأن الرجل الذي ينشئ من الفوضى حكومة دستورية يستخرج لها الثروة من بلاد محصورة مجتاحة لا بد أن يكون إدارياً خبيراً، وأن الرجل الذي يبرم المعاهدات، ويعقد الاتفاـقات ناظراً في ذلك إلى مصالح بلاده وعـلاقاتها بأمم الشـرق والـغرب لا بد أن يكون سياسياً حازماً، وأن الرجل الذي تأبـي عليه حميـته مطاـوة التـيار الطـاغـي، فيجـازـف بـمـعـاضـبة سـلـطـانـه وأـكـبرـ دولـ أـورـوـبـياـ منـ وـرـائـه لاـ بدـ أنـ يـكونـ وـطـنـياـ مـخـلـصـاـ، وأنـ الرـجـلـ الذـيـ يـقـفـ ساعـاتـ فيـ مـجـلـسـ الـأـمـمـ يـبـسـطـ الخـطـطـ وـيـسـوـغـ التـدـابـيرـ لاـ بدـ أنـ يـكـونـ خـطـيـباـ مـبـيـتاـ، وأنـ الرـجـلـ الذـيـ تـسـبـقـ حـكـومـتـهـ الـأـمـمـ الـأـوـرـوـبـيـةـ إـلـىـ اـتـخـاذـ الـوزـرـاءـ منـ النـسـاءـ لـاـ بدـ أنـ يـكـونـ مـسـتـنـيـرـ الـدـهـنـ بـصـيـرـاـ بـعـوـامـلـ التـأـيـيـرـ فيـ نـفـوسـ الـأـوـرـوـبـيـيـنـ الـذـيـنـ يـتـهـمـونـ أـمـتـهـ وـيـنـعـونـ عـلـيـهـ الشـهـوـانـيـةـ وـاحـتـقـارـ الـمـرـأـةـ، وـإـذـاـ عـرـفـتـ مـنـ رـجـلـ أـنـ قـائـدـ قدـيرـ، وـإـدارـيـ خـبـيرـ، وـسيـاسـيـ حـازـمـ، وـوـطـنـيـ مـخـلـصـ، وـخـطـيـبـ مـبـيـنـ، وـبـصـيـرـ مـسـتـنـيـرـ الـدـهـنـ، فالـسـرـ الذـيـ خـفـيـ عـلـيـهـ قـلـيلـ.

ووضوح الشخصية نافع في المواقف العصبية التي يجب إنقاذ الأمة منها ودرء أخطارها في حينها. فليس يجدي في هذه المواقف رجل لا تظهر آثار شخصيته في حياته، ولا يحس سواد الناس معالها حين ظهورها، أما مصطفى كمال فمن هؤلاء الذين يشهد كل من لحهم ولو لحة واحدة أنه في حضرة رجل فوق مستوى الرجال. ولسيماء الرجل هيبة ناطقة، ولا سيما نظرات عينيه، فإني ما قرأت وصفاً له إلارأيت في مقدمته التفات الواسع إلى وقع تلك النظارات. فهي نظرات تنفذ من خلال زرقة العينين، حادة كالسهم كما قال مكاتب «الستاراسيون» الفرنسي، وهكذا وصفته الأميرة قدرية في قولها: « وهو مربع القامة، رقيق، أبيض اللون، مشرب بالحمرة الوردية، له عينان زرقاوان حادتان، نظراتهما تكتنه الخفايا وترعرق الحجب الكثيفة، وجبينه العالي آية النبوغ »، وهكذا وصفه كلود فاريير الكاتب الفرنسي المعروف، والجنرال تونشنند القائد الإنجليزي، دلاللة تلك النظرة واحدة في نفس الرجل، والمرأة، والكاتب الأديب، والقائد الحربي على اختلاف في الجنس والحلة.

وقد جرت العادة عند ترجمة رجل عظيم من رجال الحرب المحدثين أن يقارن بينه وبين رجل يعدّ أعظم أساتذتها في العصور الحديثة، وهو نابليون بونابرت، ويستخدمون هذه المقارنة محلاً لكتفاعة كل قائد كبير، ومقاييساً لمواهب النابغين من جمعوا بين الخبرة بالفنون العسكرية والقدرة على زعامة الشعوب. ونحن لا نرى حرجاً من المقارنة بين مصطفى كمال ونابليون أو أي عظيم من العظماء المخلدين الذين أنجبهم العالم قديماً وحديثاً. وليس يعنينا في إظهار فضل مصطفى كمال وتقدير شخصيته التبليلة أن نعقد المفاضلة بينه وبين نابليون في أساليب القتال والمعرفة بفنون تعبئة الجيوش، ورسم الخطط، وابتاع الحيل، فهذا خارج عن بحثنا، وليس هو مما يتيسر لنا، ولا مما يرتبط ارتباطاًوثيقاً بالإبانة عن شخصية الرجل وعظم نفسه، ولكننا نقول: إن مصطفى كمال لا يخسر شيئاً في أي مفاضلة تعقد بينه وبين نابليون من وجهة الصفات النفسية والعظمة الأخلاقية، بل لعله يربح كثيراً ويرجح عليه رجحانًا ظاهراً.

إن نابليون خان بلده «كورسيكا» وخذله في النزاع الذي كان قائماً بينه وبين فرنسا. ولما شرع في فتوحاته ومجازيه ألغى أمامه روح الثورة تکاد تلتهم الدنيا وحيوية الشعب الفرنسي تتقدّر للنهوض والعمل، فاستغلهم أسوأ استغلال، واتخذ منهما وسيلة لإشباع نهمه وتشييد مجده وتأثيل ملكه. ولم يأت منه النفع إلا عفواً أو على سبيل الإضطرار. أما مصطفى كمال فماذا استغل من الفرصة، وأي أمل كان أمامه يغريه بالعمل ساعة شمر لتلك الغاية البعيدة التي تكلّ عنها الهمم وتطلع دونها الآمال؟ إنه استغل

الضعف والفوبي والفقير ودسائس الخونة في داخل بلاده قبل دسائس الأعداء في خارجها. إنه استغل الهزيمة الفاضحة فاستخرج منها فوزاً باهراً ومجدًا ساماً. ولكنه فوز لقومه لا لنفسه، ومجد دولة لا مجد زعيم، لم يصبه منها إلا ما لا بد منه من فخر يعود على صاحب العمل الصالح الضخم، أراده أم لم يرده، وسعى للوصول إليه أم سعي للتخلص منه.

وهذا الرجل على اهتزاز الشرق كله وجل أوروبا بقوه حركته لا يعرف الصخب ولا الخيلاء، وقلًّا أن يرى في أوقات فراغه إلا ساكناً صامتاً. توالى عليه كما تقول الأميرة قدرية: «عوامل الإخفاق وخيبة الأمل والمرارة اللازبة وأحوال شتى تركت لها أثراً بيناً في حياته، إن لم تكن قد غمرتها برمتها فصارت عاملاً مهمًا في تكوين خلائقه». على أنه قد يبتسم فيريك الحديد يفتر فجأة عن الورد كما يقول كلود فاريير، وربما شبهه بعضهم بالنمر كما يقول مكاتب اللستراسيون ويحسبهم المكاتب مصابين في هذا التشبيه «إلا أن ابتسامات كابتسامات الأطفال تغير أحياناً ذلك الوجه وتكتسبه عنزة مدهشة»، وهذه الابتسامة الطفالية معروفة على أفواه كثير من العظاماء، حتى الذين تمرسوا منهم بالألم الحياة واكتروا بنارها، ولا غرابة فيها، فإن النابغ لا يزال عمره كله طفلاً؛ لأن شباب عقله ونفسه لا يقترب بالتجارب الشخصية والسنين المحدودة التي يحياها على هذه الأرض، وإنما يقترب بحياة أمم متتجدة، بل بحياة العالم أجمع في بعض الأحيان، وأظلن تلك الابتسامة الصغيرة التي تتردد على شفتي مصطفى كمال أدلة على عظمته من كل ما تجشهه من الأهوال، وما امتاز به من كرائم الخصال.

هذا هو الرجل الذي تدوي الدنيا باسمه في هذه الأيام، والذي يشعر الآن بسعادة ما مثلها سعادة في هذا العالم المترع بالهموم، ويكرع من كأس نشوة نادرة هي نشوة الشعور بأن الحق ينتصر بين مصارع الشهوات والمطامع، وما أندرها من نشوة سماوية! السعيد من ظفر برشفة من كأسها. ولكنها سعادة لا يستحقها إلا القليلون، ولا ينالها إلا الأقل من هؤلاء القليلين.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## مهاتما غاندي<sup>١</sup> (١)

لا يجد الكاتب بعد الكتابة عن مصطفى كمال صورة هي أبعد منه شبهاً من صورة الزعيم الهندي، أو النبي «غاندي» سجين الحكومة البريطانية اليوم. وليس بين الرجلين بعد جامعة الدعوة الوطنية من مناسبة تذكرك بأحدهما إن ذكرت الآخر غير مناسبة التبادل في نوع القوى النفسية والصفات الخلقية، فكلاهما زعيم وكلاهما عظيم، ولكن شتان نبعاهما من الزعامة والعظمة. والفرق بينهما في الحقيقة هو فرق بين نموذج عالٍ من الجنس التركي ونموذج عالٍ من الأمة الهندية، فهذا مثل الشجاعة والبأس ووضوح الشخصية والأخذ بالحقائق الملموسة، وهذا مثل التضحية وإنكار الذات من نوع آخر، وما شئت بعد ذلك من غموض في قوى النفس وأسرارها يتصل بغموض الهند القديمة الأسرار، أحدهما بطل والآخرنبي، وما البطولة في أعم أشكالها عند الهند إلا ضرب من النبوة لا معجزة له غير القدرة النفسية الخارقة.

فإذا طلب السامي أو الطوراني من الرسل المبعوثين إليه أن يقيموا له البرهان على صدق دعواهم بنقل الجبال وتحويل الأخلاق والأبناء بما يجري في الأماكن البعيدة؛ أي بما يستطيعون عمله لو تضاعفت قدرتهم المادية أضعافاً معينة، كان يزدادوا في الطول أو القوة أو السمع أو البصر آلاً مئلة من الأضعاف، فالهندي لا يطالب نبيه ببرهان كهذا، ولا يكلفه هذا النوع من القدرة، إنما يكلمه معجزة نفسية بحثة تسبر له غور

<sup>١</sup> الأفكار ١٧ سبتمبر سنة ١٩٢٢.

قدرته على قدع شهواته واحتمال آلامه وإنكار جسده، ففريق يميل إلى التسليم بحاسته، وفريق يميل إلى التسليم بضميره.

إن أعمال مصطفى كمال تدل عليه — كما قلنا — ولكن أي دلالة على غاندي تصل إليها من محمل أعماله؟ إنه حمل فريقاً عظيماً من الهنود على الإعراض عن زخارف المدنية الغربية، وألف في كثير من المواطن بين أصحاب الديانات المختلفة، ونصح وخطب ونقلت عنه أخبار شتى من بعيد، ولكنها في جملتها أعمال قد يأتي بها عشرة من الرجال مختلفون لا يشابه أحدهم الآخر وكلهم من الزعامة بالمنزلة المطاعة، قد تجتمع فيهم الشجاعة والمرأفة، والدهاء والصراحة، والتبل والضعة، والإخلاص والرياء، والطمع والعفة، والانتقام والمرءة، وقد ترى أحدهما من البعد عن الآخر بأقصى ما يكون عليه الرجلان المتبعان، ولا سيما في بلاد قديمة شاسعة الأطراف مختلفة كالهند يتسع فيها المجال لعوامل متباينة. فأي هؤلاء العشرة يكون غاندي يا ترى؟

لم يظهر بعد «طيلاق»زعيم الهندي الذي مات في الأعوام الأخيرة زعيم كان أجل خطراً، وأبعد صيتاً، وأكثر أتباعاً من غاندي هذا الذي لقبه قومه بالنبي أو القديس. وقد اعتاد غاندي أن يقول عن سلفه الراحل: «إنه لو ظهر في القرون الغابرة؛ لأنشأ له دولة وعرشاً»، وهو إنما قال فيه هذا القول لما عرفه من شدة مراس «طيلاق»، وقوة شكتمه، وبُعد أمله، واعتداده بنفسه، وببروز شخصيته. ولا نظنه إلا كان شاعرًا بالتفاوٍ بينه وبين صاحبه في هذه الخلل حين التفت إليها ونوه بها أكثر من مرة. فإن الاختلاف في الخلق من هذه الناحية هو أوضح مواضع التباين بين الرجلين؛ صاحب العرش الذي تأخر به الزمن عن عرشه، والنبي الذي لم يتأخر به الزمن عن شرف النبوة!

والعهد بالأغلب الأعم من أبطال النهضات وقادرة الحركات الاجتماعية والسياسية أن يكونوا صعاب الطبائع، ضخام الأنانية، أولى طماح وكبراء، وأنهم إلى أخلاق الغزاة الفاتحين أقرب منهم إلى أخلاق الأنبياء والنساك، ولو قدر للهند أن لا يتولى الزعامة فيها أحد من غير ذلك الطراز الذي نبغ منه طيلاق لما سمعنا باسم غاندي قط، ولما كان له دور يؤبه له في رواية الهند الحديثة، نعم فليس غاندي بذلك الرجل الجبار بشخصيته الغلاب بجلته! ولا هو بالزاول المداور القوي العارضة الخلاب الفصاحة، ولا هو بالرجل الذي تروعك هيئته، وتستحوذ على إعجابك هيئته. لا بل خلاف ذلك يراه واصفوه من أتباعه وغير أتباعه. يقولون: إنهم يبصرون في ضواه ونحافة جسمه ورخامة صوته ووداعة نظراته، فكأنما يبصرون طفلًا صغيرًا لا بطلًا مسموًّا يقود الملايين، وينهض

لمناولة أكبر دولة في الأرض. وقد رأيت له عدة صور مطابقة لهذا الوصف، وقرأت أخباره مع حكومة الهند وأساليبه الغربية في مصاولتها، فلم أشك في أن رؤساء الحكومة هناك كانت تمر بهم لحظات لا يتمالكون فيها من الابتسام من هذا القدر الذي امتحنهم بكفاح هذا النبي السياسي، فأصبحوا أمام حملاته التي كان يصبها عليهم صبًا لا يدرون في أي باب يسلكونها: أفي باب اللدد في الخصومة، أم في باب عناد الطفولة الطاهرة البريئة؟ ولا يكادون يعلمون هل يجُدُّ هذا الخصم العنيد، أم هو يداعب حكومة الهند برهة، ثم هو تاركها وشأنها حين يلهمه هواه.

إلى هذا الحد يتصور الفكر غاندي غير مطبوع على إثارة البغضاء، وهي خصلة أفادته أجل فائدة في مهمته التي قيضته الظروف لها، وما كانت لتقيض لها رجلًا هو أخلق بها منه. إنها كانت مهمة صاحبها في غنى عما يتصف به الزعماء الجبابرة من خلق غضوب يستنفرون به في جانبهم وجانب خصومهم أقصى ما عند الفريقين من نزعة الجنسية وعداوة العصبية، فهي مهمة جهاد سلمي: سلاحها الرفق والصبر، وأصلاح الناس لقيادتها ذلك الرجل المسلح بطبيعه، الوديع بحكم تكوينه، الذي يُحدِّر أتباعه أشد الحذر من مقارفة العداون والعنف ويقول لهم: إذا كان لا بد من العداون فكونوا أنتم ضحاياه، ولا تكونوا أنتم جناته، ويعظهم أن يعلوا بأنفسهم عن غضب السبع وشراسة الحيوانية. وهي كذلك مهمة تأليف بين عنصرين فرقتهما ترات تاريخية كانت إلى عهد قريب تسيل الدماء وتذكي ضرام البغضاء وتبعث الأنفة والاعتذار بالآباء، فكلما كان القائم بها سهل العريكة، بعيدًا عن الكبرياء الشخصية والخنزوانة الدينية، كان ذلك أعون له على الإصلاح والتوفيق ومسح الترات ولم الصفوف. وهي مع هذا وذاك مهمة قناعة وإعراض عن لذات المدنية وغواياتها، ومن لها غير غاندي المتواضع المتقدشف القانع باليسير من الغذاء والرخيص من الكسae؛ ولو أنه كان من رجال المطامع وعشاق الدنيا المفتونين بجاهها وزينتها ولذاتها وملاهيها أتراه كان يخطر له أن يتخذ نفسه قدوة لأتباع دعوته، فيغدو ويروح في ثياب من أرخص ما تنسج الهند، أو يعيش على الفاكهة والأرز المسلوق؟ ولقد صار للدين ومكارم الأخلاق كل ما عمله غاندي ونطق به، حتى الدعوة إلى نبذ مظاهر المدنية الغربية وجد لها حجة من مكارم الأخلاق تحت عليها، فكان يقول لجماعته: «إنني لأستحي أن أخاصم رجلاً يمن عليَّ بنسج ملابسي» وما هو بهازل ولا متكلف فيما يقول.

ويُخيّل إلى أن ضمور الشخصية أفاد غاندي أكثر مما أضر بنفوذه، وأكسبه من الأنصار أكثر من أبعد عنه. إذ كانت الشخصية الضامرة هي التي ساعدته على بلوغ

تلك المنزلة الدينية الرفيعة التي مَهَّدت له سبيل التمكّن من أقوى جوانب النفس الهندية — وهو جانب الشعور الديني — ومن أبرز سمات النُّساك والروحانيين بساطة المظاهر وخشوع النفس والجسم والبعد عن صور السطوة والوجاهة الدنيوية. بذلك يتسم النُّساك الصادقون. وكذلك يتراءى للناس النساك المتصنّعون، فصاحبنا غاندي في بنيته الحيلة وقده الصغير أصدق عنوان للزهد والورع وأقرب صورة إلى الصلاح والتقوى. ويمكن أن يُقال على سبيل المجاز: إن الطبيعة تورعت في تركيبه فلم تعمد إلى البذخ والروعة؛ فكان الرجل متقدّشًا في الحياة وكانت الحياة متقدّشة فيه!

وكثيراً ما رأينا الكباء من ذوي الصلف والنفوذ يقبلون الطاعة لأمثال غاندي من لا سلطان لهم في ذواتهم، ولكنهم مظهر من مظاهر سلطان الله الذي لا يتعالى على سلطانه عظيم ولا حquier، يقبلون الطاعة له ولا يقبلونها من يتقدّم إليهم بمزايا من جنس مزاياهم؛ لأن الأول يترك لهم الدنيا التي هي موضع تفاخرهم وتنافرهم ومثار التنافس والحسد بينهم، فيخرجونه من ميدان المنافسة، ولا يرون على أنفسهم غضاضة من تقدّمه عليهم جميعاً. والثاني يتقدّم إليهم بحظه من تلك المزايا لينافسوا أو ليستكروه عن منافستهم، فيسلّمون له عند العجز مجبرين ومحظيين كمجبرين.

والضعف الهيئ في بعض الأحيان أن يغتبط بضعفه الظاهر ويحمد عواقبه؛ لأن الناس لا يكلفون القوي، ولا يقيسون أعماله بمقاييس ذوي القدرة والخطر. يستكثرون منه القليل إذ يستقلون من غيره الكثير، ويعجبون منه بما ليس يعجبهم من سواه. مثله في ذلك كمثل الطفل الصغير يرفع اللبنة فتسير بحديثه الأمثال، وليس هذا ولا أضعافه مما يُذكر للرجل الكبير. وترابه قلما يستغربون الإساءة من الضعف إذا أساء، ولا يلتقطون إلى إساءاته إلا عاطفين أو غير مبالين، وإذا أحسن لم ينفّسوا عليه إحسانه لقلة ما يحفزه من دواعي العداء في النفوس.

## مهاتما غاندي<sup>١</sup> (٢)

ظن بعض قرائنا أننا غمطنا البطولة حقها وأصغرنا من قدرها حين قلنا في عرض الكلام على مصطفى كمال: إن البطل لا يزال طول عمره طفلاً، وخيل إليهم أن الأخلاق بالبطولة والشرف لها أن توصف بالحنكة والحسافة والتضيّق قبل الأول. فكتب إلينا قارئ أديب يستغرب ما قلناه ويستفسر ويسحبنا أخطأتنا الرأي فيه وعدونا الصواب. ولو فطن إلى حقيقة ما أردناه لرأى أن الغمط لحق البطولة والإصرار من قدرها هو ما توهمه وقاراً جديراً بها حين خطر له أنها أسرع من غيرها إلى إدراك تلك الحكمة الدنيوية التي أساسها أن لا يدخل المرء في ما لا يعنيه، وأن لا يعنيه إلا ما يعود على شخصه من خير وشر. فإن هذه الحكمة الرخيبة إنما يجاد بها على من ليس يرجى منهم خير لغير أنفسهم، ولا تفضل من قواهم بقية تزيد على مصالحهم. وأما الذين ندبهم الله لنفع أممهم أو لنفع الناس عامة، وأنساهم في الغيرة على هذا النفع العام غيرتهم على أنفسهم فقد سُلِبوا — والحمد لله — هذه الحكمة، وجُردو من هذه الحسافة، ولم يسلم منهم أحد من مظنة الجنون والغرارة، لا لأنهم أقل من غيرهم عقلاً وأبطأ إدراكاً، ولكن لأنهم أكبر نفساً، وأبعد مطلبًا، وأعلى شأنًا في الحياة من عامة الناس.

ولسنا نند عن موضوعنا إذا نحن فصلنا هذا الرأي بعض التفصيل على القدر الكافي لدفع الالتباس والخطأ، فإن غاندي أيضًا من شرفتهم العناية الإلهية بروح الطفولة

<sup>١</sup> الأفكار ١٨ سبتمبر سنة ١٩٢٢.

الخالدة. فلننظر هنا ما معنى الغرارة التي يوصف بها الأبطال، ولننظر قبل ذلك في معنى غرارة الطفولة ومعنى الحكمة الفردية التي تؤدي إليها التجربة.

يكون الطفل غرّاً لأنه لم يزن طاقته، ولم يقس نفسه على القوى المحيطة به، فهو لا يعرف أين يقف بهواه، ولا كيف يكتب شوقيه؛ لأنّه لا يعرف القدرة الضرورية لتحصيل مطالبه. ولا يزال يصادم «الظروف» والظروف تصادمه حتى يقيس ذرعه بمعاييرها، ويلائم بين قوته وقوتها، ولا يذهب إلى أبعد من الحد الذي عرفه لقوته، فيقال حينئذ: إنه رشد ونضج عقله وتعذر طور السذاجة الأولى؛ لأنّه وفق بين نفسه والوسط الذي يعيش فيه. ولكن هل هذا النضج الذي يتاح لعامة الناس مما يمكن أن يتاح لنوابغ الأبطال؟ وهل في وسع بطل أرسلته العناية لإصلاح وسطه أن يُوفّق بين نفسه وهذا الوسط الذي ليس يرضي عنه ولا هم له إلا أن يُغيّره ويُهذّبه على حسب ما يبدو له أنه الكمال والصواب؟ إنه إن فعل ذلك لم يكن أكبر من بيته، والتهمته البيئة كما تلتهم اللجة غريتها، فلا يخرج من جوفها، ولا يبين له أثر في غمارها. وما كان العظيم عظيمًا إلا لأنه أكبر من البيئة المحيطة به، وأعلى مطلبًا من أن يندس فيها كما يندس سائر الناس. فإذا رأيته بعد تجربته للحياة «غرّاً» يقدم على تجربتها مرة أخرى وثالثة ورابعة فذاك لأن قوته لا يحدها زمنه، ولا ينتهي أملها عند مصالحه الخاصة. أما إذا كان مقياس الحكم في الحقيقة بغير إلا من وجهة النظر إلى مصالحه الخاصة. كما رأينا مقياس الحكم في اعتبارنا هو أن يقيس الإنسان قوته على قوة بيته، فالبطل هو المثل الأعلى للعقل الحي؛ لأنّه في الحقيقة لا يمنعه أن يخضع للواقع إلا هذا السبب. وهو أنه قاس قوته على القوى المحيطة بها فوجد — شاعراً بذلك أو غير شاعر — أنه قمين أن يكافحها ولا يخضع لها، وما دام بينه وبين دنياه هذا الكفاح فهو الطفل الكبير الذي تعاوده الغرارة ولا يفرغ في التجربة.

ونستأنف الكلام على غاندي فنقول: إن غاندي — كما رأينا مما تقدم — صاحب زعامة خاصة ب موقفه و مهمته؛ أي: إنه لم يُخلق ليكون زعيماً على كل حال. ولا نقول ذلك بخساً لشمائل الرجل ولا تنقصاً من قدرته، فإنه فضلاً عن فصاحته وسهولة اجتذابه للسامعين حاصل — كما نعتقد — على صفتين من اللزم صفات الزعامة على الناس، بل هما اللزم صفاتها قاطبة، ولو لاهما لما أفلح داعٍ قط، ولا استحق الكرامة زعيم. وهاتان الصفتان هما الإخلاص والإيمان.

فإخلاص غاندي فوق كل شبهة، وإيمان غاندي قد صفتة المحن، ومحضه النسك، وتنزه عن الشكوك الهدامة والوساوس القائمة. عرف له إخلاصه وإيمانه أبناء قومه فعظموه وأكرموه ورفعوه بينهم مكاناً لا مطمع فوقه لطامع. وما أدرك ما مكانه عندهم؟ إنهم يلقبونه النبي أو الروح العظيم «ماه-آتما» وهي منزلة ليس بعدها ولا أرفع منها في دين البراهمة إلا منزلة واحدة؛ هي الروح الكلية «بارام-آتما» وهي روح برهاما: روح الله.

ولم ينفرد بتنزيه غاندي عن التّهم أبناء وطنه من البراهمة والمسلمين، فقد شهد بنزاذه كذلك كل من رأاه من الأوروبيين، حتى أنصار الاستعمار من الإنجليز، بل شهد له قاضيه الذي أمضى الحكم بالسجن عليه. ورأينا بين كتاب الإنجليز من يقول في مجلة «نيشن» غير متلائم ولا محترس: إنه ليس من التجديف أن يقارن بين غاندي والمسيح، وهي كلمة كبيرة من إنجليزي مسيحي! ولم يستطع السير فالنتين شировل أن يلقي عليه الغبار الأسود الذي لا يعييه إلقاءه على مخلوق ينادى الاستعمار البريطاني؛ فقال: إنه في الحركة الهندية «بلا فأس يشحذها لنفسه»، وهذه الفأس عندهم هي كناية عن المصلحة الشخصية والأغراض المريبة، وكم من فأس خلقها شировل وشحذها على حسابه لأناس لا يحملون الفئوس!

وغاندي الآن يمشي في أول الحلقة السادسة من عمره، ولا يدري أحد كيف يتم هذه الحلقة. أيعود إلى الحياة العامة قريباً، أم يتم أيامه في السجن فيكاد ينقضي من الآن دوره في سياسة بلاده؟ على أنه قضى في هذه الحياة العامة ما هو حسبه، قضى ثلاثين سنة في أشرف الأعمال وأطهرها لم تؤخذ عليه في أثناءها سيئة واحدة تشينه، ولم يخامر الشك أحداً في صدق نيته، وإذا كان لا بد من الاستقصاء، فنحن نستثنى تلك الحادثة التي جرت له في أفريقيا الجنوبية في أول عهده بالأعمال العمومية. فقد قيل: إن الهندن كانوا يقتلونه هناك لسوء ظنهم به واتهامهم إياه بالخيانة، وأنهم أوسعوه ضرباً حتى أغمقوا عليه وتركوه وهم يحسبونه قد مات. وهي ريبة غريبة يُعدرون عليها لفاقتهم حاجتهم إلى الإنصاف، ولعلها خامتهم من فرط تشدد في إنكار العنف، وكثرة إلحاحه بتوجيه المسالمة والتزام حدود الاعتصاب الرصين. وكان القوم لا يفهمونه يومئذ فاتهموه وأضمروا له السوء، ثم ألغوا منه هذه الدعوة فزال ارتياهم فيه.

ولقد رأيت أناساً كثيرين كانوا يعتقدون حتى بعد محاكمته أنه إنما كان يوصي بالسلم والمودة احتيالاً على القانون وهرجاً من العقاب، وليس أظلم للرجل من هذا

الاعتقاد، فإنه لأرفع من أن يخشى عقاباً وهو الذي يدين بإنكار الذات والصبر على الآلام، ويرى المثل الأعلى للحياة في الاستخفاف بأكدارها وشرورها. وعدا هذا فإن وصايا غاندي قد نشأت قبل أن يولد غاندي، وقبل أن يضع الإنجليز قدمًا في الهند، وقبل أن ينشق حجاب التاريخ عن كيان الدولة الإنجليزية، نشأت من عبادة بونا المبشر بدين الرحمة والإخاء القائل للتلمذته: «إن الوा�صل إلى الله لا يغش أحداً، ولا يضره أحداً، ولا يحركه الغضب إلى الإضرار بأحد»، وأن «عليه أن يطوي قلبه على حب لا يحصر لجميع المخلوقات، يحبهم كما تحب والدتها ولدها الذي تحميء بحنانها. ومن فوقه ومما دونه، ومن حوله فليمدد رواق حبه، وليكن حبلاً لا تعرّضه الحواجز والعقبات ولا مسحة فيه من قسوة أو تحزب، وعليه واقفاً كان أو قاعدًا أو ماشياً أو مضطجعاً إلى أن ينام أن يظل فكره عاملاً على الخير لجميع العالم».

وهذه وصايا تكررها كتب الهند المقدسة بلا ملل ولا اختلاف، ولنذكر أن غاندي رجل متبع ولدته أم متعبدة في أمة الديانات والنساك، فليس يجوز لمنصف أن يؤول كلامه على غير معناه الصحيح.

بيد أننا لا نعجب من هذا الخطأ عجبنا من كتاب الصحف الأوروبية الذين يأبون إلا أن يضطروا غاندي إلى اقتباس قواعد دينه من كتاب أو قصة يخترعها الغربيون أو أشباه الغربيين. فإنه لمن المضحك حقاً أن يسترسل هؤلاء القوم في الغرور بمدنیتهم إلى هذا الحد فلا يسلمون لشريقي بمأثره لا يكون لواحد من أبناء الغرب أصعب فيها. وهل تدرؤن من صاحب الفضل على غاندي في فلسفته وأدابه، ومن الذي لقنه أصول دين البراهمة؟ إنه هو تولستوي! كذلك قال شيخ صحافتهم لورد نور ثكليف غفر الله له بعد عودته من الهند!

وما لنا نلوك كتاب الصحف وهذا رينان المؤرخ الليبي والباحث النزيه يقارن بين الشرقيين والغربيين فيخالف المعروف المتفق عليه، ويميز الغرب على موطن الأديان ومهبط الوحي بخلوص النية وصفاء العقيدة وبراءة العاطفة الدينية من الزغل والمواربة! ويقول في هذا المعنى في صدد كلامه على معجزات السيد المسيح: «إننا نحن بما لنا من طبائع باردة متعددة، قلما نفهم كيف تستحوذ على الإنسان إلى هذا الحد فكرة كان هو صاحبها الذي ندب نفسه للدعوة إليها. فنحن أبناء الشعوب التي تأخذ الأمور مأخذ الجد، نفهم أن الاقتناع معناه إخلاص الإنسان بينه وبين نفسه. ولكن الإخلاص للنفس شيء ليس له كبير معنى عند الأمم الشرقية، فالآيقين الصادق والادعاء نقىضان في عرفنا

لا يقبلان التوفيق، أما في الشرق فالمนาذل الخفية والسراديب الملفقة التي تصل بين هذين النقيضين كثيرة لا تحصر. وكم من رجل من أرفع الناس نفوساً كأصحاب الأسفار الدينية الضعيفة السند – ولنذكر منهم مثلاً دانيال وأخنوح – قد اقترفوا بغير حرج من ضمائرهم أعمالاً قصدوا بها تأييد دعوتهم، لا يسعنا نحن إلا أن نسميهما افتراء. فالتدقيق في الصدق الحرفي خصلة قليلة القيمة جدًا في نظر الشرقي، وهو مفظور على أن ينظر إلى كل شيء من خلال خواطره ومصالحه وخوالج نفسه.»

وإذا كان هذارأي مؤرخ بعيد عن الشبهات السياسية كرينان، فالحق أن نور ثكيل وغيره من سماسرة السياسة لهم العذر الواضح إذا هم خلطوا بين الحقائق والأهواء، وعيثوا بحرمة التواريخ والوقائع الملمسة، واقترفوا بغير حرج من ضمائرهم أعمالاً قصدوا بها تأييد دعوتهم لا يسعنا نحن إلا أن نسميهما افتراء! وعلى أنه إن كان لا بد من فضل للمدنية الغربية على غاندي، فإنه فضلها إذ علمته كيف يشمتز منها، ويحتقر أباطيلها وما يستوعب نفوس أبنائها وعقولهم من صفاتها وشهواتها. وهذا وايم الله فضل ليس بالقليل، وما فتئ النبي الهندي يشكره لها الشكر الجدير به.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## المتألقون

في التاريخ حوادث عظام لا تعد، أحدها رجال على حالات مختلفة من الأخلاق والمواهب، ولكن لم يكتب لأحد من المتألقين أن تجري حادثة منها على يديه، ولا أتيح لأحدهم أن يكون ذا قوة منشئة أو أثر دافع في تاريخ عصره، وقد يصل منهم من يصل إلى مقاوم الرفعة والنفوذ بفضل النسب والحسب، أو بفضل المال أو الصدف، ولكنه يظل بعد وصوله إلى تلك المقاوم ذلك العاجز الحصر الخابي النفسي والعقل، الميؤوس من همته واجتهاده. وتراه في دست الأحكام كما تراه في مجلس المدام: إنساناً مستظرف المحضر، إن كان به ظرف، وإلا فمشجب حي عليه من أدوات الزينة ما كان قبل هنيهة على مشجب أخرى من الخشب والحديد.

وفي تاريخ الكياسة والتأنق والأدب مثلان واضحان على هذا العجز الذي يبدو عند التصدي لعظائم الأمور وجسام الأعمال من جعلوا همهم في الحياة التأنق واللباقة، واتخذوهما وظيفة في الدنيا ينصبون لها ويذهون بها، أحد هذين المثنين عصري والأخر أقدم منه بنحو قرنين.

فأما الأول فهو «دي شانل» الأديب السياسي الكيس الذي ارتقى إلى رئاسة الجمهورية في فرنسا بعد بوانكاريه. كان هذا الرجل كاتباً بارعاً للإنشاء، مصقولاً العبارات، وسياسيًّا يُسمع له رأي في دوائر الأحزاب، وكان متأنقاً جد التأنق تتوجه إليه الأنظار ويقتدي به أنداده في هندامه وأدابه، فلما صعد أو صعدت به الظروf إلى دست الرئاسة، ظنوا به خيراً وانتظروا منه الشيء الكثير، ولكنه لم يوفق لسوء حظه إلى تصديق ظنونهم وإرضاء تشوفهم، ولم تمض عليه هنيهة حتى ظهر عليه ضعف العقل الذي كان مكتوناً فيه قبل ذلك، والذي هو من طبيعة هذه الأمزجة المشغولة بالأناقة والمظاهر.

أما الآخر فهو لورد شسترفيلد الذي يعرفه كل دارس لأدب الإنجليزية، صاحب الرسائل البدعة التي خط بها لولده دستور الكياسة والظرف، فجاءت طرفة من طرف البلاغة وأية في جمال اللفظ والأسلوب، ولد هذا الأديب في بيت من بيوت المجد والغنى، وتثقف عقله كأحسن ما تثقف العقول في عصره، ووصل إلى مجلس التواب، فحسب عارفوه من كانوا يلتقطون به ويكتبون لباقته في الأندية ومجالس السمر أنه سيشرق على المجلس نجماً ساطعاً، وسيرقى منه إلى أرفع منزلة في المملكة بجده وأناقته وحسن تخريجه للأمور! فما كان إلا أن خيب فيه كلأمل، ولم يُسمع له صوت يُذكر في المجلس، وقد لزم الصمت في دور نيابته، وكان خطيباً مقبولاً، بسبب مضحك مزء لكته ملائم لطبيعة مزاجه. ذلك أنه كان بين الأعضاء رجل هزة يحسن محاكاة الخطباء في حركاتهم وجرس أصواتهم ولهجاتهم، وكان إذا خطب الخطيب قام فردٌ عليه بصوت كصوته ولهجة كلهجهة وإيماء كإيمائه، فيعرضه للضحك والسخرية أحياناً، ويغلب على سخريته الأعضاء الأقوية كثيراً.

فمن هذا الرجل خاف لورد شسترفيلد وقع في المجلس لا يتكلم. فكان هذا السكوت منه خوفاً من الضحك، كذلك العناية الدقيقة التي يعني بها في انتقاء كل قطعة من ملابسه لئلا تُعبَّأ أو لا يستحسنها الناظرون.

ليس بعجيب أن يتحقق أمثال دي شانل وشسترفيلد في عالم الجهاد السياسي، أو يظهر منها ضعف العقل عند المعمدة. إذ ما هي طبيعة التأنق في لبابها؟ أليست هي أن يعيش الإنسان عند ما يستحسنـه الناس منه ويلفت أنظارـهم إليه؟ فالمعقول في هذه الحالة أن لا تكون للمشغولين بالتأنق تلك القوة الدافعة التجربة التي لا تحفل بآراء الناس، ولا يكرثـها رضاـهم وغضـبـهم، ولا يـصدـها عن طـرـيقـها استـحسـانـهم واستـهـجانـهم، والمـعقـولـ أن لا يـكونـ منـهـ زـعـماءـ فـاتـحـونـ لـعـهـودـ جـديـدةـ، أو مـعـتـسـفـونـ أـطـوارـاـ كـانـتـ مجـهـولةـ؛ لأنـ الزـعـامةـ لا تـتمـ بـغـيرـ تلكـ القـسوـةـ الدـافـعـةـ، فـلاـ جـرمـ يـكـونـ محلـ المـتأـنـقـينـ فيـ السـيـاسـةـ إـذـ وـلـجـواـ بـابـهاـ مـحـلـ خـامـلاـ لـاـ يـؤـبـهـ لـهـ. نـعـمـ إـنـ التـأـنـقـ يـسـتـدـعـيـ بعضـ الغـرـابةـ لـلـفـتـ الأـنـظـارـ، فـيـخـيـلـ إـلـيـكـ أـنـ أـصـحـابـهـ عـلـىـ نـصـيبـ منـ الـجـرـاءـ، وـلـكـنـهاـ جـرـاءـ كـاذـبةـ، وـغـرـابةـ مـرـجـعـهاـ إـلـىـ مـاـ يـرـضـيـ النـاسـ وـبـهـرـهـمـ وـيـرـوـقـهـمـ. فـهـيـ مـنـوـطـةـ بـهـمـ وـمـوـلـيـةـ إـلـيـهـمـ. إـنـ التـيـارـ الجـارـفـ هوـ الـذـيـ يـشـقـ لـنـفـسـهـ طـرـيقـهـ وـيـقـذـفـ فـيـهـ بـأـمـواـجـهـ، أـمـاـ المـاءـ الفـاتـرـ فـلـاـ مـحـيـصـ لـهـ عـنـ الـوقـوفـ عـنـ الشـطـوطـ يـدـورـ مـعـهـ وـيـنـحـصـرـ فـيـ نـطـاقـهـ، وـمـهـماـ ظـهـرـ لـكـ مـظـاهـرـ الـمـتأـنـقـينـ وـقـيـامـهـ بـمـاـ يـغـضـبـ النـاسـ مـنـهـ أـحـيـاـنـاـ، وـصـبـرـهـ عـلـىـ

المخالفة في بعض المعضلات، فلا يغرك هذا من أخلاقهم وأذواقهم، فإنما أساسها كلها فقدان تلك القوة الدافعة التي يُقدم بها المرء على اقتحام العقبات، وقرارها كلها ذلك الماء الفاتر في طباعهم الذي يقف بهم أبداً عند الشطوط.

والمتأنقون لأجل هذا كانوا أقل الناس صلاحية لقيادة الأمم، ولا سيما في عهد النهضات القومية؛ لأن النهضة تحتاج في كل عصر إلى المجددين المقتحبين، لا إلى الفاترين المتذللين، وتريد النفوس الطامحة القلقة، ولا تريد النفوس الوادعة المترفة. وليس قوانين النهضات التوفيق بين الإنسان وبين ما يجده من ميسور حاله، وإنما قوانينها أن يتمرد الإنسان على حاضره شوقاً إلى ما يرجوه من مآلاته.

ولعلماء الجرائم الذين ليس أمامهم مثل للشذوذ ومخالفة البيئة غير أمثلة المجرمين وحثالة الناس أن يعتبروا الملاعنة بين المرء وب بيته نموذجاً لما ينبغي أن تكون عليه آداب الفرد في الجماعة، ومثالاً للحياة المستوية السليمة، ذلك لأنهم يطلبون سلامة المجتمع ويحرصون على أن تجري الأمور في مجريها، ويحسبون ذلك غاية الأمم التي لا تنزع إلى أبعد منها، وقسطاس الشرائع والأنظمة الذي لا يقبل التغيير والتحول. لكنهم يظلمون العلم، ويظلمون أنفسهم، ويظلمون الحياة إذا جعلوا الملاعنة بينها وبين البيئة التي هي فيها قانونها الأسمى، أو حسبوا هذه الملاعنة طبيعة عنصرها والمحرك الأول لها. فإنما قانون الحياة الأسمى وعنصرها الأصيل قائمان على الشذوذ لا على مشابهة البيئة، وأول ما نشأت الحياة كانت شذوذًا مخالفًا لما حولها، وكذلك أول كل ارتقاء فيها كان اختلافاً مبaitاً لسنة البيئة وثورة قائمة على النظام المألوف في الطبيعة، فكلما كان الإنسان أقرب إلى الحياة وأبعد عن الآلة الميتة كان شوقه إلى التجديد والاقتحام أشد وأقوى، وكلما كان أعمق مستقى من ينبوع الحياة وأوفر نصيباً من دفعه تيارها كان الاختلاف بينه وبين عامة الأحياء كبيراً بعيداً، والاندفاع فيه إلى التغيير ملحاً شديداً، تلك سُنة الحياة منذ نشأت، وتلك هي الروح الإلهية التي تستفزها إلى طلب الكمال، وتحثها أبداً على التوغل في أسرار الوجود والتزييد من حظوظه وأفراح فتوحاته. ولو لا هذه الروح لركدت الحياة، وأحسن مأوها، وانعزلت في بؤرة حاضرها عن المجرى المطرد بين الماضي والمستقبل، ولو لاها لكانـتـ الحياة كالتربيـةـ القاحـلةـ تلقـىـ فيهاـ الحـبةـ فـتـاخـذـهاـ كـماـ أـقـيـتـهاـ حـبةـ وـاحـدةـ لاـ تـزيدـ ولاـ تـتـغـيرـ، اللـهـمـ إـلـاـ أـنـ تـكـونـ زـيـادـتـهاـ وـضـرـاـ وـرـجـسـاـ، وـأـنـ يـكـونـ تـغـيـرـهاـ تـعـفـنـاـ وـيـبـسـاـ، وـإـنـماـ وـظـيـفـةـ الـحـيـاةـ أـنـ تـعـطـيـ أـضـعـافـ ماـ تـأـخـذـ، وـأـنـ تـكـونـ فيـ دـاخـلـهاـ أـكـبـرـ مـاـ يـحـيـطـ بـهـاـ مـنـ خـارـجـهاـ، لـأـنـ تـجـعـلـ مـاـ تـعـطـيـهـ عـلـىـ قـدـرـ مـاـ تـأـخـذـهـ، وـلـأـنـ تـكـونـ هـيـ وـمـاـ يـحـيـطـ بـهـاـ عـلـىـ حـالـ سـوـاءـ.

## الفصول

أليس من الغريب إذن أن يكون الواقع المتألق الذي لا يشغله من الدنيا إلا الرضى  
من نفسه ومن غيره، قائداً للأمم في نهضاتها وقدوة لها في إبان انطلاق آمالها ونشاط  
حياتها؟

بلى والله إنه لغريب طريف، وإنه لبدع في التألاق، ولكنه غير جميل ولا ظريف!

## تقدير الشيخ علي يوسف<sup>١</sup>

لا يقنعني بأن الصحافة المصرية لم تتجاوز بعد سن الحادّة مثل آفتين مما تبتلي به كل صحفة: إدحاماً مماظلة المشتركين، والثانية إعارة الصحف والمجلات. وكثيراً ما سأّل الصحفيون: ما بال الصحافة المصرية مبتلة بداء المطل من مشتركيها حتى لا تكاد تظهر صحيفة إلا صادفها من ذلك عقبات تقضي عليها أو تلجمها إلى غير مواردها؟

ولا علة لذلك سوى أن الصحافة لم تدخل بعد في عداد الضروريات في حساب المصري، وأنه لا ينتظرها كما ينتظر الرجل شيئاً لازماً لا غنى عنه، ولا يتعقب آراءها تعقب من يعتقد أن تلك الآراء مساساً به ودخلأً في حياته.

تبليغ الصحافة هذه المنزلة في «البلاد الاجتماعية»، وأريد بالبلد الاجتماعي ما تتكون فيه جامعة قومية محسوسة تربط بين سكانه بصلة من التضامن في الشعور والمرافق العامة، وليس لل(nr)يين هذه الجامعة اليوم، ويقاد لا يدور لها خيال في أذهان الكافة من أبناء هذه الديار. فإنهم لا يزالون يرددون اسم المصري ويقصدون به المولود في مدينة القاهرة، وليس عندهم إلى اليوم كلمة لقومية المصرية، اللهم إلا ما تلقفه بعضهم أخيراً من مستحدثات الكتابة، وما هم بالكثيرين.

أما في الأوطان الاجتماعية، فالصلة بين أهلها أقرب من ذلك، هناك يتربى القارئ الصحفة كما يتربى الرسائل الشخصية، ويرى في كل خبر رسالة من الأمة إليه أو منه

<sup>١</sup> نشرت في يوم ١٣ نوفمبر سنة ١٩١٣ بإحدى الصحف الأسبوعية.

إلى الأمة. فلا يخطر لمثل هذا القارئ أن يماطل الصحيفة في أجرها، ولا يستحسن أحد أن يستثير منه صحيفة ليقرأها كما يفعلون هنا؛ لأن الناس يخلون من استعارة الشيء الضروري الذي يعتقدون أنه لازم لكل فرد من الناس.

ليست الماطلة من طبيعة المصري، ولا الاستعارة من دينه، فإننا لا نسمع بالماطلة في ثمن الخبز إلا نادراً، ولا نراهم يستعيرون الملابس مثلًا، إلا أن تكون محللاً أو نادرة (وذلك في القرى التي تعد الحلى من قبيل الزينة الكمالية). ولكن النقوس مجبولة على أن لا تحسب حساباً لغير ما يلزمها. والمصري اليوم لا يحس الحاجة الماسة إلى الصحافة، فلا جرم نراه يسقطها من حسابه، ولا يفرد من دخله قدرًا يدفعه إلى الصحيفة متى طالبته بحقها عليه.

نقول ذلك بمناسبة موت ذلك الصحفي الذي قال بعضهم في رثائه: إنه كبر بالصحافة، وإنه استمد نفوذه منها، لنقول: إن الصحافة المصرية ليست من القوة بحيث تكسب أصحابها نفوذاً صحفياً كالذي يكسبه بأقلامهم كتاب الإفرنج. وإنه على كون الصحافة الإفرنجية لا تنهى ولا تأمر، ولا تتصح ولا تزجر، فالكاتب فيها أكبر شأنًا من الوجهة الصحفية من كاتبنا الذي لا يعود في الصحافة على غير قلمه.

ليس الشيخ علي يوسف صحفياً كبيراً. كلا ولا هو بالرجل الكبير. وإن كنا لا ننسى أنه ولد خاملاً فمات شهيراً، ونشأ نشأته الأولى مترباً ثم قضى نحبه مسموع الكلمة وجيهًا.

ولكن هل ذلك حسب الرجل من حياته؟ أليس على المرء إلا أن يسعى لينجح فيذكر اسمه على كل لسان، ثم لا يسوغ لأحد بعد ذلك أن يذكره لغير المحظوظ والتجليل؟

ذلك ما لا يقوله قائل. فإنما للنجاح وسائل كثيرة وأكثر من وسائله غاياته. وقد ينجح الرجل فلا يكون له حظ من العظمة غير اسمها وزيفها، وينجح غيره أقل من نجاحه فيكون نجاحه عرضًا غير مقصود لذاته، وكأنه مخرج لما يمتلك به صدره من الرغبة في النفع، وكراهة النقص، وحب الكمال.

كنا ليلة دفن الشيخ علي يوسف في مجلس مع بعض الأصدقاء فقال واحد منا: اليوم يحزن فلان وفلان، وعدّ أسماء جماعة من كان الشيخ علي سبباً في إيصال النفع إليهم، وتمهيد سبيل الوظائف لهم. قلت: بلاليوم فليفرح هؤلاء لأنهم لا يدينون للشيخ بالحب والإخلاص، ولكنهم يدينون له بربا ذلك النفع، وقد استراحوا اليوم من الغريم الذي كان يستأديهم ذلك الربا. وما مساعدة هؤلاء الناس لأصحابهم إلا كمقارضة المقامرين،

يقرض أحدهم زميله ليسترد ماله وقرضه قبل أن يبرح مكانه، فلا بد أن كان أحدهم يفرج عنه بعد صاحبه، كما يفرج عنه بعد الغريم الملاحف.

قال بعض الجالسين: لكانك سمعت معي ما قاله أحد أصدقاء الشيخ الأقربين، فقد سمعته يعجب لنفسه كيف لم يغتم لوفاة رجل كان موضع سره، وشريగا له في أكثر مسامعيه، ويقول: إنه على جلده لفارق الأصحاب وصبره على كوارث الموت، ما كان يحسب أن يقابل موت ذلك الصديق بمثل هذا الفتور.

وقال: لقد حضرت اليوم الجنائزة فرأيت فلاناً يتآبِط ذراع بعض إخوانه وهما يتغامزان ويضحكان، وكنت أتوقع أن أراه في ذلك المشهد باكياً أو خائعاً، أما فلان هذا الذي رأه محدثنا فرجل جرى له على يد الشيخ رزق لا يقل عن خمسين جنيهاً في الشهر. ولا عجب في هذا الكنود، فإن الناس يحبون من ينفعهم إذا كان بره بهم صادراً عن حب لهم، أما إن كان لغير ذلك فهم يقبلون بره ويحافظون على ظاهر الود له ليستزيدوه منه، ولكنهم لا يحفظون له جميلاً، إذا كانوا يعلمون أن جدواه عائدة عليه قبل أن تعود عليهم.

فالشيخ علي قد أفاد بعض الناس، ولكنها فائدة لا تنتهي إلى عاطفة من حب الخير، فلم يفجع الموت فيه صديقاً مخلصاً، ولم يقم له من أسدى إليهم البر بحق الوفاء. وفرق بين هذه الحالة وحالة العظام الذين يخرجون من الدنيا وما تركوا فيها صديقاً يبيكيهم. لأن الناس ربما جهلوا قدر أولئك العظام فلم يفهموهم ولم يحزنوا لفقدتهم، وأما هؤلاء فليس جمود الناس عن بكائهم إلا لأنهم قد فهموهم حق الفهم.

ولقد أراد أكثر من كتبوا عن الشيخ علي يوسف أن يستدلوا بوصوله إلى منزلة يضر بها وينفع على نبوغ عظيم فيه، وهذا جهل عظيم بمعنى النبوغ، فما يليق بهذه الهبة السماوية وهي ثمرة الإنسانية جماء وبينت الخلود بأسره أن تقاس بمقاييس المهارة في الوساطة عند فئة من الناس في فترة من الزمن، ومن شاء فلينظر إلى أضراب الشيخ علي ممن وصلوا معه إلى مثل منزلته يجد بينهم من ليس له في النبوغ أقل دعوى، ومن ليس هو من رجال الأدب ولا من رجال العلم أو العمل، ومن لم يفكر قط في أن يكون واحداً من هؤلاء. ولكنه مع هذا ينفع ويضر، والناس يزدرونـه وإن كانوا يرجون منه ويخشونـ إنما يعين هؤلاء على النجاح نشأة نشأة لم يجعل لمبادئ الكرامة سلطاناً على عقولهم، فخف على أقدامهم وقر الذمـ، فنهضوا، وهذه سير العظام الأجلاء نراجعها وننعم النظر فيها، فنرى أن أصعب ما كانوا يعانونـه من العرقيـلـ والعقبـاتـ، إنما هو

ما أرصدته لهم ضمائرهم وأقامته أمامهم وجذاناتهم، لا ما يقيمه في طريقهم أعداؤهم ومنافسون. ولذلك يقل بين ذوي الخصال الكريمة والسجايا النفسية العالية من ينجح في هذه السبيل نجاح أناس هم دونهم ذكاء وقدرة وأخلاقاً.

ولا ننكر على الشيخ علي ذكاءه واستنارته، لكنه ذكاء رخيص المعدن، ونور مختلس كالصبح الذي يحمله المداج المتسلل في الظلام. فليس هو من النبوغ المشرق، ولا مما يلحق بسموّ اللب وسعة الذهن. وعندى أنه أشبه بالحذق في حرف الكسب، وأقرب إلى السر المحتكر الذي يحتفظ به صاحبه منه إلى المواهب المباحة التي يشرك فيها غيره، وهناك نسبة بين هذا النوع من الذكاء، وتلك الحيلة التي يبتثها الله في طباع مخلوقاته؛ ل تستعين بها على مراوغة أعدائها، والأمن على حياتها.

لو كان الرجل سامي اللب واسع الذهن، لكان تقديره للعظمة أسمى وأكبر من تلك الغاية التي نصبها غرضاً له في حياته، وبذل كل ما يعز على النفس بذلك لأجل دركها. ولو أن الشيخ علي جدد سيرته هذه الأيام لما قدر على أن يعيدها كما بدأها، ولما كان مستطيناً أن ينال من السمعة مثل ما ناله بين أرباب الأقلام، أو قريباً منه.

أصدر الرجل جريدة الآداب في أول نشأته، وكان كل من يكتب من أبناء مصر يومئذ كاتباً كبيراً؛ لأنَّه لم يكن ثمة من هو أصغر منه، وكان الأدب لذلك العهد في حضيض من الضعف والتداين يقرب من الموت، فلا كتاب في البلد ولا شعراء، ولا تصنيف فيها ولا قراء. ولم تكن المطبع قد أخرجت دقائق الأدب العربي القديم، فيتخذها الناس معياراً يقيسون عليه مقدرة الأدباء إذا أوزعهم المثل من كتاب عصرهم وأدبائهم، فكان الدوق الأدبي معتلاً والحاجة إلى الكتاب شديدة. وفي ذلك العهد كتب الشيخ علي يوسف فاستحق التفات رياض باشا، وفتح له ذلك الالتفات بباب الأمل، فلم يقصر في السعي إلى غايته.

وكان الشيخ علي يقرض الشعر ليمدح به السراة والأغنياء، فلما حصل من الكتابة على ما يزهد في طرق هذه الأبواب رأى أنه استغنى عن الشعر ولم تعد به حاجة إليه، فتركه ومضى في الكتابة، وكأنما صارت هذه له حرفه رابحة بديلاً من تلك الحرفة الكاسدة، لا أكثر ولا أقل، فأصبح بعد مزاولتها عشرين عاماً أخصائياً في الباب الذي اختاره من الكتابة الصحفية. إذا تخطاه زلت به القدم.

وقد عَنَّف بعضهم عليه في حياته لانتقاده على رياض باشا، وقالوا: لقد رأينا الرجل أيامًا لم يبق أحد من أصحاب الأيدي إلا أحسن إليه، ثم رأيناه أيامًا لم يبق فيمن

أحسنوا إليه أحد إلا قد أساء إليه بقلمه أو بكidine. ونحن لا يهمنا نكرانه جميل هذا الإنسان أو ذاك، ولكننا نعيب عليه هذه الخلة. ثم نحن نرى له بعض العذر في الارتداد على فريق من أسلافوا له الخير؛ لأنهم ساعدوه وهو فقير خامل، فلما أصبح من أهل الرتب والوجاهة أبوا أن ينسوا خموله وفقره وظلوا يرون فيه ذلك المجاور القديم الذي كانوا يعرفونه من قبل، وأبى هو أن ينسى مكانته الجديدة التي جاحد لها ذلك الجهاد كله، فقلب لهم ظهر الجن، وكانوا في امتنانهم عليه أحق باللوم منه في جحوده لأياديهم عنده.

وإني ليشقي علىَّ أن لا أجد له عذرًا من نقية غير هذه، وأن لا أراني قادرًا على أن أنعنه بتلك النعوت التي جمع فيها مؤبنوه كل مزية من المزايا الموزعة بين كبار رجال العالم، يفعلون ذلك وهم لا يؤمنون بصدق ما يكتبون، ولماذا؟ لأن الرجل ليس بحي اليوم، فهل حقيقة أمس وغد تتغير اليوم؟ وهل يسوى الموت بين جميع الأعمال؟ أما أنا فلست أعلم كيف يمحو الموت السيئات ويكبر الحسنات. ولا لأي شيء ندع الحكم للتاريخ البعيد الذي يجهل الرجل ونحن أقدر على أن نرى الحقيقة كما هي عن كثب، علينا قبل غيرنا واجب الصدق في تأبينه وتقديره.

الآن إن أحق موقف بأن تقيد فيه السيئة إلى جانب الحسنة هو موقف الرثاء. وأولى الأوقات بأن تتمثل فيه عبرة الحياة هو الوقت الذي تنتهي فيه الحياة. وذلك أمر هُدي إلى الناس منذ فقهوا معنى الثواب والعقاب، ألم تكن عقيدة الحساب بعد الدفن من أوليات العقائد التي تخيلها الناس في أقدم الأديان الوثنية؟ فلو تغاضينا عن النقاوص والمعائب ببطلة حكمة الذكر، ولحق الخبيث بالطيب. وما كان التساهل في النقد والمؤاخذة محموداً في وقت من الأوقات، فكيف به في وقت طمس معالم الضمائير، وضلل الأبصار والبصائر، فحسينا هذا، ولا يبلغن من فساد وقتنا أن يغنم فيه المرء غفلة الفضيلة حيًّا وميتاً. وغاية ما يقال أن الشيخ علي يوسف جد في حياته وراء مأرب تستهوي أمثاله، فاستطاع قضاءها، ولم يستطع أن يكون عظيماً حتى في قلوب أشياعه وأتباعه.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## البخيل<sup>١</sup>

كان فيمن أعرف من الناس رجل لا يعرف الناس أبخل منه. كان هذا الرجل إذا اشتهرت نفسه الشيء مما تشهيه الأنفس من طيبات المأكل والملابس أخرى القرش من كيسه، فنظر إليه نظرة العاشق المدنس إلى معشوقه، ثم رده إلى الكيس وقال: هذا القرش لو أضيف إليه تسعه وتسعون مثله لصار جنِيًّا، والجنِيَّ بعد الجنِيَّ يجلب الثروة العريضة ويجمع المال الحير،<sup>٢</sup> وهبني تهاونت بإنفاقه اليوم وسمحت نفسي به، فلا آمن أن تسخو بغيره غدًا. فإنما القروش كلها واحدة في القيمة، وليس قرش بأغلى من قرش، والشهوات حاضرة في كل وقت، فكأنني أنفقت اليوم بإنفاقي هذا القرش جميع ما سوف أملكه وأدخله من المال، وفتحت على نفسي باب الفاقة الدائمة والعوز المستمر مطاعة لشهوة حمقاء، إن أنا وقمتها<sup>٣</sup> الآن ماتت واسترحت منها، وإن آتيتها على ما تدعوني إليه كل ساعة، كنت كمن يرمي الوقود في النار ليخدمها، وكانت كمن يشتهي الفقر ويتمنى بالإعدام، وتلك والله الحماقة بعينها.

وكان إذا تم عنده الجنِيَّ على هذه الكيفية أسقطه في صندوق ثقب له ثقباً في غطائه، ولم يجعل له مفتاحاً لئلا يتعود الفتح والإلقفال، ويجراً على ذلك الذخر بالكشف والابتذال، وخوفاً من أن تراوده نفسه لفطر شغفه بالذهب على مس جنِيَّه من تلك

<sup>١</sup> من مقالات الشذور التي طُبعت سنة ١٩١٥.

<sup>٢</sup> مال حير؛ أي: كثير جدًا.

<sup>٣</sup> ردتها.

الجنيهات، فيجر المس إلى التحرير، ويجر التحرير إلى الأخذ فالإخراج فالصرف، وهناك الطامة العظمى والداهية الشؤمى، ويقول: إن سلماً أنت واقف على قمته حرٌ أن تصل يوماً ما إلى أسفله. وما لك أن لا تغلق الشر من بابه وترفع الفتق من أوله وتتلافى الأمور في بدايتها قبل أن تتغدر عليك نهايتها! وكان يرى الفقر من بعيد فيظنه أدنى إليه من حبل الوريد. فالفقر عنده محيط بكل مكان، شامل لكل زمان، وما دام في الأرض درهم فهو فقير إليه، وما دام فقيراً فالاطمئنان محال عليه.

ولقد ألقنا أن نسمى البخلاء عبيد الذهب، وكان الأصوب أن نسميهم عبيد الفقر؛ لأنهم يضخون الذهب للفقر. وهم يحبون الفقر ويخشونه، يحبونه فيعيشون عيشة المعدمين والبؤساء، مع تمكّنهم من الثراء، ويخشونه فيتقونه، وعندهم له من كل دينار وقاء.

فإذا سقط الجنيه في ذلك الصندوق، لا بل في تلك الحفرة، كانت تلك السقطة آخر عهده بالهوا والنور، وأخر عهده بالهبات والبيوع، وأخر عهده بالأأنامل والكافوف، وهوى من ذلك الصندوق في منجم كالمنجم الذي كان فيه. وشتان المهد واللحد. ومات ميتة لا تنشره منها إلا يد الوارث إن شاء الله. وقد فعل.

ولو أتيح لتلك الجنـيات أن تتحـادـث في ذلك السـجنـ المـطـبـقـ عن مـاضـيـهاـ كماـ يـفـعـلـ السـجـنـاءـ، إذـنـ لـسـمعـتـ منـ أحـادـيـثـهاـ العـجـبـ العـجـابـ. بيـنـ جـنـيـهـ رـحـالـةـ جـوابـ، يـتـنـقـلـ بـكـ منـ السـوـيدـ إـلـىـ الكـابـ، وـيـنـبـئـكـ عـنـ الأـعـاجـمـ تـارـةـ وـتـارـةـ عـنـ الـأـعـرـابـ. وجـنـيـهـ فـرـارـ غـدارـ، ماـ سـلـمـ بـالـلـيلـ إـلـاـ وـدـعـ بـالـنـهـارـ، وجـنـيـهـ نـشـأـ فـيـ الـحـانـاتـ وـالـمـواـخـيرـ، فـاسـتـرـقـ رـنـتـهـ مـنـ رـنـاتـ الـكـئـوسـ وـالـقـوارـيرـ. وجـنـيـهـ عـاـشـ الـأـبـرـيـاءـ وـالـجـنـاهـ، وـرـافـقـ النـسـاكـ وـالـغـواـةـ، وـجـاـورـ الـمـعـوزـينـ وـالـسـراـةـ، وـمـرـ بـالـمـساـكـينـ وـالـعـتـاهـ، وـطـفـرـ مـنـ الـأـصـدـقـاءـ إـلـىـ الـأـصـدـقـاءـ، وـمـنـ الـعـدـاةـ إـلـىـ الـعـدـاةـ. وـكـلـهـاـ تـشـهـدـ شـهـادـةـ لـاـ بـهـتـانـ فـيـهاـ أـنـ مـالـكـهـاـ الـأـخـيـرـ أـقـدـرـ مـنـ قـنـصـ الـدـيـنـارـ؛ مـنـ الـأـبـرـارـ وـالـفـجـارـ، وـأـخـبـرـ مـنـ صـادـرـ النـضـارـ؛ مـنـ الشـطـارـ وـالـأـحـبـارـ، وـأـوـلـ مـنـ رـاضـ هـذـاـ المـعـدـنـ السـيـارـ، عـلـىـ السـكـيـنـةـ وـالـقـرـارـ.

ولو أتيح لك أن تشهد ذلك البخيل وقد مثُل عند صندوقه وأجلاته الضرورة إلى الاستمداد منه – وناهيك بها من ضرورة – إذن لحسبت أنك تشهد في جنح الليل الأعكر سارقاً يبنش القبور عن أكفانها، وقد تملكه الهلع من حراسها وسكانها، أو لحسبت أنك تشهد كاهناً متختلاً يقوم عند صندوق التذور بهم بأن يمد إليه فيتحرج من أن يستحل ودائمه؛ لئلا يحل عليه قصاص الله ويتحقق به غضبه، فإن ألحت عليه الحاجة أقسم أن

لن ينام، ولن يهدأ أو يرد إلى الصندوق ما استعاره منه. وقد لا تجد بين ألف كاهن كاهناً واحداً يقسم هذا القسم ويبر به، ولكنك لا تجد بين ألف بخيل بخيلاً واحداً يحث في هذه اليمين.

ففي وقفة من تلك الوقفات اقترب البخيل من صندوقه جنيهاً وألى بالطلاق من عرسه أن لا يدخل البيت إلا والجنيه معه. وذهب إلى السوق، فكوح فيها ما كدح واحتال حتى استرجع الجنية نصفاً ذهباً والنصف الباقى قطعاً فضية. وكانت تلك عادته إذا أبدل الفضة بالذهب، كي تكون كل قطعة صحيحة تماماً حديدياً يحبس فيها ما تحتويه من القطع الصغيرة أن تتناثر وتتسرب إلى إحداها نزغات الجود ووساوس النفس الأمارة بالجميل، والخبيث يسيء الظن بنفسه ويتهمها بالسخاء عن القليل الطفيف مداعبة لها وإدلاً عليها. وإن فقد وثق وثيق المؤمن بإيمانه أنه لو انتالٌ<sup>٤</sup> عليه نقود المشرقيين والمغاربيين دراهم ودواوين وسحاتيت لما سولت له نفسه أن ينفق سحتوتاً منها في غير ما يدفع التلف جوعاً والهلاك عريأ، فما تمهل حين صار الجنية في يده إلا ريث أن هرع إلى الصيرفي فناوله إياه مفرقاً وقال: أعطني به جنيهاً ذهباً.

قال له الصيرفي: هات خمسة ملليمات.

قال البخيل: وعلام هذه الملليمات الخمسة؟ إنك تأخذ هذا الجعل من الناس على أن تتقدهم الفضة بدل الذهب، وأنا أعطيك فضة وأطلب ذهباً، أفلأ تحمد الله على أنني صفت لك عن حقي وجئتك ساعياً إلى مكانك؟

فما زاد الصيرفي على أن وكزه في صدره وكزة قدفت به إلى الجانب الآخر من الطريق. فما تململ الرجل ولا تأتف، بل وقف حيث قدفت به الوكرة صامتاً، والصيرفي لا يشك في أنه ينتظر أن يمر الشرطي فيستعيده عليه. فمر شرطي وثانٍ وثالث لا يدعونهم ولا ييرح مكانه. والناس يظنون أنه يُحدِّث نفسه بالانقضاض على الصيرفي فيوسعه ضرباً ولكمما، فيخطئونه ويلومونه وينصحون له بأن يعتذر إليه ويسترضيه، وبينما هو كذلك إذ أقبل على الصيرفي شيخ ريفي، فكذب البخيل كل ظن وعاجل الشيخ، فكان أسبق من يده إلى جيبه وصال به: رويدك يا هذا. إنك تريد أن تبدل جنيهاً وهذا اليهودي يتقاضاك خمسة ملليمات، وأنا أقنع منك بملليمين، فهاك الفضة وهات الذهب. والتفت إلى الصيرفي فقال:

<sup>٤</sup> انهالت.

بارك الله فيك، فقد قيضت لنا رزقاً كنا في غفلة عنه، ولا يزال هذا دأبنا كلما اجتمع جنيه عندنا، ثم ولَّ والصيري يكاد ينشق عن جلده من الغيظ والناس يضحكون.

وكأنني بك أيها القارئ تظن أن الرجل آلى بالطلاق وحرص على أن لا يمين فيه وفاء لزوجه وضُنَّا بذات فراشه واحتفاظاً بأم بنيه، فإياك أن تتظلم الرجل بهذا الظن. إن الاحتفاظ والضن بشيء غير المال ضعف يربأ بنفسه عنه، ولكن تحرى أفال الأيمان كفارة وأصعبها كلفة، فرأى أن كفارة الحلف باهثة سهلة، وربما كان في الصيام من الاقتصاد ما يغريه بالحنث كلما أقسم بالله. فاختار يمين الطلاق يهدد نفسه به ويحوفها من مؤخر الصداق ومئونة الأولاد ومصاريف القضايا، ثم لا بد له من زوجة تكفيه نفقة الخادم وشراء الطعام من السوق، وهذه الزوجة لا بد لها من مهر قل أو كثر، دع عنك الأعراس وما تستدعيه من الخروج عن العادة في الإنفاق ليلة أو ليلتين. فإذا آلى بالطلاق ذكر كل ذلك وأكثر منه، فكان قيداً لا يستطيع منه فكاكاً. ولا يفوته مع هذا أن يصانع نفسه بأنه من القابضين على دينهم الذين يجتنبون حدود الله، ولا يلعبون بيمين كيمين الطلاق. والحقيقة أنه لا يجتنب حدود الله، إلا لأن اجتنابها يوافق هواه، ولو كلفه خوف الطلاق معاشر ما يصون من ماله لجار عن كل حد الله وللخلق. وعلى أنه لم يضطر يوماً إلى امتحان دينه ولم يقف بين ارتضاء الطلاق وجراحته، وانتهاك حدود الله وأوامره؛ لأنه لم يكذب على صندوقه مرة، فإذا استعار منه في الصباح سدد له الحساب في المساء.

ومرض هذا البخيل مرض الموت، فجزع جرعاً شديداً، وكان جزعه لأنه سيموت عن أقل من عشرة آلاف جنيه كاملة، وكان ذلك كل أربه من الحياة. واستحضر الطبيب بعد أن نهكته العلة، ودبَّ السقم في أوصاله وعظامه، فأمره أن يتغاطى دواء، وأن يقصر طعامه على لحم الطيور. وكان صاحبنا على مذهب النباتيين اقتصاداً لا فلسفة. فتملص يحابي الداء ويتملق الطبيب، عسى أن يعدل عن وصفته، والداء يأبى إلا لحوم الطير، والطبيب مصر على رأيه. ولما كان أربه في العيش لم ينتهِ، والعشرة الآلاف لم تكمل فقد رضي أهون الشررين وأصاخ لقول الطبيب، وصار يأكل كما أمره وهو يتلهف ويتغচص ويتابع كل لقمة يزدردها بعملية حساب، وهل أصعب في الهضم من الحساب، وأثقل على المعدة من الأرقام الصماء؟ ولم يزل يقول بعد كل أكلة: الله الله على الصحة! لو كنت الآن صحياً أما كانت تكفيني أكلة بدرهم! فلم يسعفه الدواء ولم يمرأه الغذاء. وما ذاك إلا لأن الطبيب داوه بالطب الذي يداوي به الناس، ووصف له ما كان يصفه لكل مريض مصاب بمثل مرضه، ونسى أنه يداوي داعين لا داءً واحداً، وفاته أن داعين أحدهما مزمن

والآخر طارئ لا يصلحان بفرد دواء، ولو سمعه كيف كان يأسف على الصحة، ولماذا كان يأسف عليها، لعلم أن صحة هذه البنية غير صحة سائر البنى، وأن لها مرضًا غير أمراضها، وأن الغذاء الذي ظن أنه يشفيه ويقويه قد حز من بدنها وأضاف مرضًا على مرضه. فقد مات المسكين بداعيه ذاك، وما أحسبه ندم على شيء وهو يفارق هذه الدنيا ندمه على تلك الدراما التي أطاع فيها الطبيب جزافاً. وماذا عليه لو قد عصاه فلم يفقد سوى حياته؟!

ولهذا البخيل نوادر عديدة يذكرها معارفه، فكان لا ينقضي له يوم إلا على نادرة طريقة مع باائع أو زميل أو شريك أو مدين، وكانت أستظرفه فأتوه إليه وأشاريه على مذهبها، فلا أقتصر في إطار الاقتصاد، ولا أبخل بكلمة في مدح البخل، وإذا طارحته الأدب أو طالعت معه في الكتب لم يكن أحقر على لسانه من أسماء هرم بن سنان، وحاتم طيء، وكعب بن مامة، ومعن بن زائدة، وأبي دلف وغيرهم من أجواب العرب، فأأشنع بهم وأسائل الله السلامة من مثل مصيبيتهم في عقولهم وأموالهم، وأقول: ما أجر مادرا بتمثال من الذهب! فيقول: أي وأبى! لولا ما في ذلك من الإسراف.

ولشد ما كان يتهلل وجهه حين أتلو عليه نكبة البرامكة. فيقول: حيا الله الرشيد ما أحكمه وأحزمه، وقبحهم الله ما أحرقهم وأحرقهم، بادروا وخلفوا ورائهم للناس مثلاً سيئاً وقدوة ذميمة. وكانت له في أسباب نكبتهم فلسفة خاصة لم يفتح الله بها على أحد قبله. يقول لك: لا تصدق ما يتمشدق به كذبة المؤرخين عن أسباب نكبة البرامكة. فواه، ما نكبهم ولا قتلهم إلا الإسراف والتبذير. أسرفوا في البذخ وبدروا أموالهم في الصلات، فحسدهم الموصول، وسخط عليهم المحروم، فترصدت لهم العيون وتغرت عليهم الصدور، واستعظم الرشيد عليهم ما هم فيه فمثل بهم ذلك التمثيل، وفعهم في أرواحهم وأموالهم وأمالهم، فلم يغرن عنهم صنائعهم وذووهم. ولو أنهم بخلوا لنامت عنهم الأنوار، وخرست عنهم الأفواه، لأن من نعم الله على البخلاء أنه يجمع لهم بين مزيتي الغنى والفقير، فلهم من الغنى المال الكثير، ولهم من الفقر الأمان من حسد الحاسدين، ولهم من الغنى القدرة على ما يبتغون، ومن الفقر القناعة بيسير ما يأكلون ويلبسون. وهذا مزيتان لا يجمعهما الله إلا من رضي عنه من عباده!

بيد أنني في صحبتي له كنت لا أستطيع ساعة أن أفكر بأنني أصاحب إنساناً له عليًّا مثل الذي لي عليه، وكانت أحمل نفسي على أن تصدق أنه من البشر كما تراه عيني فلا تذعن. وكيف وهي لا تحس أدنى اختلاف بين ملطفتي إياه وملطفتي الكلب أو

القرد الأليف ليأنس بي ولا ينفر مني؟ ولقد ضل والله من يتآلف الكلاب والقردة ويلهوا برؤية الحيوانات العجيبة وعنه البخلاء يضمهم وإياه جنس واحد ومدينة واحدة، فلا يتآلفهم ولا يخف إلى رؤيتهم. أليس لو جاءكِ رجل فأخبركِ بأن في مدينة كذا دابة تموت من الطوىٰ ويبين يديها الطعام الفاخر؛ ويُفرش لها المهاض الوثير فتتجفوه إلى الأرض الخشنة، وتُطلق في الفضاء الفسيح فتزمر وتئن، وتُسجن في قفص الضيق فتضطرّب وتطمئن، وقيل لكِ إن هذه الدابة منفردة بهذه الأطوار بين بنات جنسها. أما كنت تبادر إلى تلك المدينة أو تتمى أن تُساق إليكِ تلك الدابة؟ فالبخيل هو تلك الدابة الغريبة في تكوينها الشاذة في أطوارها، التي تعد من الناس وليس منهم، وتجانسهم في الصورة والقام ولا تشاكلهم.

إن الناس يُعرفون البخل بأنه الحب المفرط للمال، وهذا تعريف ناقص من جميع أطراfe. فهل العلاقة بين البخل والمال إلا كالعلاقة السطحية بين العلم والأوراق، وبين الشجاعة والسيف، وبين الزمن وال ساعات؟ وقد وجد البخل قبل أن تحتاجن الأموال وتسك النقود، كما سلف العلم قبل أن تُصنَع الأوراق، وتقدمت الشجاعة قبل أن تُطبع السيف، ودار الفلك قبل أن تُخترع الساعات. ولو أصبحت الدنيا قد انقرضت منها الأموال وفني من أيدي الناس الذهب والفضة لما قضى ذلك بفناء البخل من قلوب البخلاء، لما قدمنا من أن البخل شيء بمعزل عن المال.

وإنما البخل عاهة تحجب الفكر وتفسد الطبع، وتفرد المرء عن الفطرة العامة بينبني جنسه بفطرة منكوسه عوجاء، وتذرره خلقاً عجبياً كل حظه من الحياة أن يحرم نفسه حظوظ الحياة. يستغرق الوسع في طلب الوسيلة، ثم لا هو يقنع بالوسيلة، ولا هو يطلب بها الغاية. وليس البخل عاهة واحدة، بل هو جملة عاهات ممثلة في هذه العاهة، فهو مزيج من الجبن الدنيء الذي يُصور للمرء الخطر المستحيل كأنه قضاء حتم لا مرد له، ومن الخسفة التي يتساوى عند صاحبها الفخر والعيب، وتتحقق عنده مراقة الهوان بمقاومة السُّؤدد، ومن البلادة التي تميّت فيه كل أريحية حتى لا تهتز في نفسه أمنية أو عاطفة تقوى على كسر قيود شحه وجبنه.

وقد ظهرت هذه الخلال للناس قبل أن يتمدينوا بآلاف السنين، ومقتوها فمقتوا البخل متفرقًا قبل أن يمقوتوه مجتمعاً. وغاية الفرق بيننا وبينهم أنهم كانوا يستضعفون

## البخيل

من تكون فيه خلة من هذه الخلال فينبذونه عنهم، ويهضمون حقه، ويدوسون حرمته، ولربما طلوا دمه وتبرأ منه ولادة ثأره، وأما في مدنينا هذه التي وضعت سُنّة المال موضع سُنّة الحياة، فقد صار البخيل فيها يحل ويبرم، ويؤخر ويقدم، ويحلل ويحرم، ويستشفع إليها بيد فيها المال ويد فيها جُبنه وخسته وبладته، فتقبل منه هذه لتك. وإنها لعمري لمن الخصال التي انحطت بها المدنية عن الهمجية، وما هي بالقليلة، فكم من خصلة في المدنية يستحب المدنى الهمجية لأجلها، ويأنف الهمجي بحق أن يتصرف بها؟

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## اللغات والتعبير<sup>١</sup>

لولا أن الناس من أصل واحد في الخُلق، ومن لحمة قريبة في النسب، بحيث إن ما يعروه أحدهم يعروهم جميعاً، وما يصدق على جميعهم يصدق على كل واحد منهم، لما أجدت عنهم اللغات في كتابة أو كلام، ولا علتلت أسلنتهم عن كل فهم وإفهام.

ولو كان التقارب بينهم تاماً، والشبه في السن والميل والسلالة محكماً، لما افتقروا إلى اللغة، ولكن يستشعر أحدهم في روعه ما يقوم في روع الآخر من غير حاجة إلى الشرح والبيان.

ولا ريب أن الناس يتفاهمون ببواطنهم أكثر مما يتتفاهمون بظواهرهم، وإن لاح لنا أن الأمر خلاف ذلك، لطول عهدهنا باستخدام اللغة في الإعراب عن مرادنا، فما اللسان إلا الموضح والمفسر لما عساه أن ينفهم على السامع من مجمل سر المتكلم، ومما قد تحتويه أفكاره ولا يمكن أن تعبّر عنه تمام التعبير وجداولاته. أما حالته النفسية فهي أفسح من أن يفصح عنها اللسان، بل أفسح من أن يخفى إذا حاول إخفاءها.

وما كان الإنسان قبل آلاف الحقب أيام هو بعد بهيم سارح في مراتع العجمة، يعول فيما يراه من رضى صاحبه أو غضبه، ومن صدقه أو مكره، ومن أمانته أو خيانته، على شيء غير ما يتفرض في أساسير وجهه، وغمزات طرفه، وحركات أعضائه. وكان إذا كلمه لم يك يثق بكلامه ويؤمن اغتياله، أو<sup>٢</sup> يطابق مدلول أقواله ما وقر في قلبه من مغزى

<sup>١</sup> من مقالات الشذور التي طُبعت سنة ١٩١٥.

<sup>٢</sup> أو هنا بمعنى حتى.

إشارته ومعنى ملامحه، فهو يأتمن السليقة ويرتاب في اللسان. وهذا سبب إعجاب الناس بالأشعار والخطب والكتب التي مصدرها السليقة وامتارئهم فيما تعبث به يد الصنعة؛ لأنهم يقرءون نتاج السليقة فينفذ إلى سلائقهم ويصيب مواقعه منها، ويحرك من نفس القارئ مثل ما حرك من نفس الشاعر أو الكاتب، فيعلمون أنه صدقهم وحرس لهم عن سريرته فيكونون إليه.

ويقرءون نتاج الصنعة فلا يجاوز ألسنتهم؛ وكأنهم يقرءونه وهم ينظرون الشاعر أو الكاتب وهو يتعمل للظهور لهم بغير مظهره، ويتنبأ لهم بنقاب يخفي وجهه أو يبديه في غير صورته، أو يرائهم بتجميل هيئته وتدمير طلعته فيخالفهم الشك فيه ويعرضون عنه، إلا إذا كان القارئ من الغرارة بحيث يصدق كل ما يقال، أو من الجهل بحيث لا يميز بين السليقة والصنعة، فإنه يقبل حينئذ كل قول على علاته، فلا تمنعه المانقة عن المصادقة، وتنكسر خزانة نفسه بمبرد اللص أسهل مما تفتح بمفتاح صاحب المال.

ولقد والله أحسن جولد سمث إذ يقول في إحدى رواياته: «لسنا نستعمل الكلام للإفصاح عن حاجاتنا بقدر ما نستعمله لداراتها». فقد طمس الكلام إلى اليوم من الحقائق أضعاف ما فندَ من الأكاذيب، وضلَّلَ من المهتدين أكثر مما هدى من الضالين، وإنك ربما تقترب من الرجل فتطلع من سيماه على ما يرييك فتتوjos منه، فإذا سأله وكان من ذوي الlapقة والبراعة في المرأة والخداعة لبس عليك الحقيقة وأزال الريب من نفسك، فينصحك لسان حاله ويفشك لسان مقاله. وكان آمن لك لو أنك صدقته ساكتًا ولم تصدقه ناطقاً.

هذا فيما يملك الناس أن يبيئوه أو يكنوه. وإن هناك لأفكاراً تلتوي على اللغات وتشمس عن التقيد بالكلمات. فما فضل الناطق في هذه الأفكار على الأعمق؟ وما زيادة الفصيح على الأبكم؟ لا فضل ولا زيادة.

ومن الأفكار ما هو أعوص من أن يعبر عنه، ولكنه أقوى من أن يكتم السكوت عنها مض والتعبير عنها ممتنع. لم يتغلغل الكلام إلى أعماقها فيخرجها، وليس هي بالتأفة الضئيلة فتدفنها في مهدها وتدرجها، وقد خصت ولم تعم، فلم يكن لها حظ من اللغات العامة، وتفرقت ولم تجتمع، فليس من أصحابها المترافقين لغة متبادلية. فاعلم أنه لا يريحك من هذه الأفكار إلا سكوت كالخطاب، وذلك أن تجد ولو على البعد من يعاني مثل هذه الأفكار، فيحيط بكتابك من عنوانك، وتلهمه الكلمة العاجلة ما تضيق به الفصول المذيلة، ويسبح معك برهة في عالم لا ألسنة فيه ولا آذان.

يتحادث الرجال وبينهما تنافر في الأماني والأذواق، فيفرغ أحدهما جعبة بلاغته، ويتمهی غرار حجته، ويستند أفالين حيلته، ويحسب أنه أقنع جليسه واستولى على لبه، ثم ينهض هذان الجليسان وإن بينهما من البعد ما هو أبعد مما بين الميت ومناديته، والنجم ورائيه، ويجلس غيرهما وقد توافي على أمنية، وتمارجا في الطوية، فيقضيان الساعات لا ينسان إلا بالكلمة بعد الكلمة، ثم ينهضان وقد نقل كلاهما إلى أخيه خلاصة نفسه وطبع صورته في صدره. وما منا من لم يُشاهد الحالتين فتبين له لغة الصمت أحياناً مقدار حداثة لغات الكلام.

وإني لأصغر شأن هذه العلوم والأداب القائمة كلها على تفاهم اللغات كلما تأملت فرأيت الأشياء الكثيرة التي تقوم بوجданات الإنسان ولا يحس بها، والتي يحس بها ولا يعبر عنها، والتي يعبر عنها ولا تصل برمتها إلى عقل سامعها، فيتأكّد لي أن الناس في حاجة إلى تفاهم أرقى من هذا التفاهم اللغوي. ولعل هذا النقص هو علة كثير من المشاكل التي تقع بينهم أمّا وأفراداً، وتزول لو كان التفاهم بينهم كاملاً.

فليتخذ الناس اللغات رمزاً وإشارات تنوب عن المعاني لمن يعرفها، ولا تمثلها من لا يعهدها أو يأنس بها. وليرعلموا أنهم ما داموا لا يقولون كل ما يريدون أن يقولوه فهم خرس وإن نطقوها. وإنما البلبل المبين من الناس رجل يجيد الإشارة بلسانه أو يرعاه، ولن تغنيه هذه الإجاده عن أن يكون سامعه ممناً على التنجيم والتخيّل. وأما من أخطأه هذا المران، فسيان عنده الإشارة باللسان، والإشارة بالبنان!

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## قوة الإرادة<sup>١</sup>

خطر لي أن أبتعد في التجارة بدعة حسنة، فاخترت أن أتأجر بالأخلاق النافعة للمصريين، فاقتديت بأولي الخبرة والنظر البعيد من التجار إذا عزموا الاتجار بسلعة من السلع في بلد من البلدان، توخوا حاجة السوق، واستقصوا عادات أهل البلد، ثم يقدمون على بصيرة من عملهم وأمل وطيد في رواج بضاعتهم. فتوخيت حاجة السوق في مصر، وتقصيت عادات المصريين، وفتشت عن الخلق الذي ينقصهم أكثر من أي خلق سواه، فعلمت أنه قوة الإرادة، فعوّلت على أن يكون اشتغالي بهذا الصنف من الأخلاق.

وراقيني هذا الخاطر، فمنيت نفسي رواجاً سريعاً وربحًا جزيلاً، وأنني سأكون أنفق تجارة وأكثر عائدة من المتجرين بيننا بالوطنية والدين؛ لأن حاجتنا إلى الوطنية والدين أقل من حاجتنا إلى الأخلاق ولا سيما قوة الإرادة. وفي مصر كثير من الوطنين والمؤمنين، ولكن قلًّ فيها من كملت عليهم نعمة الأخلاق فغنو فيها عن المزيد. وذهبت أحصي أرباحي ومكاسبني في السنة الأولى، فالسنة الثانية، وفي السنين التالية فضاق بها الحصر ولم يستوعبها الحساب، وسرني أن أحلم بأنه سوف لا يكون في الائتماني عشر مليوناً الذين يسكنون وادي النيل مصري واحد إلا لديه مقدار كبير أو صغير من تجاري، فقلت: إنها والله للتجارة التي لا تبور.

واكتريت الدكان في أوسع أحياط العاصمة وأحفلتها بالسابلة والقطان، وزخرفته أيماء زخرفة، فصفحته بالبلور، وغشيت جدرانه بالذهب، وصنعت رفوفه من خشب الهند،

<sup>١</sup> من مقالات الشذور التي طبعت سنة ١٩١٥.

ونقشت عليه لوحة من أجمل ما خط الكاتبون، كتبت عليها «هذا دكان قوة الإرادة. يعطيك على نفسك سلطاناً لا حد له»، ثم جلست على بركة الله أشمر للتعب والعمل وأخففهما عني بما أرجوه من المنفعة لي وللناس.

فكان أول من سمح لي في صباح أول يوم فتحت فيه الدكان رجل سكران قد تخالعت أعضاؤه من الوهن، واحمررت عيناه من السهر، وانعقد لسانه من الخمر، فوقف قبالة الدكان يترنح ذات اليمين وذات الشمال، وأوشك أن يميل على ألواح البلاور، فيحطمهما ويذكر علينا صباح الاستفتاح بطلعته المشئومة. ولو كنت من يتطيرون لأنغلقت دكانني ل ساعتي وجزمت بالفشل، ولكنني تصبرت ولبثت لأحظه وهو تارة يحملق إلىٰ وتارة يتهدجي العنوان حرفاً حرفاً حتى أتى على حروفه بعد شق النفس، ثم قال لي وكأن روحه تصعد مع كل كلمة: أنت صاحب الدكان؟ قلت: نعم، قال: أنت بعينك؟ قلت: أنا هو بعيني لا سواي، قال: وتبيع قوة الإرادة؟ قلت: من جميع الأصناف والأثمان. قال: ولنا أيضاً تبعها؟ لا تواخذني فإني أحب أن أسأل، قلت: أجل، لك وكل من يشتريها.

قال: فأنا أسهر كل ليلة كما ترى وأسكر وأقامر وأجيء في هذه الساعة فيثقلني النوم ولا أحب أن أنام، فهل عندك صنف من الإرادة أنساط به على النوم ويقويني على السهر ليل نهار؟

قلت: ليس هذا الصنف من الأصناف الموجودة، ولو وُجد لما بعناء ونحن باعة الأخلاق لا نقل في الأمانة لصناعتنا والحفاظ بذمتنا عن الصيادلة. وقد تعلم أنت أن الصيادلة لا يبيعون كل دواء لكل طالب، ولكن عندنا أصنافاً أصلح لك من هذا الصنف، فهل لك فيها؟

قال: أرجيها.

فسررت له أسماء الأصناف التي في الدكان، وأريته كل صنف منها في علبة ولم آله تفصيلاً لفوائدها وترغيباً فيها، وبسطت له أسماء الإرادة المانعة وخواصها من الناس عن مقارفة العادات الضارة؛ من التدخين إلى المقامرة، ومن الكذب إلى الواقعية. وتخالف المقader والأثمان، باختلاف الإدمان والأزمات.

وأصناف الإرادة العاملة وخواصها إيلاء الناس عزيمة وصبراً على تذليل مصاعب الأعمال وتحقيق همامات الأنفس. وأرخصها قضاء المرء واجبه، وأنفسها قضاؤه واجب أمته ونوعه. وهي أغلى من الإرادة المانعة؛ لأن القدرة على أداء الواجب أدنى من القدرة على اجتناب المحظور. وأعلى من هجرك ما تواخذ به، فعلك ما تحمل عليه. وعددت له

أسماء نفر من عظماء الرجال الذين دفعتهم قوة الإرادة ودفعت بهم أحدهم إلى ذروة من الشرف تتلاحم عنها الذرى، وأطنبت في الوصف والتحسين وهو يصفي إلى بما بقي في حواسه من الانتباه، فأطعمعني إصعاؤه في أن يكون أول تجربة ناجحة وأصدق إعلان عن الدكان. ورأيته يطرق ملياً ثم قال: ولكن من يضمن لي جودة الأصناف، ويكتفى نقاوتها من الأخلاط والأوشاب؟

فقلت في نفسي: سبحان الله! هذا الذي يذهب كل ليلة إلى الخمار لا يسأله أيسقيه سماً أم خمراً، ويغشى موائد القمار يخسر كل ليلة صحته وماله ثم ينساق إليها بغیر سائق لا يريد أن يشتري قوة الإرادة إلا بضامن؟ ولكنني جاريته وقلت: لا خوف عليك من هذه الجهة، فسأعطيك علبة نموذجاً فجربها وسل من شئت من التجار، ولك بعد ذلك الخيار.

انصرف السكران بالعلبة ذلك اليوم وعاد إلى في اليوم الثاني مفيناً صاحياً، فجلس بتؤدة وأدب وقال لي: لقد تعاطيت أمس علبتك ولم أعاشر ولم أقام، ولا أدرى أبفضل العلبة ذلك أم لنفاد المال مني. وكنت إذا نفذ المال مني افترضت، فلم أفترض أمس، فلا أدرى أيضاً أكان ذلك قوة في الإرادة أم حياء من الرفض. وكنت لا أستحي فلا أدرى والله أكان حيائني خلقاً جديداً اكتسبته منذ تعاطيت قوة الإرادة أم هو لتكرار الطلب واليأس من الإجابة:

### سألنا فأعطيتم وعدنا يوماً سيحرم

على أنني سألت التجار تاجراً تاجراً، فاستغربوا اسم الصنف ولو نه ورائحته ومعدنه، واتفقوا على أنهم لم يسمعوا به لا في الشرق، ولا في الغرب، ما عدا التاجر فلا أنا فقد عرفه وفحصه قليلاً فرده إلى مشمئزاً وهو يقول: خذ ياشيخ! فقد سئلنا هذا السخف والت DIGI! وهل فرغ الناس من سلطان الهموم، فيسلطوا عليهم قوة الإرادة أيضاً؟ وإذا كانت عوائق الدهر تحرك شطرًا من ملذات الحياة، وأنت تحرم نفسك الشطر الباقي، فأنت لا شك الذي يقال فيه: إنه عدو نفسه، فخل عنك هذه الأضاليل، ولا يغرنك ما تقرأ من العناوين وما تسمع من الموعيد، فلو كان في هذه التجارة خير لما غفل عنها الناس إلى اليوم، ولم ينسها دهاقين التجار الأزمان المطاولة لتكون بدعة من بعد هذا الزمان المنكود.

فأسكتُ هذا المهدار وندمت على التفرير في العلبة، وكان أعجب ما عجبت له كلام ذلك التجار؛ لعلمي بأنه ومن يميزون أمثال هذه الأصناف ويحسون نقص السوق فيها. ولم يكن بيننا مجاورة أو مشاركة، فخفى عني غرضه من تغيير الناس في بضاعة ليس بيدي وبينه منافسة عليها، ولكنني وقفت فيما بعد على سبب ذلك، وهكذا بيان ما وقفت عليه: رأى فلان المذكور هذه التجارة المستحدثة فقدر لها الربح الطائل والرواج السريع، ورأى أنه ليس أيسراً عليه من تقليدها. شأن الأعلاق النادرة؛ تزييفها كثير والغش فيها جائز؛ وذلك لأن عارفيها معدودون، ولأن جاهيلها يحكمون عليها باللون والرونق، وليس بالثمرة والجوهر. فقرر بينه وبين شيطانه أن يستفيد من هذه الفرصة، ويختص نفسه بذلك الربح، فما وني دون أن فتح له دكاناً تجاه دكانه، وتألق في تزويقه وتنظيمه، وكتب عليه: «هذا دكان قوة الإرادة الصحيحة، يعطيك سلطاناً لا حد له على ملذات الحياة».

فتح الدكان واستأجر له دللاً سليطاً يفتأ سحابة النهار، يصرخ بصوت كقصف الرعود أو قرع الطبول: يا طالب الإرادة الصادقة، حي على الغنيمة قبل فواتها، يا عُشاق العزيمة الماضية، هلموا إلى أعظم معلم للعزيمة الماضية من معدنها، هيا إلى أرخص سلعة سرعاً، وأسرعوا فعلاً، وأصمدوها على الطوارئ أثراً. إرادة لا تتکاءدها<sup>٢</sup> عقبة، ولا تصدها عن غايتها طلبة. فمن اشتتهي السكر فصدقته عنه مرارة الراح فليس من هذا الدكان فيستعبد تلك المرارة، ويعاف عندها كل حلاوة، ومن صبا إلى الشهوات فأشفق من عقابيلها ومغباتها زودناه بقوه إرادتنا، فأصبح لا يحفل بالعزل والملام، ولا يبالي بالضم والسقام. ومن تورط في القمار ثم تهيب خشية الإل makaar والدمار، ومخافة الفضيحة والعار، فعندها ما ينزع منه تلك المخافة، ويضحكه من هوا جس تلك الخرافه. وعندنا لكل مرید إرادة، وكل إرادة شهادة. فالبدار البدار! قبل غلاء الأسعار؛ فالليوم بدرهم وغداً بدينار.

فما شكلت في أن المسكين معتوه قد خسر رأس ماله، وتوقعت له الخراب الجائع القريب، إذ من أين له أن يزاحمني في تجاري وأنا مبتدع التجارة وهو المقلد، وأنا أبيع إرادة الجد والعمل، وهو يبيع إرادة اللهو والكسل. ولكن سرعان ما

<sup>٢</sup> تکاءده العقبة: وقفت في طريقه.

أخطأ حسابي وارتدى علىٰ تكهنى. وما راعنى إلا الجماهير على أبوابه يتکوفون<sup>٣</sup> وبضائعه في كل وادٍ تسير، بحيث لم تخُل منها المدينة والقرية، والبيت والحانوت، والحانة والنادي، ولم ينتهِ الشهر حتى فتح دكاناً جديداً إلى جنب دكانه، ودار الحول فكان له في الحي خمسة دكاكين، وأصبح أعظم تاجر في الديار.

أما أنا فقد أعطيت في اليوم الأول تلك العلبة لذلك السكران، فكانت أول وأخر ما صدر من دکاني. ومرت أيام وأيام، وتلتها شهور وشهور، وتمت ثلاثة سنوات مجرمات،<sup>٤</sup> وأنا بتلك الحال أراقب التلف يدب في بضاعتي، وأعain السوس ينخر في إرادتي — وما الإرادة إلا كالسيف يصدئه الإهمال ويشحذه الضراب والنزال — فدهشت وغضبت، ثم صبرت وتعللت، ثم يئست وسلمت، فأقفلت الدكان وطلقت التجارة، وهذا أنا ذا أسأل عن المحكمة لأودعها الدفاتر والمفاتيح.

<sup>٣</sup> يجتمعون.

<sup>٤</sup> السنة المجرمة: الكاملة.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## مواقع الملاحة<sup>١</sup>

مهما تعمقوا في تعريف الملاحة، ووصف محاسن الوجه وقالوا فيها ما يشبه قولهم في السحر أو الروح واليوم الآخر، فلا أخالها ترد في بادئ أمرها إلا إلى أنها شارة في أظهر عضو من الجسم – أعني الوجه – كانت ولا تزال في بعض الأحيان تدل على فضيلة جنسية في جسم الرجل أو المرأة.

إن أظهر ما تظهر الملاحة من معارف الوجه في العين والشفة؛ لأنهما الجارحتان اللتان ترتسن فيهما حالة النفس وإحساسها بغاية الوضوح والجلاء، وبهما تختلف أمة عن أمة وجنس عن جنس. فالعربي والمصري والصيني والإنكليزي والألماني وغيرهم من الملل والأمم، يتماثلون في كثير من ملامح الوجه وقسماته، ويندر أن يتماثلوا بالعيون والشفاه. وكذلك الرجل والمرأة. وأصدق وأوجز ما يقال في هاتين الجارحتين أنهما نافذة النفس، فمنها تطل على العالم، ومنها يطل العالم عليها. ولعل ما تكشفه هنا للناس أكثر مما تكشفه من الناس لنا.

لا بد من صلة محكمة دقيقة بين العين والرأس لأن نظرة العاقل غير نظر المجنون. وقل مثل ذلك في الغادر والأمين، والفظوالوديع، والسبق والسليم، والشهوان والعفيف، فإن لكل منهم نظرة غير نظرة الآخر. أما صلة الرأس بالجسم وما يندمج فيه من الطبائع فمعلومة ملحوظة، فالعين بهذه المثابة هي عنوان صفة النفس ومزاج الجسد.

<sup>١</sup> من مقالات الشذور التي طُبعت سنة ١٩١٥.

ولا بد من صلة بين الشفة والإحساس؛ لأن الشفة هي ملتقي أعصاب الوجه، وهي أدق أعصاب الجسم، فلا تهيج في الجسم هائجة، ولا تسكن به ساكنة إلا يبدو لها أثر على الشفة، فتفتر أو تتهدل أو تنقبض أو تتكلص أو ترتجف. وترى الإحساس في الشفة يتوقف إلى مقابلة مثله؛ لأن الإحساس يبلغ فيها أشدده، وهذا هو الميل إلى اللثم والتقبيل. نعم إن الأعضاء كلها تميل إلى الماسة، ولكن الميل إنما يكون على قدر إحساس كل عضو. فلا تميل اليد إلى اليد كمبل الشفة إلى الشفة؛ لأن الفرق بينهما في الإحساس، كالفرق بين المصادفة والتقبيل.

وقد وضعت هذه الحساسية في الفم؛ لأنه هو باب الجوف، والجوف بحاجة إلى حاسة ظاهرة تجيد له جس الأشياء قبل وصولها إليه، ولهذا نرى الأعمى أكثر ما يعتمد في جس الأشياء على شفتته؛ لأنه حين فقد البصر وأصبح معتمده على الحس وحده لا يشعر في جسمه بما هو ألطف على المس من شفتته.

فالشفة هي ترجمان الإحساس ومجس العواطف. وإذا كان في الإنسان خاصة تتصل بالإحساس فهي أخرى الجوارح أن تظهر عليه تلك الخاصة. فقليلًا ما يلتبس عليك الصابر الكظوم بالقلق اللجوء، أو الأريب الكيس بالحمقية الأبله، من التأمل في شفاههم وهيئة أفواههم، وربما التبسوا عليك ساعة الهدوء والصفوة، ولكنهم لا يلتبسون ساعة الغضب والاحتياج.

ولرب وجه صبور جميل يروقنا استواء خلقه واعتدال تقسيمه، ويعيرنا نقد معارفه وقسماته. ولكننا يؤلنا أن لا نتملى من ذلك الوجه بحظ الاستحسان الذي شوقنا إليه منظره. ووجه أقل منه جمالاً وصباحة وأخفى روعة ورواء، لكنه يسبينا ويثير بلبلنا، ويستولي على إعجابنا، وهذا ما نعلله أحياناً باختلاف الأذواق أو خفة الدم، على أننا لو أنعمنا النظر في ذينك الوجهين لم يطل بحثنا عن السبب، وعلمنا أن ما نسميه تارة باختلاف الأذواق، وتارة بخفة الدم هو معانٍ تتضمنها العيون والشفاه ليست هي من جمال الصورة، ولكنها هي شطر الجمال الأكبر، وهي التي تفيض على ذلك التناسب الهندسي الملول روحاً حيّاً جذاباً.

إن لكل عضو جماله الخاص به، وجمال العيون والشفاه عام لا يجعل الجمال إلا به. ولو نظرنا إلى مزية في العيون والشفاه تجعل لها هذا الشأن في تقدير الجمال غير اتصالها بالإحساس ذلك الاتصال الذي المعنا إليه، لما أبصرنا لها أية مزية سواها. فلماذا لا نقول: إن الأصل في حب الجمال هو امتحان قابليات الجسم بأظهره أجزاءه للناظر؟

أفي ذلك بخس للجمال؟ ما الجمال إلا صبغة لا تفارق الجسم، فكيف نُوفّق بين احترار  
الجسم وتنزيه صبغته؟

هذا كلام لا يرضي عشاق الجمال، وليس يروق هؤلاء العشاق أن يكون حبهم له  
نوعاً من جس النبض وفناً من الفراسة. فإن كان إرضاؤهم لا بد منه، فليذكروا أن جمال  
أجدادنا لا يستحق أكثر من ذلك، وأننا لم نرث جمالنا وعواطفنا من غير أولئك الأجداد.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## تمثال نهضة مصر<sup>١</sup>

في ميدان باب الحديد حيز من الأرض يبنون فيه تمثال نهضة مصر؛ ليكون غداً عنواناً خالداً للفن المصري، ومثالاً باقياً لما يفهمه المصريون من مقدرة الفن، ومن معنى التخليل بأثار الفنون.

وتمثل نهضة مصر هو – كما يعلم القراء – من صنعة الشاب المجتهد محمود أفندي مختار، أحد شباننا المشغلين الآن بالفنون الجميلة. وقد رحبنا بصنعته، ورحبت بها الأمة يوم عرضت في معرض باريس، وسكتنا يومئذ عن عيوبها، وعما فيها من مواطن الضعف؛ لأننا أردنا أن نرى فيها باكورة يانعة يحق لها التشجيع والتحبيب، وأن تعفيها الأقلام من النقد الممحض حتى تتضج وتقوى على احتماله والانتفاع به. فاما وقد عنّ لهم أن يرتفعوا بها عن قدرها، ويحملوا على الأمة زينها وشينها، فقد وجب أن تقال فيها كلمة على غير ذلك المنحى الذي قوبلت به عند ظهورها. فالليوم لا نرى صنعة مختار أفندي أمامنا، ولكننا نرى ذوق الأمة وإدراكها يراد بهما أن يمثلا إلى ما شاء الله في صورة ذلك التمثال. فمن الواجب أن تُبرئ ذمة الأمة بكلمة نقد لا ننظر فيها إلى تشجيع أو مجاملة.

فكرة التمثال مسروقة. وهذا أول ما ينبغي لنا أن نتحرى التنبيه إليه ونتوقعه؛ لأن مصر المقدسة بفنونها وأثارها لا يحسن بها إذا هي شاءت أن تصور نهضتها الحديثة أن تختلس الفكرة التي تصورها بها اختلاساً من فضلات الفن في أمم أخرى، وإنها لبئس

<sup>١</sup> نشرت بعدد جريدة الأفكار الصادر يوم ٢٠ أغسطس سنة ١٩٢٢.

النهضة نهضة تُسجل في تاريخ الأمم بفكرة مختلسة، وليس بنا هنا أن نُشهر بسرقة لختار أفندي، فإن سرقاته وسرقاته أضرابه غلطات فردية يحاسبون عليها وحدهم، ولكننا لا نجيز لأنفسنا أن نسكت عن سرقة تلصق بالأمة على غير علم منها، فيلزمها منها سبة في فنونها وعار على أخلاقها.

أما الفكرة التي بُني عليها التمثال فمأخوذة من صحيفة مصورة نشرت في أوائل الحرب العظمى، صورة رمزية تمثل موقف إنجلترا حيال فرنسا. وكان الجيش البريطاني في ذلك الحين يستكمل أهبيته ويرسل المدد إلى فرنسا فرقة بعد فرقة، فمثلت الصحيفة هذا الموقف في صورة رمزية هي صورة الحرية تضع يدها على رأس الأسد البريطاني الرابض وتستنهضه للمعونة، وهو يتحفز من مربضه في بطء رصين وتعازم مخيف، وهذه — كما لا يخفى على القارئ — هي فكرة تمثال نهضة مصر بعينها لو لا أن لهذه الصورة معنى، وأن الصورة كما اقتبسها مختار أفندي لا معنى لها.

فأما معنى هذه الصورة فظاهر لمن يعرف أن في فرنسا تمثلاً للحرية كاد يكون من الأعلام الفنية على الأمم الفرنسية، وأن رمز الأسد يدل على الدولة البريطانية بين الدول، كما كان يمكن بالدب عن الدولة الروسية، والنسر عن الدولة الألمانية. ولا نعلم ما هو أدق في تمثيل استنجداد فرنسا بإنجلترا من تصوير الحرية تهز نخوة الأسد، ولا سيما حين نذكر أن فرنسا كانت تنادي في هذه الحرب باسم الحرية والمدنية، وأن إنجلترا كانت في ذلك الوقت بالأسد الرابض المترافق أشبه منها بالأسد الصائل المهاجم، فال فكرة على هذه الدلاله دقة والتمثيل جميل.

وليس كذلك فكرة «نهضة مصر»، لأننا لا نعلم ماذا تمثل الفتاة فيه، وماذا يُمثل أبو الهول. فإن كان أبو الهول هو مصر الناهضة فمن تكون الفتاة الماثلة بجانبه؟ وإن كان أبو الهول هو مصر الأولى، فما معنى حركة تاريχها الباقي وهو مصنون مجيد سواء نهضت مصر الحديثة أو لبّثت قيد الجمود والهوان؟ ونعود إلى تفسير آخر، فنقول: إن الفتاة هي مصر بتاريχها القديم ونهضتها الحديثة، فهبها كذلك، فما شأن أبي الهول؟ ومن ثم ترى أن فكرة التمثال مسروقة أو مسبوقة إليها، وأنها على ذلك غير متقدنة، وهذا هو التمثال الذي يقيمه باسم الأمم المصرية ليصور نهضتها لا لهذا الجيل وحده، بل لكل جيل يأتي عليه في المستقبل، ولا لمصر وحدها بل للعالم قاطبة.

وفي التمثال عدا هذا عيب آخر يُحسب من عيوب النظر الفني والنظر التاريخي معاً؛ ذلك أن أبي الهول المصور فيه لا يشبه في شيء من ملامحه أبي الهول القديم الذي بناه الفراعنة،

وإنما هو صورة منقوله عما في معابد البطالسة من هذه النصب، وإنه لمن الخطأ في فقه الفن والتاريخ أن يختار تصوير نهضة مصرية نصباً بنته في مصر أسرة أجنبية، وعندنا تمثالنا ذاك العريق المهيبي قائم لم يريده النقل عنه بلا حاجز ولا رقيب، ولكننا نحسب أصحابنا مختاراً أفندي لما عقد النية على إخراج تمثاله رجع إلى كتاب المسيو ماسبيرو ففتحه على صفحة تماثيل أبي الهول فاختار أقربها إليه، ثم أقفل الكتاب وحمد الله على الظرف بنموذج سهل لا يكلفه انتقاء ولا أجرًا!

وعيب آخر في التمثال أنه يوهمنا كأنما أبو الهول الرابغ كان رمزاً إلى الجمود والتأخر؛ لأنه يتخد من نهوضه وتحامله رمزاً إلى الحياة والتقدم، وليس أضل من هذه الفكرة؛ لأن أبو الهول قد بُني رابضاً هكذا في دولة مصرية كان لها من البأس وعلو الكعب في الفنون والصناعات ما لم يكن لدولة غيرها في تاريخ الأسر العشر الأولى. وقد أرادوا أن يرمزوا بربضته هذه إلى الركانة والثبات والمهابة، فليس من دقة المغزى الفني أن نقابل الثبات بالجمود والهيبة بالذلة، وإلا فلو شاء أحد أن يقارن بين أبي هولانا القديم وأبي هول النهضة الحديث فأي معنى يتجلّى في هذه المقارنة؟

كل هذا — لا بل بعضه — كافٍ لفتح الأعين وتنبيه أصحابنا الذين يحسبون أنهم يكرمون الفن أو يشرفون مصر بإقامة هذا التمثال مقام العنوان الخالد على نهضتها وشعور الفن في نفوس أهلها. وما هم بمكرمين الفن فيه ولا بمسرفيين مصر! إنما هذا عنوان على فقر في الفن قد نسلم به طائعين لولا أن يضاف إليه فقر في الإدراك لا حاجة بنا إلى التسليم به، فاجعلوا تمثال نهضة مصر باكورة محمودة، وأفيضوا عليه ما يروقكم من التشجيع والاستيشار، ولكن لا تتصبوه في الميادين العامة؛ إذ ليست ميادين الأمم محلًّا لعرض خطوط التدرج في تعلم الفنون وترتيب النماذج في أطوار مرانها. محل هذا في مدارس الفن أو في المتاحف الخاصة، أما الميادين فلا تتسع لغير الأعمال الصحيحة التامة التي تجاري الأمم في حياتها، وتستمد حقها في البقاء من المقدرة الخالدة، لا من التغاضي والمحاباة.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## ريا وسكينه<sup>١</sup>

بين لومبروزو وأناتول فرانس

من عادة الناس أن يربطوا بين باطن المرء وظاهره بسبب، فإذا أعجبتهم أو أدهشتهم مقدرة فائقة من رجل أو صفة شاذة في خلقه تاقوا إلى رؤية وجهه ليعرفوا من تقاسيمه وللامحه أي رجل هو، ويشهدوا مكان تلك المقدرة أو الصفة من ذلك الوجه. فإن لم يتمكنوا من رؤيته عياناً سألا عن أوصافه وبحثوا عن صورته، وكلنا نعلم مقدار أسف الأدباء على أنهم لا يرون اليوم صور ملوك العرب وشعرائهم وعظمائهم ممثلا إلى جانب سيرهم وأخبارهم، مقرونة بأشعارهم وآثارهم. وهم لا يستفيدون من صورهم شيئاً وإنما هي العادة، بل نكاد نقول الغريزة تشعرهم بالحاجة إلى مشاهدتها وإجالة النظر في معارفها.

وأنت قد تسمع المغني يردد غناءه فتلذذه وتطرب له، ولكنك إذا حال حائل بينك وبين وجهه استشرفت له ولم تقنع بسماع الصوت الذي هو بغيتك منه، وربما كان دميم الوجه لا يزيدك النظر إليه سروراً بغنائه، بل قد تعرض عنه إن رأيته صامتاً، ولكنه الإنسان قلما يشغل بمعنى مجرد أو صفة محظوظة، ولا غنى له عن تشخيصها وتجسيمها في شكل من الأشكال المنظورة. ولو شئنا لردتنا إلى هذا الطبع فيه تخيل

<sup>١</sup> نشرت هذه المقالة في الأهرام يوم ٣٠ نوفمبر سنة ١٩٢٠.

أربابه الأولين ورفع النصب والأصنام لعبادتها، بل لرددنا إليه حبه للجمال في الوجوه الآدمية؛ لأننا مهما أبعدنا في تفسير هذا الجمال فلن نخرج به عن كونه مظهراً تتعلق به غريزة حب البقاء والخلود في نوع الإنسان.

ولا نغالي إذا قلنا: إن هذا الطبع عريق في الحيوان قبل الإنسان، فإنك قد ترى حيوانين يتقابلان فيتحقق أحدهما بصاحبه ويطيل النظر إلى عينيه، كأنما يريد أن يستشف منهما نيته وكيف قوته. وهي عادة ترجع في الحيوان إلى غريزة حب الذات والحيطة لسلامتها، وتترقى في الإنسان وراء ذلك مراحل شتى.

ولا أظن هذا الميل وجد في الإنسان عبثاً، أعني به الميل إلى رؤية أولئك الذين يسمع عنهم ما يدهشه ويلفت انتباذه. فلا بد أن تكون ثمة صلة بين المواطن والظواهر، وبين قوى النفس وملامح الوجه. أقرب مظاهرها إلى الحس الفرق بين نصرة الصبا وغضون الشيخوخة، وأخفاها الفرق بين نظرية العالم ونظرية الجاهل، والاختلاف بين سمة الرزانة وسمة البلادة. وصدق لافتات منشئ الفراسة الحديثة إذ يقول: إن بين لحظات الفيلسوف ولحظات النجار الساذج تبايناً لا يستطيع إنكاره، فإن لم ينفذ العلم اليوم إلى سر هذا التباين أو تذر على الباحثين تقسيم حدوده وترتيب أنواعه، فليس لأحد منهم أن يجزم بإنكاره أو يقلل من شأنه. وربما كان تقسيم تلك الحدود وترتيب تلك الأنواع مستحيلاً، بيد أن الفرق بينهما يبقى مع ذلك ثابتًا محققاً، كثبوت الفرق بين الأجناس البشرية مع استحالة تمييزها بفواصل قاطعة في العصر الحاضر.

اشتعل لمبروزو العالم الإيطالي الكبير بهذا البحث في عصرنا هذا، وألف فيه كتاباً عدة أشهرها كتاب «الرجل العقري» وكتاب «الرجل المجرم»، وفي كلا الكتابين يثبت المؤلف علامات في الوجوه والأجسام يستدل بها على العقريّة أو طبيعة الإجرام. ولقد استرسل في التعليم حتى تناول الجسم جارحة، وأظهر ما يتوصّله فيها من الخواص المميزة، فأتى بحقائق لا نقول: إنها كل الصواب، ولكننا لا نراها كذلك كل الخطأ. فإلى أي حد يا ترى تفيد حقائقه وتُتجدي ملاحظاته؟

أسأل هذا السؤال وبين يدي صور أربعة من كبار المجرمين: أربعة لم نسمع بأ بشع من جرائمهم وأثامهم في بلدنا هذا وفي وقتنا هذا، تهافت الناس على صورهم كما يتهافتون على صور العظام، لا حباً في اقتناصها ولا إعجاباً ب أصحابها، بل لكي يروا كيف تكون تلك الوجوه التي تخفي وراءها قلوبًا تعيش فيها شياطين الجرائم، وأسرار الدماء،

وتستقر فيها الجيف في هاوية عميقة من الشرور<sup>٢</sup> يسألون أنفسهم: أتكون تلك الوجوه كوجوه الناس؟ تلك هي صور المرأتين سكينة وريا، وزوجيهما محمد عبد العال وحسب الله سعيد، وهم المتهمون في جرائم إخفاء النساء بالإسكندرية. فماذا يتوصّم الناظر فيها؟ يُخيل إلى بعض القراء أنه سيرى في تلك الصور وجوهاً يفر منها هلعاً ورعباً كما يفر من أشباح جرائمهم وبشاشة نفوسهم. وهذا هو مصدر الخطأ في إنكار الفراسة، ونفي العلاقة بين سمات المرء وأعماله، فقد يقترب المجرم أشنع الكبار، ثم لا يكون ذلك متأتياً عن نفس مرعوبة تغلي بالشر وتتوثب إلى العداوان، بل يكون كل ما في الأمر أنها نفس ميتة يمر بها الناظر فينقبض لرآها، كما ينقبض لرأي العظام النخرة والجثث المشوهة، فإذا لم يجد في صورها من بواعث الرعب والهلع مثل ما تبعثه في خياله جرائمها وذنباتها توهم الخطأ في آراء القائلين بالفراسة وخفي عنه مصدر الخطأ من تصوّره.

وكذلك صور هؤلاء الجرميين، فإنها لا تشف عن طمع قوي، أو غيظ سريع، أو حيوية ضالة جهنمية، وإنما تشف عن بلادة الموت وخمود العقل. وكلما اندس منظرهم بين المناظر العادية التي تُشاهد في كل يوم، كان ذلك أدل على اختلاف طبائعهم وتميز نفوسهم؛ لأن الذي يقترب أفعظ الآثام ولا تبدو على وجهه آثارها جلية شاذة، لا يكون مخلوقاً عادياً من عامة الناس.

ولا يفوتنا أن نُنْبِّه هنا إلى الذي يعنيه بكلمة الجريمة في هذا البحث فنقول: إننا لا نعني جرائم العرف لأنها مما يتغير بتغيير القوانين والمجتمعات التي تسنه، فما يكون جريمة في عصر من العصور أو مجتمع من المجتمعات قد لا يكون كذلك في عصر آخر، أو في مجتمع غير ذلك المجتمع. ومن البديهي أن مثال هذه الجرائم العرفية لا يلزم أن تصدر عن طبيعة خاصة، ولا أن تبدو لها على ظاهر الجسم علامة موسومة؛ لأنها جرائم ترجع إلى مصطلحات الوقت لا إلى طباع الناس، ونحن لا نعنيها – كما قلنا – حين نذكر الجريمة، ولكننا نعني تلك الجرائم التي ينافي شيوعها سلامة الإنسانية بأسرها، والتي يستنكراها جميع الناس بالفطرة ولا يتعلق استنكارها بعصر دون عصر، ولا بقبيل دون آخر.

<sup>٢</sup> كان هؤلاء المجرمون ومن معهم يقتلون النساء ويدفنونهن في حجر النوم، ويأكلون ويقصون فوق رفاتهن.

يتساءل أناتول فرانس: «أنقول مع مودسي: إن الجريمة تستكن في الدم، وإن في المجتمع طائفة مجرمة، كما أن بين الغنم شيئاً سوداء الرءوس، وإن تمييز الأولين من السهولة بحيث لا يختلف عن تمييز تلك الشياه من قطيعها؟ أنخوض في آراء رجل من أشد الباحثين اقتناعاً بمذهبة؟! ذلك الإيطالي مؤلف «الرجل المجرم».

ثم يقول: «الحق أن الباحث الإيطالي لن يُوقَّع إلى حصر جميع المجرمين في صنف معين، وعلة ذلك أن المجرمين بطبعتهم مختلفون بعضهم عن بعض، وأن الاسم الذي يجمعهم لا يحضر في الذهن شيئاً واضحاً. والسنior لمبروزو لم يفكر في تعريف كلمة المجرم، فلهذا تراه يقبلها على معناها الدارج، وبهذا المعنى يسمى الرجل مجرماً إذا اقترف بدعاً خطيراً في الآداب وشذواً عن أحكام الشريعة. ولما كانت الشرائع كثيرة والأداب غير محدودة، فقد صارت أصناف المجرمين بلا قيد ولا حد. والواقع أن ما يسميه السنior لمبروزو مجرماً إن هو إلا مرادف لكلمة السجين، ولا بد أن يتباhe السجناء، فإن تشابههم في المعيشة يُحدث بينهم على الأقل تماثلاً يميزهم عنمن يعيشون أحراضاً. وقل مثل ذلك في جميع الطوائف المستقلة بأزيائها، فإننا قد نعرف أفرادها وإن خلعوا ملابسهم».

وفي هذا القول الذي يقرره أشهر المنكرين اليوم جانب صحيح؛ وهو تعذر الفصل بين طبقات المجرمين وحصرهم في صنف واحد. أما قوله: إن التشابه بين مجرم ومجرم يأتي من تشابه المعيشة في السجن فرأي سطحي بعيد عن الحقيقة؛ لأن الاستعداد للقتل أو السرقة أولى بأن يخلق الشبه من الاشتراك في المطعم والمسكن سنة أو عدة سنين. على أن أناتول فرانس يوغل في الإنكار إلى أبعد مداه فيقول: «إن الجريمة في أصلها ملتقبة بالفضيلة، وهي لم تنفصل عنها إلى اليوم بين القبائل السوداء في أواسط أفريقيا. فهناك كان يقتل الملك متىزا ملك طوارج ثلاثة أو أربعاً من نسائه كل يوم، وقد أمر بإحدى نسائه أن تُقتل لأنها أجرمت بتقديم زهرة إليه. على أن متىزا هذا حين اتصل بالإنجليز أظهر ذكاء عجيباً واستعداداً يُذكر لفهم أفكار الشعوب المتحضرة. ولعمري كيف نستطيع الإنكار؟ إن الطبيعة لهي التي تعلم الجريمة. فالحيوانات تقتل مثيلاتها لتلتهمها أو غيرة منها أو لغير سبب قط. وإن بينها لعدداً عظيماً من المجرمات، تلك هي الجريمة، فإن كانت العجماءات المسكينة غير مسؤولة عنها، فلا مناص من اتهام الطبيعة».

هنا نرى أن تعميم لمبروزو مهما توسع فيه أجدر بالمتابعة من تعميم أناتول فرانس؛ لأن الأول يقول شيئاً والثاني لا يقول.

وليس يزعم أحد أن الصفات التي يذكرها العلامة الإيطالي ستغنى الحكومات عن الشهود والقرائن والتحقيقات وتتخذ أدلة ينص عليها في القوانين. بل لا أنكر أن صور المجرمين الذين نتكلم عنهم قد تمر دون أن يُلتفت إليها، ولا سيما صورتي الرجلين. فإن بلادة الشر على وجهي المرأة أظهر منها على وجهي زوجيهما، وأثر الإدمان فيهما أقبح وأبلغ. ولكن الأمر الذي لا أشك فيه أن بلادة الحس ظاهرة على وجوههم جميعاً ظهوراً لا يتخطاه النظر أحياناً، إلا لأن البلادة من طبيعتها أن لا تلفت الأنظار، ولا حاجة بنا إلى أكثر من هذا الأثر البارز للدلالة على ما وراءه من النفوس.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## ضروب الإلحاد

يقولون: إن نواميس المادة غفل من القصد الأدبي، فالنار تحرق من يقتسمها سواء أكان المقتحم متطوعاً للخير رحيمًا بالضعفاء يغطيهم ويتجاوز بحياته من أجلهم، أم كان لصاً أثيناً يسطو عليهم ويسليهم متاعهم، والسبيل قد يسقي الأرض البور، وقد يجرف الأرض العاملة، ولا حساب في حركة من حركات هذا العالم لوجود الأحياء كأنما هم واغلون فيه ينزلون من ساحتة في غير العنصر الذي خلق لهم. ليس يختل قانون من قوانينه قيد شعرة لاعفاء نفس صالحة من أحکامه الصارمة، ولا للبقاء على أمة كاملة ولا نوع بأسره. يقولون ذلك ويستدللون به على خرق هذه النواميس المادية وجريانها على حكم الضرورة العمياء، ثم لا يقفون عند هذا الحد، بل يتخدون منه دليلاً على خلو الكون من الحكمة المدبرة والنظام المقصود!

والظاهر من قول هؤلاء المعترضين أنهم يريدون من المادة أن تحابي، وأن تقف موقف الحكم بين الأخيار والأشرار، فتساعد على عمل الخير وتُمانع في عمل الشر. وحينئذ يخرج الرجل فيقتحم النار إذا نوى الخير فلا تحرقه، ويخوض الماء فلا يغرقه، وتصادفه العقبات فتتطامن له، والمصائب فتنتحى له عن طريقه. ويخرج الشرير فيجد أمامه من السهل جبلاً، ومن الفضاء أسداداً، ويجرد السلاح الرميمض فيكل في يمينه، ويعالج تسخير المادة فتلتوى عليه، فيتبوب محيراً عن نيته.

هب ذلك كان، فهل يسمونه حينئذ نظاماً مقصوداً وحكمة مدبرة؟ وهل يكون الخير خيراً والشر شراً على هذا التصريف؟

كلا! بل الذي يكون أن تنتقل حرية الإرادة من النفوس الحية الناطقة إلى المادة الميتة الصماء، ويصبح الإنسان في العالم وهو أحط ما فيه من الأشياء، تختار له وهو لا

يختار لها، وتحكمه وهو لا يحكمها، وتسوقه فينساق، وتوصد أمامه الطريق فيعتاق. فلا مشيّة له بل لا حياة. فهل هذا ما يؤثرون؟

ويقولون: إن الإنسان نفسه لا يتبنّى في حادثة من حوادث العالم ما يشتم منه علوّ الخير على الشر ورجحان الحق على الباطل. فقد يعيش الرجل كئيباً محسوراً، ثم يموت بغصة المغبون وهو في صف الحق عاش وفي صفة مات، وقد يعيش سعيداً موفقاً إلى النجح، ثم يموت ظافراً قرير النفس، وما قرّت نفسه بغير التشفى من ذي حق، ولا نجح إلا في مؤازرة باطل، فأين الله وما هي الغاية؟

وكان هؤلاء يرضيهم أن يعيش كل إنسان حتى يرى حادثة يغلب فيها الخير غالباً تاماً، ويفشل فيها الشر فشلاً تاماً، وتكون الواقعة الفاصلة التي لا يُخشى بعدها مساجلة، ولا تُنتظر لها بقية، إذن يؤمنون بالغاية في الوجود!

ولا نجيب هؤلاء بأن تحقّقهم من غلبة الخير دائمًا، وفي كل حالة، هو تحقّق ينفي معنى العقيدة ويخالف طبيعة الثقة بالجهول، ويثبت بواعث الجهاد في الحياة، ولا نقول لهم: إن بواعث العمل في الحياة لا تتوقف على ما يطلبون، وإن الرغبة في التحقّق من غلبة الخير إنما هي رغبة عقيمة لا تؤدي إلى عمل. لأن الشكوكيين الذين تعوزهم الأدلة لا يعلمون، واليقينيين الذي يعلمون لا تعوزهم الأدلة، لا نجيبهم بهذا ولا بذلك، ولكننا نسأل: هل البرهان الذي يطلّبونه ليؤمنوا معقول وجيه؟ وهل البصيرة الرشيدة تتحمّل ولا يقرّ قرارها إلى سواه؟

ولكي نجيب على ذلك نفرض أن الإنسانية كُتب لها من العمر على هذه الكرة مليون عام. فالمعقول هو أن الغاية من هذا العمر القصير في سياق الأبد لا تتحقّق إلا في أواخره، وأنه إذا وضع نظام لسياسة هذه الإنسانية كلها، فإنما يُحسب في أدواره وتقلباته حساب مليون عام لا عشرة ولا مائة ولا ألف. فإذا طلب كل إنسان أن يرى تحقق هذه الغاية ليوقن بها في أثناء حياته، ألا تراه كأنما يطلب أن تنتهي سياسة الكون ثم تبدأ من جديد مرة في كل ستين أو سبعين سنة؟ لا بل مرّة كل يوم، بل كل ساعة! لأن السنة التي توافق السبعين من حياة إنسان قد تكون السنة الأولى من حياة إنسان آخر، والعشرة من حياة غيره وهلّ جرّاً.

وفيم كل ذلك؟ فيم يختل اطراد القوانين الطبيعية؟ وفيم تنّشأ الحوادث ليستدلّ بها الإنسان لا لتعلم عملها؟ في شيء هو إلى العبث والتلهي والفرحة أقرب منه إلى الجد والحكمة، في منظر عارض تتوق إلىه نفس فارغة، في حجة جدلية إذا كانت هي

المؤسس الوحيد لبواطن الإيمان في هذه الدنيا فلا حاجة إليها؛ لأن الدنيا على ذلك لا تكون مستحقة أن يؤمن بها، ولا تكون في ذاتها إلا دليلاً ناقصاً على لا شيء. وإذا لم تكن النفس من التمكّن من ينبعو الوجود بحيث يسري إليها الإيمان به من داخلها، كما يسري عصير الحياة إلى الشجرة اليابسة من مغرسها، فسرير الإيمان إليها من الخارج مستحيل.

إن القلب ليشك، ولكنه إذا شك بحق فلن يلبث أن يؤمن بحق أكبر وأعلى، وليس بقليل عدد أولئك الذين سلّعوا هذه الطريقة من الإيمان الأعمى، إلى الشك، إلى دفع الشكوك، إلى الإيمان البصير.

ومن المنكريين غير من أشرنا إليهم آنفًا من يغريه الخيال بالإلحاد، فلا يجيء إلحاده عن بحث ولا وسوس ضمير، وذلك إذ يسترسل الخيال في تصور هذا الكون متروّغاً إلى نفسه متخبطاً في دياجير الأبد المجهول، لا عين تراه، ولا رائد يرسم له خطاه. كون ضال حائر في ظلمات اللانهاية! يا لها من صورة يرتع فيها خيال الشاعر فترة، فتلهيه عما وراءها من اليبوسة والعقم والخواء. وما من شاعر أحد، إلا كان له من تلك الصورة شراك خلابة واستهواه.

ومن الإلحاد ما تدعوه إليه الرغبة في التمرد وحطّم القيود الموضوعة. وكلما كانت القوة التي يناسبها الملحد أهول وأعظم، كانت المعركة أجل وأشبه بالبطولة الرائعة المحببة التي يسمع عنها في أساطير المردة ووقائع الجنة والشياطين. وهذا إلحاد يفرض صاحبه وجود القوة التي ينكرها ليوثق نفسه بمعاندتها وتحديها. وهذا أيضًا من الإلحاد الشعري، وهو إلحاد لا يُدفع بالحجّة، وإنما يدفعه الخيال الذي أتى به.

ولحكمة ما شاعت كل هذه الضروب من الإلحاد في القرن الماضي. فقد كان الناس في حاجة إلى من يقيّمهم على صراط الإيمان السوي. كانوا يؤمنون بالله ولا يدركون عظمة الكون، ولا يفهّمون شيئاً من أسراره، ولا يشعرون بجمال الله في خلقه، ولا يملئون نفوسهم من نشوة هذه الحياة التي يبيثها في وجوده. ولكنهم كانوا يؤمنون به على النسيئة انتظاراً لعالم آخر تتجلى فيه قدرته، ويرون فيه من آياته ما لا يرونها هنا. كأنما ليس في هذا العالم الكفاية للإيمان القوي الصحيح، وكأنما ليس الله حق الإيمان عليهم إلا من طريق ذلك العالم الذي ينتظرونّه، وهذا ضلال شنيع. بل هذا هو الكفر بعينه. أليس الكفر هو الجهل بالله؟ فأي جهل بالله أشنع من هذا الضلال الذي يتراءى

لنا في ثياب الرشاد؟ وإنما الإيمان الذي يُبني على غير تقدير من النفس كالإعجاب الذي يُبني على السمع، وكالحب الذي يُبني على الوهم، كلها شعور فارغ لا يصدر عن صميم النفس ولا يدل على عطف بعيد الغور، ولكنه عبث وقشور. وتعالى الله أن يرضي من أحد بالعجب والقشور، ولا سيما في الإيمان بأسرار الحياة ولباب الوجود.

إذن كيف كانت النفوس تهتدي إلى الصواب وتتجه في عقائدها إلى الوجهة المثل؟  
كان لا بد لها من الالتفات بكل ما تملك من أمل وشعور إلى هذه الحياة. كان لا بد لها من أن تقصير عليها الرجاء زماناً؛ لترجع إلى كهوفها المهملة وسراديبها المهجورة ومحاسنها المجهولة فتنقب عنها، وتجلو الغبار عن نفائسها، وتدفعها الحاجة إلى الرضى بخيرها وشرها، فتعرف قدر ما كانت تزهد فيه من غير تجربة، وقيمة ما كانت ترفضه من غير رؤية، وتستكشف من ثمَّ هذه الحياة التي كانت تعيش فيها وكأنها من غير أهلها، فتنكشف لها معالم الإيمان الصحيح من هذه الطريق، ولا طريق سواها إلى الله.  
وهذا ما تكفلت به المادية في القرن التاسع عشر، وتلك هي رسالتها في هذا العالم!  
وهكذا ما من شيء في هذا العالم إلا له رسالة يدعو إليها، وعليه فريضة يقوم بها. حتى الكفر قد تكون له رسالة يؤديها في سبيل الإيمان الذي لا إيمان أصدق منه ولا أسمى؛ لأنَّه إيمان بعظمة هذه الحياة. وكل شعور بعظمة الحياة، فإنما هو شعور بعظمة الله الحقيقة، وهو الإيمان الحق المقصود، وكل ما عداه فمن جرثومة الكفر وإن هتف باسم الله، ومن معدن الإلحاد وإن صَلَّى وصام.

# في الزورق<sup>١</sup>

جولة في الماء محدودة وجولة في السماء غير محدودة. مسافة على الأرض تُدرع بالأشبار والأمیال، ومسافة أخرى في عالم لا تعرف أوائله ونهاياته ولا تُقاس أعمقه وآفاقه. تلك هي الرحلة المزدوجة التي أتخضيها كلما ركبت الزورق الصغير على النيل.

وربما استخدمت هذا الزورق كما كان «دارون» يستخدم سفينته «البيجل»؛ أي لتبديل الهواء وجمع المواد الأولية لتبديل المذاهب والأسماء، ولعمرك أين الزورق النكرة من «البيجل» المعرفة؟ وأين راكبه من «دارون»؟ شتان شتان، وهيهات هيهات، ولكن فيما عدا ذلك فجولتي في زورقي هذا رحلة، وجولة دارون في سفينته تلك رحلة مثلاً! وقد أتى هو بنتيجة ولم أعد أنا بغير نتيجة. فماذا كشف دارون في سفينته؟ ألا يقولون: إنه احتقب في أوبته ألف حجة وحجة على أن الصالح للبقاء يبقى وأن غير الصالح للبقاء لا يبقى؟ ألا يقولون: إن الأحياء يتخاصمون كثيراً ويتنازعون البقاء فيما بينهم كثيراً وصغيراً؟ ألم يقولوا ... لا أظنهم قالوا أكثر مما تقدم.

إذن أؤكد لهم أن الزورق الصغير قد يصل بهم إذا شاءوا وشاءت لهم الأقدار إلى حقيقة أصدق من حقيقة دارون، وأرفع منها قدرًا، وأقدم منها عهداً، وألطف على السمع وقعًا. وأن الزورق الصغير لا يبعد عليه الكرسي الذي تسأل أمامه الطبيعة عن أسرارها، ولا النير الذي تخطب من فوقه قائلة بأ Finch ألسنتها وأجهر أصواتها: إن الصالح للبقاء كلمة لست أعرفها لأنني لست أعرف الصالح للفناء! وإن الأحياء لا يتنازعون ولكنهم

<sup>١</sup> نشرت في العدد العاشر من الرجاء.

يلعبون، نعم يلعبون بملء نفوسهم مرتاضين رائضين، كما يتتصارع الصبية جذلين ضاحكين، وكما يتناجر ممثلو المسرح جادين أو هازلين. وإن استغراقهم في اللعب حتى تخال لعبهم جدًا، ونسيان أنفسهم في تمثيل الخصومة حتى تحسب خصومتهم حرباً، إن هو إلا الشغف بإجاده الصنعة وبراعة الإتقان، وإنه هو هذا الذي يجعلهم أحق بنشوء الرياضة وتصفيقة الاستحسان.

لم تقل الأعشاب ولا الهوام ذلك لدارون! ولكن هل تراه سألهما عنه أو استقصى خبرها فيه؟ لو طلب منها أن تقول لقاتل، ولكنه اكتفى بما وعى فسكت. وهي لا تجيب حتى تسأل، ولا تبذل جوابها كله لأول سؤال.

نعم يلعب الأحياء ولا يتنازعون، وليس الأمر بمجهول فيعلم، ولا بمحفي فيظهر، ولا بمردود فيُقام عليه البرهان. ألا نرى الفرسان يتھا الكون شوقاً إلى قصبة منصوبة في العراء يسعد بها من يحرزها ويتحسر عليها من يخذه الجد دونها؟ بل نراهم فلا نقول: إن أولئك الفرسان المغاوير يلقون بالهم، ولا أن الناس يُهَلّلون لهم ويعجبون بهم من أجل تلك القصبة. ولعلهم بعد إذ يحرزونها يلقونها في التراب.

وهذه السماء والأرض وما بينهما تنبثق كلها عن حياة لا نظير لها في تراكيب هذه الأكوان، ثم يذهب أبناء الحياة يتخاطفون بينهم لقيمات من الخبر، أو أشباراً من الأرض، أو قطعاً من الحجارة اللامعة، فماذا يقول الناظرون؟ يقولون: إنها بغيتهم التي فيها يتنازعون، وإليها يتسباقون، ومن أجلاها يخالقون؛ يقولون: إنهم يجدون ولا يلعبون ... فحذار! فلعلهم أيضاً يلقونها بعد إذ يحرزونها في التراب.

зорقي الصغير لم يُغِير خريطة الأرض، ولكنني قانع به وراضٍ عنه. فما كشف لي موقع قدم لم تطأه قبلي ألف قدم وزيادة، ولا مر بي على حبة رمل واحدة يحق لي أن أطلق عليها اسمي دون أسماء الرحاليين من قبلي. ولكنه ضاق من ناحية واتسع من نواحٍ لا عداد لها. فكم من بقعة في السماء ضلت عنها فهداني إليها، وكم من ساحة من ساحات الرفيق الأعلى قربتي إليها وكان قد أقصاني عنها غبار الدهر وعجاجة وقائمه! ولقد أفسح الرحاليون رقعة الأرض وضيقوا شقة الخيال، فالليوم تسكن أصغر جزيرة في أقصى الدنيا، ولكن لا جبال قاف بمائهولة، ولا قصور المردة بمعمورة. كلا، ولا بحار العجائب بمطروقة الأثبات، ولا هي بزخارفة الأمواج، من وراء ذلك الرتاج. تداعت وأقفرت ونضبت فهي اليوم طلول دارسة، وبلا قاع خاوية، وبقايا متصدعة، وحاشا لزورقي أن

يصنع ذلك الخراب أو يغير على ذلك العالم العجائب، فلا يزال له إلى عالم الخيال منفذ، وبينه وبين وادي الجنة سلام، ورب قارة رهيبة يُحار فيها الدليل ويُسكت فيها سليمان طرقتها به ولم يعرف لنا خبر، ولم يسمع لتسليمنا ولا لتوديعنا نأمة أو صدى، ولئن صدقتنى الذاكرة لقد عرفت في جولة من جولات هذا الزورق أين كان مولد الجن الأولى، أو عرفت على الأقل كيف ينبغي أن يكون.

ففي مفترق الجزائر الثلاث<sup>٢</sup> ولدت بلا شك قبيلة كبيرة من قبائل الجن الوسيمة الـوادعة، وفي تلك البقعة بلا شك هي قائمة إلى اليوم تعيش وترتع وتتوالد وتقضى حقوق الحياة، وإنها وايم الله بقعة خليقة بالجن والجن خلقة بها. يشارفها القادر من بعيد فيغلبه الصمت فلا يتكلم إلا همساً ولو كان من أصخب خلق الله لساناً وأطوعهم للثرثرة عناناً، وإنه ليضحك ويطرد ويتفنن ويصفق ويهلل ما شاءت له خفة الهواء في انطلاقه ومرح الماء في اصطفاقه، حتى إذا اقترب من تلك البقعة الحرام تبدلت حاله حالاً، ونزع عن خفته مختاراً، وسرى إلى أجزاء نفسه السكون مسرى النعاس في مفاصل النائم المكدوّد، فإذا هو مقبل بجواره كلها ينصلت ويُصغي، ثم ينصلت ويُصغي، ثم ينصلت ويُصغي؛ درجات من الصفو تهبط كل طبقة منها إلى طبقة أعمق منها غواراً وأظلم جوفاً وأبعد ركزاً – وهل يُصغي الإنسان إلى لا شيء؟ إن اللاشيء يصبح شيئاً متى أصغر إلى إلهي الإنسان.

وأنذك أنتي طرقت مرة ذلك الوادي الصامت. أذكر كيف احتوانا نطاقه المسحور كما تحتوي حبائل الطلس أسيرتها، وشملنا منه ما يشمل وراده من سكينة مخيمة على جوانبه، ومن همسات تتخلله تزيد الصمت صمتاً، والهياوم هياماً، وتسمعها أو هي تسمعك نفسها على غير انتباه منك، فكأنما ترد عليك في الحلم بين وسوسه خافتة من جانب الشجر، أو هنفة مفردة من طائر محلق في الجو لا يكاد يتبعها بثنانية، أو خفقات الفراش فوق ورقة طافية تتهاوى في النهر، أو غمغمة الماء على قاب ذراع منك، وكأنه في أقصى الأرض؛ حركات ترسلها الأذن قبل أن تمسكها، وتعليقات على حواشي السكون تمر لحظة بعد لحظة، وكأنما هي الجيل يمر بعد الجيل.

وفاضت هذه السكينة على نفس النوتى فتساليت منها في صورة حكاية مبتكرة لطيفة. حكاية ذات وقائع ومفاجآت جرت له مع الجن في هذه البقعة، على مشهد من

<sup>٢</sup> كتبت هذه المقالة بأسوان.

أمه التي ماتت وأخيه الذي لا يزال صبياً. وقد أطعمه السكوت مني فأطالت وأطنب وافتَّنْ وأغرب، ثم رابه هذا السكوت فأردد حكايته بأقسام كثيرة على صدق كلامه. قلت: لا عليك يا أخي النوبة، ولا ريب عندي في صدقي. إن المكان مهياً لسكنى أصحابك كما أرى، فإن كانت الدنيا تعوزها بعد هذه الخلائق المقنعة فأي ذنب في ذلك عليك؟ إنه ذنب الدنيا.

وفي ذات يوم، قبل مرسانا على بر المدينة شاء الله أن يختبرنا بمحنة من محن السندياد البحري، فتغير الجو، وغامت أطراف الأفق، واختلف مهب الريح، فكثر قيام النتوي وقعده بين مقدم الزورق ومؤخره، وراح الزورق يتربّح ذات اليمين وذات الشمال، ويتكافأ بين الشرق والغرب تكفل السكران، وأصبحنا نتقدم عشرين خطوة في كل ميل نعبره من هذا الشاطئ إلى ذاك، فقلت للنتوي: ما لك لا تستقيم في السير؟  
قال: لو استقمنا لغرقنا، أولاً ترى الريح؟

لو استقمنا لغرقنا! ذكرتني كلمته هذه برأي في الإصلاح الاجتماعي والأدبي لعالم من علماء القطرين المعدوين مثله لي على أكثر اختلاف على طرق الإصلاح ومذاهب الناس فيه، فكان يقول: أعرف لعبور التيار طريقتين؛ فطريقة المحازفة، وهي أن يلقي الإنسان بنفسه في غمار اللجة فيندفع من جانب إلى جانب لا تثنية زمرة الموج، ولا خديعة الدوامات، وليس يرتد عن عقبة ولو كان فيها الهلاك، ولا يحيد قيد خطوة عن الخط القويم إلا مغلوبًا على أمره، فقصاراه بعد الجهد أن يلتهمه الماء غريقاً، أو يبلغ الشاطي منهوك الجسد خائراً العزيمة، وقد أضاع من راحته أضعاف ما كسب من الوقت والمسافة. والطريقة الثانية طريقة الأنأة والهوادة، وهي أبطأ سيراً وأقل جرأة، ولكن نجاحها مضمون والخطر فيها قليل. وهي أن ينزل السالِّح في الماء على مهل، فإذا أحسَّ صدمة من التيار انحرف عن طريقها، وإذا بصر بموجة عالية لا مفر منها تطامن لها، وإذا قدفت به اللجة بعيداً عن وجهته لم يعاندها مخافة أن تعطبه، وإذا استوثق من السهولة والرُّفق عاد فاقترب مما كان يزور عنه، فقد يطول على ذلك صبره ومحاولته، ولكنه بالغ في نهاية الأمر مكاناً قريباً أو بعيداً من الشاطئ الآخر وهو على يقين من السلامة.

أصاب ذلك العالم الحكيم؛ فإن للسلامة طريقاً غير طريق الغيرة، ولقد نظرت إلى النيل في تلك الساعة، فكأنني أتمثل فيه لجة الإصلاح الدافقة تزأر زئير الضياغم في غابها، وكأنني أشهد سباق المصلحين فيها من قديم العصور؛ فسابح جاش تيار الدم الحي في

عروقه بأقوى وأجسر من تiarاتها، فخرج ظافراً على استقامته يهزاً بالعطب وبالتعب، وأخر يتخطيط يائساً ثم يهوي إلى القاع صامتاً لا تفلت منه صحة استغاثة. هذا على مدى وثبيتين من الغاية يحمد كالمشلول لا ترفع يده لتناول كأس النجا. وذاك على حافة البداية يسرف في ضرباته ولا يدخل منها ضربة لساعة كلاله وفتوره. وأينما ارتمت عيناك قابلتك أذرع ممدودة توشك أن تلحق ب أجسادها، وجثث طافية أغمضت أجفانها على هذه الحومة الصاخبة، وغاصورن تأكلهم الحيتان فلا تبقى لهم أثراً، وسابقون يسترهم مثل العثير من رشاش ضرباتهم العاتية، وصرخة واحدة تسمعها من جميع الجهات وهي: إلى الأمام، إلى الأمام.  
 تلك هي لجة الإصلاح.

وإني لشارد اللب في غوامض هذه اللجة إذ صفرت باخرة، ثم أرسلت إلينا من دواليبها العريضة موجاً كغليان القدر ترك زورقنا المسكين يعلو ويهبط، كأنه كفة ميزان خبطتها يد هوجاء، ثم خرجت في طريقها تشق النهر شقاً ولا تلتفت يمنة ولا يسراً. فقلت للنوتني: ما بال هذه الباخرة تستقيم في سيرها، ألا تخشى الغرق؟ فابتسم أخو التوبية ولم يزد، ولو أنه اطلع على ما في نفسي لزاد قائلاً: نعم إن للإصلاح طريقتين: طريقة النورق، وطريقة الباخرة، ولكن الأقويء لا يعرفون إلا طريقة واحدة وهي طريقة الباخرة.

على أنه يحسن صنعاً إذ لا يطلع على ما في نفسي. فإنه يحاسبني الآن على رحلة واحدة، ولو أنه عرف إلى أين أذهب بزورقه في رحلتي الثانية لعظم الأجر وطال الحساب.

### الحياة القلقة

ما أتعس حياة الفطنة المسترشدين بإحساسهم، المهددين بعاطفة الميل إلى الجمال في نفوسهم، الذين يرون في كل شيء حسناً، ويرون في كل شيء عيباً. إنهم يرغبون في كل شيء؛ لأنهم يعرفون حُسنِه، ولا يرضون عن أي شيء؛ لأنهم يلمسون قبحه، ويحيون حياة لا تستقر بين الطلب والنفرة، والشغف والزهد، والراحة والألم، والغبطة والندم.

## في الخطابة

الخطباء اثنان: خطيب يسوق الكلام، وخطيب الكلام يسوقه. والأول يملك السامعين ويتصرف بهم ويلعب بعقولهم، وأما الثاني فلا ينال منهم أكثر من إعجاب كإعجاب الأستاذ بتلميذه، أو ثناء يلفظه اللسان ولا يتحرك له الوجدان.

## الدين بين الخاصة وال العامة

ما حاجة السابح في الجدول إلى نجم القطب؟ إنما يحتاجه الماشر في المحيط، وكذلك العامة لا يحتاجون إلى الدين احتياج الخاصة إليه.

## لحظة مع نيتše<sup>١</sup>

أيام من التوعك نحب أن نشرك القارئ في خيرها، ونسأل له الله أن يجنبه شرها. وما خيرها إلا صفحات من القراءة المتفرقة تُزجي بها الوقت، ونسري عن الفكر بقدر ما تستطيع النفس العازفة والطبيعة المنحرفة. ليست هي — والحمد لله — من القراءة السياسية، فإننا نعتد جو السياسة كجو المدن مما ينبغي أن لا يخوضه المرء أو يقر فيه إلا على أكمل صحة؛ لأنه جو تختلط فيه الأنفاس، وتزدحم المناكب، وتكثر الجلبة والصخب، وينتشر عليه من مجازة النفوس الكريهة، ونفث الضمائير الموكوسة ما يحتاج الصبر عليه إلى مناعة وحيطة لا يطيقهما من يطلب العافية والمعافاة. وأي جو من الأجواء السياسية هو أكدر وأسرع عدو وأثبت جرثومة وأدنى إلى تغاثية النفس من جو مصر السياسي في هذه الأيام؟

وستقتصر فيما نورده هنا على خلاصة مما تصفحناه من مجلة أمريكية قديمة وقعت في أيدينا مصادفة، وهي مجلة أسبوعية ممتعة تقرأ في العدد الواحد منها ما لا تقرأه في مجلات مختلفة من طرف الأدب والعلم والفن، ويجمع لك ناشروها على سبعين صفحة أو قراب ذلك موضوعات بينها من الاختلاف والتتنوع ما بين الكلام مثلاً على التصوير الياباني الحديث ووصف زيارة لنيتشه في مرضه، أو ما بين «توجيه دورة الحياة» ومقال في نقد المواطن الضعيفة من الأدب الأمريكي، أو ما بين «مشاهدات ماكس نوردو» في إسبانيا والنظر في مآل ألمانيا الجديدة. وهكذا ما ينشط النفس إلى القراءة،

<sup>١</sup> الأفكار في أول أكتوبر سنة ١٩٢٢.

ويدفع عنها سامة التشابه. وقد نكتفي بما نورده في هذا المقال، وقد نعود وقتاً بعد وقت إلى موضوعات أخرى إذا رأينا في العودة فائدة، وأبى القارئ إلا أن يشركنا في محصولنا كلّه.

أما حديثنا اليوم مع القارئ ففيه يظن أنه يكون؟ لا نخاله يجهل ما هو حري بأن يقع عليه اختيارنا لأول وهلة من بين هذه الموضوعات؛ إذ ماذا عسى أن يكون أدعى إلى السلوى والاعتبار من وصف مريض ناهي كان في كتاباته من أشد الناس قسوة على المرضى، وكان في حياته من أحوج المرضى إلى العطف والرحمة؟ ذلك هو فردرريك نيتشر المفكّر الألماني الذي حارب المرض أعنف حرب حتى غلبه هذا العدو الغاشم فصرعه بعد أن قيده في أسره اثنى عشر عاماً مجرمات من أعوام الجحيم، وبعد أن سله كل ما منحته الحياة والصحة، حتى فكره وقلمه الذي كان أمضى أسلحته في هذا العراق الوبييل. وليس نيتشر بحاجة إلى التعريف – ولا سيما بعد الحرب الكبرى – فنُعرّفه إلى القارئ، ولكننا نومئ إلى أسباب مرضه الذي لزمه هذا الزمن الطويل. وهي على الجملة سوء الهضم المزمن، وكد الذهن، وما كان يقاسيه من صراع عاصف في أعماق نفسه، ومن عنت ملتف بين أبناء قومه، وقد يضاف إلى ذلك أثر من الوراثة؛ إذ كان أبوه كما جاء في بعض الأسانييد مصاباً بمرض في الدماغ. وظلت هذه الأسباب تتعاوله حيناً حتى ألقته طليح آلامها، فخلط في عقله، ثم جُنّ جنوناً مطبقاً وظهرت عليه دلائل هذا الجنون في أوائل سنة ١٨٩٩ عقب نوبة عصبية. ومن ثم بقي مذهب العقل منهوك الجسد، لا يفيق فترة حتى يتنكس ويعود إلى ما كان فيه أو إلى شر منه. ولبث على هذا الحال من الضنى والعذاب اثنى عشر عاماً طوالاً، كان في أثنائها كالطفل الرضيع لا حول له ولا حيلة موكولاً إلى ما يشلّه من حنان أمّه وأخته وعطف الأصدقاء من مريديه والمعجبين به، حتى أدركه الموت براحته في أواخر شهر أغسطس من سنة ١٩٠٠ فقضى بذلك الرثة، وكانت خاتمة علله.

والمقال الذي نشير إليه يصف زيارة قصيرة له في خلال هذا المرض، كتبته مؤلفة ألمانية معروفة في قومها اسمها جابريل روتز، وهي كما قالت ممن اتخذوا نيتشر معبوداً أدبياً لهم. ولا يخلو من بعض العجب أن يكون لنيتشه عابدات بين النساء المطلعتات، لما يعلمه قرأوه من سوء رأيه في المرأة وتعييره للمخدوعين بدعواها ودعوى أنصارها. فقد كان يستتصوب في كلامه عليها آراء الجامدين من الشرقيين، وكان يستكثر عليها الاشتغال بالعلم وطلب الحق، ويقول: «ما للمرأة وللحق؟ إنه من مبدأ الأمر لم يكن شيء أغرب

عن طبعها، ولا أكره مذاقاً لديها، ولا أعدى لها من الحق. وإنما صناعة المرأة الكبرى التزييف، وهمها الأعظم الظهور والجمال»، وكان من قوله في موضع آخر: «إن الرجل الذي يجمع بين عمق الروح وعمق الشهوات، والذي فيه من الخير العميق ما هو أهل للقسوة والخشونة، وما يسهل اختلاطه بهاتين الخلتين لا يسعه أن يرى في المرأة إلا ما يراه الشرقيون، لا يسعه أن ينظر إليها إلا نظره إلى قينة مملوكة وحرز مدخل ومحلوق مقضي عليه بالخدمة وأداء واجبه بهذا الاعتبار. ولا مناص له من أن يتخذ موقفه في هذه المسألة من مرتقى الحكمة الآسيوية الراخدة معتمداً على تفوق ما في آسيا من بداعه ... إلخ.»

فما الذي أعجب المؤلفة الذكية من هذه الآراء في بنات جنسها؟ أتراها شعرت في صميم وجdanها بصدق حكمه، فكان ذلك من بواعث إعجابها به؟ ولكن ترجمة نيتشه وفلسفته وحياته كثيرة المتناقضات، فليست هذه ولا غيرة تلميذاته الآخر على التبشير بفلسفته بأغربها وأدعاهما إلى الدرس والتأمل. وكفى أنه هو نفسه ابن قسيس وامرأة متعبدة يشن الغارة على الدين ورجال الدين ويقول في النعي على عقيدة أبيه ما لم يقله أحد قبله. وإليك كلام المؤلفة الألمانية فيما وصفته من خلق أمه وسمتها: «وكانت أرملة القسيس لا ترى في بادي هيئتها أعواomasها السبعين، ولا يدخل شعرها الأسود أثر من الشيب، وقلًّا أن تلمح على جبينها القوي تغضن الأسارير. وكانت جالسة إلى مائدة لليخاطة فاحممة اللون على مقربة من النافذة، وعلى النافذة لوحة مكتوب فيها هذه الآية: «إن الجبال تزول والهضاب تحول، ولكن لا تزول عنك رحمتي ولا يتحول عنك عهد سلامي» وهي تذكر عطف أرسله إليها بعض الأصدقاء حين علموا بمرض ولدها الشديد. ولطالما استقرت على هذه الأسطر عينان غشتهما الدموع والتفت أمامها ذراعان مطويتان للصلادة!»

فكم من نقيبة في الحياة يقرؤها الفكر في هذه الكلمات القليلة! أم تناهز السبعين ولا تشيب، وولد تبرح به الأسقام في عنفوان الصبا، وعزاء تجده الأم في تلك الآية يخفف عنها ما يكرب نفسها من رزينة ولدها، وقد أطار البحث في هذه الآية وأشباهها صواب الولد، وأقلق راحة نفسه وجسمه، ورمى به في ظلمة لا يغنى عنده فيها إيمان ولا عزاء، والنفسان بعد أقرب ما تكون إدحاماً إلى الأخرى!

ومما حدثتنا به الكاتبة أن هذه الأم الصبور كثيراً ما خطر لها أن تلتمس الغفران في الدار الآخرة لولدها بإحراق مخطوطاته التي لم تُطبع. وكادت تفعل لولا أن ابنتها

عادت إذ ذاك من أمريكا فألفت أمها على هذا العزم تهم بإبادته كل ما فيه خروج على الدين من تلك الكتب، فلقيت عناء كبيراً في صرفها عن هذا العزم وأقنعتها بعد مشقة بترك هذه المخطوطات في صندوقها؛ لأن كتابة العقري ليست بملك لأهله، ولكنها ملك العالم أجمع.

ثم تعود الكاتبة فتحار في اختلاف أهواء القلب الإنساني، وتعجب لزهو الألم بشهرة ولدتها التي كانت تسوق إلى منزلها كثيراً من الزوار المعجبين به. وما كانوا يعجبون من آرائه إلا بما كانت تود هي إحراقه ومحو آثاره!

أما الزيارة التي قصدت الكاتبة وصفها فقد جاءت اتفاقاً على غير انتظار، وكانت لا تطمع هي فيها ولا تطلبها؛ إذ كان المريض معزولاً وحده في حجرة منفردة لا يدخلها غير أمه وأخته والطبيب الذي يعالجها، ولا يسمح بالدخول منها لأحد غير هؤلاء. وكان لا يسمع له صوت في المنزل غير ما يتعدد بين حين وآخر من أذين خفيض مكتوم ينطلق منه على غير إرادة ولا شعور في معظم الأحيان. وسبب الزيارة أن أحد المصورين رغب في تصوير نيتها في بعض فترات صحوه حيث كان يجلس ساعات طويلة تحت دالية من دواي الحديقة الصغيرة. فأجيب إلى طلبه ولكنه لم يُوفق إلى إرضاء أم المريض ولا أخته، وجاءت أعراض السقم في الصورة أظهر مما أحببت تلك الأم المسكينة أن تراه على ملامح ولدتها الذي انقطع الرجاء من شفائه، وكان لا يزال من أسباب العزاء لقلبها أنه على خطورة سقامه وثقل وطأته، كان فيما ترى من ظاهره مشرق الطلاعة، وضاح الجبين، لا تشف سحته عن داء كمين. فلما كملت الصورة أرادت أن تتحقق صديقتها بالمشاهدة خطأ المصور وتقصيره، فدعتها إلى زيارة حجرتها.

قالت الكاتبة: «فتبعت السيدة العجوز على الدرج إلى الطبقة الثانية، وكانت ركبتيي — ولا أكتم ذلك — ترتعدان، وفتحت الأم باباً وقالت وهي تدخل الحجرة: اقتريبي، إنه لن يشعر بك. فدنوت فإذا بي أرى قبالة الباب بحيث يتجه بصرى عند دخولي فردريريك نيتها جالساً على كرسي مائل إلى الوراء، فوقفت لحظة أتأمل تلك المعارف المسمرة من لفح الشمس البالغة في لطافتها على ما فيها من القوة، وأنظر إلى لحيته الغزيرة وأنفه الدقيق الأنفني وجبهة النبيلة. وكانت عيناه الواسعتان مصوبيتين إلى بنظرية نافذة ملحة جادة، وكانت يداه الشاحبتان البيضاءتان مكتوفتين على صدره كأيدي الصور المنحوتة على المقابر القديمة. وقفث ثمة أرجف من وقع نظرته التي كانت تتبعث إلى كأنما هي شعاع يومض من هاوية للألم والعذاب بعيدة القرار. ثم ارتخت عيناه بعد هنيهة وأغمضهما

إغماضة خفيفة، فلم يبق بادياً منها غير البياض يروغ تحت الأجنفان المسدلة في عمامة مخيفة.

ونادت أمه وكانت واقفة بجانبه: تعالى، فنظرت فإذا على ذلك الجبين الذي يحكي جبين الموتى خلجة مؤلمة تخفق عليه، وإذا بصوت يقول: «لا. لا يا أماه، كفى! كفى!» وكأنه يخرج من أعماق ضريح. وما كان في الدنيا من قدرة كانت تستطيع هنالك أن تسول لي إزعاج ذلك المناضل في سبيل الحق وهو في سكينته تلك يفني على مهل. فتراءجت. ومضت برهة قبل أن تثوب إلى نفسي وأقوى على مفاتحة أمه بكلمة». وهكذا كانت خاتمة أيام هذا الداعية الناائم على الرحمة والرحماء، القائل أن ليس للضعفاء من معونة لدينا، إلا أن نهديهم إلى طريق الفناء، شاعت الأقدار أن ينفق من عمره المنغض المضطرب اثنى عشرة سنة لا معمول له فيها على شيء غير ما كان يحوطه من رأفة ذويه وأصحابه. ولسنا ندري كيف كان ينظر نيتشه إلى تلك الرأفة لو قدر له أن يتناول قلمه مرة أخرى ويكتب فلسفته من جديد: أكان ينظر إليها من جانب أنانيته في حمدها ويزكيها، أم ينظر إليها من جانب فكره فيأسف لها ويشكوها؟ ولا ندري كذلك أيهما كان خيراً له في الحقيقة: أن تزهقه القسوة لأول عام من مرضه، أم أن يشوي في قبضة المرض معدباً ميءوساً من صلاحه هذا الثوء الذي يمل فيه النعيم والدعة فضلاً عن المحنة والبلاء؟ تلك مسألة فيها نظر.

على أنه مما لا شك فيه أن الطبيعة لا تستغنى عن فضيلة الرحمة، ولو كان يسعها أن تستغنى عنها لما احتاجت إليها في أهم أغراضها، وهو حفظ النوع، فأودعت قلوب الوالدين هذه الرحمة الخالصة بالبنين.

## تهويل المصلحين

معظم المصلحين – حتى الكبار منهم – لا يقدرون مناعة الإنسانية حق قدرها، ولا يحيطون بقوة قابليتها للتوليد والتشكل على حسب الأحوال، ولا يعرفون ذلك الينبوع الراخر الذي منه استمدت وجودها، ومنه تستمد العون كلما تقطعت بها الأسباب وخيف عليها ال�لاك، تحظى جهل المصلحين هذا في شدة وجدهم على الإنسانية وهو إنذارهم لها كلما رأوا منها ما يحسبونه انحرافاً أبيداً عن الصواب، أو شططاً بائناً عن سبيل النجاة. وشكراً لذلك التهويل منهم. فإنهم لو فطنوا إلى قوتها وصلابة عودها، وأن لها بنية على طول الزمن تهضم الأدواء، كما يهضم الشاب القوي وعكات الهواء لتبدلوا من غيرتهم

## الفصول

تراخيًا، ومن غضبهم تغاضبًا. وأنى يكون لهم أن يفلحوا في دعوة خير بغير تلك الغيرة  
وذلك الغضب؟

## معرض الصور المصري

للفن دلالة على مزاج الأمة وخصوصها لا يدلها العلم ولا الصناعات؛ لأن العلوم تُنقل والصناعات تُقتبس فتساوى فيها الأمم من علم منها ومن تعلم، وإذا هي تقاوالت فيها فشيء أن يكون تقاوتها في المقادير لا في الصفات والكيفيات؛ لأن القضايا العقلية كالماء الظهور لا لون لها ولا طعم ولا رائحة. والمصنوعات اليدوية آلية يكاد يتماثل فيها الإنسان والأداة الجامدة، فلا فرق بين نظريات أوقليديس يدرسها السويدي في أقصى الشمال، أو الأفريقي في أقصى الجنوب، ولا خلاف بين الآلات يُركّبها الأمريكي من مواد معروفة وبمقادير محدودة، أو يُركّبها الزنجي من تلك المواد وبتلك المقادير، وإنما تقاوالت خصال الأمم وتتمايز ملامحها الباطنة بالفنون والآداب. فالنغمة الموسيقية تترنح لها أعطاف أمة طريراً وزهواً.

والصورة البارعة تتراءى فيها نماذج الجمال في نفوس أبناء تلك الأمة، والقصيدة البليغة تلمس بها مكان شعورهم ونحوه ضمائرهم، والرواية الصادقة تعرض لك علاقاتهم وأوصارهم، وتمثل لنفسك طبائعهم وما فهم، هذه المبدعات الفنية أو واحدة منها تتبّع عن أخلاق الأمم ومبّلغ رقّها النفسي بما لا تتبّع عنه جميع علمها وصناعاتها ومختبراتها، فلا تؤمن برقي أمة بلغت فيها المعارف العقلية والصناعية أوجها الأعلى إذا هي كانت مع ذلك مقفرة الفنون ضئيلة الآداب، إذ لا عبرة في رقي الشعوب بغير الرقي الذي تشتراك فيه المشاعر والخواج النفسيّة، ولافائدة من علم سامي لا تستخدمنه نفس سامية. وعلى أنه هيئات يتقدم شعب في علم أو صناعة إن لم يصح تقدمه هذا تقدم في فنونه وأدابه؛ لأن نهضة العلوم لا تتأتى بغير دوافع نفسية، وهذه الدوافع لا تكون حيث لا تفقه النقوش محاسن الحياة ومغازي الشعور الصحيح ثم تعرب عنها فيما تتغنى به أو تتشدّه أو تصوره أو ترمّز إليه.

لذلك يسرنا ما نراه من بواشر النهضة الفنية في مصر، ونستبشر بمظاهر هذه النهضة؛ لأنها الدلالـة الصحيحة على تطور الأمة المصرية في مشاعرها الباطنة. وليس من اتفاق المصادفات هذه النهضـات نراها في آن واحد تظهر في غنائـنا وتمثيلـنا وتصوـيرـنا وشعرـنا الحديثـ، فالشعب المصري اليوم يفهم ما يغـنيـه فلا يجعلـ الكلـمات مطـايا بكمـاء لا معنى لها إلا أن تحـمل إلى آذـانـه الألحـانـ السـقـيمـةـ والنـغمـاتـ الفـاتـرةـ، وهو يـشهـد على مـسرـحـه تـغـيـراـ يـتـدرـجـ إلى الوـصـفـ الـاجـتمـاعـيـ الصـادـقـ، وـيرـىـ منـ أـبـنـائـهـ منـ يـشـتـغلـ بالـتصـوـيرـ وـيـعـنـىـ بـإـتقـانـهـ وـتـبـرـيزـ فـيهـ حـبـاـ فيـ الفـنـ لـأـطـمـعاـ فيـ الـكـسـبـ وـلـأـطـلـعـاـ إـلـىـ الشـهـرـةـ بـيـنـ الجـمـاهـيرـ، وـقـدـ أـخـذـ الشـعـرـ المـصـرـيـ يـنـطـقـ بـلـسـانـ آـدـمـيـ بـعـدـ أـنـ كـانـ يـروـيـ عنـ تـماـثـيلـ جـوـفـاءـ صـاغـتـهاـ الـبـلـادـةـ وـالـقـدـمـ، حدـثـ هـذـاـ الـانتـقـالـ فيـ أـوـقـاتـ مـتـقـارـبةـ تـرـجـعـ كـلـهاـ إـلـىـ أـوـاـئـلـ الـعـقـدـيـنـ الـآـخـرـيـنـ مـنـ الـجـيلـ الـذـيـ نـحـنـ فـيهـ، فـكـانـ التـوـافـقـ فيـ تـنـفـسـ الـفـنـونـ كـلـهاـ تـنـفـسـ الـحـيـاةـ وـاستـيقـاظـهـ دـلـيـلـاـ عـلـىـ تـبـهـ قـدـ شـمـلـ الـأـمـةـ بـأـسـرـهـ، وـحـقـ لـمـتـفـقـائـينـ أـنـ يـسـتشـفـواـ مـنـ وـرـاءـ هـذـهـ الـيـقـظـةـ الـفـنـيـةـ روـحـاـ قـومـيـةـ نـاـشـطـةـ مـنـ سـبـاتـ الـجـمـودـ، كـمـ يـسـتـدلـ الـفـاحـصـ عـلـىـ جـيـشـانـ الـمـاءـ فيـ جـوـفـ الـأـرـضـ بـاـنـحـبـاسـ يـنـابـيعـهـ فيـ الـأـمـاـكـنـ الـمـخـتـلـفـةـ دـفـعةـ وـاحـدةـ.

وـمـنـ أـقـرـبـ شـوـاهـدـ هـذـهـ الـيـقـظـةـ الـفـنـيـةـ اـفـتـتـاحـ مـعـرـضـ الصـورـ المـصـرـيـ الـذـيـ أـعـدـهـ فيـ هـذـهـ الـأـيـامـ عـشـاقـ الـتـصـوـيرـ وـطـلـابـهـ، وـقـصـرـوهـ عـلـىـ الصـورـ مـنـ صـنـعـ الـمـصـرـيـنـ وـحـدـهـ؛ ليـكـونـ عـنـوانـاـ خـاصـاـ تـمـتـزـحـ فـيهـ الـرـوـحـ الـفـنـيـةـ بـالـرـوـحـ الـقـومـيـةـ، فـأـحـسـنـواـ صـنـعـاـ وـدـلـواـ عـلـىـ ذـوقـ سـلـيمـ.

زـرتـ هـذـاـ الـمـعـرـضـ أـمـسـ فـرـأـيـتـ زـرـعـاـ يـنـجـمـ فـيـ مـنـبـتـ خـصـيبـ، وـأـمـلـاـ يـشـرقـ فـيـ سـماءـ صـافـيةـ. فـإـنـاـ سـلـمـ الزـرـعـ مـنـ لـوـافـحـ السـمـومـ، وـخـلـتـ السـمـاءـ مـنـ دـوـاهـمـ الـغـيـومـ، أـصـبـحـناـ بـعـدـ قـلـيلـ وـلـنـاـ فـنـ مـصـرـيـ رـائـعـ يـذـكـرـ كـلـمـاـ ذـكـرـتـ فـنـونـ الـأـمـةـ، وـيـسـمعـ النـاسـ اـسـمـهـ فـلاـ يـكـونـ عـنـهـمـ وـقـفـاـ عـلـىـ مـخـلـفـاتـ مـجـدـنـاـ الـقـدـيمـ، وـبـقـايـاـ فـنـ الـفـرـاعـنـةـ الـمـهـجـورـ.

لـأـقـولـ: إـنـ مـعـرـضـ الصـورـ المـصـرـيـ بـلـغـ الـغاـيـةـ وـتـنـزـهـ عـنـ الـمـأـخذـ، فـهـذـاـ مـاـ لـيـقالـ فـيـ مـعـارـضـ الـعـالـمـ. وـلـكـنـيـ أـقـولـ: إـنـهـ فـيـ طـرـيـقـ التـقـدـمـ وـالـإـتقـانـ وـفـيـ الـنـهـجـ الـقـوـيـمـ إـلـىـ التـكـمـلـ وـالـنـضـجـ، وـهـذـاـ كـلـ مـاـ يـُـطـلـبـ مـنـهـ الـيـوـمـ.

وـعـنـديـ أـنـ فـنـ التـصـوـيرـ يـتـرـقـيـ فـيـ ثـلـاثـ درـجـاتـ لـاـ يـصـبـ عـلـىـ مـصـوـرـيـنـ الـأـمـاثـلـ بـلـوـغـ ذـرـوـتهاـ الـعـلـيـاـ مـعـ الـمـثـابـرـةـ وـالـتـوـفـيقـ. فـأـقـولـ هـذـهـ الـدـرـجـاتـ درـجـةـ الـنـقـلـ الـبـحـثـ، وـالـثـانـيـةـ درـجـةـ الـنـقـلـ بـتـصـرـفـ يـوـحـيـ إـلـىـ النـاظـرـ إـحـسـاسـ الـمـصـورـ بـمـاـ اـرـتـسـمـ فـيـ نـفـسـهـ وـجـرـتـ

به ريشته، والثالثة درجة الابداع والرمز المعنوي، وهي القمة التي لا يتسللها مقلد، ولا يسمو إليها إنسان من عمار الناس، مهما بلغ من فرط تعلقه بالفنون وإعجابه بظواهرها.

في الأولى يظهر نظر المصور ويده، وفي الثانية يظهر ذوقه وشعوره، وفي الثالثة تظهر روحه وعقريته، ولعل هذه المرتبة هي التي يقصدها جيتي بقوله: «إن أسمى وظائف كل فن هو تمثيل صورة لحقيقة سامية في زي شكل محسوس»، والقدرة كل القدرة إنما هي في إدراك الحقيقة السامية، فإنها لا تحتاج إلى حاسة مضافة في الإنسان، ولكنها تحتاج إلى فطرة تحسن تصور المحسosات المدركة رفيعها ووضعيتها. فمن استطاع تمثل الحقائق السامية وتمثيلها كان ليصائر الناس بمثابة المجرأ لأبعادهم؛ يريهم ما كانوا يحسبونه ضباباً مبهماً، فإذا هو أمامهم نجوم واضحة مستقلة تدور في أفلاكها بحساب ونظام مقدور. فلا يلتمس الناس نفائس الفن النادرة في عالم الضباب والأوهام، ولا في عالم الأنفاق والسراديب، فإن عالم الفن مشرق السماء واضح النهار، لا تلوح الأشباح والعفاريت في لياليه إلا لأطفاله وجحده، وإنما هي آفة النظر القصير تُرى صاحبها الضباب حيث تسقط النجوم، وتُبدي له الخيالات الوهمية حيث تبدو الحقائق السامية.

وفي المعرض المصري الكثير من صور النقل المحكم، وليس بالقليل بين معروضاته ما توحّي فيه أصحاب التصرف المؤذن بالنجاح والإتقان المبشر بالاختراع والإبداع. فنهنئهم بما بلغوه ونرجو لهم المزيد المطرد. ونقول لهم: إن بين أيديهم وأيدي عشاق التصوير عامة أمانة كبيرة يؤدونها لمصر، فليبذلوا جهد المطيق، وليرؤدوها على أحسن ما يُستطيع من الإخلاص والوفاء.

لقد كان مصر فن جليل نشأ في حجر الموت المقدس والخلود، فخلا من بهجة الفن الإغريقي، ورشاقة الفن البيزنطي، وبذخ الفن الفارسي، وتنسيق الفن العربي. ولكنه امتاز بالضخامة ومسحة الدوام والثبوت، فلم يضارعه في هذه الميزة فن من الفنون. بيد أن مصر اليوم غير مصر الفراعنة الأقدمين، فمن الرجوع إلى الوراء أنبني على أساسهم وننسج على منوالهم وننحن في القرن العشرين.

نشأن الفن المصري القديم في ظلال الموت والخلود، فلينشأ الفن المصري الجديد في كف الحياة والمثل الأعلى. وإنه لن يخسر بذلك، بل هو لا شك يكسب وينمو ويقوى؛ لأن الحياة أعمق من الموت والمثل الأعلى أسمى من الخلود.

## الوصف الشعري

تذكّرني آراء كُتابنا في الوصف الشعري بقصة ذلك الحاكم الأمي الذي جيء له برجلين يمتحنهما في الخط، فأمرهما بكتابة كلمة ثور، وكان أحدهما أمياً مثله فرسم الثور رسمًا ساذجًا، وكتب الثاني الكلمة بأجود خط وأحسنها، فاستجهل الحاكم صاحبنا هذا وقضى للأول عليه؛ لأنه رأى قرني الثور وذنبه وأظلافه في ورقة الأمي، ولم ير أثراً لذلك في ورقة الكاتب الخبير.

وكذلك يظن كتابنا — عفا الله عنهم — أن الوصف الشعري من شأنه أن يُمثل المناظر للعين فيغنجها عن النظر، ويجهلون في أميّتهم الفكرية أنه وصف يرمز إلى العواطف والإحساسات التي في النفس كرمز الحروف إلى الصور المعنوية، فإذا وصف الشاعر الوردة فليس المقصود من وصفها أن تعلم أي شيء تشبه، بل المقصود أن تعلم أي شيء هي في النفس. والشاعر المطبوع لا يعنيه أن يشبه حبيبه، كما يشبه الشرطةُ المجرمين في أوراق تحقيق الشخصية، وإنما يعنيه أن يشبه كلفه به وهيامه بمحاسنه. وما يأتي في خلال ذلك من تمثيل تلك المحسن فإنما يأتي عرضًا لإظهار مبلغ ذلك الهيام، أو للدلالة على استحقاق المحبوب له إن كان لتلك الدلالة قيمة.

## الحق والباطل

كثيراً ما يكون الباطل أهلاً للهزيمة، ولكنه لا يجد من هو أهل للانتصار عليه.

## كتاب الأخلاق<sup>١</sup>

هو عجالة مفيدة في الأخلاق أَلفها لطلاب هذا العلم الأستاذ الفاضل الشيخ أحمد أمين المدرس بمدرسة القضاء الشرعي، وسَنَ بها سُنة محمودة لمدرسي الأخلاق في مدارسنا ومعاهدنا العلمية، فقد كان العهد بالحصول الأخلاقية أن تكون موضوعات إنشائية فارغة يفتحها مؤلفوها بأبيات من الشعر أو مقتبسات من الحكم في الحث على هذه الفضيلة أو التنفير من تلك الرذيلة، وكثيراً ما يمدحون الخلة الواحدة ويندونها في صدد واحد، ويعدون ذلك من آيات البراعة والافتتان. وكانوا إذا كتبوا في مناقب النفوس أو مثالبها نظروا إليها لأنها أجزاء مودعة في النفس بعنوانينها، كما تُؤْدِي العلب والحقاق رفوف التجار. وكأنما ليس عليهم إلا أن يرفعوا حجاب النفس فيروا فضائل الشجاعة والصدق والعزم والمرءة ماثلة في أماكنها، أو يروا هذه الأماكن خاوية منها تنتظر إياها إليها. وما أحقر علم أخلاق يكون على هذا المثال.

أما العجالة التي بين أيدينا فقد خالف فيها مؤلفها ذلك النمط العتيق، وعالج رد الأخلاق إلى عللها الطبيعية، فجمع بين النفس والجسم بسبب، ولحظ طبائع الحيوانية وهو يتكلم في خصائص الإنسانية، ورأينا أنه يكتفي بالقواعد المجملة ولا يستطرد إلى ما وراءها من المسائل الخلافية والشكوك التي لا آخر لها، وحسناً فعل، فإن خليقاً بالطالب أن لا يتعلم طلاسم وشكوكاً تضلُّه، وتبدل قلبه، وحسبه أن يجد من مادة التعليم ما ينتهي منه بحثه واطلاعه وتجربته وتفكيره إلى حيث يقوده استعداده.

<sup>١</sup> الأهرام ١٠ مايو سنة ١٩٢٠.

ومع ثنائنا على هذا النحو الذي نحاه المؤلف تُنْبِهُ إلى تساهل في العجالات وبدتنا لو خلت منه، وهو تحويل التعريفات والضوابط فوق ما يتحمله لفظها، ومثال ذلك قوله في تكوين العادة: «كل عمل خيراً كان أو شرّا يصير عادة بشيئين؛ ميل النفس إليه وإجابة هذا الميل بإصدار العمل مع تكرار ذلك كله تكراراً كافياً». أما تكرار العمل الخارجي وحده؛ أعني مجرد تحرك الأعضاء بالعمل فلا يفيد تكوين العادة. فالمريض يتجرع الدواء المر مراراً وهو في كل مرة كاره له، يتمنى اليوم الذي يُشفى فيه فلا يتجرعه ولا يصير شربه الدواء عادة له».

ولقد كان يصح إطلاق هذا القول لو أننا شاهدنا رجلاً يُكرهونه على تجرع الأفيون فيتجرعه مرة بعد مرة كارهًا مجبًا، ثم لا يرغب فيه مختارًا بعد الامتناع عن إكراهه عليه، أو لو رأينا رجلاً يُصاب بالصرع فتجري منه أعمال وأقوال تعودها كلما أخرجهه النوبة عن طوره، واستطعنا أن نقول: إنه يميل ويجيب داعي الميل في هذه الحالة، أو لو أمكننا أن نجزم بأن مثي النائم في نومه لا يسمى عادة يصدق عليها كل ما يُصدق على العادات من مران الأعصاب على تكريرها وسهولة إتيانها بها. فأما قبل أن يثبت شيء من ذلك فلا يصح أن نجعل العادة رهينة بالميل والإجابة بإصدار عمل. ثم إن المعروف أن العادة تكون في العجمادات كما تكون في الإنسان، فإذا سيرنا حيواناً في طريق واحدة مراراً متواتلة صعب تحويله منها إلى غيرها، ولا نحسب نظرية الميل وإجابته بإصدار العمل تفسر العادة في هذا الحيوان.

ومما يؤخذ على المؤلف استشهاده بغير الثقات أحياناً، ونقله أقوالاً لرجال مشهورين كتبوها في أعمار لا يحتاج فيها برأي الرجل مهما كان نصيبه من العبرورية وخصوصية الذهن، من ذلك ما استشهد به من كتاب آلام فرتر للشاعر جيتري إذ يقول: «ما أولى انقباض النفس أن يكون غيظاً كميّاً من نقص كفاءتنا وسقوط قدرتنا وسخطاً على أنفسنا مصحوباً برذيلة الحسد التي تهيج فينا الزهو الشديد والعجب المفرط ... إلخ».

فقد يستظرف المقال أو القصيدة يصنعا الشاعر النابغ في الرابعة والعشرين من عمره يصف فيه عشقه وهواجس فؤاده، ويتمني فيه ويتخيل ما شاء له الصبا ونجابة العقل، فأما الحكم على حالات النفوس وأصول الأخلاق فمما لا يُستفاد من فتى في هذه السن ليُلقى على الطلبة أو يُدرّس لهم كما تُدرّس صفوة الحقائق وخلصة التجارب، ولا سيما إذا كان ذلك الفتى يسوق بطل روايته إلى بخ نفسه حزناً وانقباضاً وأسفًا على شيء يفوت الكثيرين ولا يقتلون أنفسهم أسفًا عليه.

## الرجاء<sup>١</sup>

إن الرجاء طبيعة الحياة، لا بل هو اسم آخر من أسمائها، فما كانت الحياة إلا أملاً يتحقق لصاحبها على غير إرادة منه، وما كان هي قط إلا أمنية في ضمير الغيب، غالب فيها الإقدام على الإحجام، والتوفيق على الحبوط، وسنة الخلق على فوضى الإهمال. فإذا هي ذات سوية، ونفس شاعرة ظهرت يسبقها الرجاء ويحدوها الرجاء ويستاق ركابها الرجاء، ولو كان غير الرجاء عنواناً للطبيعة لما كان لنفس حية من سبيل إلى الوجود.

أرأيت حبة البرّ الضئيلة متروكة في حيث يترك الرفات السحيق؟ أين هي في قلتها وصفرها من عناصر الشك المحدقة بها، وزواجر الخوف المترصد لها، تثقلها الأرض بأديمها، وتندرها الرياح بسمومها، ومن فوقها منجل للحصاد كم حصده من قبلها سنابل وحبوبًا، لا بل قبائل وشعوبًا، وألوانًا من نبت الحياة وضرائبًا، مما كان يعوزها في كل ذرة من التراب نذير جهير، وفي صوب من الفضاء عدو قدير.

تلك الحبة لو وقفت لحظة في مكمنها ترن قوتها إلى تلك القوى، وتقسم جرمها على تلك الأجرام، وتقيم حقها في النماء على ما يظهر لها من هذه الفروق، وتبني أملها في الفلاح على ما أصاب الزروع الفانية من قديم، فأي مثوى كانت تراه لمداراة ضعفها وذلتها أرأف بها من التراب؟ وأي مقر كان أحق بها من ذلك القبر المستور؟ إنه مأمنها الذي لا تخاف فيه، وفي القبر يأمن الأموات!

<sup>١</sup> العدد الثالث من الرجاء.

لكن الرجاء لا يدين بهذا المنطق العقيم. إنه يقول لها: انهضي فتنهض، مزقى غلاف فتمزقه، وشقى أديم الأرض فتشقه، وكافحي الريح فتكافحها، وبالغى حظك من التمام فتبلاعه. فإذا هي زرع بسيج مستٍ على سوقه يُعجب الزراع.  
وما أحسن حظ الأحياء!

إن تلك الحبة لا تستشير الفلاسفة، ولا تأخذ بنصيحة الحكماء، إنها لا تسمع لأولئك القادة المفكرين، الذين إنما يبيحون أسمهم من حق الحياة على حساب ما بينها وبين القوى المقاومة لها من الفروق، والذين يقولون لأسمهم في كل مطلب تطلبه: إنك ضعيفة وإنهم أقوىاء، والذين يستحقون تلك الحبة في مجازفتها ولو أنها كانت مثالم في حذرهم وأناتهم لما نبت على ظهر الأرض ثابتة، ولما توا جوًعا قبل أن يولدوا في هذا العالم الطائش الجنون!

### أيها الرجاء!

ما أحوج الناس إليك وما أسهل طريقك إليهم، كذلك عهدهنا بألزم حاجات الأحياء: الهواء والماء والضياء، ولعمري إن حاجتهم إليك لأكبر، وإن طريقك إليهم لأسهل وأيسر، لقد تخطيت بهم سدود الموت فمددت لهم من ورائهم روافاً رحيباً ينعمون بانتظاره قبل أن ينعموا بجواره، وفتحت أبواب السماء، فعمرها الإنسان بأحبابه وأنصاره، واتجه إليها بصلواته وأفكاره، واستأنست له أعلى الكون وأسفلها، فكأنما هو منها في قراره، داره، وكأنما أنت الأثير المفروض لا يخلو منه فضاء، بل أن أثير الروح لولاك لما أشرق عليها ضياء، ولما جال في نواحيها جمال السماء.

ولقد قيل لأحدهم: كيف تكون جهنم؟ فقال: مكان لا رجاء فيه. وقد صدق. فحيث يسود القنوط فهناك عذاب أليم وشيطان رجيم، وحيث يقيم الرجاء فهناك جنة نعيم، ووحي من الله وتسلیم.

### حزن المصريين

يُعجب بعضهم لشدة حزن قدماء المصريين على موتاهم وفرط تعليقهم بذكرائهم، ولا يرون ذلك يوافق الاعتقاد الثابت بخالد الروح وبقاء الحياة بعد الموت، والحقيقة أن هذا التعليق الدائم هو الدليل على الاعتقاد بوجود الميت واتصال حقوقه على ذويه فلا ينسونه ولا يهملونه. كأنما هو قريب مفترب لا تنقطع عنه الرسائل والهدايا.

## العصيرية في الشعر

إن وصف الطيارة لا ينم على روح عصرية، إلا كما ينم وصف قطار من الجمال دخل مدينة لوندرا أو باريس على جاهلية الشاعر الإنجليزي أو الفرنسي، فإذا مثل الطيارة بدوي قادم من جوف الصحراء، فليس يستخرج أحد من ذلك أنه حديث الذهن مدني النفس؛ إذ ليس المعمول في معرفة عصرية الشاعر على وصفه الاختراعات العصرية. ولكن على كيفية الوصف ووجهة النظر.

**اِلْتَارَة** للاسْتِشَارَات

## فائدة من أفكوهه<sup>١</sup>

ذكرني الجزء الثاني من كتاب الرافعي بجزئه الأول، و كنت قد رأيته ولم أقرأه إلا إلماً. فلما تناولته هذه المرة كان أول ما افتح لي فيه فصل في مناطق العرب.

فقرأت منه إلى قوله: «وكذلك وجدوا اللغة الهيروغليفية القديمة، وهي من أقدم اللغات المعروفة ليس من حروفها في المنطق «ب ج د ظ ض» بل أنت ترى الدليل الذي لا سبيل إلى رده في هذه الحروف الطبيعية الخالدة التي لا يُزاد فيها ولا يُنقص منها، وهي ما يتھيأ في منطق الحيوان السائم فإنها على قدر الحاجة الحيوانية مما لا يتجاوز معنى الإحساس الذي هو النطق الباطني..»

وكانما بدا للمؤلف أن بين القول بتصور اللغة في الحيوان عن الإحساس، وبين كونه يتعلم حرفاً أو آخرًا من لغة الناس، تناقضًا ولبسًا لا يحسن أن يترك بغير تفسير واستدراك، فكتب في الهاشم: «أما الحيوان المروض المأخوذ بالعنابة والتعليم والتلقين فقد يقتبس جملة من حروف اللغة التي يعلم بها، وبذلك تأتي لبعض الألمانيين أن ينطق كلبه بألفاظ خالصة من اللغة الألمانية، ولكنها في الجملة من حاجات الكلب الطبيعية للأكل والشرب فلا تخرج عن معنى الإحساس أيضًا.»

وهذه أفكوهه لا ضير على الأديب الرافعي، ولا على أحد سواه في أن نتخد منها فائدة أو نقيس عليها مثلاً نبين به طريقة بعض الناس في القياس.

<sup>١</sup> المؤيد ١٦ مايو ١٩١٤.

الكلام في مخارج الحروف. فكان سبيل الرافعي بعد أن ذكر لغة الهمج وأتى على ما ينطقونه من الحروف وما لا ينطقونه، ثم أطرب ذكر لغة الحيوان «الطبيعية الخالدة» أن يقارن بين اللغتين، فإن توسع فليبيين كيف ترقى لغة الهمج عن لغة الحيوان ويُظهر منزلة الأصول الصوتية الأولى من اللغات قاطبة، وإلى أي حد تتقارب فيها أصوات الحيوان وأصوات الإنسان. ولكنه جاء إلى هذا المسلك المأبوري فأغلقه حين قضى على حروف الحيوان بأنها لا يُزاد فيها ولا ينقص منها. وإنما كانت جملة معترضة جاء بها لتحليل الكلام فاعتبرت كما ترى بينه وبين سبيله. وأحب الرافعي أن يكون عميقاً في حكمه، بعيد الملاحظة في رأيه، فأعرض عن آلات النطق في الحيوان ونزل إلى مقر الإحساس منه. فمد بسبب بين خفة الحرف أو ثقله على اللسان، وبين ما سماه النطق الباطني، ولما علم أن العلماء سهلوا على جهاز النطق في الكلاب أن يتحرك ببعض الألفاظ الأوروبية لم يعلل ذلك بأن جهاز النطق في الحيوان مهيأ للتحسن والاكتمال، ولا بأن الأصوات الحيوانية أصل نمت منه فروع اللغات الإنسانية. بل رأى أن ذلك إنما كان لأن الكلمات التي تعلمها الكلب «كانت في الجملة من حاجاته الطبيعية كالأكل والشرب فلا تخرج عن معنى الإحساس أيضاً».

وعلى هذا فالكلب لم يعِ من الألفاظ إلا ما هو من معنى الطعام؛ لأن إحساس الحيوان قاصر على ما يتصل بמאكله ومشربه، وما ناسب ذلك من الشهوات التي يضيق نطاقها كلما انحط المخلوق في مرتبة الخلق، وليس لأن العالم الألماني خفف عليه نطق الكلمة بالتعود والمران. كذلك يقول الرافعي! فلو أن العالم عالج تلقينه اصطلاحاً هندسياً أو أخلاقياً لما نbis به؛ لأنه ليس من حاجاته الطبيعية. نعم ولو كان هذا الاصطلاح قريباً في حروفه من كلمة في معنى الطعام كالمقاربة التي بين كلمتي سمك وسمك وعظم وعظم! كذلك لو عالج العالم الألماني أيضاً أن يلقن نملة أو برغوثاً ما لقنه ذلك الكلب لما استعصى عليه ذلك؛ لأن الأكل والشرب من حاجات النمل والبراغيث كما أنها من حاجات الكلاب، ولا عبرة بالبون البعيد بين آلات النطق في الكلب وبين آلاته في النملة أو البرغوث، فإن هذا لا يضعف من ذلك الإحساس الطبيعي أو النطق الباطني!

وكما سهل على الكلب أن يتلفظ بكلمات الأكل والشرب في اللغة الألمانية، كذلك يسهل عليه أن يتلفظ بما يقابل هذه الكلمات في لغات العالم أجمع، وهي كلمات يتتألف من مجموعها معجم ضخم يشتمل على مخارج الحروف الأدمية من أثقلها إلى أخفها. فمن أين للكلب هذه القدرة؟ أو يكفي أنه يسغب ويظمه لتكون قوة النطق فيه كما هي في الإنسان؟

هذا مثال من أقيسة الرافعي. وإن الرافعي ليعلم كما نعلم أنه منشئ مكين، ولكنه يحس من نفسه اضطراب القياس، ويظن أن الناس يحسون منه ما يحسه من نفسه، فيُكثر من القياس كما يُغالي الفقير بظاهره ليستر فقره، وهو كلما عمد إلى الاستقراء والاستنتاج وقع في مثل هذا الخطأ.

ونحن لم نقل عبّاً في مقالنا عن جزئه الثاني أنه أعمل القلم ولم يُعمل الرأي، ولكننا نقول الآن: إنه ما كان ليستطيع أن يصنع غير ذلك. فإن شاء عدتنا كتابه كتاب أدب، ولكننا لا نعده كتاباً في تاريخ الأدب؛ لأن البحث في هذا الفن متطلب من المنطق والزكانة ومعرفة «النطاق الباطني» ما يتطلبه الرافعي نفسه ولا يجده في استعداده.

## الظواهر والبواطن

ليس بين ظواهر الأشياء وبواطنها حد فاصل، فكل البواطن مكشوفة لو أحسن النظر إليها من الجهة المثلث، وكل الظواهر بواطن خفية لو أسيء النظر إلى تلك الجهة منها. ومن البديهيات عند قوم ما يعد أسراراً مغلقة عند قوم آخرين.

## الشر الدخيل

من الناس من يفعل الخير لأنه لا يجد حجة يسوغ بها عمل الشر، أو يواري بها فعل السوء، وليس يزعه عن اختلاق تلك الحجة إلا بلادة حس وجمود عقل. أما من هم أمهر من ذلك من الأشخاص وأطبع على الأنبياء فيخلقون الحجة في كل حين، ويفعلون الشر كلما وجدوا حجة له.

## ذم الحياة

إن الذين يذمون الحياة هم الراغبون في حياة خير منها، لا الراغبون في الموت كما يتوهم الكثيرون، وربما كان ذو النعمة والسلطان على الحياة أرحب فيها من يرضون عنها ويرتعون في صفوها ونعمتها. كما يكون المقامر الخاسر أرغم اللاعبين في ملازمة مائدة اللعب إلى النهاية.

## كل ذي عاهة جبار

يُؤثر الإنسان أحياناً أن يكون عرضة للمقت والغيظ على أن يكون عرضة للرحمة أو الاستخفاف، وهذه علة ما يرى من أصحاب العاهات والمثالب المقبوحة من تعمد إسخاط الناس واستنفاد صبرهم. يحاولون الهرب من رحمتهم إلى نقمتهم، ومن إحسانهم عليهم بالعطف إلى مساواتهم لهم بالمنازلة.

# خطرات وشذور<sup>١</sup>

## الشرق والغرب

الفروق بين أساليب الشرقيين والغربيين في التفكير كثيرة، ولكن لعل أوجزها وأجمعها فرق واحد؛ هو أن الشرقي طُبع على النظر إلى غايات الأشياء، وأن الغربي طُبع على النظر إلى عللها، وربما كان سبب هذا الاختلاف أن الشرقي وجد ثمرات الطبيعة مجهزة أو سهلة التجهيز فنظر إلى معناها وفحواها، وأن الغربي احتاج إلى استخراجها فنظر إلى أسبابها ومناشئها.

## العدل والقوة

أيهمَا خير للناس جميًعا وللأقوياء والضعفاء معًا: أن يكون القوي عادلًا ينصف الضعفاء من نفسه، ولا يستأثر بحظ من حظوظ الحياة دونهم، فيظل قويًّا بلا منفعة له من قوته، ويظلون هم ضعفاء بلا ضير عليهم من ضعفهم، أمَّا أن يكون مفتئتًا طاغيًّا يؤرث باستعلائه وكبرياته نيرانهم، ويتجاذل بسطوته في دخلية نفوسهم وفي حيث يخامر الذل قلوبهم، فلا يدع ثُمَّ موضعًا من مواضع الدعة إلا زلزله، ولا عدة من عدد النهضة إلا شحذها، حتى يضطرهم اضطرارًا إلى تنكب أسباب الضعف والأخذ بأسباب القوة؟ الذي يحصل هو هذا، والذي يتمناه الناس هو ذاك، ولكن الذي يحصل هو الخير والرحمة، والذي تمنوه هو الضير والوبال.

<sup>١</sup> نشرت طائفة من هذه الشذرات في صحيفة الرجاء.

## الفصول

ما دام في الأرض ضعف وقوه فمن الرحمة بالعالم أن لا يتساوى الضعفاء والأقوياء.

### نشر الدين

الغيرة على نشر الدين مقصورة على الموحدين، ولا أظن الوثنيين كانوا يرتابون إلى مشاركة الأجناس الأخرى لهم في نحلهم وأديانهم؛ لأنهم يعتزون بامتيازهم بدين خاص لهم اعزازهم بجنسهم ونسبهم ولغتهم، ويرون آلهتهم كآبائهم وأجدادهم ينبغي أن تكون لهم بلا شريك.

### محاكاة الطبيعة

القول بأن الشاعر يعني محاكاة الطير في شدوه لا يقل في الغرابة عن القول بأن الإنسان يطهي الأطعمة محاكاة لأكلة البرسيم ونهضة اللحوم من الدواب. إن حاجة الشاعر إلى الغاء حاجة الطير إلى التغريد، فلِمَ يكون أحدهما حاكياً؟

### حكم طبيعة المرأة عليها

الله مذكر في اللفظ. ولو أمكنك أن تخطف أجوبة الرجال والنساء من قرارات أفكارهم وعلى غير انتباه منهم وسألتهم: هل الله مذكر أو مؤنث؟ لأجابوك على الفور: بل هو مذكر. فلإله صفة الذكرة الوهمية في بدائه الرجال والنساء على السواء؟ وتعني بالبدائه ذلك الجانب الذي لا يعيه الذهن، حيث مستودع التصورات والأخيلة التي لا سلطان للبحث ولا للرواية عليها. فالمرأة لن تستطيع أبداً أن تتصور في أبعد خبايا نفسها أن يكون هذا الإله الفرد بصورة الأنثى، ولن ترى من حق تتنزيه الإله عليها أن تتصوره كذلك. فكيف تراها تصدق في الإعراب عن حكم طبعها إذا قالت: إنها لا ترى فرقاً بين الرجل وبينها؟

### شواغل الحاضر

شواغل الحاضر الضئيلة قادرة على أن تحجب عن بصيرة الإنسان جلال الأزل والأبد بما تهيج من عواطفه وتبلبل من خواطره. كما تحجب الكف القريبة من العين اتساع الفضاء الذي لا نهاية له.

## أمن الصغير

لا يهز الإعصار الجارف ماء الحوض الصغير، ولكنه يقيم الخضم الواسع ويقعده.

## المجاملات

الصادقون في عواطفهم لا يبالون بالتحيات ومظاهر المجاملة. والذين لا يشعرون بصدق العاطفة يحسبون أن هذه المجاملات هي الإخلاص بعينه والحب في لباه. وقد يتافق أن يرغب المخلصون في مجازاة الناس فيتتكلفوا المجاملة، فيبدو عليهم كأنهم يراءون في إشاراتهم وأقوالهم وكأنهم يظهرون من العطف للناس غير ما يبطنون لهم، على أن غيرهم يجامل بلا كلفة فيلوح عليه الإخلاص والصدق وهو بعيد عنهما.

ولسنا نقصد بالإخلاص هنا ما يقابل الختل والغش، وإنما نقصد به اشتغال العاطفة على النفس وشيوعها في كل جزء من أجزائها، ونقصد بما يقابلها ذلك الشعور السطحي الذي لا تعرف النقوس الضئيلة نوعاً من الشعور غيره، وهو شعور لا يبالي صاحبه قبلته منه أو رفضته؛ لأن محوه أو استئصاله لا يكلفه إلا أن ينزع عن نفسه غشاء رقيقاً مفصولاً عنها لا يمس نزعة اللحم والدم. أما شعور الإخلاص الحق فشديد على نفس صاحبه أن يفارقه؛ لأنه يخرج منها خروج الحياة من أوصال الجسم، فيزعجهما من أعماقها، وكثيراً ما يُساء الظن بالملائكة فيكون احتقارهم من يسيء بهم الظن شديداً ويزيدهم احتقاراً للمرتدين فيهم أن يروهم يحسنون الظن بغير الملائكة. ومن ثم خرج أصلاح الناس للحب الظاهر من هذه الدنيا وهم متهمون جهلاً باحتقارهم الناس وبغضهم إياهم، وقل في عارفيهم من يعلم أن لهذه الجفوة سبباً هم منصفون فيه غير ملومين.

## الشر النافع

لا يندر أن يكون القضاء على رجل شرير قادر في شره، أضر بالعالم من القضاء على رجل غفل لا يرجى نفعه ولا يُرعب له أذى.

## العصبية

لا يقدر أحد على أن يخدم الناس جميًعاً، وإنما نصب نفسه لذلك أوشك أن لا يخدم أحداً. فلا بد من العصبية التي تجعله قوة فاعلة في جانب من الجوانب، فيؤدي ما عليه من واجب عام من طريق الواجب الخاص.

## أنانية الإنسانية

العالم الإنساني شديد الأثرة، فهو لو علم أنه ينال الخير من يسديه إليه ولكن بعد تحطيمه وإتلافه لم يرحم عن ذلك، ولم يذكر للمحسن إليه حق الشكر، ولا خطر له أنه مدين به لذلك المحسن المغدور. وكثيراً ما يكون الانتفاع بالخير وإهلاك جالبه أقرب طرق الإنسانية إلى اغتنام ذلك الخير.

## بين الموت والحياة

أقمت زمناً في «الإمام»، وكنت أرى الموت هناك في كل ساعة، فكان يتمثل لي كأنه وحش فاتك، لكنه من الدوافع التي تقيم بين البيوت، وكان يخالجني في معظم الأوقات شعور لا أدرى فهو الاستهزاء بالموت أم الاستهزاء بالحياة، ولعل الشعورين بعد متقاربان، فما استهزاً أحد بالموت، إلا كان للحياة نصيب من ازدرائه.

وكان يوم عيد. فقيل لنا: إن هذه المدافن كثيرةً ما تكون مواхير للفجور يغشاها الفساق أيام الأعياد والمواسم قضاء للبنات الهوى بين العظام النخرة والجثث البالية والذكريات الحزنة، فقال أحد الحاضرين ولعله كان متهدكاً: هذا حسن! هذا انتصار للحياة على الموت، أليست الشهوة من الحياة؟

ولا أدرى بعد، لمَ لا يكون هذا الفجور في المقابر انتصاراً للموت على الحياة؟ أليس هو انتصاراً للدعارة على الخُلُق الوثيق والطبع السليم؟ نعم، وما أقرب الدعارة من الموت، وما أضيع الحياة بغير خُلُق وثيق وطبع سليم.

## إرادة الراحة

لو كانت الراحة غرض الحي من الحياة لوجب أن يكون الكسل أصلح حالة يستقيم عليها نظام الجسم، وهذا خلاف المشاهد، فإن الكسلان المترادي تنداعى قواه النفسية والعقلية والجسمية ويهدى شيئاً إلى الضعف والعته والسقم. فإذا كان قولهم: إن المادة تقتفي الطريق المريح صحيحاً في الجمادات، فليس ب الصحيح أن تقاس حركات الحياة على هذا الحكم كما فعل سبنسر، ولا بد من تعديله عند النظر إلى الأحياء، ومع هذا أرى أي قول من الأقوال في بيان المحرك الأكبر للحياة سواء أكان قولهم بإرادة الوجود أم بإرادة القوة أم بإرادة المعرفة أو السعادة أو الاتصال، خيراً وأشرف من القول بإرادة التطفل التي ذهب إليها «نوردو» غلواً في تطبيق رأي سبنسر. لأن الأقوال الآتية تُعَيّن لنا أغراضًا نسعى إليها، وأما قول سبنسر أو قول نوردو فلا يُعَيّن لنا إلا مهرباً من أغراض شتى. وإلا فماذا في قوله: إن الإنسان يريد أن يستريح من العمل أو يريد أن يعمل له غيره؟ ثم ماذا يعنينا أن نعلم أن المادة في الإنسان خاضعة لأحكام المادة العامة إذا كنا نعلم أن الحياة هي قوة تحرك مادته فتنقاد لها، وأن هذه القوة لا تملك زمامها حيال قوى أخرى مجهولة؟ نعم ماذا يعنينا أن نعلم أن الحجر يؤثر السكون وهو لا يملك لنفسه الحركة أو السكون، ولا مناص له من قوة تدق به مرة من المرات لأنه لا يقذف بنفسه؟ إن الذي ينبغي أن نبحث عنه هو طبيعة هذه القوة لا طبيعة الحجر. فهل هذه القوة تؤثر الراحة؟ كلا، فالذي يعني علم الأخلاق على حب الإنسان للراحة و يجعلها مرمى كل حركاته وسكناته هو كمن يعني علم «الميكانيكا» على طبيعة الثقل في الأجسام، لا على أحكام القوى المحركة لها. وهذا الذي فعله سبنسر ومن حذا حذوه في علم الأخلاق.

## حب المرأة

كل اهتمام قوي وشيك أن ينقلب في نفس المرأة إلى حب، حتى الاهتمام بالاحتقار، على أن الاحتقار شعور قلما يتحقق للمرأة أن تطيل فيه إلى أن يبلغ حد: لأنها إذا أخذت في احتقار رجل لم يلبث أن يتحول احتقارها إلى مقت أو شفقة، وبين المقت والشفقة وبين الهوى في نفس المرأة حجاز لا تطول شقتها، ولا سيما إذا كان المحترق رجلاً ليق اللسان بصيراً بأهواء القلوب.

## الأناية

اعتداد الناس أن ينظروا إلى الأنانية كأنها أحبوة ينصبها الحي ليصطاد بها الحياة. فلماذا لا ينظرون إليها كأنها أحبوة تنصبها الحياة لتصطاد بها الحي؟ إننا نعلم أن الحي لم يطلب الحياة ولم يدعها إليه، ولكنها هي التي طلبته ودعته إليها. فالأولى أن تكون هي التي تخده بالأنانية لتقنعه بأنه رابح منها، وتضطره إلى الصبر على ملازمتها. وليتقرر ذلك في أفهمانا نفرض أن الأحياء خلقوا بلا أناية، إلا تراهم حينئذ يخلعون ثوب الوجود لأول صدمة يلقونها في سبيله ويرونه أهون عليهم من أن يصبروا له على ألم أو يتعللو من أجله برجاء؟ وإذا فعلوا ألا تكون الخسارة إذن كونية عامة لا أناية محصورة؟ فالأنانية الصحيحة هي الإيثار الأكبر في هذا الوجود. والذي يعمل «مصلحته» إنما يعمل لشيء أكبر منه في الحقيقة، ولهذا تتقارب الأنانية والغيرية في النفوس العظيمة حتى يوشك أن لا يختلفا ولا يمكن الفصل بينهما.

## جناية آداب المدنية

كل اضطراب نفسي شديد لا يظهر أثره على العضلات والأعضاء ينقلب إلى شعور مكظوم. ومن هنا نرى جناية المدنية على الأخلاق؛ إذ تضرر الناس إلى كتمان غضبهم وأمتعاضهم فتغرس في نفوسهم الحقد والضغينة، وتبدهلهم من عدوان الغضب عدواً هو شر منه وأضعف. وعندى أن كظم الغيظ ما لم يكن مظهراً من مظاهر ضبط النفس وغلبة الإرادة على الأهواء فهو هزيمة لا انتصار، ورذيلة اضطرارية لا فضيلة مختارة.

## طلب السعادة

إن طلب السعادة – إن صحّ أنه العامل الوحيد في حياتنا – لا يفسر في الترفيه عنهم. فلا بد أن يكون هناك غرض آخر وراء السعادة إذا اصطدم بها أهملها الإنسان مختاراً أو مكرهاً لأجله. وقوام هذا الغرض الضمير.

## الرياء والصراحة

بعض الرياء خير من بعض الصراحة. أما الرياء الذي يُفضل على الصراحة فهو رياء من يحس في قلبه مثلاً أعلى للأخلاق، ويشعر من نفسه بالتقاصر عن شأوه فيتجمل بستر عيوبه ليظهر للناس على مقربة من مثله الأعلى. وهو رياء مبعثه حب الكمال وحسن الظن بمستقبل الإنسان.

وأما الصراحة المذمومة فهي صراحة من لا يرجو للناس أملاً وراء حاضرهم المحسوس. يرى العيوب فاشية، والعصمة معودمة، ولا يجد أحداً براء من نقية، أو مستجعماً لكل ما يحمد من فضيلة، فيخلع العذر ويجهز بالفجور كأنه في حلٍ من إتيان ما يشتئي من منكر إذ كان الناس لا يخلون من مثله، وهذا خلق أشبه بالرياء منه بالصراحة؛ لأنّه يجعل قوام الفضائل كلها موافقة الناس، فلا يشعر صاحبه في قلبه بحب الفضيلة لذاتها ولكنه يحبها إذا وجد حوله من يشاركه في حبها.

فذاك رياء أصحاب الطبائع الصادقة الذين ينظرون بعين البداهة فيعلمون أن الناس على نقصهم الحاضر أملاً في الكمال، وأنهم ما زالوا يتكلمون منذ خلقوا. وهذه صراحة أصحاب النفوس الناضبة التي تمثي ضمائرها وراء حواسها ولا تسبقها، فعالها كله مشاهد محسوس وليس لها عالم مغيب مأمول؛ وخلائقها تستمد القوة من خارجها وليس لها من قوة دافعة في باطنها.

لهذا لا نعجب من اقتران رياء الإنجليز بقوة السليقة في الشعر، والدهاء البديهي في السياسة، ولا نعجب من اقتران الصراحة الفرنسية بالفصاحة المزوجة التي لا عمق لها، والجري في السياسة وراء «النظريات» التي تعوزها الخبرة العملية والأصالة الفطرية، وتتعالى عن منطق الطبائع الفعال في شؤون الأمم على ما فيه من غرارة ظاهرة وبساطة مضحكة.

## الكد والترف

إن في الشغل الشاق من البهيمية بقدر ما في الترف والتهالك على الشهوات، وما أقرب الكادح المستغرق في عمل بدنـه من المترف المخلد إلى لذاته! ذاك يتحمل التعب؛ لأنه جسد صرف، وهذا يخلد إلى الدعة واللهفة؛ لأنه كذلك جسد صرف. فهما شبيهان على بعد ما بينهما في الظاهر، ولذلك يوجدان جنباً إلى جنب في المدنية المضمحة، وكلاهما تنبع حاله عن روح ميتة لا مطلب لها وراء مطلب اللحم والدم.

## الدم المهدى

كان الملوك الأقدمون يهدرؤن دم من يغضبون عليه فلا يُطالب أحد بحقه، وهذه العادة باقية. فالعرف اليوم يهدر دم من يخرجون عليه ولا يقرؤنه على عيوبه، فإذا حقوقهم كلها مضيعة، وإذا الإساءة إليهم محللة لمن يشاء، وكأنما الناس لا ينتظرون إلا الترخيص من العرف لاستجيزوا هذه الإساءة التي لا تجوز.

## المذبذبون

إذا كان الرجل خليطًا من الشرف والذلة لم يك يصنع في الحياة شيئاً ذا خطر؛ لأن الخلقين يتजاذبانه من ناحيتيهما فيقف في موضعه كالمشلول أو كمن شد إلى الحبل بين متنازعين على قوة متقاربة، وإنما يندفع إلى الأعمال الكبيرة من غالب عليه الشرف أو غالب عليه الذلة.

## السخر بالحياة

من الناس من يسخر بالحياة سخر المعود بالمائدة. ومنهم من يسخر بها سخر المتخوم المكتظ بطعامها. فالأول يسخر بالحياة؛ لأنه لا حظ له فيها، والآخر يسخر بها؛ لأنه أصاب منها جميع حظوظها. وربما كان الأول أفطن إلى العيوب وأسرع وقوعاً على القبائح المتوارية من صاحبه؛ لأن رغبته في إظهار هذه العيوب والقبائح مقرونة بألم السخط والحرمان.

## خداع الأغبياء

إن خداع الأغبياء قد يحوج الخادع إلى قسط كبير من الغباوة، وإلا لم يكن سبيلاً إلى التفاهم، ولم يتح له التسرب إلى جهات الغفلة التي يُؤتى المخدوع من قبليها وينفذ منها إلى شكوكه وظنونه ومهاد ثقته وطمأنينته، فال الأوروبي مثلاً لا يتأتي له خداع الزنجي كما يتأتي ذلك لزعيمه الجاهل، لا لأنه أضيق من ذلك الزعيم عقلًا وأقصر حيلة، ولكن لأنه أوسع منه عقلًا وأرفع حيلة. وما يقال عن هذا الزعيم يقال عن زعماء الغوغاء في كل أمة، فإنهم أقدر على إقناع أتباعهم من أقوى المناطقة حجة وأصدقهم بياناً.

## العقل الصحيح

العقل الصحيح في الجسم الصحيح – كلمة حق – ولكن لها تعقيبياً يجب أن يتبعها ويتممها، وهو أن العقل الصحيح والعقل الممتاز ليسا بشيء واحد. قد يكون العقل صحيحاً ولكنه غير ممتاز، وقد يكون ممتازاً ولكنه غير صحيح. ولا بد للناس من تصحيح الأجسام والعقول، ولا غنى لهم عن ثمار العقول الممتازة. فلنطلب كلاً منها في موضعه ولا نرجح الصحة على الامتياز إذا كانت لا تغنينا عنه ولا تبلغ شأوه في كل حال.

## الطاعة

الطاعة من دلائل النظام وفضائل الأمم القوية، والأمم التي لا طاعة فيها لا يعرف أفرادها الواجب ولا يلتزم أحد فيها بحده. إذ الطاعة هي أن يعرف كل إنسان حداً لفسمه يلتزمه حداً لغيره يحترمه، وحيث لا واجب ولا تبعة لا يكون عمل شريف ولا فضيلة نبيلة. على أن هناك فرقاً بين الخوف والطاعة؛ فإن الخوف اضطراري، والطاعة اختيارية.

## الحقائق والشعر

ليس الشاعر مطالباً بالقضايا العلمية ولا بالدقة التاريخية، ولكن هل هو مطالب بنقض القضايا المقررة ومسخ الأخبار الثابتة؟ ليس من الضروري أن يقول لنا الشاعر: إن  $(5 + 5)$  يساوي  $(10)$ . ولكن هل من الضروري أن يقول: إن  $(5 + 5)$  يساوي  $8$  مثلاً أو  $(12)$ ؟ وإذا لم يذكر الشاعر في قصيده أن نابليون ولد في سنة  $1769$  بجزيرة كورسيكا فليس من يلومه على هذا الإهمال، ولكن هل لو ذكر أنه ولد في القرن الخامس للميلاد ببلاد اليابان أتراه كان يسلم من اللوم لأنه ليس بالعالم الممحص للقضايا ولا بالمؤرخ الحق للأخبار والأقدار؟

يجب أن لا يخالف الشاعر ظاهر الحقيقة إلا ليكون كلامه أوفق لباطنها، فاما أن يتخطى في أقاويله يميناً وشمالاً مخالفًا ظاهر الحقيقة وباطنها، مدارباً أحكام الحسن والعقل والصواب لغير غرض تستلزمه خدمة الحقائق النفسية، أو تصوير الضمائر الخفية، فذلك سخف ليس من الشعر ولا من العلم.

## المذاهب الحديثة

إذا نجم للمذهب أعداء فقد ولدت فيه جرثومة الانتصار؛ لأنه لا يثير العداوة إلا القوة، والقوة تجذب وتدفع.

## طرق المزاحمة

طريقتان للمزاحمة في الحياة؛ أن تجذب مزاحمك إلى الوراء فلا تمكنه من سبقك، وأن تتجاوزه في خطوه فتسقه. والظاهر أن أولى الطريقتين هي الطريقة الغالبة في بلاد الشرق.

## اليأس والأمل

اليأس الكبير خير من الأمل الصغير، ومن العجائب أن الأمم المعنة في الضعف والاضمحلال لا يكثر بينها اليأس فيما تزاوله من شؤونها؛ لأن مطالبتها صغيرة، والوسائل إلى هذه المطالب خسيسة لا تعجزها، بل هي مما يعين عليه الضعف وفسولة الطبع.

## الزهد المريض

قد تمرض النفس فلا تشتهي شيئاً فإذا شفيت طلبت غذاءها، كما يمرض الجسد فيعاف الطعام فإذا اشتهاه كان ذلك من علامات الإبلال.

## مزية الخطأ

إن الحيوانات لا تخطئ في أعمالها، وإنما الخطأ مزية الارقاء، وكلما عظم الإنسان كثر تعرضه للخطأ في أعماله؛ لأنها تعظم وتتعدد جوانبها وتتباعد أقيمتها فيطرقها الزلل من حيث تداخلها أسباب الكمال.

## تنازع البقاء

رجلان دخلهما متساوٍ وبيئتهما واحدة. أحدهما يفقه مطالب الحياة فُيرِّبُ أبناءه تربية حسنة، ويروح عن نفسه، ويروض جسمه وعقله، ويلتذ جمال الفنون والأدوات. والآخر غبي ثقيل الطبع، يدخل ثلثي دخله ولا يفهم للرياضة والمطالب النفسية معنى، أي هذين يصرع صاحبه في ميدان الحياة؟

## خطأ المذاهب

مصدر الخطأ في مذاهب الإصلاح الاجتماعي أو الديني أن دعاة هذه المذاهب يبنون مذاهفهم على النظر إلى غرض الإنسان من أعماله، لا إلى الدافع الذي يستactice إلى الإتيان بتلك الأعمال، ولو فطنوا إلى قوة سلطان الدوافع، وأن أغراض الإنسان بنت دوافعه في الحقيقة لأصلحوا كثيراً من أغلاطهم النظرية، أو لالتفتوا على الأقل إلى الجهة التي يجب الالتفات إليها والتصور عنها.

## الكتب

إن الكتب قمامق سليمانية لا تزال الأرواح والوجودات محبوسة فيها حتى تفك أرصادها فتنطلق من معقلها، وتتشب في قارئها فتستعيد حياتها فترة قصيرة في نفسه. ولو كانت تلك الوجودات والعواطف تجيش في صدور الكتب كما كانت تجيش في صدور أصحابها لأحرقت صفحاتها زفرات الوله والوجد، ولسوَّدت وجوهها لوعج الغم والعداب، ولأصم الآذان ما ينبعث من أحشائها من التأوه والأنين، وفت الأكباد ما يرتفع من جلودها من التشيج والحنين، بل لكان يفزع الناس منها فزعهم من أشباح الموتى، ويجهون عليهم أن يمروا بساحة الوعي بعد مقتلة شناء ولا يمروا بباب مكتبة.

## لذة المطالعة

إننا نقدر الكتاب بما يوحيه، لا بما تدل عليه حروفه ومعانيه. وإن القارئ وهو يتلو الكتاب قد يؤلف في ذهنه كتاباً غير الذي يقرأه، ويفهم فيه من المعاني غير ما أراده مؤلفه، ولكنه يحسب أنه يقرأ كتاب المؤلف وينسب الفضل فيما يشعر به من اللذة إليه،

## الفصول

وربما تناول أحدنا الكتاب الثمين في ساعة ضجره ثم أفلله وهو يتأنف، ويتناول الكتاب الغث وهو منشرح الخاطر مفتح نوافذ الذاكرة فيرتاح إليه وتنوارد على ذهنه الخواطر والطرف من كنوز الذاكرة المدفونة، فيُتّي على الكتاب وكاتبته، وإنما اللذة لذته لا لذة الكتاب أو صاحبه، ومن ثم كان الكتاب لا تعرف قيمته البالغة من قراءة واحدة، ووجب على الناقد أن يكرر قراءته في حالي سأّمته ونشاطه قبل أن يحكم عليه. وأذكر أنني أعزّتني الكتب يوماً، فعمدت إلى قائمة بعض المكاتب الإفرنجية فجعلت أتصفحها بشوق وتأمل كأنها سفر مفعم بطي الأخبار وحلو الفكاهة.

وكنت إذا استوقفني اسم كتاب فيها تمثل لي مصنفه وساحت لي آراؤه وموافقه في حياته ولطائف ما يؤثر من نكاته وأعماله، فكنت كأنني عاشق قديم يراجع أسماء أحبابه فيقف عند كل اسم منها وقفه تسترسل فيها نفسه، ويهيم خياله في فجاج الماضي، فيجمع تاريخ أشواقه في لحظة، ويستشعر لذة كل قبلة والتزامة، وغبطة كل نظرة وابتسامة، ولو أتنا حكم على الكتاب بما يولينا من المسرة والرضى لكان طابع تلك القائمة من أئمة الكتاب في العالم.

## كلام الناس

من الناس من يعلم براءتك من وصمة، فإذا سمع قوماً يصمونك بها صُرْت في عينه وهو أعلم بكذبهم وافتراضهم عليك.

## المكابرة

المكابرة قرينة الضعف في كل حال، وهي تمويه لا حقيقة، وحيلة لا قوة، وتسليم لا مقاومة. وكل الفرق بين مكابرة وتسليم؛ أن التسليم صريح واضح، ولكن المكابرة تسليم مراءٍ يخاف ظهور ضعفه فلا يعترض بنفسه، مثلها كمثل الدخان الذي يفشيه المنهرم بيته وبينه وبين عدوه مداراة لهزيمته، ومن عكف على أن يقول: لست ضعيفاً لست ضعيفاً، فإنما يقول بلسان أفعى وأصدق: لست قويّاً لست قويّاً، وما رأيت إنساناً يكابر فاحتاجت بعدها إلى دليل على صغر عقله وضعف نفسه.

## شارلي شابلن

عجبت إحدى الصحف الفرنسية من الحفاوة التي قُوبل بها شارلي شابلن في لندن، وقارنت بين فتور الجماهير قبل أصحاب الفضل عليها من المخترعين والمصلحين وبين شغفها بالمضحkin وتلهيلها لهم وإقبالها العظيم عليهم، وضربت الصحيفة مثلاً بالطبيب فنسان صاحب لقاح التيفوس، فقالت وهي تستغرب ما تقول: ترى لو كان هذا الطبيب بين الجموع المهللة لشارلي شابلن أما كانوا ينحوونه عن الطريق ويزورون عنه ليقبلوا على بطلهم العزيز؟

نقول: ليس ذلك بعيد، ولكن هل من الظلم حَقّاً أن يظفر شارلي شابلن بذلك الإعجاب، وأن يُحرمه أمثال فنسان في حياتهم؟ لعمري إن الإنسان ليرى شيئاً من العدل في هذه الأطوار التي تشاهد في الجماهير، فإن المثل الهزلي لن يظفر بعد موته بكثير ولا قليل من الإعجاب الذي هو حقيق به. فمن الإنصاف أن يكافأ في حياته هذه المكافأة على إحساح الناس وتسرية همومهم وتنشيط عقولهم وقلوبهم، وما هو بالعمل الحقير ولا القليل الشأن في هذه الدنيا المفعمة بالشواغل والهموم، والأمر على خلاف ذلك مع فنسان وأمثاله، فإن ذكرهم لا يُنسى بعد موتهم، والإعجاب بهم يبقى زماناً وهم تراب في لحودهم. وليس هذا الإعجاب بالعملة الزائفة، وإنما هو عملة صحيحة مقومة يقبلها كل إنسان جزاء لأعماله.

وهناك ضرب من الاقتصاد الشعوري غير مقصود في حركات الجماهير من هذا القبيل. فالطبيب فنسان يفيد بعلمه ولو لم يلق هنالقاً وتهليلاً، أما شارلي شابلن فهل تراه يسخو بمواهبه بغير الهاتف والتهليل؟ أو هل يمكن التفريق بين الوقت الذي يضحك الناس فيه والوقت الذي يهاللون له فيه ويهتفون؟



اٰندازه للاسٰتشارات